LEA HOY EL SUPLEMENTO HIPICO

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 7,5 grados a las 6.50 horas. Máxima, 25,2 grados a las 16 hrs.
APRECIACION GENERAL.— Cielos nubosos matinales en la costa, de Arica a Coquimbo, persistiendo en bancos aislados en la tarde. La zona central tendrá cielos despejados y escasos cambios de temperatura, mientras la zona sur, hasta Cautín, tendrá bancos de nieblas matinales que disiparán antes de mediodía.

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 6 DE ABRIL DE 1962 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 16.193

Nota del Canciller Martínez al Embajador de Bolivia:

Chile inaugurará obras del Lauca cuando lo estime conveniente

Nuestro país ejerce su soberanía al utilizar las aguas del río norteño.– Texto de las 3 notas enviadas en la semana al Gobierno del Altiplano a través de su Embajada en Stgo.

La Cancillería chilena dio a conocer anoche los textos de las tres notas enviadas, en el curso de la semana, al Gobierno de Bolivia, a través del Embajador de ese país en Santiago, en relación al aprovechamiento de las aguas del río Lauca y a una supuesta desviación de las aguas del río Caquena o Casapilla.

En ellas, Chile reitera su derecho soberano sobre un río que nace y recorre parte del territorio nacional, y que las obras en curso serán continuadas hasta su término, agregando que la inauguración de las obras se realizará cuando el Gobierno lo estime oportuno. Al mismo tiempo, reitera sus propósitos de emprender conversaciones directas para arreglar las dificultades surgidas en ese país por el uso de las aguas del Lauca, y, al respecto, manifiesta el agrado con que vería la visita del Ministro de Relaciones Exteriores de ese país, con tal objeto. Se muestra, además, complacida de la realización de una próxima reunión de los Ministros de Obras Públicas de ambos países, en La Paz, para considerar la agenda preparada para la suspendida conferencia de diciembre pasado.

Los siguientes son los textos de las tres notas, encabezados por una breve declaración de la Cancillería:

"Las Agencias Noticiosas han transmitido, desde La Paz, una declaración del Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, referente al asunto del río Lauca, y relacionada a notas oficiales enviadas por el Gobierno chileno al Embajador boliviano en Santiago.

Con este motivo, el Ministerio de Relaciones Exteriores estima oportuno dar a la publicidad los textos de las referidas notas, y que son del tenor siguiente:

PRIMERA NOTA

"República de Chile. Ministerio de Relaciones Exteriores. N.o 4070. Santiago, 2 de abril de 1962.

Al Excelentísimo señor
Don Germán Monroy Block.
Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Bolivia.
Ciudad.

Señor Embajador:

Tengo el honor de dar respuesta a la nota del Gobierno de Vuestra Excelencia N.o G. M. 16-237, de 21 del mes próximo pasado, dirigida a nuestra Embajada en La Paz.

En esta comunicación se expresa que el 30 de diciembre de 1961 "el Gobierno boliviano reiteró sus reservas y observaciones al propósito del Gobierno de Chile de desviar las aguas del río Lauca".

Se alude enseguida a la respuesta dada por mi Gobierno en el sentido de iniciar negociaciones directas entre nuestros dos países, a fin de encontrar una solución amistosa dentro del respeto a las normas del Derecho Internacional y a los compromisos contraídos por ambas partes. Y si estas negociaciones no dieran resultado, Chile estaría dispuesto a someter la divergencia, de común acuerdo con el Gobierno de Bolivia, a alguno de los procedimientos de solución pacífica que consultan los instrumentos interamericanos.

Señala el Gobierno de Vuestra Excelencia que el Gobierno de Bolivia respondió a dicha comunicación el 9 de febrero último, expresando que compartía ese propósito y esperaba lograrlo y que abrigaba la confianza de que "durante el curso de las negociaciones y en tanto no se llegue a un acuerdo entre las partes o a una decisión de organismo competente no se continuarán los trabajos emprendidos ni se utilizarán las aguas del río Lauca con el ánimo de no perjudicar el ambiente favorable actual".

Hace presente el Gobierno

(PASA A LA PAGINA 5)

UN TERCERO EN ESCENA



ROMA.— Elizabeth Taylor aparece junto al director Joseph L. Mankiewicz, ensayando la escena de la coronación de la película "Cleopatra", que se filma en Roma. Ella y el director estarían enamorados y el actor Richard Burton les sirve de cortina de humo, según una revista italiana. Pero Mankiewicz dio el gran golpe humorístico al declarar que "ama a Richard Burton" y que "Liz" Taylor sirve de cortina de humo.

Sólo "Liz" sabe: hay 3 hombres esperando

Ellos son Burton, Fischer y Mankiewicz

ROMA, 5.— (UPI).— Un periódico de Roma dijo hoy que el supuesto enamoramiento de Elizabeth Taylor y Richard Burton no es más que una cortina de humo para "el verdadero amor de ella": Joseph L. Mankiewicz, que dirige la película "Cleopatra", en la que Liz y Burton desempeñan los papeles de Cleopatra y Marco Antonio, respectivamente.

Por su parte, Mankiewicz repuso a eso con unas declaraciones burlonas emitidas esta noche por la oficina de publicidad de los es-

(PASA A LA PAGINA 2)

Cancilleres de Chile y Bolivia



Chile, por intermedio de su Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor reiteró su soberanía sobre las aguas del río Lauca. Por su parte el Ministro de Relaciones de Bolivia, José Fellmann Velarde, antenoche, en conferencia de prensa en La Paz, anunció su propósito de viajar a Santiago para tratar sobre este asunto. La fotografía del grabado fue captada por nuestro reportero Oscar Rosales durante las alternativas de la Conferencia de Punta del Este, y en ella aparecen ambos Cancilleres.

Lea HOY

Inflexible el Gobierno: el personal del Banco del Estado debe regresar sin condiciones

Acuerdos adoptados ayer por el Consejo de Gabinete

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente versión sobre el Consejo de Gabinete celebrado ayer:

"Con asistencia del Presidente de la República y de todos los Ministros de Estado, salvo el de Defensa Nacional, se reunió en la mañana de hoy (ayer) el Consejo de Gabinete.

"El Presidente de la República expresó en primer término su complacencia por la incorporación al Gabinete del nuevo Ministro de Minería, Sr. Joaquín Prieto Concha, a quien agradeció haber aceptado estas funciones, expresando que tenía plena confianza en que su experiencia y sagacidad le permitirían afrontar con éxito los problemas que incumben a esa Cartera. Dejó constancia, además, de su reconocimiento por la valiosa colaboración que le había prestado el ex Ministro de Minería, señor Julio Chaná Cariola.

"El Ministro de Hacienda, señor Luis Mackenna, se refirió a la huelga ilegal que mantiene el personal del Banco del Estado. Sobre esta materia el Consejo acordó declarar en forma terminante que todas las publicaciones que se han hecho acerca de la posición que habrían adoptado Ministros y altos funcionarios para servir de mediadores en este conflicto, son absolutamente falsas, ya que la actitud del Gobierno frente a este movimiento ilegal no es otra que la de conminar a los huelguistas para que se reintegren de inmediato a sus labores sin condición alguna.

"Se abordaron enseguida materias de orden internacional relacionadas con la situación planteada en torno al caso del río Lauca y el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Carlos Martínez, dio cuenta de haber concurrido a las Comisiones respectivas del Senado y de la Cámara de Diputados, conjuntamente con el Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Pinto, a exponer la posición que sustenta nuestra Cancillería en este asunto. Agregó que todos los miembros de la Comisión de Relaciones del Senado habían manifestado su absoluta conformidad con la actuación del Gobierno, como igualmente los diputados que hasta ahora han intervenido en el debate planteado en la Comisión

(PASA A LA PAGINA 2)

144.o aniversario de la Batalla de Maipo



AYER SE CONMEMORO EL 144.o ANIVERSARIO DE LA BATALLA DE MAIPO, y como es tradicional, el acto se efectuó en el vecino pueblo del mismo nombre, lugar del hecho de armas que consolidó la independencia patria. La ceremonia patriótica contó con la presencia del Ministro de Defensa, Julio Pereira; el Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta; el Comandante en Jefe de la Armada, almirante Hernán Cubillos; el Comandante en Jefe de la FACH, general del aire, Eduardo Iensen; el Director de Carabineros, general Arturo Queirolo Fernández; el Embajador de Argentina, Carlos Herrera, y otras autoridades civiles y militares. Los actos fueron presididos por el Alcalde de la comuna, José Luis Infante, y se dieron comienzo a ellos, a las 10.30 horas, cuando a los acordes marciales del himno patrio fueron izados en los mástiles del Templo Votivo los emblemas de Chile y Argentina, mientras una Compañía y la banda de la Escuela de Infantería "General San Martín" rendían los honores de rigor. Con posterioridad se colocaron ofrendas florales, y el Vicario General Castrense, Monseñor Francisco Gillmore, ofreció una misa de campaña. Hablaron durante esta ceremonia el coronel Rodolfo Abe Ortiz y el Adicto Militar argentino, coronel Jorge Esteban Cáceres. EN EL GRABADO, las autoridades que presenciaron el acto patriótico, durante el oficio religioso en el Templo Votivo.

A Eº 4.500.000 ALCANZAN DEPOSITOS EN LAS ASOCIACIONES DE AHORRO

SE ESTUDIAN 1.400 NUEVOS PRESTAMOS PARA VIVIENDAS

El papel fundamental que juegan las Asociaciones de Ahorro y Préstamo en los planes habitacionales del Gobierno, dio a conocer ayer el Presidente de la República, a los expertos norteamericanos en este sistema, Arthur Courshon y Carl Coan.

A través de las 18 asociaciones que funcionan en estos momentos en el país, se ha capitalizado un ahorro de 4.500.000 escudos, depositados por 10.700 interesados. Se han otorgado 250 préstamos, estando 1.400 en estudio.

En la reunión, que se prolongó durante una hora, se informó al Primer Mandatario en detalle, de la marcha de estas instituciones.

Carl Coan, asesor de la Comisión de la Vivienda del Senado de Estados Unidos, expresó el gran interés que existe en su país por ayudar a las asociaciones de ahorros, en especial las de nuestro país. Agregó que "el sistema de ahorro reajustable que tiene respaldo del Estado ofrece absoluta solvencia".

Estuvieron presentes en la reunión el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue; el presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, Eduardo Gomien; el Director del Punto Cuarto, Charles Henry Lee; y altos funcionarios técnicos chilenos y norteamericanos.

Italia le concede préstamo de US$ 25.000.000 al BID

Es la primera operación que realiza el BID, en un país extra americano

ROMA, 5.— (ANSA).— Una importante operación financiera se ha finiquitado hoy en Roma con la firma de un convenio entre el Gobierno italiano y el grupo de Bancos Interamericanos de Desarrollo (B.I.D.). Según el convenio, que es el primero que dicho grupo financiero interamericano ha podido realizar en mercados extra-americanos, un préstamo de 25 millones de dólares será cubierto con obligaciones suscritas en el mercado italiano.

En los círculos financieros internacionales ha encontrado especial resonancia esta operación, por el hecho que el mercado italiano no presenta actualmente características de gran disponibilidad líquida, y, al contrario, se enfrenta a excepcionales solicitaciones para la realización de programas de Gobierno y por exigencias en aumento de los operadores económicos nacionales.



SOLO 24 HORAS después de haber dado a luz a su hijo, llegó ayer a Santiago la señora Juana Encina de Bravo, que el miércoles último causó expectación nacional al sentir síntomas de alumbramiento a bordo de un cuadrimotor LAN, el cual debió aterrizar inesperadamente en La Serena, sólo cinco minutos antes del parto. El pequeño, que iba a llamarse Iván Armando, será bautizado ahora como Jorge Gabriel Bravo Encina. Jorge, por Jorge Verdugo, comandante del avión que aterrizó tan oportunamente fuera de ruta, y Gabriel, por el ex Mandatario Gabriel González Videla, ya que el nacimiento tuvo lugar en La Serena. El padre de la criatura, Juan Bravo, tripulante de una goleta pesquera, se encontraba en alta mar cuando se le comunicó por radio el nacimiento. EN EL GRABADO, la señora Juana Encina de Bravo, con Jorge Gabriel, en brazos, a su arribo a Los Cerrillos donde fue saludada por sus familiares y funcionarios de LAN.

Alessandri acusó recibo de nota de Rómulo Betancourt

En relación a reconocimiento del Gobierno argentino

El Presidente Alessandri acusó recibo de la nota enviada por el Jefe del Estado de Venezuela, Rómulo Betancourt, a través del siguiente cablegrama enviado el martes a Caracas:

"Tengo el honor de acusar recibo del cablegrama de 30 de marzo, por el cual Vuestra Excelencia se sirve comunicarme la posición del Gobierno venezolano respecto a los últimos acontecimientos políticos de la República Argentina.

Al agradecer a Vuestra Excelencia su deferente actitud y asegurarle que he considerado su mensaje con especial atención, me es grato aprovechar la oportunidad para reiterarle mis mejores votos por su ventura personal y por la felicidad del pueblo hermano de Venezuela.

Atentamente (firmado), Jorge Alessandri Rodríguez, Presidente de Chile."

AYER, HOY y MAÑANA

Festejan a "Caballero del Fuego"

Con motivo de cumplir Héctor Arancibia Laso, 80 años de edad, mañana, a las 13 horas, el Cuerpo Simbólico de Bomberos de Chile, "Los Caballeros del Fuego", le ofrecerán un almuerzo en el Casino de Bomberos de San Miguel, Salesianos 1150, paradero 9 de la Gran Avenida.

Conferencia de medicina nuclear

El Jefe del Departamento de Medicina Nuclear del Hospital Clínico de la Universidad Católica, Dr. Ismael Mena, se dirigió ayer a México para asistir al IV Simposium sobre Aplicaciones Pacíficas de la Energía Nuclear, que se celebrará en Ciudad de México durante el mes de abril. El Dr. Mena presentará un trabajo titulado "Efectos de la Hibofisina en la Circulación Hepática". Después se dirigirá a la Universidad de Los Angeles, California, donde ha sido invitado.

Homenaje a mártir bombero

El domingo los voluntarios de la Décima Tercera Compañía de Bomberos rendirán homenaje a su mártir Alfredo Molina Godoy, con motivo de cumplirse seis años de su muerte.

A las 11 horas, se efectuará una romería al Mausoleo de la institución, en el Cementerio General, acto que será presidido por el Director, Enrique Cantolla Bernal, y por el capitán de la 13a., Alberto Briceño Cobo.

Día Mundial de la Salud

Con motivo de celebrarse mañana el Día Mundial de la Salud, el Director General del Servicio Nacional de Salud, dará lectura a un mensaje relacionado con esta conmemoración.

Sus palabras serán transmitidas por una red de emisoras, entre las ocho y las 12 horas.

SOLO... (De la primera página)

tudios de la 20th Century Fox:

"La verdad es —dice la declaración de Mankiewicz— que yo estoy enamorado de Richard Burton, y que Elizabeth Taylor nos sirve de cortina de humo."

Mankiewicz se burló así del anuncio hecho por el periódico "Telesera", de que Elizabeth "está muy enamorada de Mankiewicz". "Telesera" agregó que las noticias referentes a Elizabeth Taylor y Richard Burton eran sólo una cortina de humo.

Por su parte Burton sigue insistiendo en que no hay nada entre él y la hermosa actriz. "Todo ésto es pura tontería", dijo, repitiendo una declaración que hizo hace varias semanas.

La esposa de Burton declaró hace días en Londres que no hay nada entre su esposo y Elizabeth Taylor, excepto amistad y compañerismo.

Los periódicos de Londres informaron hoy que dentro de unos días Burton regresará junto a su esposa, quién, según se ha dicho, ha estado enferma. Los diarios dicen que las amistades del matrimonio afirman que los Burton todavía se aman y que no piensan divorciarse.

El martes por la noche se emitió en Nueva York el escueto anuncio de que Elizabeth Taylor y Eddie Fisher han "acordado separarse y pronto comenzarán los trámites del divorcio".

Planta purificadora en el Río Cachapoal será inaugurada hoy

La Planta Purificadora de Aguas, que beneficiará una vasta extensión de terrenos agrícolas que riega el río Cachapoal, será inaugurada hoy en Rancagua.

Esta planta, cuyo gasto de construcción es de más de 1 millón 500 mil dólares, fue financiada por la Braden Copper, y será entregada oficialmente ante la asistencia de autoridades, y destacados agricultores de la zona.

Entre los numerosos asistentes, se cuenta al ex Alcalde de Graneros, Eduardo Irrarázaval; Luis Alberto Fernández, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura; José Larraín, presidente de la Asociación de Agricultores de la provincia de O'Higgins; y los agricultores Ricardo Martínez, Julio Bustamante, Francisco Butrón, Vicente Correa, Wenceslao Vial, Dante Margozzini, y otros.



CONVENCION LEONISTICA ANDINA.— Cuatro gobernadores de los Clubes de Leones chilenos se dirigieron a Lima, por vía aérea ayer, en donde participarán en una convención internacional del Area Andina, a la que también concurrirán delegados de Perú y Bolivia. EN EL GRABADO, la representación nacional integrada por los Leones Enrique Calvo, Romualdo Roldán, Pedro O'Ryan y Hernán León. Los dos últimos son acompañados por sus esposas.

Postas y hospitales tendrán el domingo control de ojos

El domingo 8 de abril, día dedicado mundialmente a la Salud, tendrá como tema este año "La Prevención a la Ceguera".

El Servicio Nacional de Salud propicia, por medio de las Clínicas Oftalmológicas de todo el país, dar a conocer al público en esta campaña los síntomas y peligros de una enfermedad ocular llamada glaucoma. Para ello ofrece dar la oportunidad a todos los chilenos mayores de 40 años, tomar su presión de los ojos, en diferentes postas y hospitales, que ese día trabajarán en forma intensiva y desinteresada.

Se calcula que en Chile hay 30 mil personas que tienen glaucoma, sin conocerlo. Esta enfermedad, caracterizada por la alta presión del ojo, que produce la destruccion del nervio óptico, va disminuyendo la capacidad visual.

Uno de sus síntomas es la visión en círculos alrededor de las luces; visión borrosa, como a través de humo de cigarrillos.

El día de la Salud, llamado día G, no deje de controlar sus ojos, en el Hospital, o posta más cercana.

ENFERMEDAD QUE PRODUCE LA CEGUERA

La glaucoma es una enfermedad que puede ser curada en su comienzo; una vez crónica produce la ceguera. El 14 por ciento de los ciegos del mundo son a causa de esta enfermedad.

La glaucoma ataca en cualquier edad, incluso al recién nacido, pero es más frecuente en los adultos mayores de 40 años, y su frecuencia mayor a medida que la edad avanza.

En Santiago se atenderá en los siguientes hospitales, postas y consultorios, el día domingo 8 del presente: Hospital del Salvador, Hospital J. J. Aguirre, Hospital San Borja, Hospital de Puente Alto, Parque Gran Bretaña, Municipalidad de Las Condes, Plaza Egaña, Plaza Ñuñoa, Hipódromo Chile, Cruz Roja de Independencia, Plaza de Armas, Plaza Garín, Consultorios Andes, Lourdes y Quinta Normal. No deje de controlar sus ojos y los de sus hijos y familiares, el próximo domingo.

Jets Caravelle irán a Mendoza a 850 Kms. por hora

Con los modernos aviones Caravelle 6 han quedado inaugurados los servicios en JET de Aerolíneas Argentinas entre Mendoza y Córdoba. Operarán cuatro veces por semana, los días lunes, miércoles, viernes y sábado, con llegada a Mendoza, a las 12.30 horas y salida a las 13.30 horas. Estas máquinas sustituyen a los DC-6 que atendían anteriormente este tramo.

El "Caravelle" cuenta con todos los adelantos de la técnica que lo ha distinguido como el Jet preferido dentro de Europa. Es de fabricación francesa, y está equipado con motores rolls-royce a reacción que le permite realizar una velocidad media de 850 kilómetros por hora a una altura de 10 mil metros.

Cuenta además con radar, cabina altimática y elementos de aeronáutica que le proporcionan al viajero un viaje cómodo y sereno.

NOTABLE INCREMENTO EN PRODUCCION DE CEMENTO

Ello significa que aumentaron las actividades industriales y de la construcción

Un notable incremento en la producción de cemento ha experimentado el país, durante el primer trimestre del presente año, según una información entregada a la prensa por el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Luis Escobar Cerda. Ello significa que la actividad industrial y particularmente la de la construcción han tenido un desarrollo que está en relación con la producción de cemento.

Para poder apreciar objetivamente este incremento en dicha producción se muestran a continuación los cómputos oficiales de despachos de cemento, correspondiente a todas las fábricas actualmente en funcionamiento:

DESPACHOS EN MILES DE SACOS

Primer trimestre de

1958	4.390
1959	4.788
1960	5.596
1961	5.316
1962	7.007

Es útil destacar, asimismo, dijo el Ministro Escobar, que los indicadores oficiales de la producción anual demuestran también un apreciable aumento de los despachos hacia los sectores industriales y de la construcción, según los siguientes cómputos hechos en miles de sacos:

1958	17.471
1959	19.530
1960	19.480
1961	20.821

Santiago, 5 de abril de 1962.

Sesión-almuerzo del Círculo Coroneles (R) de Carabineros

En el Club de Carabineros, tendrá lugar mañana, a las 13 horas, una sesión almuerzo de la directiva del "Círculo de Coroneles (R) de los Carabineros de Chile".

Las inscripciones de los socios que deseen adherirse, las recibe el coronel (R) Alejandro Riquelme Sánchez Mecero, teléfono 80793 y en el Club de Carabineros.

OBRAS PUBLICAS

PAVIMENTACION EN LA LIGUA.— Once mil escudos invertirá la Dirección de Pavimentación Urbana en la ejecución de obras en la localidad de La Ligua. Los trabajos se harán en una extensión de 326 metros cuadrados de calzadas y 216 de aceras.

PERSONAL A CONTRATA.—En una reunión extraordinaria que tuvo ayer la Junta de Planeamiento, se estudió la situación del personal a contrata del Ministerio. Cada Director de servicio presentó al Ministro Pinto una lista de su personal.

GRANIFO AL SUR.— El Vicepresidente Ejecutivo de la CORVI, Carlos Granifo, viajó ayer a Los Angeles, desde donde iniciará una visita de inspección por las provincias de Malleco y Bío Bío, de la labor que realiza la CORVI. Regresará el domingo en la noche.

AGUA POTABLE.— Por decreto del Ministerio de Obras Públicas fue aceptada la propuesta por valor de 212.000 escudos, para la adquisición de cañerías de asbesto-cemento con sus accesorios. Estos elementos se destinarán a la ejecución de obras de agua potable en distintas localidades del país.

MODIFICAN CONTRATO.— Obras complementarias, por valor de 100.895 escudos, fueron autorizadas en el contrato celebrado para la construcción del camino de Las Vegas al límite que pasa por San Felipe y Los Andes.

Destacan trascendencia de la visita del "Old Vic"

A mediodía de ayer, en el elegante Salón Tudor del Hotel Crillon, el Dr. Miguel Norero, coordinador para Chile de las presentaciones de uno de los equipos teatrales de la afamada organización británica conocida universalmente por "The Old Vic Company", ofreció una conferencia de prensa a la cual asistieron representantes de todos los servicios de información pública de la metrópoli. La reunión fue realzada con la presencia de distinguidos funcionarios del British Council y del Instituto Chileno-Británico de Cultura.

El señor Norero, quien goza de muy merecido prestigio en los círculos teatrales y operáticos de América del Sur, bosquejó con claridad lo que representa en la historia de la cultura el "Old Vic", como asimismo la trascendencia de su próxima visita al país. En efecto, esta ejemplar organización, cuyos antecedentes se remontan a 1818, es una entidad privada subvencionada en parte por el Gobierno de Gran Bretaña, a través del Consejo de Artes y el Consejo Británico de Relaciones Culturales; en parte, dado que el "Old Vic Trust Limited", compuesto de diez personalidades londinenses, tiene a su cargo los pormenores administrativos de la institución. Desde el aspecto representativo encabeza su acción S. A. R. la Reina Elizabeth (Queen Mother), junto a la Princesa Marina (Duquesa de Kent) y Lord Wilmot de Selmeston.

Por la escena del "Old Vic" han desfilado todos los más grandes representantes del teatro británico, incluyendo, por cierto, a Lawrence Olivier, John Gielgud y figuras femeninas como Edith Evans. Como entidad privada y por la trascendental labor realizada, especialmente en la exhumación del teatro de Shakespeare, el "Old Vic" ha proporcionado material para una copiosa literatura de orden histórico.

El cuadro que nos visitará a partir del 15 del presente, está compuesto por 22 actores y un equipo técnico de 8 especializados. Se podrán admirar versiones insuperables tanto de Shakespeare como de Alejandro Dumas, hijo, con la "regie" de Robert Helpmann y con decorados de Loudon Saithill y Carl Toms. La compañía ha recorrido México, Venezuela y Perú, y tras su brevísima presentación en el Teatro Municipal continuará a Argentina para pasar luego a Uruguay y terminar en Brasil. La jira ha sido organizada por Jean Clairjois y André Guerbilsky, actuando como administrador Alfred Farrel.

Al solo anuncio de la colocación a la venta del abono a tres funciones, las localidades fueron totalmente agotadas en un día. Habrá una función extraordinaria ("Noche de Reyes") el lunes 16.

Inflexible...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

de Relaciones de la Cámara de Diputados.

"El Ministro de Justicia, señor Enrique Ortúzar, hizo presente que la Secretaría de Estado a su cargo, con la colaboración de distinguidos penalistas, estaba estudiando una modificación de la legislación criminal vigente con el objeto de asignar una mayor penalidad al delito de rapto. Existió consenso unánime en el Consejo para que en el proyecto de ley respectivo se proponga sancionar con la pena de presidio perpetuo a muerte a los autores de este delito, además de establecer que será inexcarcelable."

Presentó renuncia Subsecretario de Hacienda, H. Borchert

El Subsecretario de Hacienda, Hernán Borchert, presentó ayer su renuncia en carácter de indeclinable al cargo.

El texto de la carta que, con este motivo envió al Presidente de la República es el siguiente:

"Santiago, 5 de abril de 1962.
Excelentísimo señor
Presidente de la República
Don Jorge Alessandri Rodríguez.
Estimado señor Presidente:

Por las razones que personalmente le expuse, me permito presentarle la renuncia indeclinable a mi cargo de Subsecretario de Hacienda.

Agradezco a V. E., nuevamente, las reiteradas demostraciones de confianza que me ha dispensado a través de los años y, en especial, durante el tiempo en que me ha correspondido colaborar en la patriótica e ingrata labor del Ministro y querido amigo Luis Mackenna.

Saluda muy afectuosamente a V. E., **Hernán Borchert Ramírez.**"

EN LA MONEDA

EN ESTUDIO CREACION DE DEPARTAMENTO DE S. MIGUEL

Conveniencia del proyecto plantearon diputados Alessandri y Pereira

La conveniencia de crear el departamento de San Miguel, plantearon al Ministerio del Interior los diputados Gustavo Alessandri e Ismael Pereira. Al respecto, el Subsecretario de la Cartera, Jaime Silva, dijo que se resolverá luego del estudio e informe del Departamento de Geografía Administrativa de la Dirección de Estadística y Censos. Agregó que, sin embargo, dicho proyecto no demandaba mayor gasto, porque en esa comuna existían actualmente servicios y reparticiones que corresponden en categoría al de un departamento.

Dr. Horwitz visitó a Ministro Del Río

Una visita de saludo hizo ayer al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, el Director de la Oficina Sanitaria Panamericana, Dr. Abraham Horwitz. Durante la entrevista se cambiaron ideas respecto a los planes de protección de la salud que realiza ese organismo en el continente.

Constitución de Municipalidad de Río Cisne

El diputado Raúl Irrarázaval solicitó al Subsecretario de Interior, Jaime Silva, la constitución de la municipalidad de Río Cisne, provincia de Aisén. Actualmente existe la comuna, pero funciona bajo la dependencia de un municipio común, para otras cuatro comunas.

Programa de recepción al Cardenal Silva

El Departamento de Ceremonial de la Cancillería está preparando el programa de recepción al Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, a su regreso de Roma, donde recibió la investidura cardenalicia. El Cardenal Arzobispo llegará a Santiago el sábado 14, y ha solicitado que la recepción sea sencilla.

Investigan denuncia sobre dificultades para concentración

El Ministerio del Interior solicitó antecedentes al Intendente de O'Higgins, Alejandro García Huidobro, en relación a la presentación del senador Salvador Allende, sobre dificultades para la realización de una concentración y transmisión de los discursos que en ella se pronunciarán. Según la presentación del senador socialista, las dificultades las encontró de parte del Intendente García Huidobro.

Audiencia diplomática del Canciller



El Embajador de Alemania, Hans Strack, solicitó audiencia con el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, quien lo recibirá hoy a las 16.30 horas. También se entrevistará con el Ministro Martínez, el Embajador de Suiza, Sven Stiner.

Ministro de Interior informará a Cámara sobre plan de Correos

Para informar sobre el programa de construcciones de Correos y Telégrafos y el plan nacional de telecomunicaciones, concurrirá a la Cámara de Diputados el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río. Una invitación en tal sentido le fue enviada por dicha corporación. El Ministro Del Río está reuniendo antecedentes y, posteriormente, fijará la fecha de la reunión.

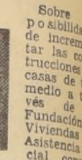
Se gestiona la radicación de pobladores

El Ministro del Interior informó al senador Luis Quinteros Tricot que el Gobernador y el Alcalde de San Antonio están gestionando una donación de terrenos para radicar en ellos a las familias desalojadas de propiedades privadas en ese departamento. Lo comunicó al parlamentario cuando el señor Quinteros solicitó la intervención del Ministerio señalado respecto a desalojos producidos cerca de Llo-Lleo.

Fondos para escuela primaria: Concepción

La destinación de fondos para la construcción de un local definitivo de la Escuela N.o 3 de Concepción solicitó al Ministerio del Interior el diputado Duberildo Jaque. Con tal objeto se entrevistó con el Subsecretario del Interior, Jaime Silva, acompañado de la directora de ese establecimiento, quien señaló que 1.500 alumnas asisten a clases en salas de emergencia.

Mayor construcción de casas de tipo medio



Sobre la posibilidad de incrementar las construcciones de casas de tipo medio a través de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, conversaron con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, el vicepresidente del Partido Liberal, Ignacio Urrutia, y el Gerente de dicha Fundación, Omar Letelier. Para tal efecto, se estudiará el otorgamiento de mayores fondos a la repartición aludida.

Condecoración a gerente de Chile Exploration

En el grado de Oficial de la Orden al Mérito será condecorado hoy el Gerente de Chile Exploration, Robert C. Becker. El señor Becker ha residido en Chile más de 2[illegible] años y ahora regresa a su patria. Las insignias le serán impuestas por el Jefe del Departamento Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores, Jorge Burr, en una ceremonia que se realizará a las 18 horas, en el Salón Rojo de esa Secretaría de Estado.

EL DR. MIGUEL NORERO, coordinador para Chile de las presentaciones de la compañía teatral "Old Vic", informa a los representantes de la prensa sobre la trascendencia de la próxima visita del afamado conjunto.

Gobierno rectifica las afirmaciones atribuídas a senador

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente rectificación a la afirmación atribuida a un senador radical, en relación a la dictación de DFL hecha por el actual Gobierno en uso de facultades especiales concedidas por la N.o 13.305:

"En comentarios aparecidos en la prensa y difundidos por la radio se ha dado cuenta de que en una reciente reunión ceelbrada por los senadores del Partido Radical, uno de ellos habría expresado su disconformidad con el otorgamiento de Facultades Extraordinarias al Ejecutivo para legislar sobre reforma agraria, tributaria y otros tópicos, porque, a su juicio, no merecía tal confianza un Gobierno que no consultó con el Partido Radical ninguno de los DFL dictados en virtud de las facultades especiales concedidas por la Ley N.o 13.305, salvo el relativo al de la Cuenta Única Presupuestaria.

La Secretaría General de Gobierno estima deber suyo rectificar esta afirmación que se atribuye a un senador, porque la verdad de las cosas es que todos los Decretos con Fuerza de Ley dictados en virtud de la Ley 13.305, fueron revisados y aprobados por los representantes de los distintos partidos que prestaron su aprobación a aquellas facultades y entre ellos los del Partido Radical, designados oficialmente por la Directiva de esa colectividad política. Dichos representantes fueron los señores Luis Escobar Cerda y Fernando Ríos Ide, actual Ministro y Subsecretario del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, respectivamente.

En consecuencia, de ser verídico que el señor senador hizo esa afirmación, es evidente que ella ha obedecido a una mala información".

Mañana se inaugura el Año Académico en la U. de Chile

Hoy a las 10 horas continúa en el Teatro Astor el Ciclo Cultural FECH, destinado a recibir a los alumnos de primer año de las Escuelas de la Universidad de Chile. El profesor Armando Roa dictará una conferencia sobre "Problemas Psicológicos de la Juventud Actual", y, posteriormente, se presentará la obra "Historia en el Zoológico", interpretada por el CADIP, Conjunto de Arte Dramático del Instituto Pedagógico.

Culminará esta semana de actividades culturales con la inauguración oficial del Año Académico, mañana, a las 10 horas, en el Teatro Astor. Pronunciará el discurso de apertura el Rector, Juan Gómez Millas, y luego hablará el presidente de la FECH, Humberto Viveros. Se incluirán también las intervenciones de Jaime Lavados, presidente de la Unión de Federaciones Universitarias, y del representante de los egresados de la Universidad, Dr. Alfredo Jardresic.

Completará el acto el Coro Universitario, dirigido por el maestro Hugo Villarroel.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30. Sábados: de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR. — Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 12.30 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL.— Alameda esquina Mac Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado, desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones). Entrada al primer piso martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal. Martes a domingo, desde las 10 a 12 y de 15 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

HOY

AGUSTIN CARDEMIL.— Témperas. Librería Lope de Vega, Estado 54.

DINORA DOUDTCHITZKY.— 60 grabados. Sala Exp. U. Chile. Altos Librería Universitaria.

FRANCISCO ORELLANA.— Escultura y cerámica. Sala Oriente, Macul 94 (bajos Librería Blest Gana). Lunes a viernes, de 10 a 12.30 y de 16 a 20.30 horas. Sábados, 10 a 13.30 horas. Hasta el 5 de abril.

JOSE VENTURELLI. — Exp. pintura china. Inst. Ch.-Chino de Cult. Huérfanos 652. Hasta 10 abril.

ERNESTO BARREDA Y ENRIQUE ZAÑARTU.— Exp. óleos. Sala Libertad, Catedral 1261.

JUVENTUDES MUSICALES. — Inscrip. abiertas para renovar documentación, y para pers. mayores de 12 y máximo 30 años. De 11 a 12.30 y 16 a 18.30 hrs., en Compañía 1264, piso 2.o Da derecho a conciertos esp. programados, y franquicias y rebajas para Orquesta Sinfónica y Ballet Nacional.

IMPRESOS ANTIGUOS.— Biblioteca Nacional, por calle Moneda, de 10 a 12 y 14 a 20 hrs.

RETROSPECTIVA DE HUELEN. — Exp. 44 años dibujos J. Fco. González "Huelén". Palacio Alhambra, Compañía 1340. Hasta el 14 abril.

IRMA PETERSEN.— Oleos de flores y paisajes. Sala Bco. Chile. Huérfanos 972. Hasta el 7 del pte.

MAÑANA:

PELICULAS ALEMANAS. — Inst. Ch.-Alemán de Cult. Esmeralda 650. A las 19.15 hrs. Noticiario; Camino a las Estrellas; Alemania Romántica.

PROXIMAMENTE

SONATAS PARTITURAS Y SUITE.— J. S. Bach. Conc. aud. Inst. Ch.-Alemán Cult. 9, 12, 1[illegible] del pte., a las 19.15 hrs. en Sala Esmeralda 650. Pedro D'Andurain, violín; Hans Loewe, violoncello. Inscripciones, Londres 81.

MATILDE PEREZ.— Exp. Pinturas de París. Sala de Exposic. Universidad de Chile. Altos Librería Universitaria. Avenida O'Higgins 1058. Inaugura [illegible] abril, 19 horas.

LOS INUTILES.— Film italiano 1953, F. Fellini. Auditorio Biblioteca Nac. Calle Moneda. Sábado 7, a las 18.30 horas. Ausp. Club Universitario.

CONCIERTO DE PIANO. — "Variaciones Goldberg", de J. S. Bach. Solista Lola Oddiaga, Prof. Cons. Lima. Martes 10 de abril, 19 hrs. Auditorio Biblioteca Nac. (calle Moneda).

DOCUMENTALES ITALIANOS — Ausp. Inst. Ch.-Italiano de Cult. Parma, città d'oro; Il giorno di festa; La gloria della Mar[illegible]; Italia 61; Il volto d'Italia [illegible]. Teatro Huérfanos, Huérfanos [illegible]. Domingo 8 del pte., a las 11 hrs. Entrada libre.

CONCIERTOS EDUCACIONALES —Violinista Patricio Cádiz; al piano, M. Iris Rodrigan. Música de Haendel, Copelli, Mozart, Brahms, Debussy, Kreisler. Sala V. Le[illegible]ier. Huérfanos 1117. Miércoles 11 a las 19 horas. Entrada libre.

EL GOBIERNO PEDIRA PENA DE MUERTE PARA AUTORES DE DELITO DE SECUESTRO

Aprobada en Consejo de Gabinete iniciativa del Ministro de Justicia. Ayer fueron declarados reos los raptores de la menor Irene Furman

En la tarde de ayer quedó sellada la suerte de los cuatro desalmados secuestradores de Irene Cecilia Furman Rosenzvit, cuando el Ministro sumariante los hizo comparecer a su presencia y les notificó que, a partir de ese momento, pasaban a ser reos en la causa, en calidad de autores del delito de rapto.

También se les hizo saber que cesaba la medida de incomunicación que pesaba sobre ellos.

La otra diligencia de importancia que cumplió el tribunal fue la de tomar declaración al Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers Hollstein.

DECLARATORIA DE REOS

Poco después de las 17 horas el Ministro sumariante, Gustavo Chamorro Garrido, pidió a la Cárcel Pública que le fueran enviados a su presencia los detenidos Julio Renato Roa Reyes, Raúl Navia Urtubia, René Roa Pino y Raúl Tapia Díaz.

En forma individual comparecieron cada uno de los delincuentes, y el Actuario les daba a conocer, leyendo en alta voz, el decreto en que el tribunal daba por establecida la comisión del delito de rapto, y los antecedentes en virtud de los cuales se les imputaba su culpabilidad de autores.

Asimismo, tomaban conocimiento de que quedaban en libre plática, es decir, podían ser visitados por sus familiares y los respectivos abogados defensores.

Cuando el actuario hizo firmar las diligencias de notificación, cada uno de los reos manifestó que se reservaban el derecho de apelar.

DECLARA EL DIRECTOR DE INVESTIGACIONES

A las 15 horas, y en cumplimiento a una citación del Tribunal, compareció el Director General de Investigaciones, Emilio Oelckers, jefe policial que ratificó ante el Ministro en Visita, Gustavo Chamorro, el texto del parte en que se denunciaba el secuestro de la menor Irene Cecilia Furman y se ponía a disposición del Juzgado a los tres primeros delincuentes, Raúl Navia Urtubia, René Roa Pino y el chofer Raúl Tapia Díaz, a los cuales la policía sorprendió en el interior de un taxi cuando conducían a la menor de regreso al hogar, en la madrugada del viernes 30 de marzo.

Idéntica actitud manifestó el jefe policial máximo, con el documento en que daba cuenta al Tribunal sobre la aprehensión del cerebro de los bandoleros, el falso ingeniero-químico Julio Renato Roa Reyes, y la confesión de éste sobre su participación culpable.

PENA DE MUERTE TENDRA EL RAPTO

Hechos y no palabras, es la expresión justa que cabe indicar frente al acuerdo que adoptó en la mañana de ayer el Consejo de Gabinete, al hacer suya la iniciativa del Ministro de Justicia Enrique Ortúzar Escobar, en orden a enmendar el Código Penal, de manera que la pena de muerte sea el castigo de los que en el futuro cometan el infame delito de rapto de un menor. Será considerada como agravante, el cometer el delito impulsado por venganza.

De esta manera, se ha concretado el contenido del oficio en que el Ministro Ortúzar pedía a la Corte de Apelaciones, que en uso de facultades que le son privativas, designara un Ministro en Visita para conocer del insólito acto delictuoso que alarmó a los hogares de Chile y a la vez daba a conocer su firme propósito de modificar la legislación penal imponiendo castigo más drástico a los que cometieran el torturante delito de secuestro.

EL SUMARIO SERIA CERRADO LA PROXIMA SEMANA

En fuentes allegadas al Tribunal se comentaba ayer la celeridad con que el Ministro sumariante Gustavo Chamorro Garrido ha llevado el proceso, de manera que no se estimaba improbable que en la próxima semana éste quedará cerrado y entrar a su segunda fase, el plenario.



El Director de Investigaciones de Funk Bros. Seed Company, León Steele, (a la izquierda), dio a conocer a la prensa el alto rendimiento y la buena calidad del maíz que produce la nueva semilla Funk, implantado en Chile por la Corn Products Company. A su izquierda, aparece el presidente de Prohmaíz Agrícola S. A., de Argentina, Waigner Rungne, durante la conferencia ofrecida en el Hotel Carrera.

Charla científica del Dr. Casasbellas por dos emisoras

Hoy, a las 21 horas, por Radio Universidad Técnica del Estado, y el domingo, a las 13.15, por Radio Corporación, dará sus charlas científicas el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a un nuevo diminuto cerebro electrónico y a otros recientes progresos en el mundo de las ciencias.

Hoy ofrecen comida de despedida a Directora del Liceo 5 de Niñas

Una comida de despedida ofrece esta noche el Centro de Padres y Apoderados del Liceo N.o 5 de Niñas, a la directora del establecimiento María Castro Ahumada. La distinguida educadora se acoge a jubilación y deja de desempeñar sus funciones que ejerció con brillo durante largos años.

Las adhesiones las reciba en el local del Liceo, la señora Nora Maluenda.

Autorizan fondos por Eº 3 millones para labor de CORVI

Eº3.697.500 fueron puestos a disposición de la Corporación de la Vivienda y de otras instituciones para que atiendan a su funcionamiento y al pago de subvenciones.

El decreto que autoriza los fo..dos fue cursado ayer en el Ministerio de Obras Públicas.

ESCUELA INDUSTRIAL N.o 1 SOLICITA APOYO PARA LEVANTAR NUEVO LOCAL

Diputado G. Eguiguren visitó ayer el establecimiento

Una visita a la Escuela Industrial N.o 1 realizó ayer el diputado por Santiago, Gregorio Eguiguren Amunátegui, especialmente invitado por la directiva del Centro de Padres y Apoderados del establecimiento. El parlamentario recorrió los talleres en plena labor, la biblioteca, el internado, salas de clases y dependencias para formarse una visión práctica de la labor docente y de las condiciones materiales en que se trabaja.

El director, Carlos Mondaca y el profesor Fernando Barros, expusieron al diputado Eguiguren el proyecto que se estudia para dotar a la escuela de una edificación de acuerdo con las características de su enseñanza, aspecto que ya se ha hecho presente a las autoridades educacionales. Eguiguren manifestó que solicitará el apoyo de los demás parlamentarios del Distrito para materializar esa aspiración.

En un 50 por ciento aumentará producción de maíz en el verano

En un 50 por ciento aumentará la producción de maíz en la próxima temporada de verano, al cosecharse por primera vez en Chile los granos de la semilla Funk, sistema implantado por la Corn Products Company.

El Director de Investigaciones de Funk Bros Seed Company, León Steele, en una conferencia de prensa ofrecida ayer, dio a conocer los resultados de la implantación de la nueva semilla que produce en el maíz mazorcas de gran tamaño y elevado rendimiento de granos. Steele se encuentra en Chile con el presidente de Pro-maíz Agrícola S. A. de Argentina, Waigner Rungne.

CHILE OFRECE CONDICIONES IDEALES

Chile es uno de los países americanos que presenta mejores condiciones para la producción del maíz. Supera en este aspecto a los Estados Unidos, declaró León Steele.

La calidad del terreno, el clima ideal y el abundante riego pueden hacer que Chile ostente, en un tiempo no lejano, el record mundial de producción, que actualmente lo tiene Estados Unidos. Aparte de estos factores favorables, nuestro país aplica un sistema de plantación de un alto número de semillas por hectáreas y usa fertilizantes de buena calidad.

El maíz que se produce en Chile es uno de los más caros dentro de los países latinoamericanos. Es por esto que la Corn Products Company estudia un plan para fomentar la asistencia técnica a los agricultores, para que puedan tener una mayor utilidad al tener mayor rendimiento.

El sistema de la semilla Funk se aplicó en las localidades de Pelequén, Rancagua, Llay-Llay, Hospital, San Felipe y Los Andes.

Según estudios hechos por los dos industriales que nos visitan, las tierras ubicadas a 300 kilómetros al norte y sur de Santiago ofrecen buenas condiciones.

Instalan nueva red de alcantarillado en San Bernardo

El Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, anunció ayer que en breve se iniciará un plan de ampliación y reposición de una nueva red de alcantarillado en la población "San José", de San Bernardo.

Los fondos para financiar los trabajos serán proporcionados por la CORVI, una vez que se estudie un convenio con las 180 familias de la población.

Esta medida fue adoptada por el Ministro Pinto, a raíz de una visita que le hizo el Alcalde de San Bernardo, Luis Navarro, acompañado de miembros de la Junta de Vecinos de Nos.

Ministro P. Barros inspeccionará Liceo de Hombres de Viña

El Ministro de Educación, Patricio Barros Alemparte, viaja hoy a Viña del Mar para inspeccionar el Liceo de Hombres de esa ciudad y disponer las reparaciones necesarias en el establecimiento, que fue declarado insalubre por el SNS.

Por el momento, se ha destinado la suma de 14 mil escudos para efectuar los trabajos más urgentes, que ya comenzaron esta semana.

Una ley drástica para proteger a menores piden madres y maestras

Enérgicas opiniones formuladas a LA NACION ante el rapto de la menor Irene Furman

Desde la madre más humilde hasta la que tiene los medios de satisfacer todas las necesidades de sus hijos, se han juntado en un solo sentimiento de condenación ante el rapto de una menor, ocurrido durante la semana pasada. También tienen un solo anhelo: que se dicten leyes para proteger a sus hijos en todas las formas posibles, sancionando con la máxima severidad a los adultos que se aprovechan de la inocencia y debilidad de los menores.

No sólo han sido las madres las que están preocupadas, sino las mujeres en general, y también los padres de familia, maestros y hombres de sentimientos sanos. Algunos de éstos responden nuevamente a LA NACION.

SERA LLEVADO A LA ASAMBLEA DE "LAS MADRES PARA LA PAZ"

La señora Luisa Schaeffer de Del Río, presidenta de la Organización de Entidades no Gubernamentales de las Naciones Unidas y presidenta del Consejo de "Las Madres para la Paz", expone:

"Encuentro que hay que aplicar las mayores sanciones posibles para estos individuos que se aprovechan de la juventud. Creo que este caso estuvo inspirado en las dos últimas ediciones de la revista "Reader's Digest", que relatan el rapto y el juicio seguido a raíz de la muerte del hijo de Lindbergh. Esto debió ser la inspiración del caso de la semana pasada, que es, me parece, el primer caso en Chile en que se rapta un menor por dinero. Aunque esta vez fue encontrado el menor, y sin maltrato alguno, puede ser también ejemplo para otros delincuentes. Creo que se deben tomar medidas para evitar nuevos raptos, y también la jurisprudencia debe tomar otros aspectos de protección para la juventud, previniendo futuros hechos, con leyes muy estrictas. Esta tarde tenemos la Asamblea General del Consejo de "Las Madres para la Paz", y voy a llevar a la reunión este asunto."

UNA NUEVA INQUIETUD PARA LA JUVENTUD

La Directora del Liceo N.o 8, de la calle Ureta Cox 1020, Lucila García de Pallamar, que tiene en su colegio a 2.000 estudiantes, dice:

"Estimo que a esta clase de delincuentes se les debe castigar con toda severidad. Éstos son los delitos que deben repudiar la sociedad y el Gobierno. Es necesario proteger



Luisa Schaeffer de Del Río

a la juventud, que vive generalmente en una inquietud permanente, de tener una preocupación más. La mayoría de los padres de los escolares, trabajan, y los adolescentes y jóvenes deben hacer continuos viajes en la locomoción colectiva, donde nunca son respetados. A esto, añadirles el temor de la posibilidad de raptos o secuestros con cualquier fin, sea por dinero u otro, es agregarles una nueva angustia. Me alegra saber que diarios como LA NACION están tomando esta iniciativa, movilizando la opinión pública, que está más alarmada que lo que generalmente se cree. Es necesario que llegue hasta ellos el eco de los padres y de la juventud, y que se dicten leyes severas para reprimir esta clase de actos."

ESTO LO HACEN LOS HOMBRES OCIOSOS QUE NO QUIEREN TRABAJAR

Blanca Chávez Chávez, carnet 1982187, ha sido durante 30 años empleada doméstica, trabajando como niñera. Contesta a LA NACION de la siguiente manera:

"He cuidado como a 10 niños. Algunos están ya casados y tienen hijos. Encuentro que lo que hicieron con la niña Irene Cecilia es una maldad muy grande. Deben castigar a esos malvados. Hoy lo hacen con los ricos, pero ¿quién dice que éstos que son hombres ociosos, que no quieren trabajar, se roben a los niños pobres, por cualquier cantidad de plata? Hay que castigar a la gente que haga cosas así, porque son unos malvados".

CAMBIAR LOS CODIGOS POR COMPLETO

Rosa Huber, nombrada La Mujer del Año en 1961, y Consejera de la Defensa Civil, Directora de la Legión Cívica Femenina, y quien pertenece a varias instituciones, declara:

"Estoy completamente de acuerdo con los diarios de derecha y de izquierda, en pe-



Rosa Huber

dir para esta clase de delitos, por lo menos la cadena perpetua, y así reprimir en el futuro la repetición de actos como éste. La actuación de Carabineros e Investigaciones fue extraordinaria. Pero hay que cambiar los Códigos por completo. Es necesario censurar tanta revista, películas y novelas que llegan a poder de la juventud y que los llenan de ideas de crímenes y estafas, fomentan la delincuencia juvenil o inspiran a estos jóvenes al llegar a la mayoría de edad."

PROCEDER RAPIDAMENTE EN REFORMAR LAS LEYES

La Asistente Social del Hospital de Niños Roberto del Río y del Area Norte de Santiago, la escritora Chela Reyes, da su opinión:

"Pienso que si hay algo cruel en la delincuencia es el rapto de menores. Exponen la vida de un niño y perturban y angustian a la comunidad. La delincuencia cometida contra niños y niñas es mayor de lo que supone el público en general, aunque no suele ocurrir generalmente por conseguir dinero. Hay que aplicar las sanciones más severas. Se debe dictar una ley para que se proceda rápidamente y legisle protegiendo a la juventud de la delincuencia de los adultos, por medio de castigos fuertes. Si hoy, cogoteros por cien pesos dan una puñalada, por lo menos que la juventud esté más protegida."

SECARLOS EN LA CARCEL: LA MUERTE NO ES SUFICIENTE

María Martínez, domiciliada en Rancagua 14, se indigna como madre ante el recuerdo del rapto recién ocurrido.

"Debe castigarse a los hombres que se roban a los niños. Imagínense ustedes,

Chela Reyes

¡qué cosa tan tremenda! Se debe secar en la cárcel a estos hombres, porque la muerte no es ningún castigo."

Amanda Armijo, quien vive en Santiaguillo 1411, dice: "Este castigo debe ser el presidio perpetuo o la muerte, aunque fuese mi marido el que haga una cosa semejante. Debe haber una ley fuerte y pareja. No hay seguridad para los niños ahora. Estos hombres flojos y cobardes, si quieren cometer faltas y sacar plata, ¿por qué mejor no asaltan a un Banco? A eso sí que le tienen miedo, porque es castigado."

"VAN A ACOSTUMBRARSE A RAPTAR NIÑOS"

"Tía Emilia", conocida por los innumerables sobrinos y sobrinas que la oyen en su audición en la Radio Minería, nos manifestó:

"Estoy indignada con lo que ocurrió con la niñita Furman. Oigo la opinión de mucha gente. Una amiga muy aristocrática me dijo: "No tengo nada que temer, porque sólo tengo apellidos". Esto me parece absurdo, porque pueden por venganza o para cometer aún peores actos raptarse a niños menores. Hay que reprimir estos actos para que no se vuelvan a cometer en el futuro, mediante castigos tales que asusten a los que piensen en ejecutarlos."

"YO SOY PADRE DE FAMILIA"

LA NACION recibió la siguiente carta enviada por Juan René Contreras A., carnet número 886609, Santiago.

"Soy un asiduo lector del diario LA NACION, y leo la sección Cartas al Director, que Ud. con tanto tino dirige. Esta tiene por objeto comunicarle lo siguiente, relacionado con el rapto de la niñita Irene Cecilia Furman Rosenzvit. Yo soy padre de familia y tengo una niñita de 10 años, que también puede pasar por los mismos apuros de la niñita más arriba nombrada. Señor, usted perdone esta humilde carta, pero la verdad es que yo y mi esposa sentimos los mismos sentimientos que tuvieron los esposos Furman Rosenzvit, a quienes el que habla conoció por espacio de muchos años, y desde la infancia. En este momento no puede pasar inadvertida en mi mente la infamia cometida por estos criminales feroces, y que recaiga sobre ellos todo el peso del castigo que se merecen y pido a los señores parlamentarios que aceleren el trámite de las leyes, en las cuales se hacen merecedores de la pena capital. En cuanto a estas cosas está de acuerdo hasta S. E. don Jorge Alessandri Rodríguez. Saluda atentamente, Juan René Contreras A."

Política de cielos abiertos para el Mundial de Fútbol

Una política de cielos abiertos para todos los aviones extranjeros, aplicará nuestro país durante el desarrollo del Campeonato Mundial de Fútbol, según lo acordó ayer la Junta de Aeronáutica Civil.

En dicha reunión resolvió eliminar temporalmente todas las exigencias y trabas existentes para el aterrizaje de aviones.

Solamente se exigirá un aviso previo de la llegada del avión con 24 horas de anticipación, sin perjuicio de las medidas de seguridad habituales para impedir la entrada al país de elementos indeseables.

POLICIA

AUTO ROBADO RECUPERO LA POLICIA

A las 16.45 horas de ayer, el Subinspector de la Brigada Móvil, Pedro Arenas González, halló en Avenida General Bustamante, frente al número diecinueve, el automóvil patente GI-494, que poco antes de la medianoche le había sido robado a Inés Bravo Zuaznábar, que lo había estacionado frente a los Establecimientos "Oriente", en Plaza Baquedano.

El vehículo fue reintegrado a su dueña ayer mismo.

DETENIDA PRESUNTA HOMICIDA

Carabineros de Cauquenes informó ayer que habían detenido a Gladys Aravena Aravena, presunta homicida de la menor de 17 años Inés Escobar Escobar, cuyo cadáver fue hallado en una casa abandonada del fundo El Maitén.

Las sospechas de la policía están basadas en declaraciones emitidas por unos niños y cuyos nombres no fueron dados a conocer.

Sin embargo, la detenida niega ser la autora del asesinato, pese a que sí reconoce haber tenido un disgusto con la occisa.

ANCIANO ATROPELLADO

Frente al Fundo Barros Negros —según reveló la policía—, a las 10.15 horas de ayer, un vehículo no identificado atropelló y dio muerte al anciano Pablo Alvarez Fuentes, de 78 años, quien tenía su domicilio en la localidad de Villa Alegre.

Carabineros de Cauquenes, en las últimas horas de ayer, informó que se esperaba detener al conductor del vehículo en las próximas horas, en base a datos proporcionados por algunos vecinos del lugar.

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

AUMENTA REINTEGRO A SUS LABORES DE HUELGUISTAS EN EL BANCO DEL ESTADO

En su reunión ordinaria de ayer, el directorio del Banco del Estado, cuyo personal se encuentra en huelga ilegal, acordó no adoptar ninguna resolución de las que tiene prevista a la espera del resultado de las gestiones de arreglo del conflicto que están llevando a cabo el diputado Ríoseco.

El acuerdo fue adoptado después de escuchar una cuenta que sobre el conflicto dio a conocer el presidente de la institución, Agustín Pinto Durán.

En la misma reunión quedó en claro —según informaciones que obraron en el poder del directorio—, que se está advirtiendo un verdadero cansancio entre los empleados en vista de la duración del conflicto y por los perjuicios económicos que les está ocasionando el mismo por la no percepción de sus emolumentos.

Cabe señalar que lo anterior se evidencia en el regreso parcial —y en gran cantidad— de huelguistas a sus labores, tanto en Santiago como en diversas agencias sucursales del Banco. Por ejemplo, en Illapel, Los Vilos, Río Bueno y otras localidades el Banco está funcionando con sus plantas de empleados completas.

También en la Oficina Central, pese a la defección de los jefes y subjefes de sección, son numerosos los funcionarios que ya se han reintegrado a sus labores. Así es como ayer la Sección Cambios Internacionales funcionó normalmente con una dotación de 21 empleados.

AMPLIACION DE PRESTAMOS AL CONFIN

En la misma reunión de directorio, el Banco acordó ayer conceder al Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas (CONFIN), una ampliación de sus créditos de 510.000 escudos a 1.365.000 escudos, con el objeto de que el Comité Ejecutivo de la institución le pueda otorgar a dicho organismo préstamos hasta por 855.000 escudos, destinados exclusivamente a la adquisición de semillas, abonos y pesticidas del stock del Banco, para el desarrollo de su Plan General de Créditos Supervisados, durante el año agrícola 1962-63, en favor de los pequeños agricultores comprendidos dentro de las cinco zonas en que, para estos efectos, el CONFIN ha dividido el país.

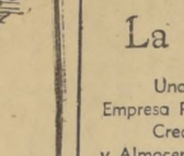
AYUDA PARA AGRICULTORES AFECTADOS POR LA SEQUIA EN ZONA SUR

Asimismo, se acordó pasar a informe de su Comisión de Agricultura un proyecto de facilidades especiales en favor de los agricultores afectados por la sequía de la zona sur comprendidos entre las provincias de Linares y Llanquihue, inclusive. Estas medidas que serán complementadas con las ya en vigencia y que favorecen a los clientes del Banco, que no podrán atender sus obligaciones a causa de los factores climáticos adversos que han predominado en la zona sur.

PAGO DE PENSIONES

Jaime Silva, Subsecretario de Interior, dijo que la Caja de Previsión de las Fuerzas Armadas pagará las pensiones y jubilaciones correspondientes, con motivo de este conflicto bancario.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.





La fuerza de la costumbre.

Fracaso

Hace ya más de treinta años, desde el período de la colectivización, que los dirigentes comunistas de la URSS están "resolviendo" el problema de la agricultura en el país. Hasta ahora, sin embargo, todo se ha quedado en promesas.

En 1957, Nikita Khrushchev prometió solemnemente: "...en 1960 podemos alcanzar a los Estados Unidos en la producción de carne por habitante. Respecto a la leche, la cuestión está clara. El próximo año podemos y debemos alcanzar a los Estados Unidos de América, y lo obtendremos. (Tempestuosos aplausos)". ("Pravda", 24-V-57). Naturalmente que la promesa de Khrushchev no se cumplió: en 1960 la URSS produjo por habitante 42 kilos de carne y 290 de leche, mientras que en los Estados Unidos se produjeron 99 y 317 kilos respectivamente ("Voprosy Ekonomiki", Problemas de la Economía, N.o 7, Moscú 1961). Khrushchev promete ahora de nuevo, tan solemnemente como antes, la gran abundancia para 1980... dentro de 20 años.

No obstante, puede dudarse seriamente en que se cumplirá la meta fijada, pues ni siquiera se sabe si se cumplirá el plan septenal (1959-1965). En el reciente pleno de marzo del CC, dedicado a los problemas de la agricultura, Khrushchev expresó claramente que "está seriamente amenazado el cumplimiento del plan septenal en la producción agropecuaria" ("Pravda", 6-III-62).

En efecto, según los datos presentados por Khrushchev, en la agricultura no se cumplieron las tareas del plan fijadas para 1961: se produjeron mil millones menos de puds de cereales, tres millones menos de toneladas de carne y 16 millones de toneladas menos de leche. A todo esto, deben agregarse una serie de fracasos y deficiencias en diferentes ramas de la economía agropecuaria revelados por el indignado Khrushchev. Es hasta cierto punto una sorpresa saber, por ejemplo, que "el país más mecanizado del mundo" no lo es tanto: según el propio Khrushchev, en el país hay actualmente 1.168.000 tractores, mientras que para realizar convenientemente los trabajos agropecuarios se necesitan 2.696.000 unidades, es decir, faltan todavía 1.528.000 tractores...

La situación es grave, indudablemente. Por eso, hace unos días, el Comité Central del partido dirigió un llamado a todo el país ("Pravda", 13-III-62) llamando a la colaboración para evitar la catástrofe. El CC trata de justificar sus largos fracasos diciendo: "nosotros no tuvimos un sistema claro y bien concebido de dirección de la producción agropecuaria". Y esto después de largos años de continuas "reorganizaciones...". Luego, con bastante sentido del humor, continúa el CC: pero "ahora el partido elaboró formas y métodos de dirección que permiten dirigir y organizar la actividad productiva de koljoses y sovjoses" (granjas colectivas y estatales). También se hace un llamado a los especialistas y a la juventud, para que vayan a trabajar al campo, pues "los koljoses y sovjoses experimentan insuficiencia de mano de obra, especialmente de cuadros calificados".

YURI SEROV.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

El Chicho y el Bigote

Como en Chile no faltan los malintencionados que me quieren indisponer con el Chicho Allende, cosa que si le suena la flauta el 64, me saque de LA NACION con cajas destempladas, y me tenga que ir con mi lápiz Fáber, mi frasco de tinta china, y la goma que le levante a Pancho Pérez y que le echó la culpa a Adduard, debo aclarar que el título de estos apuntes no se refiere a mis relaciones personales con don Salvador, relaciones que si no son muy estrechas por el momento, trataré de mejorar en los dos años venideros, por lo que pueda ocurrir, ya que nadie está libre de alguna desgracia.

Porque el bigote a que hago mención en la parte de arriba del artículo, no tiene nada que ver con el firmante en la parte de abajo del mismo, sino que a los adornos capilares que le daban al Chicho un aire "errollflynnesco", especialmente cuando se ponía su gorra de almirante, su chaqueta con botones dorados, el pañuelo de seda italiana para tapar las arrugas del cogote, y se lanzaba en su yate por los siete mares... de la bahía de Algarrobo.

Porque resulta que desde hace unos días, el Chicho ha aparecido en todos sus choclones políticos, sin sus picarescos mostachos.

Y como no se trata de una persona cualquiera, sino que nada menos que del triple candidato a la Presidencia de la República, un acto tan simple como echarse un poco de jabón y pasarse la navaja por debajo de la nariz, adquiere caracteres de acontecimiento nacional, que se presta para toda clase de conjeturas, y para encontradas interpretaciones.

Desde luego, los más afectados con esta brusca determinación estética del Chicho, son los encargados de su propaganda electoral, que hace doce años que vienen usando el mismo affiche, ya que con muy buen ojo mandaron hacer una buena cachada la primera vez que se presentó a "salvar al país", por si no se la podía.

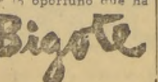
Pero parece que como ya han pasado 18 años, y ná ni ná, y los bigotes del Chicho se le habían ido poniendo blancos, igual que a los ratones de panadería, con la correspondiente disminución del sex appeal, que es lo que usan las estrellas de cine para agotar las taquillas y cambiar maridos todos los años, junto con el nuevo modelo de auto, nuestro candidato resolvió echárselos abajo. Y ahora los gallos del FRAP están acachados con varios miles de affiches bigotudos.

También es cierto que desde un punto de vista puramente marxista, el bigote es un símbolo del stalinismo y del culto a la personalidad, y no están los tiempos para estar teniendo líos con los hermanos comunistas. Basta con los que arma Ampuero.

Aunque por otro lado la moda que viene del Caribe no sólo aconseja el bigote, sino que la cara cubierta de pelambrera, lo malo que el Chicho con barba parecería viejo pascuero.

Yo, por mi parte, celebro la determinación de mi futuro amigo Allende, ya que hablando en plata, el electorado debe estar medio aburridón de estar viendo la misma cara pegada en las murallas cada seis años, y las mismas consignas. Ojalá a estas últimas también les eche una cambiadita, porque están bastante avejentadas.

De todas maneras, justo es destacar lo oportuno que ha sido la poda de los bigotes del Chicho, que junto a la poda de los árboles de la Avenida Matta y de la Alameda, son las máximas novedades que ofreceremos a los visitantes al Mundial de Fútbol.



La Empresa Portuaria de Chile

Una de las más importantes empresas autónomas del Estado, la Empresa Portuaria de Chile, cumple hoy dos años de vida.

Creada sobre la base de los ex Servicios de Explotación de Puertos y Almacenes de Aduana, su misión fundamental consiste en racionalizar la explotación y administración de los puertos del país, con criterio estrictamente económico, modernizando y mecanizando sus instalaciones y servicios, a fin de facilitar en forma expedita y a costos razonables el movimiento de barcos y mercaderías en los puertos.

Dos años es aún muy breve tiempo para dar plena satisfacción a esos anhelos del legislador; pero en este lapso se han realizado notorios avances hacia el logro final de esos objetivos.

Con la asesoría de un experto portuario de las Naciones Unidas, se ha estructurado la Empresa como una ágil y flexible entidad que busca su autofinanciamiento a corto plazo, a través de una adecuada política de derechos y tarifas.

Ciñendo sus propias metas a las del Plan Decenal de Desarrollo, ha elaborado un programa de ampliaciones, mejoramiento y equipamiento de los 10 principales puertos chilenos, que está siendo sometido al Banco Mundial para su posterior financiamiento y que incluye inversiones globales, dentro del decenio, que suman 18,5 millones de dólares y 14,7 millones de escudos.

Dentro de la exigüidad de sus medios financieros —la Empresa opera con un presupuesto anual de 15,9 millones de escudos—, ha solicitado propuestas públicas por 2,4 millones de dólares, en utilería portuaria, que debe llegar al país en los próximos meses.

Entre los resultados inmediatos de la acción de la Empresa Portuaria, debe señalarse la implantación del sistema de turnos en los trabajos de los estibadores, que ha permitido operar durante 16 horas continuadas, mejorando así, a ojos vistas, los servicios portuarios, lo cual tiene enormes proyecciones si se considera que la Empresa atiende en el año un promedio superior a los 5.300 barcos —tanto nacionales como extranjeros—, y que el tonelaje de mercaderías facturadas sobrepasa de los 7,4 millones de toneladas métricas.

El neoliberalismo económico

Por JOSE GARRIDO ROJAS

Interesante, serio y sorprendente estudio del sacerdote jesuita José Ignacio Scheifler, S. J., sobre el pensamiento liberal moderno. Se trata nada menos que del resumen de la Tesis presentada para obtener el Doctorado en la Universidad Pontificia de Comillas, que ha sido impresa por la Editorial Boch, de Barcelona (1960).

Lo francamente sorprendente es que tratándose de la tesis de doctorado de un jesuita, en una universidad pontificia de España, las conclusiones sean favorables a esta doctrina económica. Todo el mundo sabe que no está de moda el que los sacerdotes, jesuitas, especialmente, y españoles, por añadidura, sean partidarios del liberalismo, por mucho que se le anteponga el prefijo "neo".

En cambio, el Padre Scheifler dice en la introducción (Pág. 10): "Sus principales componentes y, lo que es más, el espíritu de libertad, sana competencia, seguridad social y conveniente intervención buscando el bienestar de la humanidad, sobreviviendo, y hoy parece que toman más fuerza y hacen sentir sus ideas en favor de una Europa que se rehace y enfrenta contra el dirigismo comunista.

"Una realización, más o menos acabada del pensamiento neoliberal, la tenemos en la política económica de la Alemania de la postguerra, en el plan Rueff-Pinay, de la Quinta República francesa, y en los organismos internacionales como la O.E.C.E. (Organización Europea de Cooperación Económica), el C.E.E. (Comunidad Económica Europea) y la E.F.T.A. (Zona de Libre Cambio)."

Tiene especialmente en cuenta los escritos de los principales economistas liberales de este siglo, entre los que destacan L. Erhard, F. A. Hayek, W. Lippmann, L. von Mises, W. Ropke, L. Baudin, L. Rougier y otros, que luego de asistir a una reunión conjunta en París se les ha llamado neoliberales. Entre el 26 y 30 de agosto de 1938 se realizó el Coloquio de Walter Lippmann, con el objeto de criticar y renovar el liberalismo. El coloquio es otra de las fuentes básicas de información del trabajo del Padre Scheifler.

Sabemos que los liberales clásicos, en lo que a intervención estatal se refiere, se inmiscuían superficialmente en los puntos básicos de la propiedad y los contratos. Los neoliberales mantienen el postulado fundamental: el mecanismo de los precios en mercado libre, satisfaciendo así lo mejor posible los deseos de los consumidores. Interviene el Estado sobre la propiedad, los contratos, las patentes, la moneda, los bancos y el sistema fiscal; lo mismo que sobre el modo de capacitar a los ciudadanos para contratar, procurándoles, mediante una mejor distribución de la renta y acceso a la propiedad, la igualdad, seguridad y libertad necesarias (Pág. 102).

Más adelante señala: "tenderá dicho intervencionismo a salvaguardar la economía del mercado, la libre competencia en su marco nacional e internacional, con sus defectos propios —como dirigirse sólo a la oferta solvente y fomentar los caprichos antieconómicos y antisociales—, que procurará salvar, así como la prohibición del monopolio legal o de cualquiera, según las tendencias".

El liberalismo moderno busca mejorar la economía libre del mercado, que el colectivismo quiere abolir en vez de perfeccionar. Las intervenciones económicas que propugna son compatibles con el mecanismo de los precios; por tanto, actuarán sobre las causas y no sobre los mismos precios. Este es el principio fundamental.

Aunque conocida, vale la pena reproducir la comparación citada de Rougier, entre el liberalismo clásico, el moderno y el socialismo, para aclarar las diferencias en forma gráfica. "El sistema manchesteriano se asemeja a un régimen de circulación sin código. Los accidentes, atropellos, serán continuos y numerosos, con ventaja de los fuertes, v. gr., camiones, sobre los débiles. Es la ley de la selva. El socialismo es lo opuesto. Todo está regulado, de modo que cada vehículo tenga su ruta, su destino, su hora señalada de antemano, de la que no podrá separarse. Se suprimen, en principio, los accidentes, es verdad, pero también, y es más importante, la libertad. Por último, el liberalismo constructor deja libertad de circulación en horas y rutas, pero sometiéndose a un código de circulación, con lo que se garantiza la seguridad y libertad de todos".

El símbolo del neoliberalismo, para el Padre Scheifler, es Ludwig Erhard y su "Bienestar para Todos", a quien cita constantemente, así como lo fue Adam Smith y su "Riqueza de las Naciones" para los seguidores de los clásicos. "La Riqueza de las Naciones" es un título evocador para el Padre Scheifler; es el compendio de una era cuyo fin es la producción, la riqueza, dejando la distribución bajo el espectro de la mano invisible o el malthusianismo. En cambio, "Bienestar para Todos" es un título que ensancha el alma por el humanismo que encierra. El solo nos habla de la parte más social, la distribución, ya que de ella nace el bienestar general.

Símbolo del fin último de la política económica neoliberal y máxima utilidad de la producción, es la satisfacción de toda la colectividad como consumidores libres.

Clave temperado por Montecino

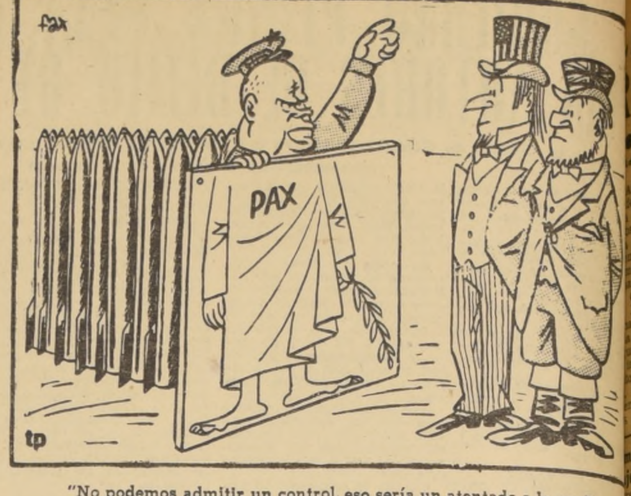
por Pablo GARRIDO

Con la sesión de ayer en la tarde, Alfonso Montecino ha dado cima, una vez más, al ciclo completo de los 48 Preludios y Fugas que conforman el "Clave Temperado", de Juan Sebastián Bach. La sobria sala de conciertos del Instituto Chileno-Alemán de Cultura (Esmeralda 650) se vio colmada de un auditorio ávido de escuchar devotamente las magistrales versiones del joven artista nuestro. Creemos haber informado, en reseña anterior, que esta nueva serie fue determinada por la exigencia del público mismo, ya que Montecino acababa de cerrar el año artístico 1961 de la capital justamente con la interpretación de esta misma monumental obra, bien que en la antigua sala de la institución patrocinadora.

Los Preludios y Fugas escuchados ayer correspondían a los números 21, 22, 23 y 24 del llamado "segundo cuaderno". Y, a bien decir, puede apreciarse en la serie final, que es de 1744, en circunstancias que la primera se fija en aproximadamente 1722 (período de Coethen), algo así como una profunda serenidad, donde hasta las figuraciones de embellecimiento (que tanto dieron que hacer, debido a la fragilidad de tratamiento prebachiano) aparecen esplendentes en su ascetismo de atardecer vital. Pero no se tome esto como anticipo de senilidad, que en el Bach de Eisenach jamás hubo asomo de marchitares ni de imaginación en "fade out". Por el contrario, todo en él es fresco, juvenil, prístino, diríase venido de nacer.

Bach, aquí, ya en Leipzig, sufriendo las incomprensiones de los consistorios, atendiendo cuatro iglesias como "Cantor" (que este cargo no corresponde a otra cosa que a "director de la música"), y obligado, incluso, a enseñar latín cinco días a la semana, ya adquiere la total elevación poética. Oscuro está, aún, el surtidor del "temperar" los claves, como, asimismo, y como consecuencia de ello, el poder navegar libremente en todas las tonalidades, en modos mayor y menor. No es Bach, dígase, el inventor de esta "trouvaille". Sabido es que hacia 1683, Pachelbel compuso sus 17 Suites con disposición tonal progresiva, y que por 1689 Christien Weber escribió un "Wohltemperierte Klavier oder Fugen und Praeludien durch alle Tone und Semitonia" (título exacto al de la obra que se reseña), y también que Kaspar Frederick Fischer, en "Ariadne musica", compuesto de 20 preludios y fugas, usa 19 tonalidades de las 24 (si consideramos menores y mayores). ¡Pero no es casualidad ni capricho el que sólo sobreviva la obra de Bach!

Montecino merece algo más que el cariño de nuestro culto público, y las autoridades oficiales tienen ahora la palabra.



"No podemos admitir un control, eso sería un atentado a la paz."

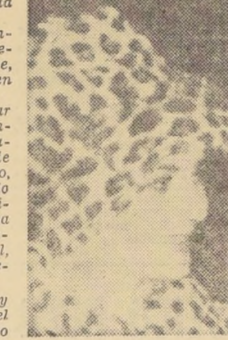
La inocencia de Liz

La gente común y corriente quisiera hacer de su vida una ficción.

La gente de cine, en cambio, esclava de la atmósfera de artificio en que vive, transforma la ficción en realidad.

Por eso no debe extrañar que Elizabeth Taylor, convertida en Cleopatra, se haya creído en la obligación de serle fiel a Marco Antonio, si no hasta la muerte, por lo menos hasta que no termine la filmación, aunque haya quien dice que el quinto marido en perspectiva no es él, sino el director de la película, J. Mankiewics.

En realidad, de lo que hay que extrañarse es de que el matrimonio haya durado tanto tiempo, nada menos que luengos tres años. Para una estrella que no quiere ser demodée*, es demasiado. Tratándose de luminarias cinematográficas, el dulce vínculo es un simple adorno y, como se sabe, los adornos hay que cambiarlos constantemente, so pena de que se vulgaricen. Además, están los sagrados derechos de la publicidad, que exige siempre novedades en la vida de una mujer famosa, cuyo nombre está en todos los labios. Si en torno a su vida fallan la chismografía y el escándalo, el negocio no marcha y el "prestigio" se marchita. Lógicamente, para los mortales del montón, que nunca ganarán 1.400 millones por película, como Liz Taylor, esto es una monstruosidad. Pero se trata de personas anticuadas, que insisten en creer que el matrimonio es algo respetable, que, si por causas mayores no dura toda la vida, por lo menos debe prolongarse lo suficiente como para que los cónyuges prueben su buena fe y los esfuerzos que hicieron por salvarlo.*



ELIZABETH TAYLOR

Pero coleccionar maridos como quien colecciona nombres de una guía telefónica es un privilegio reservado a las estrellas. Y acaso tengan razón.

Ya se ha visto lo que sucede cuando una artista, por lo menos del tipo a que pertenece Liz, pone fin al ciclo de divorcios. Al poco tiempo, nadie se acuerda de ella. Si no, que lo digan Rita Hayworth y Ava Gardner, que hasta ayer hacían furor y de quienes ahora ningún periodista se comide en escribir dos líneas.

Naturalmente hay quien piensa que la bella Cleopatra ha exagerado la nota y que la Ciudad Eterna no era el lugar más a propósito para dar el campanazo; pero como ella vive, por convicción y doctrina, en plena era imperial y pagana, no la puede criticar mucho.

Habría más bien que hacer un poco de sociología y ver hasta qué punto el excesivo realismo del cine, en su presentación descarnada de pasiones, está haciendo víctimas por doquier, no sólo entre el público sino, primeramente, entre sus protagonistas.

Pero esto ya es cosa aparte.

Lo que importa advertir es que Liz no quiere por nada del mundo ser olvidada, y que si el ex minero convertido en Marco Antonio, Richard Burton, tiene la inmunidad de aceptar ser su quinto Mr. Taylor, tendrá dentro de poco que representar el mismo bello papel que le toca hoy en suerte al pobre Eddie. Por vergüenza para él y su esposa, porque es inconmovible como una roca y que no se deja arrastrar por su canto de sirena.

Y tiene razón, porque Liz, con ese rostro adorable que le dio la naturaleza, es mujer de presa y nada puede detenerla: por algo, justamente, anda ahora vestida de leopardo. Obsérvense sus fotos. Privó a Fisher de sus hijos y ahora lo deja solo, mientras se prepara a hacer lo mismo con Burton. Pureza absoluta, selvática.

Pero no es la "maldición de Cleopatra" la que la impulsa a obrar así. Es la tradición del cine que convierte las ficciones en realidades y hace a sus héroes tan cándidos que son capaces de los peores pecados con la más honrada y dulce sonrisa en los labios.

Vade retro, Liz!

POLIBIO

LIBROS Y AUTORES:

Antología de cuentos de Marta Brunet

Cuando se anunció que el Premio Nacional de Literatura se otorgaba a Marta Brunet, nadie pudo encontrar en las librerías alguna de sus obras. Se habían agotado desde hacía tiempo. El público en busca de un autor. El mundo al revés.

Ahora se normaliza la corriente: los lectores, delante; la escritora, detrás. Es lo acostumbrado. Las librerías se pueblan de "María Nadie" y de "Antología de cuentos de Marta Brunet". Pero hay que apresurarse. La escritora tiene el poder de hacerse invisible, inencontrable. El público le ha dado esta facultad de desaparecer y ella —como buena escritora— no se queja, realmente. Se va, se esconde, y hasta de las librerías de viejo se ausenta en un santiamén.

Muchas de sus mejores páginas están en la "Antología". Nicomedes Guzmán ha hecho la selección y el prólogo. El autor de "La sangre y la esperanza", fuerte, rudo, se vuelve tierno ante la obra de Marta Brunet. Novelista acostumbrado a andar por un mundo imaginario, más real que el otro de que nace, la trata como a un personaje muy querido a quien admira sin reservas. Marta Brunet es, en el prólogo, un ser de novela. Todos los grandes escritores lo son. Se hallan, desde luego, mejor que en parte alguna, en sus propias ficciones. Son el personaje mayor, el que da nombre a los otros, y a cuya sombra descansan.

Bien. Marta Brunet es una gran escritora y es en sus novelas y sus cuentos donde vive. Claro está que la acompañan sus demás personajes coreándole la obra. Y lo hacen con tanta afinación, tanta potencia y hermosura, que todos entramos en el coro, bien dirigidos por Marta Brunet. Es decir, todos nos convertimos en personajes de sus libros. O sea, mientras los leemos, todos somos un poco Marta Brunet. Nos olvidamos de nosotros y de cuanto existe a nuestro alrededor. Arte de brujería que la escritora domina, renueva, impone.

En este volumen se recogen cuentos de diversos libros: "Reloj de sol", "Aguas abajo", "Raíz del sueño". Han sido escritos y publicados en diferentes años. No obstante, nos dan la impresión de que nacieron juntos. Pero, necesariamente, unos primeros y otros después. De aquí su semejanza y su diferencia. Un aire de familia obliga a reconocerles la hermandad. Pero si todos son igualmente recios, los primeros acusan su reciedumbre, rasgo tras rasgo, sin que ninguno escape; los otros se afinan de repente, sin pérdida de energía, aunque con ganancia de vida interna, a veces repleta de una indefinible suavidad.

¿En que mundo estamos cuando leemos esta "Antología de cuentos de Marta Brunet"? Incuestionablemente, en un mundo firme, cierto, donde la naturaleza trabaja como sabe hacerlo —naturalmente—, en sus incesantes creaciones. Forja los paisajes, las cosas, y de inmediato nos familiarizamos con ellos; hace los hombres y las mujeres con talladura exacta, dándoles libertad para que afronten, como puedan, su destino. Los paisajes son, por lo general, ásperos. Montañas donde el invierno perfecciona su crueldad; ríos que suenan con un afán de arrastrar desgracias; valles en que suele quedarse el sol unas horas, pero sólo para alumbrar mejor la soledad y la miseria.

Los personajes viven ensimismados. Es poco lo que dicen y menos lo que hacen. Aparentemente, sin duda, en la realidad, hacen su quehacer de vivir, casi siempre rudo; y dicen, con pocas palabras, muchos sueños, o tal vez uno solo —el sueño de ser menos infelices—, pero las palabras rara vez salen fuera, se les quedan en la garganta, para no decir algo que no se sabe si es dolor o ternura. Ejemplo: el pobre diablo de Bernabé, protagonista de la tragedia de "Piedra callada". Este es uno de los más bellos cuentos del libro, junto a "Don Florisondo", "Aguas abajo", "Tía María Mercedes", pequeñas obras maestras que guarda nuestra literatura en su anaquel más durable.

Hablar de Marta Brunet y de esta "Antología" es algo que suelta alegremente la lengua. Dan deseos de no parar. Pero callamos de improviso porque el espacio nos dice que hasta aquí debe llegar nuestro aliento. Entonces, como el personaje Bernabé, gruñimos. No es porque nada más tengamos decir. Pero, ¿qué se le hace? La "Antología" lo dirá mejor. Más vale oírla.

Hernán del Solar

DIA MUNDIAL DE LA SALUD:

Cómo hay que tratar al ciego

En compañía de una persona ciega, es preferible conducirse con ella como si no lo fuera. Tal es el consejo de la Fundación para la protección de los Ciegos de los Estados Unidos. Decirle a un ciego "vea usted", es cosa que no le molesta poco ni mucho, y si en un exceso de distracción el interlocutor, satisfecho de su nueva corbata, le pregunta a un ciego cómo la encuentra, puede estar seguro de que, lejos de ofenderlo, le habrá causado una verdadera satisfacción.

Otros puntos que convendrá tener presentes:

Quien viva o trabaje con un ciego cuidará de que las puertas estén siempre completamente abiertas o cerradas; una puerta entreabierta es el peor enemigo de un ciego.

Antes de ayudar a un ciego, pregúntesele si desea que se le ayude. Muchos son los ciegos capaces de valerse por sí mismos, casi siempre.

Al andar con un ciego, en lugar de darle el brazo, es preferible dejarle que él tome la iniciativa de hacerlo.

Al indicar el camino a un ciego, poner gran cuidado en establecer rigurosamente la distinción entre derecha e izquierda.

Al hablar con un ciego acompañado de un lazarillo, dirigirse directamente al ciego y no a su acompañante.

BUZON del DIABLO

por SATAN

PAREDON.—
En Cuba los sueldos [illegible] disminuido en un 4[illegible] ciento.
Buena oportunidad para que el FRAP vaya a organizar una huelguita, ¿[illegible] que para?

CONTRASENTIDO
Quedó pendiente en la Cámara un proyecto que beneficia al personal ferroviario.
Es raro, porque un proyecto así debería marchar sobre ruedas.

CAPITALISTAS.—
La nivelación de los salarios es inadmisible, ahora en Rusia.
¿Y no fue para destruir este individualismo que hicieron la revolución?

A DESTAJO.—
En la URSS se practica el trabajo a destajo.
Cuando esto se llamó "taylorismo" fue motivo de sangrientas huelgas en los países capitalistas.

JEFE RADICAL DIJO EN RANCAGUA:

A REFORMA AGRARIA SERA REALIDAD A CORTO PLAZO

● Es un "mandato inexcusable" de la última Convención. ● Jaime Tormo habló en conferencia de prensa y ante una asamblea de sus correligionarios

RANCAGUA.— (Especial, por fono, por Albino Pezoa).— entusiasmo se recibió en los sectores radicales de ciudad, la visita del pre-ente del Partido Radical, me Tormo, a quien acom-an Isidoro Muñoz, vocal CEN, y Jorge Téllez, jefe Departamento de Profe-ales y Técnicos Radicales. delegación arribó a Ran-en la tarde de ayer y inmediato se puso en con-con los dirigentes loca-Luego concedió una con-encia de prensa a los dia-s y radios locales, durante la cual el señor Tormo expuso las razones de su visita, que no son otras —dijo— que el deseo de mantener un diálogo constante con las asambleas de todo el país, como se lo propuso al ser elegido presidente del radicalismo.

Respondiendo diversas preguntas, Jaime Tormo señaló que su Partido aceptó entrar al Gobierno, con el claro propósito de realizar las reformas estructurales, "mandato inexcusable de la última Convención".

Expresó que el otorgamiento de Facultades haría más rápido el despacho de dichas reformas, llámense esas facultades, especiales, extraordinarias o normativas. Dijo que el CEN había acordado otorgarlas, al conceder el pase a los Ministros radicales, en agosto del año pasado, pero siempre que el Partido conozca y apruebe previamente los proyectos, materias de los decretos con fuerza de ley. Señaló, también, la complejidad de esta legislación, explicando que sólo la Reforma Agraria hará necesaria la dictación de doce cuerpos legales, de los cuales cinco ya han sido estudiados y aprobados por el CEN, en sesiones permanentes. Este trabajo continuará hoy y se acelerará al máximo, a fin de que todos los proyectos queden listos la próxima semana.

Al contestar una de varias preguntas, Jaime Tormo dijo que tenía una gran opinión del presidente del Partido Conservador, senador Francisco Bulnes Sanfuentes, "quien defiende la posición de su Partido, como yo defiendo la del Partido Radical". Agregó que, por desgracia, entre ambos hay divergencias, como sobre el punto 11 del memorándum radical, donde se pide mayor ingerencia en los asuntos educacionales. "El señor Bulnes —dijo Tormo— esta firme en su posición, pero nosotros estamos más firmes aun".

Más tarde, hablando ante la Asamblea Radical de Rancagua, Tormo insistió en este punto. Agregó que el problema no está resuelto y que el CEN dirá lo que habrá que hacer.

En la conferencia de prensa, Tormo insistió en que el radicalismo no tiene candidato, ni precandidatos, a la Presidencia de la República y que, por el momento, el único candidato se llama "Partido Radical".

ASAMBLEA.— A las 20.30 horas se inició una sesión especial de la Asamblea Radical de esta ciudad, ante una concurrencia desbordante. El presidente de la Asamblea, Luis Risco Orrego, elogió la gestión de Tormo, al frente del Partido, y señaló que su designación era justamente aplaudida por las bases.

En su discurso ante la Asamblea, Tormo explicó una vez más las causas que movieron al radicalismo a aceptar su ingreso al Gobierno, destacando, entre ellas, el mandato de la Convención de llevar a la práctica las reformas estructurales. Informó, también, sobre las dificultades con que se ha tropezado debido a la complejidad y costo de las reformas. Tan sólo la agraria costaría alrededor de cuarenta mil millones de pesos. Expresó que el Partido Radical permanecerá en el Gobierno, mientras se tenga la seguridad de sacar adelante las reformas estructurales.

Luego se inició un debate, que continuó hasta avanzadas horas de la noche.



JAIME TORMO, presidente del Partido Radical.

misión del Cobre jó ayer al norte

residida por el diputado Il-Domingo Cuadra, ayer ó al norte la Comisión Es-de la Cámara que inves-todo lo relacionado con industrias del cobre. Comisión tiene como se-rio al señor Roberto Gue-rio y visitará todas las ins-iones cupríferas, empezan-por Chuquicamata. Regre-a Santiago la próxima se-na.

ialistas preparan uesta a comunistas

mediodía de ayer se re-la Comisión Política del do Socialista, que inte-el secretario general, se-Raúl Ampuero; Hum-Martones, Mario Garay, món Corbalán y Eduardo io, para estudiar la res-ta que se dará a la últi-comunicación del Comité ral del Partido Comunis-sobre diversos tópicos en difieren ambas colectivi-s frapistas.

este estudio se informó al Comité Central So-sta.

Sobre el Lauca informó Canciller a Comisión de RR. EE. de la Cámara

Con asistencia de los Ministros de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, y de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, sesionó en la tarde de ayer la Comisión de Relaciones de la Cámara de Diputados.

Durante dos horas, el Canciller hizo una exposición relacionada con las obras para el aprovechamiento de las aguas del Río Lauca. La sesión fue secreta.

Facilitarán la nacionalización de extranjeros

El diputado Alfredo Lorca presentó un proyecto de ley destinado a simplificar el trámite de nacionalización de los extranjeros residentes. Establece que todos los que tengan veinte o más años de residencia en el país, podrán adquirir la nacionalidad chilena, mediante una simple solicitud.

En los considerandos se expresa que los extranjeros residentes son, aproximadamente, 140 mil. La colonia más numerosa es la árabe, con 40 mil; le siguen la alemana, con 30 mil, y la yugoslava, con 12 mil.

Cámara ofreció un coctel de despedida a cinco diputados

Al mediodía de ayer, en la presidencia de la Cámara de Diputados se ofreció un coctel de despedida a cinco de sus miembros, que el domingo próximo viajan a los Estados Unidos, invitados por el Departamento de Estado.

Son los diputados Gustavo Loyola, primer Vicepresidente de la Cámara, conservador; Miguel Huerta, segundo Vicepresidente, liberal; Hernán Brücher, radical; Tomás Reyes Vicuña, demócratacristiano, y Luis Pareto, democrático nacional. Permanecerán alrededor de dos meses, en Estados Unidos.

La manifestación fue ofrecida por el Presidente de la Cámara, Jacobo Schaulsohn. Agradeció, a nombre de los festejados, el señor Gustavo Loyola.

Reformas a Ley de Pavimentación propuso el Gobierno al Congreso

● El proyecto fue incluido ayer en la convocatoria, con trámite de urgencia

El Presidente de la República incluyó ayer, en la Convocatoria un Mensaje, con trámite de urgencia, que introduce importantes reformas a la Ley General de Pavimentación, número 8.946, de 1949. El proyecto quedó radicado en la Cámara.

La iniciativa trata de poner en práctica numerosas experiencias y, en primer término, se refiere al sistema de prorrateo de las obras de pavimentación entre los propietarios de predios colindantes. En este sentido, propone que la distribución se haga en relación al avalúo de los predios, a diferencia de la legislación actual, que sólo consulta el número de metros de frente. Se establece una norma de excepción, para los sitios eriazos, a fin de evitar que éstos se beneficien por la plusvalía, sin significar beneficio para la comunidad.

Otro aspecto que se aborda es el de la recuperación de los valores invertidos en la construcción de pavimentos. Actualmente, las cuentas de pavimentación se pagan a 10 años plazos, las de calzadas, y a 2 las de aceras, términos que pueden ampliarse a 20 y 4 años respectivamente. El Ejecutivo expresa que "es incuestionable que una recuperación de valores a tan largos plazos produce grave desfinanciamiento en la institución encargada de ejecutar las obras. De ahí que en el proyecto se proponga reducir los plazos de pago a términos que oscilan entre 2 y 8 años, según la cuantía de la deuda de pavimentación y su relación con el avalúo de los predios respectivos".

Asimismo, se establece la reajustabilidad de las deudas de pavimentación, siguiendo la norma de las "cuotas de ahorro" del DFL 2. A este efecto dice el Mensaje: "Es de toda equidad que el Estado recupere a plazo los mismos valores que invirtió, en forma que le permita ejecutar igual volumen de obras a través de su reinversión".

También se dispone que para acelerar el proceso de recuperación de fondos, se establece la nueva norma de que las deudas de pavimentación deben ser totalmente canceladas cuando se celebre un acto jurídico sobre el bien raíz, en el que el propietario perciba todo o parte de su valor.

Para suministrar mayores fondos a la Dirección de Pavimentación Urbana, se eleva la contribución adicional de pavimentación sobre los bienes raíces del uno por mil al dos por mil, se aumenta la autorización para emitir bonos de pavimentación a un valor equivalente a 5.000.000 cuotas de ahorro, y se faculta a dicha Dirección para contratar créditos de tipo bancario hasta por 100.000 cuotas de ahorro.

PRESTAMOS EXTERNOS EVITAN EMISIONES INFLACIONISTAS

● Así lo declaró ayer el Ministro Luis Mackenna, ante la Comisión de Hacienda del Senado. ● Gobierno gestiona 50 millones de dólares ante Bancos privados de EE. UU.

El Gobierno ha recurrido a los préstamos externos, para financiar el Presupuesto de Capital, o de inversiones públicas, porque en caso contrario hubiera tenido que recurrir a las emisiones inorgánicas, que habrían precipitado al país en la vorágine inflacionista —declaró el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, ante la Comisión de Hacienda del Senado.

La sesión de esta Comisión se efectuó ayer, entre las 16 y las 18 horas, con el objeto de oír una exposición del Ministro Mackenna acerca de las conversaciones que representantes del Gobierno de Chile sostuvieron, recientemente, con la misión del Gobierno norteamericano, presidida por los señores Teodoro Moscoso y Richard Goodwin.

Asistieron los miembros integrantes de la Comisión, senadores Angel Faivovich (presidente), Pedro Ibáñez, Bernardo Larraín, Tomás Pablo y Salomón Corbalán. Además, concurrieron los senadores Gregorio Amunátegui, Luis Bossay, Salvador Allende, Luis Corvalán, Julián Echavarri, Jonás Gómez, Exequiel González, Luis Felipe Letelier, Rafael Tarud, Luis Quinteros, Sergio Sepúlveda, Roberto Wachholtz y Hugo Zepeda. Como secretario actuó el titular, Pedro Correa.

EMPRESTITOS.— Según informó el senador Faivovich, el Ministro de Hacienda explicó en detalle los resultados obtenidos con la Misión Moscoso-Goodwin, así como diversos aspectos relacionados con la situación financiera fiscal, tanto interna como externa. Además, el Ministro contestó a diversas preguntas formuladas por los senadores.

Mackenna dijo —reveló Faivovich— que de los cien millones de dólares, autorizados por el Gobierno de los Estados Unidos, para la reconstrucción del sur, sólo se habían recibido 39 millones. El saldo, o sea, 61 millones de dólares, se recibirá conforme a la ejecución de las obras proyectadas y convenidas.

Para financiar el Presupuesto de Capital y la Balanza de Pagos —agregó el Ministro, siguió diciendo el senador Faivovich—, el Gobierno convino con la misión Moscoso-Goodwin un empréstito, para el presente año, por 120 millones de dólares. De ellos, 80 millones se recibirán en moneda, y los 40 millones restantes, en excedentes agrícolas. Además, con la misión se obtuvieron otros 350 millones de dólares, para financiar el Plan Decenal de Desarrollo, en los próximos cinco años. El Fisco aportará otros 350 millones, y el sector privado, 300 millones, con lo que se llegará, dentro de ese lapso, a los mil millones de dólares que el Plan Decenal requiere para el financiamiento de las obras del sector público.

—¿Y por qué —preguntó un periodista— no se obtuvieron en moneda los 40 millones de dólares que el Gobierno de los Estados Unidos prestará a Chile en excedentes agrícolas?

—El resultado es igual —contestó Faivovich—, porque al recibir esos excedentes, el Gobierno de Chile se ahorrará las divisas que hubiera tenido que gastar en importaciones de trigo, tabaco, leche en polvo. El déficit de trigo del año pasado —agregó— alcanza a 20 millones de dólares.

CREDITO INMEDIATO. — Mackenna informó a la Comisión de Hacienda del Senado que mientras se reciben los 80 millones de dólares, del crédito convenido con la Misión Moscoso-Goodwin, el Gobierno de Chile ha iniciado la tramitación de un crédito por 50 millones de dólares, ante bancos particulares de los Estados Unidos. La negociación respectiva se desarrolla en forma muy auspiciosa, y en ella intervienen, en estos momentos, tres personas: el economista Flavián Levine, en representación del Ministerio de Hacienda; un representante de la Corporación de Fomento y otro del Banco Central.

De esta manera —explicó el senador Faivovich—, se evitarán las demoras, legales y constitucionales relativas a la percepción del crédito por 80 millones de dólares, convenido con la Misión Moscoso-Goodwin.

DEUDAS EN DOLARES. — El Ministro Mackenna informó, finalmente, sobre el proyecto del Gobierno, relacionado con la forma de pago de las obligaciones en dólares contraídas por particulares, antes del 28 de diciembre de 1961.

El Ministro —dijo Faivovich— contestó a diversos planteamientos y quedó abierta la posibilidad de una nueva reunión, para que se sigan abordando ésta u otras materias económico-financieras.

FAIVOVICH BUSCARA SOLUCION A LOS PROBLEMAS DE CONCHALI

Especialmente invitado, el senador radical Angel Faivovich asistió en la mañana de ayer a una sesión extraordinaria de la Municipalidad de Conchalí, en la cual fue informado de diversas obras de interés local, que reclamaban solución: terminación del Matadero, alumbrado eléctrico para diversas poblaciones, posta de primeros auxilios, mejoramiento del servicio de aseo, edificio consistorial etcétera.

A. Faivovich

Tanto, el alcalde, Julio San Martín, como los regidores Samuel Salas Mujica, Camilo Fontova, Exequiel Espinoza y Alfonso Ortega solicitaron la intervención del senador Faivovich, para el financiamiento de esas obras, ya sea mediante la vía administrativa o la elaboración de un proyecto de ley.

Al efecto, y de acuerdo con las observaciones planteadas por el senador por Santiago, se acordó celebrar una próxima reunión, en la que se daría a conocer el proyecto respectivo.

En la reunión de ayer también estuvo presente el diputado por el Segundo Distrito, Dr. Héctor Lehuedé.

CHILE INAUGURARA OBRAS... (De la primera página)

Vuestra Excelencia que no ha dado respuesta a nota del Gobierno de Bo-

realidad, como lo ex-a verbalmente nuestro jador en La Paz, al se-Ministro de Relaciones iores en una de las au-ias que le concediera re-mente, la nota en cues-sólo necesitaba respuesta lación a su último pá-relativo a la suspensión trabajos y al no uso de guas. Sobre este particu-Ministro de Relaciones iores de Chile dio una lia y precisa respuesta al jador de Bolivia en ago, la que fue confirma-r escrito en el memorán-de fecha 15 de marzo o.

efecto, en dicho docu-se expresa que Chile cepta que se paralicen trabajos emprendidos en Lauca. Se trata, para de un acto de sobera-sobre un río que nace y re parte del territorio nal. Por lo tanto, las en curso serán conti-das hasta su término.

esta oportunidad expre-el infrascrito al señor Em-dor de Bolivia que Chile, ejercicio de su soberanía y una muestra de defe-cia hacia el Gobierno de via, en vista del clima fa-ble actual, no programará as obras en el mismo río, ás de las que se encuen-en curso de ejecución, no ver el desarrollo de negociaciones directas en-ambos Gobiernos. En to-caso, agregaba ese Memo-um, Chile no renuncia, conformidad a los princi-del Derecho Internacio-a su facultad soberana efectuar, dentro de su itorio, las obras que esti-conveniente.

Mi Gobierno lamenta que Gobierno de Vuestra Exce-ia se haya basado en in-maciones de prensa para ir juicio y adoptar posi-nes en lo referente a las laraciones atribuidas al istro de Obras Públicas ocasión de su reciente vi-a Arica. Si el Gobierno Vuestra Excelencia se hu-se informado cerca del mío bría recibido la verdadera sión y habría podido dar-cuenta que el Gobierno de le ha mantenido en este nto una sola línea.

"En dos oportunidades el bierno de Vuestra Excelen-ha hecho mención a la istencia de un statu-quo en problema del Lauca que nsistiría en la suspensión de s trabajos y en la no utili-ción de las aguas mientras se llegue a un acuerdo en-nuestros dos países, o, por menos, mientras no se ini-en las negociaciones direc-s.

"Mi Gobierno no ha conve-ido en ningún momento tal atu-quo, ni tácita ni expre-amente. Tampoco se deduce e él las disposiciones de la eclaración LXXII de Monte-ideo, de 1933, a las cuales el obierno de Chile se ha alla-ado voluntariamente a so-eterse.

"Mi Gobierno piensa que abiendo puesto en conoci-miento del Gobierno de Boli-ia, antes de iniciarse las bras, el proyecto a ejecutar, on todos sus detalles técnicos, habiéndose discutido ellas eniendo a la vista la docu-mentación respectiva, y visi-ado el terreno en dos opor-unidades, la primera vez por na Comisión Mixta encarga-a del estudio y verificación n el terreno de los pla-os de las obras, y la egunda Comisión encargada e determinar si se habían echo alteraciones a esos pla-os, sin que el Gobierno de uestra Excelencia presentara bjeciones o señalara los per-uicios que las obras en eje-ución podrían ocasionarle, hile no tiene ya más obli-aciones que cumplir con res-pecto a Bolivia y puede, una vez terminadas las obras, hacer escurrir las aguas en el momento que lo estime oportuno. No podría mi Gobierno, dentro de este criterio, hacer depender de un acuerdo con el Gobierno de Vuestra Excelencia el ejercicio de un derecho que le es propio en virtud de sus facultades soberanas.

Las obras ejecutadas tienen, precisamente, por objeto hacer escurrir el agua, y las dos Comisiones Mixtas a que se ha hecho referencia no hicieron objección a este hecho. La única consideración que podría hacerse valer es la de que la utilización de las aguas del Lauca por Chile ocasionan un perjuicio grave y actual a Bolivia, lo que no es el caso porque el Gobierno de Vuestra Excelencia no ha podido demostrarlo hasta ahora, habiéndose, por otra parte, vencido el plazo que la Declaración de Montevideo estipula para ello.

Aún en el evento de que hubiesen podido existir tales perjuicios, Chile habría estado en su derecho al continuar las obras buscando la manera de evitar perjuicios o compensar el daño sufrido.

El perjuicio a la soberanía boliviana por la captación de estas aguas a que en alguna ocasión se ha referido el Gobierno de Vuestra Excelencia, es equivalente al perjuicio que sufre la soberanía chilena cuando se pretende impedir la realización de esas obras en su territorio o sujetarlas a condiciones que no están contempladas en ninguna ley internacional.

Ha sorprendido profundamente a mi Gobierno la afirmación contenida en la Nota de Vuestra Excelencia, de que el escurrimiento de las aguas que Chile captaría en el río Lauca, sin el previo consentimiento de Bolivia, sería considerado por el Gobierno de Vuestra Excelencia como un acto de agresión. No oculto a Vuestra Excelencia la gravedad que mi Gobierno atribuye a tal aserto que, a su juicio, carece en absoluto de fundamento, pues nunca podrá ser considerado como un acto de agresión a Bolivia la utilización por Chile de aguas de un río que corre por su territorio para regar tierras chilenas con el objeto de producir alimentos para su población. Tanto más si se toma en cuenta que Bolivia ha estado al corriente de la construcción de esas obras y que sus técnicos, primeramente, en 1949 visitaron el terreno y estudiaron los planos y demás detalles técnicos y, luego después, en 1960, comprobaron que no se habían introducido cambios a los proyectos originales, todo lo cual prueba que Bolivia conoció las obras y consintió en su construcción y, por lo tanto, en el escurrimiento de las aguas una vez ellas terminadas.

La materia negociable no es, como parece suponerlo el Gobierno de Vuestra Excelencia, el agua que Chile retirará del caudal del río Lauca, porque los principios generales del Derecho Internacional, y, en particular, la Declaración de Montevideo de 1933, acuerdan a Chile, sin lugar a duda, el derecho a utilizar las aguas de los ríos internacionales que corren por su territorio.

Lo que se trata, en realidad, de dilucidar, es si Chile, en el ejercicio de ese derecho, ha cumplido con los principios básicos establecidos en la aludida Declaración de Montevideo, y si de resultas de los trabajos que Chile ha emprendido se derivó un perjuicio para Bolivia que fuera oportunamente representado y que Chile haya estado en la situación de evitar o compensar.

En todo caso, mi Gobierno no ha variado de su disposición de buscar una solución amistosa al asunto del río Lauca dentro del respeto a las normas del Derecho Internacional y a los Convenios vigentes entre nuestros dos países.

En cuanto al anuncio que contiene la nota de Vuestra Excelencia de que con el propósito de agotar las vías de entendimiento, el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia está dispuesto a una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, si es necesario en territorio chileno dentro de los próximos 10 días, tengo especiales instrucciones de mi Gobierno para expresar al Gobierno de Vuestra Excelencia que tal visita será recibida con especial agrado. Mi Gobierno considera que ella sería un auspicioso comienzo de las negociaciones directas que espera ardientemente den resultados satisfactorios.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

(Fdo.): CARLOS MARTINEZ SOTOMAYOR."

SEGUNDA NOTA

"República de Chile.— Ministerio de Relaciones Exteriores, N.o 4.075.— Santiago, 3 de abril de 1962.

Al Excelentísimo señor don Germán Monroy Block, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Bolivia. Presente.

Señor Embajador:

Tengo el honor de dar respuesta a la Nota N.o 30.188 del Gobierno de Vuestra Excelencia, de 23 de febrero próximo pasado, entregada a nuestra Embajada en La Paz.

Se expresa en dicha comunicación que, de acuerdo con una nota informativa que se ha recibido de las comunidades que pueblan la margen derecha del río Caquena o Casapilla que pasa por la comunidad de Chinocave, mi Gobierno estaría a punto de proceder a la desviación de las aguas del mencionado río internacional.

Agrega la Nota en referencia que esas aguas se encuentran situadas sobre la zona de 35 kilómetros que forman límites arcifinios entre Bolivia y Chile y que ellas constituyen el único medio de llenar sus necesidades para el desarrollo de sus labores agrícolas y ganaderas de la población boliviana de 3.000 habitantes aledaña a esa margen del río Caquena.

En consecuencia, ante tal perspectiva el Gobierno de Vuestra Excelencia cree necesario hacer llegar a mi Gobierno sus reservas formales "por la desviación de parte alguna del caudal del río internacional mencionado, tanto más que esa corriente sirve de límite arcifinio entre Bolivia y Chile en virtud de las disposiciones del Art. Primero del Tratado de Paz, Amistad y Límites de 1904".

1.— Debo informar, en primer lugar, a Vuestra Excelencia, que no existe ninguna desviación de las aguas del río Caquena o Casapilla por parte de Chile, por lo que carecen totalmente de fundamento las informaciones proporcionadas al Gobierno de Vuestra Excelencia en tal sentido.

2.— Los únicos trabajos que se han llevado a cabo en el río Caquena son los relativos a la construcción de una estación limnimétrica, o sea, un dispositivo para la medición de la cantidad de agua que escurre durante un segundo en el río Caquena.

3.— Si de resultas de las investigaciones que se realizarán por intermedio de este dispositivo se llegare a la conclusión que es posible hacer trabajos de captación, mi Gobierno no denunciaría las obras que llegaren a proyectarse al Gobierno de Vuestra Excelencia.

4.— En tal evento, el Gobierno de Vuestra Excelencia tendría oportunidad de apreciar si se infieren daños a la población aledaña al aludido río.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

CARLOS MARTINEZ SOTOMAYOR."

TERCERA NOTA

República de Chile, Ministerio de Relaciones Exteriores, N.o 4.076, Santiago, 3 de abril de 1962.

"Al Excelentísimo señor don Germán Monroy Block, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Bolivia.

Presente.

"Señor Embajador:

Tengo el honor de dar respuesta a la Nota N.o G. M. 16.238, de 22 del mes próximo pasado, dirigida a nuestra Embajada en La Paz, por la cual el Gobierno de Vuestra Excelencia solicita de mi Gobierno se sirva confirmar algunos puntos que fueron tratados en el curso de una conversación entre el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile y el Embajador de Bolivia en Santiago. Dichos puntos son los siguientes:

"**Primero.**— Que, tal como está el problema, el Gobierno de Chile sugiere el viaje a La Paz del Ministro de Obras Públicas para considerar la agenda de lo que debía tratarse en diciembre último y que esa agenda puede ser ampliada a lo relativo al río Lauca;

Segundo.— Que el Ministro de Obras Públicas de Chile no habló, en Arica, de inaugurar las obras del río Lauca el mes de abril, sino de cumplir obligaciones materiales con los contratistas, que exigen recibir los trabajos dicho mes, sin precisar fecha;

Tercero.— Que la utilización del río Lauca no está involucrada en esa entrega, y

Cuarto.— Que el Gobierno de Chile no ha precisado la fecha para empezar a utilizar las aguas del río Lauca y que esa fecha sería acordada oportunamente, de acuerdo con el propósito de buena voluntad que anima a su Gobierno."

Respecto al punto Primero, cábeme ratificar la proposición hecha por mi Gobierno al de vuestra Excelencia, para que el Ministro chileno de Obras Públicas viaje a La Paz a fin de tratar con su colega boliviano la agenda ya convenida entre ambos Gobiernos. Los Ministros de Obras Públicas de Chile y Bolivia, estarían premunidos de Plenos Poderes para suscribir los acuerdos a que llegaren.

El problema relativo al río Lauca debe quedar al margen de estas conversaciones para ser tratado por las Cancillerías de los dos países.

En cuanto al punto Segundo, que dice relación con las declaraciones del Ministro chileno de Obras Públicas en Arica, mi Gobierno reitera al de Vuestra Excelencia, que el señor Pinto Lagarrigue expresó que el 10 de abril se calculaba quedarían terminadas las obras, sin hablar de ceremonia alguna de inauguración. Como es lógico, esta inauguración se produciría sólo cuando escurran las aguas desde la bocatoma del río Lauca hasta el Valle de Azapa.

Consiguientemente, y contestando al punto Tercero, la utilización de las aguas del río Lauca no está involucrada en la entrega de las obras.

Respondiendo al punto Cuarto, debo expresar a Vuestra Excelencia que el Gobierno de Chile no ha precisado aún la fecha para empezar a utilizar las aguas del río Lauca, lo que hará, en ejercicio de su soberanía, cuando lo estime conveniente.

Sobre este particular, mi Gobierno se remite a lo que ha tenido la oportunidad de expresar al Gobierno de Vuestra Excelencia en su nota del 2 de abril en curso.

Esperando haber esclarecido los puntos que interesan al Gobierno de Bolivia, ruego a Vuestra Excelencia aceptar las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.

CARLOS MARTINEZ SOTOMAYOR."

Violentas críticas al Alcalde formularon en sesión municipal

Regidores suscribieron una declaración en la que puntualizan el origen del conflicto surgido entre ellos y el jefe comunal

En sesión extraordinaria y pública, la Municipalidad de Santiago analizó durante dos horas la exposición radial y de prensa hecha recientemente por el Intendente-Alcalde, Ramón Alvarez Goldsack, al dar respuesta a cargos y acusaciones formulados por los ediles, y finalmente aprobó una declaración en la que se puntualizan los motivos que les asisten para solicitar la remoción del jefe comunal.

Votaron favorablemente los regidores Rafael Señoret, que presidió la sesión; Voltaire Lois, Ramón Alarcón, Luis Ugarte, Mario Ascui, Manuel Fernández, José Pablo Domínguez, Margarita del Solar y Osvaldo Márquez. Se abstuvo el comunista Luis Barría, anunciando que él y su colega Frías entregarán hoy una declaración. No asistieron los regidores René Frías, Arturo Domínguez, Luis Barros, Pedro Cano y Miguel Burgos.

Hicieron uso de la palabra para formular cargos y críticas a la gestión del Intendente Alcalde, los regidores Ramón Alarcón, Voltaire Lois y Mario Ascui. Osvaldo Márquez hizo un alcance al planteamiento de Barría.

Alarcón dijo que no había crisis en la Municipalidad de Santiago, sino crisis de la función alcaldicia, enumeró las numerosas obras de adelanto local que han sido proyectadas o realizadas por iniciativa de los regidores, tales como la instalación de botaderos de papeles en las calles, y aumento de la flota de camiones recolectores de basura, responsabilizando al Alcalde de la lentitud o retraso de estas obras, como la pavimentación, por lo que calificó de falta de diligencia del jefe comunal. Igual cosa dijo que ha ocurrido con el plan de mercados menores de barrio. Recalcó que nada tiene que ver todo esto con el asunto de una asignación para gastos de representación de los regidores, porque "este asunto quedó terminado cuando el Presidente de la República, a pesar de su justificación evidente, lo rechazó por razones atendibles".

La declaración de los regidores expresa que el conflicto con el Alcalde no es de última hora, sino que se ha ido generando, prácticamente desde que llegó a la Alcaldía de Santiago y tiene su origen en "nuestro manifiesto desacuerdo acerca de la manera y forma de afrontar los problemas administrativos, surgidos de una deficiente organización; un programa de realización con un plan coordinado y racional, de obras de mejoramiento urbano y de adaptación de los servicios municipales a las reales necesidades de la ciudad". Terminan los regidores reiterando su decidido propósito de seguir trabajando por el progreso comunal.

Poblaciones de la CORVI deberán tener local para escuela

Un proyecto relacionado con la construcción de escuelas, presentó ayer el diputado conservador, Jorge Iván Hübner.

Dispone que toda población de más de cien casas, construida por la CORVI, deberá disponer de un lugar para una escuela primaria, de otro para capilla o parroquia y de un teléfono público, por lo menos.

Por su parte, el diputado Manuel Tagle, también conservador, presentó otra moción que libera de todo impuesto, derecho o gravamen, de cualquier naturaleza que grave la importación e internación al país de instrumentos musicales, destinados a conjuntos instrumentales o a particulares, en las condiciones que señale un reglamento que dictará el Presidente de la República.

Contralor informó sobre designación de inspectores

El Contralor General de la República informó a la Cámara de Diputados que ha designado a los inspectores que se indican, para practicar diversas investigaciones solicitadas por parlamentarios:

Al Inspector Roberto Walker Barrientos, para que se constituya en visita en la Caja de Retiro y Previsión de los Empleados Municipales (petición de Fermín Fierro); al Inspector Constante Fellemberg Furrer, para que haga otro tanto en la Municipalidad de Rengo y en la Tesorería Comunal de esa localidad (petición de Jorge Aravena); y a los Inspectores Mario Parraguez y René del Villar, para que hagan en el Ministerio de Educación la investigación solicitada por el diputado Fermín Fierro. Estos dos últimos funcionarios hacen, en la misma Secretaría de Estado, otra investigación, terminada la cual, procederán a la nueva.

EN COMISIONES DE LA CAMARA:

DESPACHADO PROYECTO EN FAVOR DE FUNCIONARIOS DE PRISIONES

● Crea siete plantas, 696 nuevos cargos y aumenta las rentas del personal

Las Comisiones de Gobierno Interior y de Hacienda de la Cámara de Diputados despacharon el proyecto de ley del Ejecutivo que fija las plantas y sueldos del personal dependiente de la Dirección de Prisiones. En el estudio de esta materia intervinieron activamente el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, y el Subsecretario de la misma Cartera, Jaime del Valle.

La Comisión de Hacienda, presidida por Ignacio Urrutia, sesionó ayer de 15.30 a 22 horas, para dejar totalmente despachada la iniciativa. El Ejecutivo hizo presente la urgencia para su despacho, y la Cámara acordó votarlo con la máxima rapidez que contempla el Reglamento (cinco días). El proyecto debe quedar despachado el martes próximo en su primer trámite constitucional.

Para corregir diversas deficiencias de los Servicios de Prisiones, el proyecto crea 696 nuevos cargos y distribuye a los funcionarios en siete plantas: 1) Directiva, Profesional y Técnica, con 101 empleados; 2) Jefes y Oficiales Administrativos, con 389 empleados; 3) Oficiales de Vigilancia y Tratamiento Penitenciario, con 106 empleados; 4) Suboficiales, Cabos y Vigilantes, con 2.430 empleados; 5) Practicantes, con 65 empleados; 6) Capellanes, con 33 empleados, y 7) Profesionales funcionarios, afectos a la ley N.o 10.223, con 54 empleados.

El proyecto no innova respecto al monto de las remuneraciones fijadas para el personal de la Administración Civil del Estado en el DFL Nº 40, de 1959, pero representa en el hecho un aumento de sueldos de los funcionarios de Prisiones, que se ha calculado, en forma global, en un 27 por ciento sobre sus actuales rentas. El mayor gasto será de Eº 1.912.791 anuales, que se financia con un impuesto de 10 por ciento sobre el monto inicial de todas las apuestas que se efectúen en las sucursales, agencias o subagencias de los hipódromos del país. Las apuestas ya gravadas por las leyes 6.221 y 7.947, pagarán sólo un 6 por ciento.

Cuatro proyectos fueron incluidos en Convocatoria

Mediante oficios recibidos en el Senado y la Cámara de Diputados, el Ejecutivo incluyó otros cuatro proyectos en la presente legislatura extraordinaria:

1.— Concede nuevos recursos a la Corporación de la Vivienda. Se encuentra pendiente en la Comisión de Obras Públicas del Senado;

2.— Modifica la Ley N.o 13.584, que autorizó a la Municipalidad de Colina para contratar un empréstito. Está en la Comisión de Gobierno de la Cámara de Diputados.

3.— Establece normas según las cuales deberá regirse el Presidente de la República para disponer de inmuebles adquiridos por el Fisco, en los casos de sucesión por causa de muerte. Se encuentra en Comisión de Agricultura y Colonización de la Cámara, y

4.— Modifica la Ley N.o 4.409, Orgánica del Colegio de Abogados, pendiente en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara.

CHILE, PLAN PILOTO DEL SISTEMA AHORRO Y PRESTAMO

● Declaración de Arthur Coushon, luego de visitar al Presidente del Senado

El presidente del Senado, Hernán Videla Lira, recibió al mediodía de ayer la visita del señor Arthur Coushon, Asesor Permanente del Punto Cuarto para el sistema de Asociaciones de Ahorros y Préstamos para la Vivienda.

Acompañaban a Coushon, los señores Carl A. S. Coan, Director del Personal de la Subcomisión de Viviendas del Senado de los Estados Unidos; Edmond H. Hoben, Jefe de la División de Viviendas y Planeamiento de la Misión de Operaciones del Gobierno norteamericano, y Eduardo Gomien, presidente de la Caja de Ahorro y Préstamo con sede en Santiago.

El señor Coushon dijo que el Sistema de Ahorro y Préstamo, cuyas 18 asociaciones chilenas han acumulado ya 4 millones y medio de escudos, "es uno de los planes fundamentales de la Alianza para el Progreso, porque representa reformas y lucha contra la inflación". Agregó que el Senado de los Estados Unidos está preocupado de observar el desarrollo de este sistema, en Chile, "pues deseamos que sea un Plan Piloto para todos los otros países latinoamericanos".

REMATE JUDICIAL

CONSEJO DE DEFENSA DEL ESTADO

ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

COMUNA DE QUINTA NORMAL

Por resoluciones dictadas en los autos caratulados "Fisco con Deudores Morosos", de los Juzgados que se indican, se procederá al remate de las especies embargadas a los contribuyentes que se detallan a continuación, en las fechas que los Martilleros designados fijarán en su oportunidad:

EXPEDIENTE N.o 150.505
IMPUESTOS: RENTA ENROLABLE
PERIODO: 2.o SEMESTRE 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

3a. Categoria

62 Ansaldi Silva y Cía. Ltda.; L. de Ulloa 1761.
75 Julio Aravena; S. Izquierdo 1715.
198 Julio Cáceres; Carrascal 3965.
219 Eduardo Candia; Balmaceda 352.
282 Manuel Castro; E. Quintana 4850.
340 Com. Figueroa de la Jara; A. González 456.
377 Carlos Correa; Santa Inés 1735.
429 Leonardo Escobar; Alameda 3573.
528 Enrique Garay; Ecuador 4295.
683 Juan Kacek; Mapocho 5381.
727 Berta Leiva; S. Valdovinos 1699.
1181 Emiliano Ruiz; S. Valdovinos 1270.
1253 Rubén Segura; P. Seguro 4889.
1322 Todorov y Nechov; Neptuno 1348.
1422 Enrique Vilches; S. Valdovinos 288.
1477 Clemente Astorga; J. Pérez 5138.
1554 María Jara; Robles 1134.
1624 Elsa Rojas; Los Copihues 4053.
1655 Marcial Yáñez; San Pablo 5876.

GLOBAL COMPLEMENTARIO

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

17 Julio Aravena; S. Izquierdo 1715.
63 Mario Carrasco; V. Fontecilla 4411.
89 Marta Corvalán; Carrascal 6015.
159 Juan Jacek; Mapocho 5381.

6a. Categoria

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

9 Enrique Fernández; V. Fontecilla 4132.
37 Armando Donoso; Mapocho 4801.

RENTA PRESUNTA

5 Fernando Barberis; Mapocho 6100
8 Juan Beovic; S. Domingo 4247.
30 Santiago Rojas; Carrascal 4426.

EXPEDIENTE N.o 148.847
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: MARZO A MAYO 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

408 Inés Arias; A. Bello 280.
269 Aníbal Aros; Mapocho 5801.
436 Alberto Castañeda; Andes 4698.
437 Alberto Castañeda; Andes 4698.
412 Carlos Fortin; W. Martínez 1818.
331 Gilberto Gálvez; Andes 3906.
332 Gilberto Gálvez; Andes 3906.
333 Gilberto Gálvez; Andes 3906.
334 Gilberto Gálvez; Andes 3906.
715 Gilberto Gálvez; Andes 3906.
306 Berta Gómez; T. Vargas 298.
307 Berta Gómez; T. Vargas 298.
596 Eduardo de la Jara; Carahue 64.
597 Eduardo de la Jara; Carahue 64.
73 Jorge Reveco; A. Prat 828.
688 Jorge Reveco; A. Prat 828.
292 Benito Rubio I.; S. Domingo 4780.
389 Adelina Seguel; San Pablo 4023.
390 Adelina Seguel; San Pablo 4023.

EXPEDIENTE N.o 37.771
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: JUNIO 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

158 Santiago Frías P.; Plugalde 604.
897 Blanca Muñoz, por J. González S.; Paraguay 4847.
896 Blanca Muñoz, por J. González S.; Paraguay 4847.
895 Blanca Muñoz, por J. González S.; Paraguay 4847.
1032 Orlando Cabello; Constantino 301.
1167 Rosa Fernández; San Pablo 3629.
1228 Marta I. Gallardo; Los Copihues 6744.
1234 Osvaldo Urbina; G. de Orense 837.
1303 Empr. de Siderircia y Fund. Alistes; Carrascal 4873.

EXPEDIENTE N.o 37.769
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: JULIO 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

1363 Viola Carrasco; Angamos 6387.

EXPEDIENTE: N.o 37.770
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: AGOSTO 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

1646 Luis León B.; B. Sobenes 4118.
1647 Luis León B.; B. Sobenes 4118.
1655 Carlos Mac-Nauchton; Catedral 5458.
1656 Carlos Mac-Nauchton; Catedral 5458.
1657 Carlos Mac-Nauchton; Catedral 5458.

EXPEDIENTE: N.o 38.022
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: SEPTIEMBRE 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

1527 René Aguilera; San Pablo 6196.
1741 Eduardo Candia; Balmaceda 352.

EXPEDIENTE: 3.674-59
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: OCTUBRE 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

1952 Luis Moya B.; Alameda 1058.
1953 Luis Moya B.; Alameda 1058.
1954 Luis Moya B.; Alameda 1058.
1955 Luis Moya B.; Alameda 1058.
1956 Luis Moya B.; Alameda 1058.
1979 José Vásquez; Neptuno 1311.
1980 José Vásquez; Neptuno 1311.

EXPEDIENTE: N.o 150.506
IMPUESTOS: RENTA FUERA DE ROL
PERIODO: NOVIEMBRE 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

1017 Víctor Aravena; S. Valdovinos 1374.
1033 Orlando Cabello; Constantino 301.
1168 Rosa Fernández; San Pablo 8629.
1229 Marta Iris Gallardo; Los Copihues 6744.
1235 Osvaldo Urbina; Gaspar de Orense 837.
1247 Juaz Pozas; Ecuador 4699.
1386 Juana Paredes; Mapocho.
1966 Osvaldo Segovia; Comandante Chacón 5940.
1967 Osvaldo Segovia; Comandante Chacón 5940.
2117 Guillermo Moya; J. Tobías 606.
2156 Joaquín Mendoza; San Pablo 4512.
2157 Luis Pino M.; V. Rozas 5122.
2164 Pedro Alister M.; Carrascal 4873.
2165 Pedro Alister M.; Carrascal 4873.
2166 Pedro Alister M.; Carrascal 4873.
2223 Luis Pino; S. Valdovinos 1270.

EXPEDIENTE: N.o 445
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: DICIEMBRE 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

2402 Moisés Pérez; A. Santiago 370.
2403 Moisés Pérez; A. Santiago 270.
2404 Moisés Pérez; A. Santiago 370.
2405 Moisés Pérez; A. Santiago 370.
2406 Jorge Navarro; Gaspar de Orense 822.

EXPEDIENTE: N.o 43.954
IMPUESTOS: RENTA ENROLADA
PERIODO: SEGUNDA CUOTA 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

43 Aníbal Alvarado R.; Julio Bañado 1655.
152 Luis Bastías V.; Mapocho 5202.
287 Alamiro Castro A.; Edison 4002.
317 David Chang Ch.; S. Petronila 566
334 Sabino Cid; Coronel 1395.
377 Héctor Cortés; Constantino 217.
390 José Cubillos V.; La Plaza 4823.
493 Sergio Fouquet; Lo Espinoza 3091.
541 Aurelio García; Pasaje Buzeta 4421.
626 Luis González V.; Nueva Imperial 4486.
722 María Jara O.; C. Robles 1134.
1030 Braulio Otte; Edison 4597.
1179 Víctor Riffo; Nueva Extremadura 4501.
1301 Ismael Santo; R. Spech 3203.

EXPEDIENTE N.o 4470-60
IMPUESTO: RENTA ENROLADA
PERIODO: 3a. CUOTA 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

24 Antonio Aguirre M.; Estadio 201.
37 Julio Alfaro H.; Vargas F. 4727.
43 Aníbal Alvarado; Julio Bañados 1655.
86 Alfredo Araya; Edison 4311.
89 Abraham Arbuch; M. de Atero 601.
152 Luis Bastías; Mapocho 5202.
267 José Cartés; San Pablo 5132.
277 Juan Castillo; Mapocho 4268.
317 David Chang; S. Petronila 566.
334 Sabino Cid; C. Robles 1395.
348 Comunidad Balbín Hnos.; Mapocho 5759.
368 María Cornejo; Alsino 4799.
377 Héctor Cortés; Constantino 217.
390 Héctor Cubillos S.; La Plaza 4823.
477 Guillermo Ferrer; S. Izquierdo 01570.
478 Pedro Fica; Mapocho 5971.
479 Agustín Figueroa; O. Lloyd 1741.
493 Sergio Fouquet; Lo Espinoza 3091.
506 Luis Fuentes O.; S. Gutiérrez 5701.
534 Enrique Garay; Ecuador 4295.
541 Aurelio García; Pasaje Buzeta 4421.
578 Segundo Gómez; San Pablo 4746.
592 María González de Sandoval; S. Gutiérrez 5933.
599 Juana González; José Joaquín Pérez 4508
626 Luis González V.; Nueva Imperial 4486.
635 Roberto Gajardo; Carrascal 4880.
686 Exequiel Hidalgo; Alberdi 2110.
722 María Jara; C. Robles 1134.
725 Julio Jiménez; Carrascal 4800.
755 María Landeros; G. Brayer 1634.
767 José Leal y Cía. Ltda.; D. Sierra 4131.
799 Julio Loo Ch.; José Joaquín Pérez 5425.
801 Florencio López; Alsino 4457.
970 Luis Navarro; C. Poinset 4570.
980 Manuel Nieto; José Joaquín Pérez 4776.
1004 Olivares y Ansaldi Ltda.; D. Sierra 3929.
1030 Braudilio Otte; Edison 4597.
1179 Víctor Riffo; Nueva Extremadura 4501.
1215 Jorge Rodríguez; Salta 1780.
1219 Cristóbal Rojas; Mapocho 6064.
1276 Laura San Martín; Andes 4397.
1400 Enrique Tello; Mapocho 4930.
1415 Arturo Toro; Barros Arana 1069.
1464 Raúl Vargas; G. Brayer 1888.
1481 Carlos Veloso; Gaspar de Orense 76.
1527 Osvaldo Zapata; Mapocho 4864.
1301 Ismael Santo A.; R. Spech 3203.

EXPEDIENTE N.o 151.123
IMPUESTO: RENTA FUERA ROL
PERIODO: ENERO Y FEBRERO 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

145 Juan Castillo; Mapocho 4268.
155 Elena Gamboa y Cía.; Mapocho 5080.
156 Elena Gamboa y Cía.; Mapocho 5080.

EXPEDIENTE: N.o 1404-60
IMPUESTO: RENTA FUERA ROL
PERIODO: MARZO Y ABRIL 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

370 Pedro Busquez; Santa Petronila 726.
445 Manuel Vargas B.; Constantino 351.
474 Enrique Garay; Avenida Ecuador 4295.
354 María Jara; C. Robles 1134.
271 Jaime Sáez; Walker Martínez 2130.
304 Juan Castillo; Mapocho 4114.
356 José Cubillos; La Plaza 4823.
493 Eduardo Izquierdo; José María Caro 2487.
386 Dante Serantori; Ecuador 4603.

EXPEDIENTE N.o 87.037
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: AGOSTO 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

1278 María Contreras de C.; San Pablo 4497.
1279 María Contreras de C.; San Pablo 4497.
1339 Domingo Ortega; Padre Tadeo 4899.
1337 Manuel Ríos R.; Cumming 283.
1338 Manuel Ríos R.; Cumming 288.
1316 Osvaldo Urbina R.; Gaspar de Orense 837.

EXPEDIENTE N.o 153.770
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: SEPTIEMBRE 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

1957 Guajardo y Vega; San Pablo 5203.
1952 Leocadio Oviedo; Alberdi 1778.

EXPEDIENTE N.o 45.239
IMPUESTOS: RENTA FUERA ROL
PERIODO: OCTUBRE 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

1757 Miguel Cerda; Pedro León Ugalde 649.
1721 Sergio Albornoz; S. Gutiérrez 4563.
2039 López Hnos.; Ecuador 4429.
2040 López Hnos.; Ecuador 4420.
2070 Saturnino Rivera; Edison 4654
2071 Saturnino Rivera; Edison 4654
2035 Luis Serra; G. de Orense 460
2036 Luis Serra; G. de Orense 460
2147 Rosa Carreño; Mapocho 4801
2149 Rosa Carreño; Mapocho 4801
2232 Oscar Rojas; Fco. Javier 47
2137 Manuel Zúñiga; Mapocho 4131
2138 Manuel Zúñiga; Mapocho 4131

EXPEDIENTE N.o 154.626
IMPUESTO: RENTA FUERA ROL
PERIODO: NOVIEMBRE 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

2384 René Carvallo; Alcérreca 1471
2675 Jorge Ortiz; Alsino 4560
2703 Soc. Diharrasarry y Zugarramurdi; Mapocho 6402

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

2704 Soc. Diharrasarry y Zugarramurdi; Astaburuaga 102
2469 Guajardo y Vega; San Pablo 5201
2471 Valentín Cañas; S. Gutiérrez 4361
2482 Saturnino Rivera; Edison 4654
2486 Fernando Bobadilla; Edison 4202
2495 Luis Serra; G. de Orense 460
2406 Luis Serra; G. de Orense 460
2580 Santiago Frías; Mapocho 3406
2617 Cía. Ind. Algas Pacífico; Compañía 4308

EXPEDIENTE N.o 224-61
IMPUESTO: RENTA FUERA ROL
PERIODO: DICIEMBRE 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

2862 Hugo González; Abelardo Rojas 260
2863 Hugo González; Abelardo Rojas 260

EXPEDIENTE N.o 80.777
IMPUESTO: CAMIONES
PERIODO: 1.er SEMESTRE 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

7 Orlando Alvarez; Mapocho 4524
18 Ramón Arrieta; Tránsito 2030
126 César Villalba; Arteaga 1499

EXPEDIENTE N.o 53.797
IMPUESTO: CAMIONES
PERIODO: 2.o SEMESTRE 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

7 Orlando Alvarez; Mapocho 4524
32 Roberto Cortés; Constantino 217
106 Jorge Sances; C. Vicuña 4165
118 Oscar Valdenegro; M. de Montepío 6275
126 César Villalba; Arteaga 1499

EXPEDIENTE N.o 42.192
IMPUESTOS: CAMIONES
PERIODO: 1.er SEMESTRE 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

19 Jaime Barceló; Mapocho 4601
36 Roberto Cortés H.; Constantino 217
107 Orlando Salgado; S. Domingo 3980

EXPEDIENTE N.o 153.767
IMPUESTOS: CAMIONES
PERIODO: 2.o SEMESTRE 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

19 Jaime Barceló; Mapocho 4601
36 Roberto Cortés; Constantino 217
58 Emilio Hernández; A. Fierro 4240
107 Orlando Salgado G.; Santo Domingo 3980
123 Francisco Suárez; Abtao 934

EXPEDIENTE N.o 50.492
IMPUESTO: CIFRA Y 5a. CATEGORIA
PERIODO: ENERO 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

64 Lucio Gómez; S. Valdovinos 1270

EXPEDIENTE N.o 52.107
IMPUESTOS: CIFRA Y 5a. CATEGORIA
PERIODO: FEBRERO 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

64 Lucio Gómez; S. Valdovinos 1270
70 Abdón Guíñez; S. Valdovinos 40
210 Arzobindo Gajardo; Santa Fe 682

EXPEDIENTE N.o 148.662
IMPUESTO: CIFRA Y 5a. CATEGORIA
PERIODO: MARZO 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

27 Rodolfo Castro; J. J. Pérez 4206
64 Lucio Gómez; S. Valdovinos 1270
70 Abdón Guíñez; S. Valdovinos 40

EXPEDIENTE N.o 81.009
IMPUESTO: CIFRA Y 5a. CATEGORIA
PERIODO: ABRIL 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

3 Asoc. Dueños Mic. Trop.; J. Pérez 5381
53 Lucio Gómez; S. Valdovinos 1270
64 INDESA; C. Sage 096
27 Rodolfo Castro; J. J. Pérez 4203
66 Lucio Gómez; S. Valdovinos 1270
73 Abdón Guíñez; S. Valdovinos 30
186 Salvador Yáñez; Robles 1191

EXPEDIENTE N.o 149.249
IMPUESTOS: 5a. CATEGORIA
PERIODO: MAYO 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

40 INDESA; C. Sage 096

EXPEDIENTE N.o 149.248
IMPUESTO: CIFRA NEGOCIOS
PERIODO: MAYO 1959

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

66 Lucio Gómez; S. Valdovinos 1270

EXPEDIENTE: N.o 2.367
IMPUESTO: RENTA FUERA ROL
PERIODO: MAYO-JUNIO 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

824 Cosin Hnos., tiene reclamo; Mapocho 6170
723 José Cuartas R.; I. Lloyd 1552
766 Sócrates Díaz; Santa Inés 01621
654 Bertoldo Hahn; San Pablo 4140
655 Bertoldo Hahn; San Pablo 4140
633 Enrique Joo Yan; G. de Orense 901
744 Oscar Oteiza G.; R. Baker 5830

EXPEDIENTE N.o 2.782
IMPUESTOS: FUERA ROL
PERIODO: JULIO 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

1097 Sergio Albornoz; S. Gutiérrez 4565
1098 Sergio Albornoz; S. Gutiérrez 4565
893 Miguel Cerda M.; P. L. Ugalde 649
930 Eduardo Izquierdo; J. M. Caro 2487
1068 Belisario Salomo; Mapocho 4550
1069 Belisario Salomo; Mapocho 4550
783 Artulio Sepúlveda; Abtao 523

EXPEDIENTE: N.o 44.625
IMPUESTO: 5a. CATEGORIA
PERIODO: ABRIL A JULIO 1960

ROL CONTRIBUYENTE DIRECCION

7 Butenko y Cía. Ltda.; Extremadura 4423
12 Butenko y Cía. Ltda.; Extremadura 4423
55 Juan Ortega B.; G. de Orense 648
74 Juan Ortega B.; G. de Orense 648
56 Jorge Osterreich; B. Sobenes 4444
73 Jorge Osterreich; B. Sobenes 4444
73 Jorge Osterreich; B. Sobenes 4444
62 Ismael Santo; R. Spech 3203
91 Ismael Santo; R. Spech 3203
91 Ismael Santo; R. Spech 3203
55 Ind. Estaño y Acero; C. Sage 096
55 Ind. Estaño y Acero; C. Sage 096

Bases y antecedentes en la Tesorería Comunal de Quinta Normal; y en la Abogacía Provincial de Santiago, Huérfanos 1147, Of. 238, Abogado señor Rómulo de la Maza M-V.

Ministro de Educación conoce situación de locales escolares

VALPARAISO.— Un nutrido programa de visitas a diferentes establecimientos educacionales de la provincia, cumplirá entre hoy y mañana el Ministro de Educación, Patricio Barros Alemparte, cuya llegada a este puerto se ha anunciado para las 12 horas.

Objeto primordial de la visita será la de imponerse personalmente del deficiente estado que acusan la mayoría de los locales escolares de la zona, entre ellos, el Liceo de Hombres de Viña del Mar, sobre el cual pesa la declaratoria de insalubridad por parte del Servicio Nacional de Salud, lo que ha creado un grave problema a más de mil alumnos.

A su llegada a este puerto, el Ministro de Educación será recibido por el Intendente, Luis Guevara Ortúzar, en cuya compañía y la del diputado Guillermo Rivera Bustos y del Director Provincial de Educación, recorrerá Valparaíso y Viña del Mar para visitar los edificios en que funcionan las escuelas.

Con motivo de la visita del Ministro Barros, mañana sábado se reunirá en forma extraordinaria la Comisión de Educación del Comité de Desarrollo Provincial, con el propósito de analizar los problemas pendientes sobre la materia indicada y proponer soluciones que se estimen adecuadas.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA.— El analfabeto. El terror de la maffia china.
CENTRAL.— El hombre quieto. Mi rubia adorada.
COLON.— Ribera de heroísmo.
CONDELL.— Los tramposos. La danza de Satanás.
IMPERIO.— El pequeño coronel. Las aventuras de Joselito.
METRO.— Viaje al fondo del mar.
PACIFICO.— Furia salvaje. Buen humor a lo Chaplin.
REAL.— Cuatro agentes del desorden.
RIVOLI.— Tiradores en acecho. Satanás al volante.
VALPARAISO.— El rostro impenetrable.
VELARDE.— El adolescente millonario.
VICTORIA.— El monstruo del rayo gamma. Pánico mudo.

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

MUNICIPAL.— Tammy, dime la verdad.
ORIENTE.— El desliz de los verdes años. La aventura.
REX.— Goliath contra el dragón. El halcón submarino.
RIALTO.— Cimarrón.

Se fijaron nuevas tarifas para taxis

VALPARAISO.— En Comité de regidores, celebrado al mediodía de ayer, la Municipalidad de este puerto adoptó acuerdos en relación con el problema de la fijación de tarifas para los automóviles de alquiler, las que comenzarán a regir en mayo próximo, al iniciarse el nuevo sistema a base del uso de taxímetros.

Se informó en círculos municipales que la bajada de bandera quedó fijada en 300 pesos para cualquier recorrido, sea de plan o de cerro. Esa tarifa cubrirá el viaje de los primeros 800 metros, a partir de los cuales el mecanismo del taxímetro estará ajustado para marcar a razón de 16 pesos por cada 100 metros.

Las tarifas bases indicadas, tendrán luego un recargo de 30 por ciento entre la 1 y las 6 de la madrugada.

Las tarifas aprobadas por el Municipio porteño son, desde luego, superiores a las en actual vigencia.

Los acuerdos de Comité adoptados ayer, deberán ser ratificados en la próxima sesión municipal, para que tengan validez legal.

MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

LLEGAN:

Hoy:
Imperial, del sur.
Santa Flavia, de San Francisco.

Domingo:
Coquimbo, de Punta Arenas.
Pizarro, de Liverpool.
Gloria, de Arica.

SALEN:

Hoy:
Gulf Trader, para Nueva Orleans.
A. Usodimare, para Génova.
Hardanger, para Long Beach.
San Fernando, para Iquique.
Fina, para Iquique.
Regine, para Nueva York.
Wiesbaden, para Talcahuano.

Mañana:
Imperial, para Nueva York.
Antofagasta, para Iquique.
Santa Fe, para Chañaral.

Rancagua:

Reos agradecen la labor del Alcaide

RANCAGUA.— Sus públicos agradecimientos por el correcto y humano comportamiento del alcaide de la cárcel de Rancagua, Guillermo Aguilera Morales, han enviado a LA NACION los recluidos en ese establecimiento, a través de una carta firmada por el presidente del Consejo de Deportes del penal, Abraham Muñoz Leiva.

El alcaide Aguilera, que hoy cumple 20 años de servicio público, se inició primero como profesor, ocupando posteriormente diferentes cargos públicos, hasta ser designado en su actual puesto, desde el cual se ha captado el respeto, tanto de los detenidos como de sus subalternos.

En la parte final de la carta enviada por los recluidos a nuestro diario, éstos dan a conocer su convencimiento de que el mejor regalo que pueden hacer al alcaide, cuando salgan de nuevo en libertad, es: "ser hombres útiles a la sociedad, mirar por el adelanto de nuestra patria y por el bienestar de nuestros hogares y el de nuestros semejantes".

Gran actividad desarrollan los radicales de Valparaíso

VALPARAISO.— El 10 del presente vencerá el plazo para inscribir candidatos o listas para integrar el Directorio y Consejeros Provinciales de la Asamblea Radical de este puerto. La elección ha sido fijada para el domingo 15.

Respecto a las elecciones para miembros de la Asamblea Nacional, se realizarán el 29 del presente.

PROFESORES RADICALES

Los profesores radicales, por su parte, efectuarán una asamblea provincial en la sede del club, en calle Las Heras 528, mañana sábado. Esta asamblea ha sido solicitada por dirigentes nacionales que concurrirán a debatir los diversos trabajos a que se encuentra abocado el magisterio radical.

El Frente de Profesores Radicales, a su vez, acordó renovar su directiva en ... se hará el 28 del presente, entre las 18 y las 20 horas.

Finalmente, la Asamblea Radical de Valparaíso ha acordado solicitar la intervención del CEN si fuese necesario, para impedir que la ... de los empleados ... sea aprovechada con fines políticos, como lo han ... haciendo algunos elementos de otras tiendas partidistas.

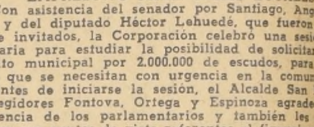
SE ACELERAN PREPARATIVOS PARA EL MUNDIAL DE FUTBOL

VALPARAISO.— Nuevas reuniones seguirán efectuándose en la Intendencia de la provincia, en relación con los preparativos para el próximo Campeonato Mundial de Fútbol, que tendrá una de sus subsedes en el Estadio Sausalito de Viña del Mar.

A la reunión del miércoles pasado sobre alojamientos, siguió en la mañana de ayer otra relativa a los programas de atracciones que se preparan para los turistas, llegándose a acuerdo en el sentido de coordinar los esfuerzos de todas las personas e instituciones que alguna relación tendrán con el torneo, como son las Municipalidades, el comercio, y los organizadores de la Empresa de ASIVA.

Otra reunión también ... da al Mundial, y más ... chamente al aspecto de ... e informativo del Campeonato, se efectuará en la mañana de hoy. Se tratará sobre ... temas de comunicaciones ... vicios de que podrán ... los periodistas encargados de cubrir las informaciones del torneo.





Conchalí

EMPRESTITO PARA OBRAS LOCALES

Con asistencia del senador por Santiago, Angel Faivovich, y del diputado Héctor Lehuedé, que fueron especialmente invitados, la Corporación celebró una sesión extraordinaria para estudiar la posibilidad de solicitar un empréstito municipal por 2.000.000 de escudos, para diversas obras que se necesitan con urgencia en la comuna.

Antes de iniciarse la sesión, el Alcalde San Martín y los regidores Fontova, Ortega y Espinoza agradecieron la deferencia de los parlamentarios y también les dieron a conocer sus puntos de vista referentes al financiamiento del empréstito y a las obras que se realizarán con él.

Tanto el senador Faivovich como el diputado Lehuedé manifestaron que apoyaban este proyecto, que permitiría que se hicieran obras en beneficio de las poblaciones, pero que debía dársele un financiamiento que no significara gravar a la población de Conchalí, que es... puesta en su mayoría ... obreros y empleados.



Senador ANGEL FAIVOVICH

El senador Faivovich ... gó que era más conveniente que este empréstito fuera recibido en cuatro cuotas ... con 500 mil escudos ... la Municipalidad podía ... cionar los problemas más urgentes y que, además, ... taría de obtener que ... cluyeran en el Presupuesto Nacional, fondos para ... sas obras locales.

Finalmente se acordó ... tar el planteamiento ... nador Faivovich, que ... milar a la tesis del ... Camilo Fontova, que ... quedado pendiente en ... sión anterior. También ... acordó hacer llegar al ... dor Faivovich y al diputado Lehuedé un resumen ... necesidades de la comuna.

HABLA FONTOVA

Poco después de la sesión municipal, entrevistamos al regidor Camilo Fontova acerca del empréstito que ... tará la Municipalidad, expresando: "Antes de todo, ... regidor de esta comuna, debo agradecer la preocupación por los problemas de Conchalí del senador por Santiago don Angel Faivovich y del diputado Dr. Héctor Lehuedé".

Enseguida, agregó: "Los señores parlamentarios ... las necesidades de las poblaciones de esta comuna ... gran espíritu público desean resolverlas, sin que los ... originados por su financiamiento recaiga en la ... modestos recursos. Es satisfactorio para mí que en ... ma sesión municipal haya hecho valer las mismas ... mos en condiciones de ... facer los deseos de ... de la población".

"Me parece que es ésta la solución más adecuada para los problemas locales. Así, en cuatro etapas desaparecerán la mayoría de ellos, empezando por el del aseo, el del matadero municipal, el alumbrado público y otros. Con la ayuda del senador Faivovich y del diputado Lehuedé, tenemos la seguridad de que materializaremos nuestras aspiraciones en un corto plazo."

Por su parte, el Alcalde San Martín expresó a LA NACION: "Agradezco la deferencia del senador Angel Faivovich y del diputado Héctor Lehuedé, de llegar hasta la Municipalidad de Conchalí para imponerse de los problemas de esta comuna. Con su ayuda, estoy seguro de que pronto estare...



Regidor CAMILO FO...

CLAUSURA DE MOLINO DE CAOLIN

En el último punto de la tabla de la sesión ... dinaria de ayer figuraba la clausura de la Molienda de Caolín ubicada en el Camino Santa Inés 19, por no ... cumplido con varios requisitos que necesitaba para ... funcionando.

Esta clausura ha sido solicitada por los vecinos ... tor, que durante varios años han sufrido los efectos ... polvo que se desprende de la molienda y que invade ... hogares, poniendo en peligro la salud de los niños ... alto contenido de sílice.

CONCENTRACION PUBLICA DE POBLADORES



Diputado FLORENCIO GALLEGUILLOS

Mañana, a las 17 horas, ... la Municipalidad de ... chalí, el Comando ... tacional de esa comuna ... lizará una concentración pú... blica para dar a conocer ... resultados de las ... realizadas ante la CORVI ... ra la compra de terrenos ... el objeto de ubicar a ... bladores que carecen ... viendas y que suman ... tal 11.400.

En la mañana de ... directiva que dirigen ... Garrido y J. M. ... vitó personalmente a ... gidores y al Alcalde ... concentración, en la ... diputados Galleguillos ... huedé, junto con el ... te del Comando, ... las medidas tomadas ... CORVI en beneficio ... grupo de modestos ... de esa comuna.

Un muerto y 40 agonizantes causó explosión en México

MEXICO, 5 (UPI). — Una "nube de la muerte" de diez mil kilogramos, aproximadamente, de gas butano, altamente volátil, que estalló aquí después de cubrir más de una manzana de espacio en la sección residencial obrera, ha dejado un saldo de por lo menos un muerto y más de un centenar de heridos, según cálculos de hoy de los funcionarios de la Cruz Roja.

Los hospitales de emergencia están abarrotados de hombres, mujeres y niños con graves quemaduras.

Cuarenta de ellos están en situación tan grave, que no hay esperanzas de que sobrevivan, según dijo Arturo Gil Ramírez, funcionario de la oficina del fiscal del distrito, quien investigó el hecho y tomó declaraciones en los hospitales a los heridos que pudieran prestarlas.

La explosión, como una enorme centella, ocurrida ayer, fue seguida de una inmensa llamarada cuando se inflamó el gas depositado en un camión-tanque estacionado, envolviendo casas, establecimientos y una escuela pública.

Esta, ubicada en una remota sección del centro de la explosión, no sufrió daños, según informó el Departamento de Incendios, pero algunos escolares que volvían a sus hogares, después de las clases de la tarde, resultaron heridos.

Durante una hora antes de producirse la explosión, los bomberos estuvieron instando a los residentes que abandonaran el distrito, al hacerse más densa la nube de gas.

La llegada de los bomberos y ambulancias de la Cruz Roja se demoró, debido a la huelga telefónica.

Un circuito de emergencia, establecido por una compañía de taxímetros con comunicaciones radiotelefónicas, fue puesto en servicio.

Todos los bomberos disponibles en la ciudad fueron llamados a extinguir docenas de pequeños incendios que siguieron a la explosión inicial.

Cuando estalló la nube, los transeúntes "caían como moscas", según dijeron testigos presenciales. Los auxiliares de la Cruz Roja informaron haber recogido a personas completamente desnudas, ya que sus vestimentas habían sido consumidas enteramente por las llamas.

TRASLADO DE L. ELSBERND ORDENO GOBIERNO DE EE. UU.

WASHINGTON, 5 —(UPI)— El Departamento de Estado, anunció que traslada de Chile al diplomático norteamericano Lawrence Elsbernd, por pedido del Gobierno chileno.

Un portavoz estadounidense manifestó que el pedido chileno se basó en "un informe exagerado y tergiversado" de una conversación privada en la Embajada norteamericana de Santiago, Chile.

Elsbernd era segundo secretario de la Embajada, encargado de Memorias Económicas de la Sección de Economía de la Embajada.

Lincoln White, vocero del Departamento de Estado, dijo a los periodistas que Elsbernd será trasladado a Washington, donde se le asignará otro cargo.

"Esta acción —dijo White— ha sido iniciada como resultado de un pedido del Gobierno de Chile, basado en un informe exagerado y tergiversado de declaraciones hechas en confianza por el señor Elsbernd en la Embajada, en el cumplimiento de sus responsabilidades".

La declaración de White no hace mención de lo que dijo Elsbernd o con quién habló en la Embajada.

La transmisión de emisoras Nuevo Mundo dijo que Elsbernd se entrevistó con Rafael Torres y Carlos Videla, identificados como corredores de bolsa chilenos, para discutir la asistencia norteamericana a Chile.

Durante la reunión, Elsbernd, según la radioemisora, dijo a Torres y Videla que "estos fondos serán concedidos a Chile después de la presentación de planes completos para la rehabilitación y fomento o los correspondientes estados de pago de tales partidas".

El funcionario norteamericano, también según esa radio, dijo que eran deficientes los planes de reforma agraria y tributaria de Chile, y que, por tanto, ello dificultaría la concesión de la asistencia prometida a Chile.

La información sobre el asunto, que funcionarios locales dijeron fue "tergiversada", llegó al Gobierno chileno y provocó el pedido de remoción de Elsbernd.

White manifestó que el Departamento de Estado sigue teniendo "plena confianza" en el diplomático.

CREACION DE UNA FUERZA LOCAL EXIGEN MUSULMANES DE ARGELIA

Permitiría combatir acción de la OES

ARGEL, 5 —(UPI)— Los delegados musulmanes del nuevo Ejecutivo provisional argelino presionan, según se informó hoy, para que sea establecida rápidamente la "fuerza local" destinada a combatir a la Organización del Ejército Secreto (OES), que está empeñada en una campaña de terrorismo encaminada a mantener a Argelia bajo el dominio de Francia.

Fuentes bien informadas dijeron que la cuestión de "la fuerza local" y la interrogante acerca de quien debe tener dominio sobre la misma, ha provocado la primera disputa de importancia entre los musulmanes y los franceses que integran el número de 12 el ejecutivo provisional establecido en Rocher Noir (Roca Negra), en las inmediaciones de Argel.

El acuerdo franco-argelino pactado el 18 de mayo contempla la creación de una "fuerza local" de unos 60.000 hombres reclutados a ese efecto, con mayoría de musulmanes. La fuerza mencionada está destinada a mantener el orden en Argelia durante el período de transición.

Pero la campaña desatada por la OES para provocar a los musulmanes, con el propósito de que estos realicen manifestaciones en las ciudades, se ha tornado tan intensa en los últimos días que los dirigentes argelinos temen que no será posible impedir por mucho más tiempo que los enfurecidos musulmanes tomen represalias.

La primera reacción musulmana de envergadura contra los ataques de la OES ocurrió hoy en Sidi-Bel Abbes, población al sur de Orán que tiene una guarnición de la Legión Extranjera francesa

La guarnición informó que más de mil musulmanes enfurecidos hicieron una turbulenta manifestación callejera después que dos argelinos perdieron al vida en un ataque terrorista de la OES.

EE. UU. determinó zona sobre la que hará sus pruebas atómicas

EXPLOSIONES ATMOSFERICAS COMENZARIAN A FINES DE MES

WASHINGTON, 5.— (UPI). —Estados Unidos dio otro paso hacia la realización de la proyectada serie de pruebas nucleares que tendrá lugar en el Océano Pacífico, al anunciarse que ha sido escogida la zona específica para tales ensayos.

El Departamento de Defensa y la Comisión de Energía Atómica informaron conjuntamente que la zona de referencia rodea a la isla Christmas y tiene 1.280 kilómetros de largo por 960 de ancho.

Se dijo que la elección de la zona rectangular forma parte de los preparativos que se están haciendo para realizar los ensayos.

El Presidente John F. Kennedy anunció el día dos del mes pasado que Estados Unidos reanudaría los ensayos nucleares en la atmósfera, a fines de este mes, si no se logra un acuerdo sobre la proscripción de este tipo de pruebas con la Unión Soviética. Estados Unidos insiste en que debe establecerse un sistema de fiscalización internacional para que no pueda burlarse el acuerdo.

El anuncio, según se explicó, constituye una advertencia esencial a la seguridad pública que se hace con anticipación de varias semanas, a fin de que llegue a conocimiento de los marinos, navegantes, aviadores y otras personas que pudieran encontrarse en la zona escogida o tuvieran proyectos para utilizarla de alguna manera.

El propósito del anuncio es tener la seguridad de que no habrá nadie en los alrededores de la zona en cuestión, a partir del día 15 de abril que es la fecha señalada para que entre en vigor la disposición. Esto no significa, sin embargo, que vayan a iniciarse las pruebas inmediatamente después de esta fecha, según dijo el anuncio.

MARTE TENDRIA HABITANTES QUE YA DOMINARON EL ATOMO

WASHINGTON, 5. (UPI).— (Por Joseph L. Myler).— El profesor Frank Salisbury, de la Universidad del Estado de Colorado, insinuó hoy la "remota posibilidad" de que en Marte existan seres inteligentes que puedan haber conquistado el átomo y realizado grandes obras de aprovechamiento.

El citado hombre de ciencia dijo que la Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio debe pensarlo bien antes de enviar a Martes cohetes con "robots" recolectores de muestras, pues ello podría irritar a los naturales del planeta.

En un artículo publicado por "Science", revista semanal de la Asociación Norteamericana para el Adelanto de la Ciencia, el profesor Salisbury dice que es muy probable que en el rojo planeta exista una vegetación exuberante.

Señala que tal suposición brinda la mejor explicación que hasta ahora se haya dado a los cambios de color temporales que se observan en Marte. Salisbury dice que ninguna planta terrestre podría subsistir en Marte, debido a las diarias temperaturas extremas, y a la delgada atmósfera, que solamente contiene trazas de agua u oxígeno.

ATAQUES CONTRA PRESIDENTE DE ECUADOR LANZO F. CASTRO

LA HABANA, 5 (UPI).— El Primer Ministro, Fidel Castro, atacó hoy violentamente a sus enemigos latinoamericanos, declarando que el Presidente de Ecuador, Carlos J. Arosemena es un "borracho" y que "fue más cobarde que Frondizi (el ex Presidente argentino)".

En un discurso de una hora y media ante miles de jóvenes que daban por clausurado el congreso destinado a organizar la "Unión de Jóvenes Comunistas", acusó al Presidente venezolano, Rómulo Betancourt, de reaccionar "como una prostituta ruborizada" ante el golpe de Estado de la semana pasada en la Argentina.

El blanco principal de los ataques de Castro fue, no obstante, Arosemena, cuyo Gobierno acaba de romper relaciones diplomáticas con La Habana.

Castro señaló que en el Ecuador ocurrió lo mismo que en la Argentina, "sólo que Arosemena subió al poder con el apoyo de los obreros, campesinos y estudiantes y pudo tener el apoyo popular frente a las demandas de los militares, mientras que Frondizi no lo tenía y, sin embargo, resistió mucho más".

"Pero, tan pronto como surgió el ultimátum proveniente de la tropa de Cuenca nos entró el pesimismo' —expresó Castro— pues sabíamos que Arosemena se lo pasaba completamente borracho de lunes a domingo."

Castro añadió que Arosemena había prometido no romper con Cuba "pero, al aceptar la imposición de los militares, Arosemena dejó de ser el Gobernante del Ecuador. Desde ese momento es prisionero de los militares y esa acción marcó su divorcio total con las masas obrera, campesina y estudiantil, que fueron las que lo habían apoyado".

Martín de Porres será el primer Santo "mulato"

CIUDAD DEL VATICANO 5 (UPI).— El Papa Juan XXIII se reunió hoy con veintinueve cardenales en el Palacio del Vaticano, para expresarse en favor de la canonización de un humilde mulato de origen bastardo.

El Papa presidió dos consistorios, uno secreto y el otro público, en el cual los cardenales votaron formalmente por la canonización del beato Martín de Porres, hermano lego dominicano, que vivió en Perú en el siglo XVI.

El propio Pontífice expresó grandes deseos por la citada canonización, por la cual el beato De Porres, sería el primer Santo mulato de la historia católica. De acuerdo con la tradición, Su Santidad se reserva la decisión final hasta que se llena la formalidad de un tercer consistorio, semipúblico, el 12 de abril, en el cual se pedirá también la opinión de patriarcas, arzobispos y obispos.

Su aprobación se da por sentada y la solemne canonización del modesto y laborioso hermano Martín, está señalada para el seis de mayo, en la Basílica de San Pedro.

Efectividad de la Alianza para el Progreso comprobó Goulart

WASHINGTON, 5 (UPI). Por H. Denny Davis.— El dramático cambio de política de Estados Unidos hacia América Latina puede juzgarse a base del hecho de que el Presidente norteamericano, John F. Kennedy, encareció al Primer Mandatario de Brasil, Joao Goulart, que invierta con mayor rapidez los fondos de asistencia que envía Estados Unidos a su país.

En su visita de dos días a Washington, Goulart pudo determinar que Kennedy y el Congreso estadounidense ansían ver resultados positivos de la Alianza para el Progreso, y temen que los procesos tradicionalmente burocráticos de América Latina no resulten suficientemente rápidos para contener la ola de inquietud social.

Kennedy ofreció enviar personal técnico a Brasil para colaborar con los funcionarios brasileños en la intensificación y ejecución de determinados proyectos.

Ambos Presidentes coincidieron en "la rápida ejecucion de los pasos para dar efectividad a la Alianza para el Progreso: preparación de programas nacionales para concentrar el esfuerzo en los objetivos que requieren gran prioridad, y reformas institucionales que incluyan reformas agrarias e impositivas".

El ambiente de esta capital fue previsto por el ex Presidente Juscelino Kubitschek la semana pasada. Después de una jira de conferencias por el territorio norteamericano, Kubitschek manifestó a los periodistas brasileños en Nueva York que los norteamericanos "han abierto el grifo".

"Hay suficiente dinero disponible si tenemos planes de desarrollo debidamente preparados", agregó.

DIVISION PERONISTA IMPIDE APROBACION DE LINEA COMUN

BUENOS AIRES, 5 (UPI).— (Por William L. F. Horsey).— Una reunión de más de 200 delegados peronistas de todo el país no ha podido trazar una línea común de acción para lograr que se les reconozcan las nueve gobernaciones de provincias y las 43 bancas en el Congreso Nacional que ganaron en las elecciones del 18 de marzo.

La reunión se efectuó en un local sindical. Las deliberaciones asumieron poco más o menos la forma de expresiones de opiniones generales, sin que se arribara a decisión concreta alguna. Una cantidad de dirigentes peronistas están conversando actualmente en Madrid, por el mismo motivo, con el ex dictador Juan Domingo Perón.

Por el momento, pueden estar unidos por razones de conveniencia, pero en el fondo su división es bien visible. Hay los de la "línea dura" u "ortodoxos", los de la "línea blanda" y los "neoperonistas".

Los de la "línea dura", cuyo vocero es Andrés Framini, el dirigente obrero textil que en marzo ganó las elecciones para Gobernador de la provincia de Buenos Aires, quieren el retorno de Perón con todas sus secuelas: la Fundación Eva Perón, el Partido Unico y monolítico, etc.

Los de la "línea blanda" opinan que Perón se ha desviado de la línea partidaria y no desean su retorno. Quieren lo que vulgarmente se conoce por "peronismo sin Perón".

Los "neoperonistas", por su parte, son grupos formados por otrora prominentes figuras del Partido, que usan los pintorescos símbolos de la dictadura y aprovechan el mágico nombre, pero que en realidad sólo buscan una futura gloria individual.

MADRID, 5 (UPI).— La primera reunión plenaria de dirigentes del Movimiento Peronista terminó en Madrid esta noche, después de cuatro horas de deliberaciones en las que participó el ex dictador argentino Juan D. Perón.

Los representantes de todas las ramas del Partido Peronista, inclusive una mujer, se reunieron con Perón a las 15 GMT en el apartamiento que aquél tiene en Madrid. La reunión terminó a las 19 GMT.

Estuvo presente Delia Deglio Uomini de Parodi, en representación de la Sección Femenina del peronismo.

Después de la reunión, Iturbe y los dirigentes sindicales dijeron que sólo discutieron "generalidades" en la sesión de hoy.

ELECCIONES GENERALES HABRIA EN FRANCIA EN MAYO PROXIMO

PARIS, 5. (UPI).— (Por Joseph W. Grigg).— El Presidente de la República, Charles de Gaulle, está hoy considerando si será conveniente disolver el Parlamento y celebrar elecciones generales poco después del referéndum nacional del domingo próximo sobre su política de paz para Argelia.

El propio De Gaulle concluye su campaña para el referéndum con otra emisión por radio y televisión mañana por la noche.

Al ir acercándose a su término esta campaña, una de las más incoloras y desanimadas de la reciente historia francesa, los pronósticos dicen que acudirán a las urnas alrededor del 80 por ciento de los electores del país, y que del 75 al 80 por ciento de los que voten lo harán en favor de De Gaulle.

Se informa de buena fuente que el Jefe del Gobierno, Michel Debre, está recomendando a De Gaulle que disuelva el Parlamento inmediatamente después del referéndum y convoque a elecciones generales nacionales para mediados de mayo. Algunos rumores dicen que Debre tiene el propósito de dimitir el lunes, tan pronto como se conozca el resultado del referéndum.

Se sabe que el presidente del Consejo de Ministros es partidario de unas prontas elecciones, y se ha dicho que tiene la opinión de que su propio partido, la Unión de la Nueva República (UNR), gaullista, que es el grupo mayoritario de la presente asamblea nacional, debe aprovecharse del alivio que experimenta la nación por la terminación de los siete años y medio de guerra en Argelia.

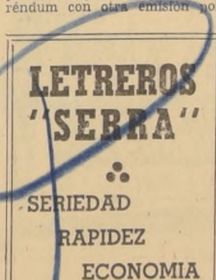
ASTRONAUTAS RUSOS IRIAN A LOS EE. UU.

MOSCU, 5. (UPI).— Fuentes soviéticas extraoficiales, pero habitualmente fidedignas, afirmaron hoy que los dos astronautas rusos, Yuri Gagarin y Gherman Titov, visitarán los Estados Unidos durante 16 días este mes.

En fuentes oficiales soviéticas ni norteamericanas no se ha podido obtener absolutamente confirmación de esta noticia.

La sección de prensa del Ministerio soviético de Relaciones Exteriores dijo que no podía confirmar el rumor. La Embajada de los Estados Unidos manifestó que no tiene conocimiento de ningún plan de tal naturaleza y que no ha habido solicitud de visados para los dos astronautas.

Según los círculos extraoficiales que anunciaron la visita, el plan consiste en reunir a Gagarin y Titov con los astronautas norteamericanos. Los informantes no pudieron, sin embargo, facilitar detalles del proyecto.



DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ELOISA GONZALEZ GOMEZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Nocedad 341, Las Rejas, al Cementerio Católico.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y abuelita, señora

ISABEL BARBASTE DE BROGSITTER

Sus restos serán sepultados hoy, partiendo el cortejo de su casa-habitación, Brown Norte 641, en dirección al Cementerio General, a las 11 horas.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido padre, abuelito y bisabuelito, don

LUIS DAMERI B.
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 10 horas, en la Parroquia "La Granja", Santa Rosa, Paradero 25.

María, Mario y Pedro Dameri Semino y familias.



Show de Noticias


PEDRO ARMENDARIZ, de charro a marino.

El miércoles en la mañana se exhibió en el cine Windsor, en privado, la película "El Cid", una superproducción en colores de Samuel Bronston. El Cid es un film de largo aliento (dura 3 horas y está dividida en dos partes por un intermedio de 10 minutos) realizado al estilo de los temas bíblicos, con gran despliegue de masas y sobre un adecuado escenario. Se nota en todo momento un estudio acucioso de la época y los lugares de desarrollo de la obra. La filmación se realizó íntegramente en España. Los protagonistas principales son Charlton Heston, como El Cid, y Sofía Loren, como doña Jimena. La fotografía es de gran belleza y de una depurada técnica. Fuera de toda perfección mecánica el tema mismo de la película es digno de la magnificencia con que ha sido llevado al celuloide. El Poema de Mío Cid es la primera obra literaria de que se tiene conocimiento en España, y es el más grande poema épico que se haya escrito jamás en lengua hispana. El personaje central, Rodrigo Díaz de Vivar, fue un hombre íntegro que luchó siempre por la paz, pasando por encima de barreras religiosas e ideológicas.

HOY estrena la Compañía de Revistas Humoresque una nueva revista de Eduardo de Calixto —Celedonio— titulada "No están todos los que son" o "La revista loca". De Calixto integra el equipo cómico de la sala San Ignacio en calidad de primera figura, secundado por Cicero y Lucho Barra. Las principales atracciones de este espectáculo son la orquesta Caravana, el Trío Allegro de armónicas, el cantante argentino Ricardo Rieso, el conjunto de Danzas y Bailes de España y la vedette Sussy Navarro.

A PARTIR de este mes se iniciarán las actividades del Cine Club Universitario. Esta entidad fue creada en 1954 por un grupo de estudiantes apasionados del arte del cine, y hasta ahora ha realizado una labor de difusión cultural en múltiples aspectos que dicen relación con la cinematografía. El programa del presente año consulta dos actos culturales a la semana: un cine foro, todos los sábados a las 18,30 horas, en el Auditórium de la Biblioteca Nacional; y los miércoles a las 19 horas, en la sala de proyecciones del Cine Club (Santa Lucía 240, 3.o piso) alternativamente una función de films de corto metraje cada quince días, y una sesión de estudios, igualmente cada 15 días.

DESDE el domingo en la mañana se encuentra en Santiago Rubén Duval, el Coccinelle cubano. Este es un émulo sudamericano de la famosa vedette francesa, casada recientemente, y que hasta hace algunos años se contaba entre los seres de sexo masculino. Duval no se ha sometido a ninguna intervención quirúrgica para cambiar de sexo. Se limita a realizar su número, que consiste en una mezcla de baile y strip-tease casi total (se saca hasta la peluca). El Coccinelle cubano viene integrando la Compañía de Revistas Manhattan Show, que se presentará el próximo domingo en el Caupolicán. Otra de las atracciones de este elenco es el recitador Mario González, que se mantuvo declamando durante 5 meses consecutivos en la boite Manhattan, de Arica.

16 películas mexicanas a un festival italiano

Muestras del cine de ayer y de hoy en Santa Margarita de Liguria, Italia. Es la tercera edición de la Reseña del Cine Latinoamericano. Noticias y comentarios de la actualidad cinematográfica azteca

Desde México, por PEPE METRALLA

Por los alrededores de Cuautla, en el Estado de Guerrero, Jaime Salvador continúa haciendo trabajar duro al elenco de la película "El monstruo de los volcanes", que él dirige y cuyo reparto es encabezado por Ana Berta Lepe. Ana Berta ha dado muestras de gran valentía filmando escenas de mucho peligro, a unos 40 metros de altura, perseguida por el monstruo. En esta película de acción y suspenso, la secundan el galán Joaquín Cordero, Andrés Soler y Antonio Raxel.

Hace unas semanas regresó de España el director don Emilio Gómez Muriel, quien viajó por 15 días y se quedó tres meses. Allá dirigió el film "Dos años de vacaciones", cuyos derechos poseía. Pablito Calvo, el inolvidable protagonista de "Marcelino, Pan y Vino" y otros 14 chamacos fueron los principales protagonistas de la película. El film es en colores y la Costa Brava fue el principal escenario, junto al Mediterráneo.

Para estos días se espera el regreso de Libertad Lamarque, que se encuentra en Buenos Aires pasando una temporada con su hija y su familia. En cuanto regrese se hará cargo del papel estelar de "Entre el cielo y la tierra", al lado de un joven cantante de twist: Enrique Guzmán.

En la tercera edición de la Reseña del Cine Latinoamericano de Santa Margarita de Liguria, Italia, que se celebrará del 1.o al 9 de junio próximo, se exhibirán 16 películas mexicanas de todos los tiempos. Estas películas han sido seleccionadas por uno de los dirigentes del Festival, doctor Amos Segala, que pasó unos días en México. En esta forma se rendirá homenaje a nuestra industria, considerada como la más importante de habla castellana. Figuran films desde los comienzos del cine aquí, hasta cuatro películas de la época actual que tienen derecho a concursar. Se invitará también a destacadas personalidades de nuestra cinematografía para participar en las mesas redondas que en torno al evento se celebran.

NORA VERYAN

Y a continuación, una serie de breves notas sobre las películas y las gentes de cine que hacen noticia por estas tierras de México:

- Solicitada de San Sebastián la película de producciones Bueno "Pueblito". Raúl de Anda inscribió su película "Cielo rojo". Pueden participar dos en representación de México.
- Terminó José Díaz Morales el rodaje de "Yo, el mujeriego", con la españolita Luz Márquez y la revelación Patricia Conde.
- "Tlayucán" seleccionada por el director del Festival de Santa Margarita de Liguria, Italia, para concursar.
- Por teléfono, Rodolfo Landa, Secretario de Actores, nos dijo que marchan por buen camino sus gestiones para celebrar un congreso latinoamericano de actores en el curso de 1962. Landa nos telefoneó desde Panamá, en donde se encuentra de regreso a México.
- Desde Alemania occidental, carta de Pedro Armendáriz, que la hace de marino en una nueva versión de Simbad.
- Más bonita y más cantante que nunca aparece Sarita Montiel en la película "Pecado de amor".

Y ahora, una noticia de reyes: Nora Veryán, la estrella de "Espiritismo", película de Cinematográfica Calderón, en la que se consagra como una actriz de inmensas posibilidades, acaba de ser nombrada "Reina de la Prensa" de Guadalajara, Jalisco. Nora es natural de Guadalajara, Tapatía, como diríamos nosotros; inmediatamente después de recibir el nombramiento, nos telefoneó para comunicárnoslo, estaba emocionada y contenta.

Hace unos días, el actor José Elías Moreno me contó un hecho bastante emotivo que le ocurrió en una de sus jiras artísticas y que demuestra el aprecio que por nuestros hombres de cine sienten los públicos de todas las latitudes; demuestra, también, que los artistas saben apreciar una expresión de afecto y no la olvidan fácilmente. Pero vamos al grano.

—¿Sabes cuándo me emocionó más el oír canciones mexicanas? —me dijo José Elías, y explicó: Fue en San Sebastián, España, cuando asistía al Festival Hispano con mi película "Simitrio". Un grupo de doce estudiantes me siguieron en cierta ocasión y empezaron a cantar detrás mío una canción mexicana. ¡Lo hacían bien los condenados! Cuando llegué al restaurante hacia donde iba, los dejé que se me acercasen y los invité a que comieran conmigo. ¡No quisieron ni a la de tres! Aducían que la cosa era muy forzada, y que si habían cantado mexicano era porque sabían que era de mi agrado y su empeño era hacerme agradable la estada en España. ¿Qué te parece? ¿Verdad que es para sentirse emocionado?

JEAN PAUL BELMONDO VENDRIA A CHILE

La mayor atracción que hubo en el reciente Festival Internacional de Mar del Plata la constituyó la presencia del ídolo Jean Paul Belmondo, quien ha logrado colocarse a la cabeza de todos los astros del momento. En una entrevista concedida al representante de la Sociedad Cinematográfica Socine y Action Films Ltda. de Chile, señor Enrique Cood, manifestó que en fecha próxima proyecta venir a Chile por dos o tres días, y espera hacer coincidir su viaje con el estreno en Santiago de su película MODERATO CANTABILE, en que comparte su papel estelar con Jeanne Moreau. En el grabado aparecen Jean Paul Belmondo y Enrique Cood B.

Ann Miller demanda a A. Cameron

SANTA MONICA, California, 5 (UPI).— La actriz Ann Miller presentó una demanda por siete millones de dólares contra el acaudalado petrolero Arthur Cameron, en adición a la petición de una sentencia que le asegure el mantenimiento alegando que él ha repudiado el matrimonio que ambos llevaron a cabo en México.

La Miller, de 38 años de edad, pidió a la Corte Superior local que dicte sentencia diciendo que Cameron no puede negar, como lo hace, que existe entre ellos el vínculo del matrimonio. Explicó que él la había convencido de que la ceremonia se celebró en México, el mes de mayo pasado.

Pero Cameron afirma que nunca ha estado casado con Ann, y que ella todavía no está legalmente divorciada de su esposo anterior. Cameron dio por terminado el compromiso entre Ann y él el mes pasado.

FESTIVA COMEDIA FARSESCA VOLVIO AL ANTONIO VARAS



Esta es Claudia Paz, actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile e integrante del reparto de "BERTOLDO EN LA CORTE", verdadera comedia farsesca de Máximo Dursi, que ha vuelto en corta temporada al Antonio Varas. Esta obra va hoy y todos los días, a las 19 horas. Dirigió Pedro Orthous. Música y canciones de Héctor Carvajal. Escenografía, vestuario e iluminación, de Sergio Zapata.

"EIS BALLET", CIA. PATINAJE ALEMANA EN EL HIELO, AL TEATRO CAUPOLICAN

Intensificando más y más el interés y expectativas públicas en torno de la próxima llegada a Santiago de la Compañía Alemana de Patinaje Deportivo-Gimnástico Artístico de Fantasía, se fijó el próximo viernes 13 para el debut-premiére inaugural de "Arco Iris en el Hielo".

La próxima semana, en aviones de servicio especial LAN-Chile, se movilizarán de Buenos Aires a Santiago más de 100 personas, integrantes del personal artístico, musical y técnico, y en aviones cargueros se trasladarán los atrezzos, vestuarios, sastrería, instrumentales y decoraciones.

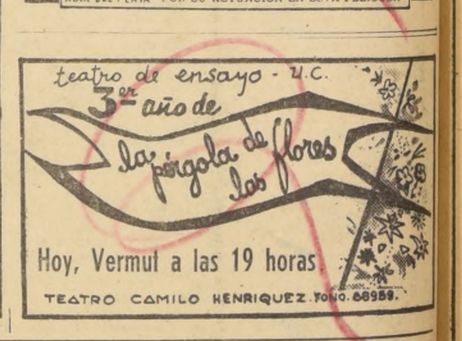
El vestuario fue confeccionado íntegramente en Alemania y París, y su costo alcanza a la suma de 120 mil dólares.

El gran espectáculo alemán, "Eis Ballet", es dirigido y presentado por Mixi y Ernst Baier, dos veces campeones olímpicos de Europa.

La Empresa Chilena Cóndor, el lunes 9 cerrará el Teatro Caupolicán para proceder al montaje del escenario-pista de hielo y pruebas del gran equipo condensador de hielo artificial, que pesa 22 toneladas, y que a bordo del "Brandenstein" fue traído desde Hamburgo a Valparaíso.







GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. A las 19: "Bertoldo en la corte".

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Teatro de Ensayo. A las 19. "La pérgola de las flores".

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— Boxeo Internacional. A las 22: Hugo Rambaldi (argentino) vs. Luis Silva (chileno).

MONEDA, Estado 82. (31477).— Teatro de Comediantes Américo Vargas y Pury Durante. A las 19.10 y 22.10: "Monsieur Patate", de Marcel Achard.

MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Compañía de Silvia Piñeiro. A las 19 y 22: "A media luz los tres", de Miguel Miura.

PETIT REX, Huérfanos 735 — (31144).— Compañía de los Cuatro. A las 19 y 22: "Ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.

REVISTAS

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Compañía Española "Romería". A las 22.30: "España en colores".

COUSIÑO, San Ignacio 1249. (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N "Maridos de la nueva ola" Nazira, Liz, La Gata, Lucy Vera. Trío Inspiración, Zenedia Riquelme, Carmen Saavedra (strip tease).

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: "Adán, Eva... y el otro". Monique Garbó, Oberón, Camila, Thino's Ballet.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606) — Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "Si la Moneda hablara". Striptease: Inca Saba, Miss Perú. Vedettes: Raquel Soraya, Giselle. Los Chainas. Hermanos Ríos (humoristas).

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— V. y N.: Nunca en domingo. V. y N.: Como fiera acorralada.

ASTOR, Estado 257 (392112).— MVN: Los cañones de Navarone. Noticiario.

BANDERA, Bandera 76 (89111). — MSVN.: Tocan a la puerta.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564. (498061).— MVN.: El audaz. Noticiario.

CENTRAL, Huérfanos 930. (33555) — Cerrado por transformación.

DANTE, J. Washington 26 (494359). MVN.: Sin aliento. Noticiarios.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — MVN.: Blitzkrieg. Noticiario.

EGAÑA, Los Guindos 3368 — (471026).— V. y N.: Laura desnuda.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — MVN.: Blitzkrieg. Noticiario.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176. (60082).— MVN.: No se entierra los domingos. Noticiario.

HUERFANOS, Huérfanos 930 — (33555).— MVN.: Un asunto de moral.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— MSVN.: El ladrón apasionado.

KING, Huérfanos 840 (32838).— MVN.: ¡Ay... los dentistas!

LAS CONDES, Noruega 6316 — (484067).— V. y N.: Sin aliento. Noticiario.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— V. y N.: El ladrón apasionado.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— MVN Otra vez adiós.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— MVN: La máquina del amor.

METRO, Bandera 137. (83361).— MVN.: El audaz. Noticiario.

NILO, Monjitas 879 (392078). — MVN.: El alférez Panin.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099. (41345).— V. y N.: ¡Ay..., los dentistas!

PACIFICO, Huérfanos 1147.— (62921) — MSVN: Sin aliento.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Los juegos del amor.

PLAZA, Compañía 1068. (84714). — MSVN: Propiedad privada.

REAL, Compañía 1040. (65555).— MSVN.: Sin aliento. Noticiario.

REX, Huérfanos 735. (31143-31144).— MVN.: El hombre de dos caras.

WINDSOR, Moneda 1025. (89761) — MVN.: Tuya en Septiembre.

CINERAMA

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615. (34718).— MVN.: Siete maravillas del mundo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2982 (91254). — Nuevo festival de Walt Disney. Los diablos del mar.

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (96848).— El último cuplé. La violetera.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Los jets atacan. La larga noche del 43. En la ciudad el infierno.

A[illegible], Ñuble 399 (52443). — Enemigos del ayer. El caimán humano. Eichmann, asesino N.o 1.

ANDES, Irarrázaval 446 (438[illegible]) — La bahía de los ensueños. Media luna de miel. Préstame tu marido.

AUDITORIUM, Bandera 236.— (84688).— La isla misteriosa.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (51455).— La larga noche del 43. En la red de una mentira. Misión de dos valientes.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El mejor de los malos. Los forasteros.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— De tal palo, tal astilla. El hambre nuestra de cada día. El abrazo del muerto.

CA[illegible], Independencia 224. (372406).— India. A pleno sol. Afrodita la diosa del amor.

CAPRI, Monjitas 825. (392414).— Ben Hur. Noticiario.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— La revancha de Jesse James. Puños de hierro. El valle de los dragones.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— La usurpadora.

CINELANDIA, Puente 540.— (67532).— Sissi y su destino. Sissi emperatriz.

CITY, Agustinas 1022. (66687).— Paso franco a los mosqueteros. Noticiario.

COLON, San Pablo 3001. (90577). (9577).— Una venus en visón. El fantasma del circo. El general enemigo. Noticiarios.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41. (69735).— El analfabeto. Noticiario.

CHILE, Recoleta 2104. (372566).— El caballero invencible. Una bala es mi testigo. Las novias de Drácula. De tal palo tal astilla.

EL SALTO, El Salto 3139 ([illegible]). — El enigma del Folies Bergere. Una noche en el Moulin Rouge. Los hermanos Diablo. El explorador de indios.

ES[illegible], San Diego 1035 (64303).— A un paso de la muerte. La rebelión de los esclavos.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— La espada mágica.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— El mundo de Suzie Wong. Cinco mujeres marcadas.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900. (42389).— Los amores de Salambó. Héroes de la policía montada.

HUELEN, Huérfanos 979. (31603). — La usurpadora. Noticiarios.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Piso de soltero. El mundo de Suzie Wong. 39 escalones.

ITALIA, Bilbao 473 (41883). — Calibre 44. La carta fatal. Madriguera del vicio.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Los héroes nunca se rinden. Los rivales de Al Capone. Noche sangrienta.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627) — Si Adelita se fuera con otro. Viva la parranda.

LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— La familia dedos largos. Alias Jesse James. Siete hombres y un destino.

LO FRANCO, Carrascal 4604. (92705).— Descanso del personal.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657) — Museo de cera. Escuela para pillos. La dama del perrito.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). —Ladrones de niños. El boxeador. Cabaret trágico.

MARCONI, Manuel Montt 032. (42867).— La ley del más fuerte. El águila del desierto. Cabeza maléfica.

MAYO, Monjitas 879. (391201).— Cinco minutos en el paraíso. Muchachas modernas.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Túnez, operación secreta. La noche del gran asalto.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Túnez, operación secreta. La noche del gran asalto.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Desnúdese, doctora. No es dama, es mi mujer. De repente en el verano.

MONACO, Arturo Prat 715.— (382815).— Las conspiradoras. Mi lucha. Guerra entre planetas.

MONUMENTAL, Avenida Bernardo O'Higgins 3943 (91555).— Babette se va a la guerra. Paloma brava. Frankestein 1959.

NACIONAL, Independencia 801. (370594).— David y Goliat. Tres vidas errantes. Mi lucha.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— La novia. La casa de la Troya.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Fiestas de invierno. Peter en Africa. Tarzán el temerario.

O'HIGGINS, San Pablo 2285— (86929).— Cabaret trágico. El boxeador. Ladrones de niños.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Los héroes nunca se rinden. El malhechor. Confidencias de un asesino.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— El legado de una madre. Adán y Eva. Reo sin culpa.

PORTUGAL, Diez de Julio 252. (34816).— Escuadrón blindado. La luz roja. Sangre en el faro.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Mi madre es culpable. La edad de la tentación. Adiós, hijo mío. (Beneficio pro fondos acción social de Carabineros).

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — Una bala es mi testigo. Río sangriento. El príncipe bandolero.

REGINA, Vicuña Mackenna 624. Nunca en domingo.

REPUBLICA, República 239 (93613). Mi lucha. Guerra entre planetas. Las conspiradoras.

RIO, Monjitas 743 (33550). — El secuestrado. Noticiario.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Costa azul. Deseo y destrucción.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Museo de cera. Escuela para pillos.

ROMA, San Diego 236 (67258). — La revancha de Jesse James. Puños de hierro. El valle de los dragones.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— La cañada del trueno.

SAN ANTONIO, San Antonio 253 (33605).— Cargamento de blancas. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— El mejor de los malos. Los forasteros.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Escándalos imperiales. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides 1202. (51262).— Dicen que soy hombre malo. Ojos tapatíos. Yo, el aventurero.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — La historia de Ruth. Goliat contra los bárbaros. La sombra de su pasado.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— El príncipe bandolero. Lisboa. Los héroes nunca se rinden.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Dos hijos desobedientes.

SAO PAULO, Merced 77? (397946) — Rapsodia. Noticiarios.

SELECTA, Chacabuco N.o 1178 (93941).— Prohibido matar. El barco infernal. El tirador certero.

SEPTIEMBRE, San Dionisio [illegible] (94321).— El pescador de Galilea. Camarotes indiscretos.

SUR, San Diego 935 (61524).— Nuevo festival de Walt Disney. Los diablos del mar.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Los escándalos de Dodó. Noticiarios.

TOESCA, Huérfanos 1313 ([illegible]) La francesa y el amor.

VALENCIA, Independencia [illegible] (370288).— Amistad sangrienta. Sudán. Dos criados mal criados.

VENECIA, Castro 130 (80338).— Tempestad. Cadenas de odio. La momia.

VERDI, Pedro de Valdivia [illegible] (499704).— El último cuplé. La Violetera.

VICTORIA, Huérfanos 827 ([illegible]) Shane, el desconocido.

YORK, Ahumada 166 (68687).— Juicio en Nüremberg. Noticiario.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Chicas desenrriadas. María de la isla. Noticiarios.

BULNES (Renca — (92564).— Violación. Camino del odio.

CERVANTES (San Antonio).— La espada mágica. Tan joven y tan perversa. Noticiarios.

EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 8?).— V y N: Desnudas por el mundo. La chica de Hamburgo.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571[illegible]).— La isla misteriosa. Dos cerraduras con suerte.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Recordando. Después del crepúsculo.

NACIONAL (Puente Alto).— Siempre estaré contigo. Día de noticia. Su desquite.

PLAZA (Puente Alto).— Funciones sólo sábados, domingos y festivos.

PLAZA (Talagante).— Estrella de fuego. El hambre nuestra de cada día.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

Comidas.— A la comida efectuada la semana pasada en casa de Olivia Melo de Cantwell, en honor de Rita Góngora Menares, asistieron las siguientes personas: Mónica Carrasco Palma, Paz Benavente Kunz, Ximena Goycoolea Bañados, Ana María Ruiz Cañas, Carmen Benavente Kunz, Tamara Guliaew Schebeko, Angélica Sánchez Terán, Alba Fariña de la Rivera, Margarita Mena de Elordi, Alfredo Errázuriz Ferrer, Erwin Murphy Arent, Edmundo Ojeda Larraín, Gustavo Escalante Luján, George Diamond Yáñez, Ernesto Clark Undurraga, Octavio Benavente Kunz, Humberto Fariña de la Rivera, Luis Durán Ríos, Guillermo Fernández Mancini, Jorge Cantwell Tallar, Francisco Torres Lecaros, Héctor Carrasco Silva, Luis Melo Benavente y Eugenio Jara Leyton.

—El señor Francisco Fernando Echeverría Guzmán ofrecerá mañana sábado una comida a un grupo de sus relaciones sociales.

Matrimonio Fernández Errázuriz-Valdés Valdivieso.— Mañana será bendecido en la Iglesia de San Ignacio, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita María Luisa Valdés Valdivieso con el señor Sergio Fernández Errázuriz. Serán padrinos de la novia el señor Ernesto Valdés Riesco y señora María Luisa Valdivieso de Valdés. Serán padrinos del novio el señor Sergio Fernández Larraín y señora Carolina Errázuriz de Fernández. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Gonzalo Errázuriz Pereira, S. J.

Despedidas a Bernardita Schmidt Valdivia.— Con motivo del próximo viaje a Europa de Bernardita Schmidt Valdivia, ayer fue despedida con un té por Verónica Detmer Mackenna, en su residencia de calle Las Torcazas, al que asistió un numeroso grupo de sus amigas, y el sábado 14 Cecilia Rodríguez Bouillón la despedirá con una comida, en su residencia de calle Ebro.

Viajeros.— De Antofagasta llegó el Rvdo. Padre Gonzalo Errázuriz Pereira.

Parte de matrimonio.— Circula el siguiente parte:

Rafael Concha Donoso y Elena Undurraga de Concha participan a Ud. el matrimonio de su hija Cecilia con el señor Ignacio Espinosa Moreno, que se efectuará, privadamente, en el fundo "El Molino", de San Isidro de Comalle (Teno), el domingo 29 de abril, a las 12 horas.

Despedida de solteros.— Una simpática despedida de solteros tuvieron Beatriz de la Barra Abascal y Miguel Bravo Woodhouse; ésta fue una comida de disfraces en casa de Patricia Saavedra Echeverría, a la que fue invitado un grupo de sus amigas y amigos.

Nacimientos.— Ha nacido una hija del señor Arsenio Alcalde Cruchaga y de la señora Carolina Ochagavía de Alcalde.

—Una hija del señor Fernando Symon Torres y de la señora María Cristina Fransoy de Symon.

—Ha nacido Humberto Aníbal, hijo del señor Oscar Díaz Vergara y de la señora Rumalda Chandía de Díaz.



Debutantes.— Señoritas María Luisa Holmann Poisson y Soledad Cummins Gómez, que harán su estreno en sociedad en el presente año.

Matrimonio Del Río Castillo - Olivares Donoso.— Ayer, jueves 5, fue bendecido el matrimonio del señor J. Raimundo del Río Castillo con la señora Marta Olivares Donoso. Bendijo la ceremonia el Pbro. don Osvaldo Fernández Castillo. Fueron padrinos, por parte del novio, don Alfonso del Río Castillo y la señora Teresa Castillo de Del Río, y por parte de la novia, don Ernesto Olivares Donoso y la señora Marta Tupper de Fleege.

Fueron testigos del acto civil los señores Eugenio del Río Aldunate, J. Raimundo del Río Phillips, Alejandro Olivares Concha y Heinz Fleege Quensel.

Al Perú.— En el vapor "A. Usodimare" regresa mañana a Lima la dama peruana señora Corcina Cabrera. Fue despedida por miembros de la colectividad peruana residente. Los señores Leoncio Ragars C. y Sergio Mendoza C. le ofrecieron, igualmente, una manifestación de despedida.

VIVIENDO EN LIBERTAD

(libro condensado)



Elsa, la amable leona que con sus travesuras se ganó la simpatía de los millones de lectores del libro de Joy Adamson *Nació para ser libre* vuelve a entrar en escena como madre cariñosa y maestra inteligente. Lea en **Selecciones del Reader's Digest** de abril, cómo al volver Elsa a la casa que habitó en su juventud lleva 3 *invitados* que se encuentran a sus anchas viviendo entre seres civilizados. Y cómo los cachorros de Elsa experimentan la pasión de los celos con un sentido casi humano. Compre hoy mismo **Selecciones.**



U. DE CHILE
HOSPITAL CLINICO J. J. AGUIRRE

Concurso Ley N.o 10.223.

Llámase a concurso docente para proveer los siguientes cargos:

Cátedra de Medicina "C":

1 Ayudante 1.o (Gastroenterólogo), Gr. 3.o con 6 horas.

1 Ayudante 2.o (Riñón y Electrolitos), Gr. 5.o, con 6 horas.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 19 de abril de 1962, a las 12 horas, en la Dirección del Establecimiento, calle Santos Dumont número 999.

LA DIRECCION







Cámara de Diputados

SESION 62ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 3 DE ABRIL DE 1962

(De 20.30 a 22.15 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR LOYOLA

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CAÑAS IBAÑEZ Y KAEMPFE

(Versión Oficial)

V.—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 20 horas y 30 minutos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1.o— Una presentación suscrita por 29 señores Diputados, en la que solicitan del señor Presidente, cite a sesión para el día de hoy, de 20,15 a 22 horas, con el objeto de "tratar el problema educacional en Chile".

2.o— Dos oficios de Su Excelencia el Presidente de la República:

Con el primero, hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que dispone que el reajuste que experimenten las Cuotas de Ahorro, establecidas en el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, de 1959, no podrá ser superior a la variación del Indice del Costo de la Vida, y

Con el segundo, incluye en la actual Legislatura Extraordinaria los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza a la Municipalidad de Las Cabras para contratar empréstitos;

El que libera de derechos de internación y otros a diversos elementos destinados a la Casa de Huérfanos de la Provincia de Valparaíso, y

El que libera del pago de derechos de internación y otros a elementos destinados a don Walter Ruth, para mantener abierta la ruta internacional por el Paso Vicente Pérez Rosales.

3.o— Tres mociones, con las cuales los señores Diputados que se indican inician los siguientes proyectos de ley:

La señora Campusano, doña Julieta, y los señores Lehuedé y Lorca, que dispone la expropiación del fundo denominado "Lo Chévez", ubicado en la comuna de Quilicura, de la provincia de Santiago;

Los señores Hübner, Pereira, Ruiz Esquide, Tagle y Valdés, que dispone que en cada población de más de cien casas que construya la Corporación de la Vivienda, deberán edificarse una capilla y una escuela primaria, y

Los señores Jerez, Melo, Jaque, Barra, Montes y Pantoja, que concede una pensión a la viuda e hijos de los obreros Juan Renca Reyes y Domingo Araneda Garrido.

4.o— Un telegrama, del Comité de Empleados Bancarios, presos en la Cárcel de Valparaíso, en el que solicitan inmediata solución al problema que los afecta.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Terminada la Cuenta.

1.—NOMINA DE LOS SEÑORES DIPUTADOS FIRMANTES DE LA CITACION A LA PRESENTE SESION.— TELEGRAMA DEL COMITE DE EMPLEADOS BANCARIOS PRESOS EN VALPARAISO.— LECTURA DE ESTOS DOS DOCUMENTOS DE LA CUENTA.

El señor BARRA.— Solicito que se lea el último documento de que se ha dado Cuenta, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se dará lectura al documento a que se ha referido el Honorable señor Barra.

Acordado.

El señor BARRA.— Señor Presidente, el Comité Socialista solicita que se lea también la nómina de los parlamentarios que pidieron se citara a esta sesión especial.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Solicito la venia de la Sala para proceder a leer la petición de sesión y la nómina de los señores Diputados que la firmaron.

Acordado.

En primer lugar, se va a dar lectura a la citación.

El señor CAÑAS (Secretario).— Dice así:

"Señor Presidente: en uso de la atribución que nos confiere el artículo 82 del Reglamento, solicitamos de Vuestra Excelencia se sirva citar a sesión para el día 3 de abril de 1962, de 20,15 a 22 horas, a fin de tratar el problema educacional en Chile. Firman: Manuel Rioseco, Eduardo Clavel, Armando Holzapfel, Raúl Juliet, Duberildo Jaque, René Lagos, Inés Enríquez, Julio Mercado, Joaquín Morales Aparzúa, Mario Sáez, Mario Sharpe, Víctor Flores, Hugo Miranda, Esteban Sáinz, Federico Bucher, Hernán Leigh, Samuel Fuentes, Carlos González, Raúl Morales, Osvaldo Basso, Manuel Magalhaes, Juan Martínez Camps, Juan Atala, Gastón Da Bove, Jorge Cvitanic, Julio Sepúlveda, Rolando Rivas, Carlos Morales y Juan Checura."

—Varios señores DIPUTADOS.— Están todos ellos ausentes, con la sola excepción del Honorable señor Holzapfel.

El señor CAÑAS (Secretario).— El telegrama, cuya lectura se acordó, dice así: "Jacobo Schaulsohn, Presidente Honorable Cámara de Diputados, Santiago. Hacemos patriótico llamado Honorables Diputados contribuyan inmediata solución problema bancario ante insólita intransigencia e insensibilidad social de Superioridad. Comité Empleados presos cárcel Valparaíso. Delegado Rodolfo Rojas."

2.—CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Su Excelencia el Presidente de la República ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que dispone que el reajuste que experimenten las cuotas de ahorro establecido en el Decreto con Fuerza de Ley N.o 2, de 1959, no podrá ser superior a la variación del índice del costo de la vida.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de "simple" la urgencia solicitada.

Acordado.

3.—EL PROBLEMA EDUCACIONAL EN CHILE.— PETICION DE OFICIO.— OFICIO EN NOMBRE DE LA CAMARA.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Entrando en el objeto de la presente sesión, corresponde "tratar el problema educacional en Chile". Conforme a lo dispuesto en el artículo 82 del Reglamento, el primer turno corresponde al Comité Radical.

El señor HOLZAPFEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

Advierto a la Sala que la presente sesión está prorrogada por quince minutos, según un acuerdo de la Honorable Cámara.

El señor HOLZAPFEL.— Señor Presidente, con el fin de poder desarrollar con amplitud mis observaciones y proporcionar los datos estadísticos correspondientes relacionados con un problema de tanta gravedad, como es el que se relaciona con la educación en Chile, y considerando que en la presente sesión los parlamentarios radicales podríamos usar de dos turnos, deseo solicitar de la Honorable Cámara, por intermedio de la Mesa, que se me permitiera juntar los dos tiempos.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— En el momento oportuno, pediré el asentimiento de la Sala para ampliar el tiempo a Su Señoría.

El señor HOLZAPFEL.— Señor Presidente, Honorable Cámara:

He querido referirme al problema educacional en una sesión especial, y no tratarlo en forma incidental en una sesión ordinaria, porque considero que él debe ser estudiado con serenidad, con tranquilidad, y, porque deseo concitar el interés de todos los sectores de la Cámara para buscarle una solución inmediata a sus necesidades más urgentes.

Si revisamos las versiones de las sesiones de la Honorable Cámara, aunque sean las de los últimos períodos, nos encontraremos con que en cada una de ellas, diversos parlamentarios han abordado el problema educacional de Chile a través de la falta de locales escolares, de útiles y elementos para una correcta y provechosa enseñanza, del analfabetismo, de la insuficiente capacidad de las escuelas para contener el inmenso número de alumnos que concurre a matricularse, de la falta de profesores idóneos para las asignaturas correspondientes, de la situación económica del Magisterio Nacional, etcétera; y, en muchos casos también, se le aborda desde el punto de vista filosófico para poner en pugna la educación fiscal con la particular, confesional o religiosa. Todos los parlamentarios decimos siempre unas cuantas palabras de orden general para plantear en seguida el problema regional que conocemos de cerca o que nos ha sido representado por profesores, padres o vecinos. Las asambleas de todos los partidos políticos coinciden en hacer ver a sus representantes en el Parlamento la conveniencia de solucionar el problema de la escuela tal o del profesor cual, produciéndose, entonces, una dispersión de fuerzas en torno a un problema que se reconoce nacional y que, en consecuencia, debe ser abordado con un criterio objetivo, dejando de lado, como en una tregua, todos los demás asuntos o materias que, en forma paralela, pueden tratarse ideológicamente en el plano de la política.

Un país que se precie de civilizado o de procurar alcanzar el máximo posible de bienestar social, dentro de sus recursos, debe mantenerse atento a la solución integral del problema, considerándolo como un todo nacional, o sea, tratando de que las necesidades se atiendan racionalmente allí donde para la nación representen una utilidad mayor. No veremos así el caso de una Secretaría de Estado que esté recibiendo todos los días oficios —que en muchos casos no atiende—, en los cuales se le solicita preferencia para el arreglo, dotación de útiles o nombramiento de profesores, de tal o cual escuela, necesidades de las que no es posible dudar, puesto que han sido señaladas por nosotros como urgentes e imperiosas; pero que deben ser resueltas en un todo en su conjunto. Acabemos, de una vez por todas, con esa especie de engaño conocido en que caemos todos cuando pedimos el envío de esos oficios y que sirven sólo para satisfacer en parte los anhelos de nuestros representados, que, después de la respuesta del Ministro o del Gobierno, esperan ilusionados ver las realizaciones. Nos parece conveniente, en esta ocasión, invitar a nuestros honorables colegas de todos los partidos, a abordar el problema educacional en la forma fundamental en que nos corresponde como parlamentarios: tomarlo como está en todos sus aspectos objetivos y buscarle una solución inmediata con proyecciones a un mayor desarrollo futuro, a fin de que no se vuelva a presentar siempre con las mismas pavorosas consecuencias en que lo estamos observando en nuestros días.

Nuestra juventud se siente desorientada; nuestros maestros se sienten incomprendidos en sus nobilísimas aspiraciones por hacer de nuestra patria un plantel en que florezcan todas las actividades humanas, en el orden de la ciencia, del arte, de la industria, del comercio, de la literatura, etcétera; los padres quieren para sus hijos una orientación definida y clara, a fin de poder ellos concretarse al trabajo creador de riqueza; toda la nación clama, porque el progreso que Chile ha logrado entre los países de América se acreciente, ya que tiene potencial para ello; y los parlamentarios somos los que debemos darle a estudiantes, maestros, padres y a la nación toda, los elementos que aseguren ese desarrollo.

Hace cerca de cincuenta años, un distinguido pedagogo de nuestra tierra, don Darío Salas, remeció la conciencia pública con su obra "El Problema Educacional", y llamó a luchar por la permanente preocupación de todos los ciudadanos frente a la educación, base fundamental de engrandecimiento de los pueblos, de progreso, de bienestar material y espiritual, de respeto a la personalidad humana, de armonía social, de fuente inagotable de alegría, de reconocimiento de derechos y deberes. Fue una voz de alerta que produjo magníficos frutos: los hombres de Estado abrieron sus conciencias a la verdadera y patriótica comprensión, del problema procediéndose a un estudio detenido que llevó, es cierto que con algunas limitaciones, a la dictación de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria. Chile puede decirse que entraba así de lleno a dar la impresión de preocuparse de una materia que serviría para aumentar su progreso y desarrollo, y su propio prestigio internacional al procurar que su pueblo adquiriera los elementos básicos de la cultura.

Pero, desgraciadamente, no bastaban los elementos legales para que la Ley surtiera todos los efectos que los legisladores y maestros se propusieron; había necesidad de elementos materiales: locales escolares, maestros bien remunerados que pudieran hablar de progreso sin mostrar su miseria, útiles escolares, etcétera. Sin embargo, nuestros maestros a quienes es necesario rendir en cada oportunidad nuestro homenaje de admiración, respeto y gratitud, empezaron a trabajar con entusiasmo, y atentos a las técnicas que se estaban poniendo en práctica en países más avanzados, prepararon y presentaron al país un Plan de Reforma Educacional que establecía la unidad de la enseñanza, a fin de correlacionarla desde sus comienzos hasta sus más altas esferas. Todos los profesores de Chile sintieron el deseo de renovarse y adaptar sus lecciones a las nuevas técnicas que hacían del niño, no un hombre pequeño, sino simplemente un niño; es decir, el niño pasó a ser el centro esencial de la enseñanza, tal como pudimos observarlo en la Alemania democrática, en Hungría, Polonia, Unión Soviética y Checoslovaquia, en una visita que hiciéramos a esa zona invitados por la Cámara de Diputados de Alemania. En estos países la educación ha alcanzado un alto nivel de desarrolo. Junto a la educación está el cuidado de la salud del escolar con Guarderías Infantiles, enfermerías, médicos especializados, alimentación, etcétera. Decía, señor Presidente, que se cuidó y estimuló al niño, considerando todas sus potencialidades.

Esta labor magnífica, Honorable Cámara, fue proyecto de la acción decidida de la Asociación de Profesores, hoy Unión de Profesores de Chile, y de la Federación Nacional de Educadores

Su obra continúa procurando que el magisterio alcance el más alto nivel de preparación y prestigio, a fin de que la enseñanza sea, efectivamente, el cimiento sobre el cual se vaya edificando el futuro y la grandeza de la Patria.

Tenemos ya, Honorables colegas, el problema situado en forma muy elemental y sencilla, en lo técnico y, por el momento, aunque haya mucho que avanzar en esa materia, debemos esperar los estudios que realizan la Superintendencia de Educación y los organismos directivos y profesionales, para dar otro impulso en ese terreno.

Nos corresponde entrar al estudio y posible solución de los problemas que se nos están presentando a diario y que, sobre todo, se agudizan en el mes de marzo, cuando son innumerables las filas de padres que corren tras una matrícula, e innumerables los sinsabores que se experimentan al ver tronchadas las esperanzas que se cifraban en el ingreso de un niño al colegio. Ojalá la visita de los Directores Generales al Congreso Educacional celebrado últimamente en Europa traiga a los escolares de Chile el beneficio de las experiencias recogidas. Es imperioso, y de todo punto de vista conveniente, que esta solución se encuentre antes del año próximo, a fin de no quebrar la moral ciudadana; a fin de que nuestros representados no pierdan las esperanzas de ver educados a sus hijos por un Estado que tiene esta función como preferente entre sus obligaciones de bien público, y que no se pierda lastimosamente el tiempo o que haya que recurrir al procedimiento de la amistad o de las recomendaciones, para lograr una matrícula. Es necesario crear una conciencia moral en la juventud que debe ver en todos los actos del Estado la seguridad del reconocimiento de los méritos o la facilidad para formarse un porvenir mediante el estudio y el trabajo.

Hemos visto con agrado la labor que realiza la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales; sin embargo, estimamos que podría acelerar sus trabajos e intensificar su acción, procurándole mayores medios económicos. Creemos que ella misma debe insinuar los caminos legales que le permitan desarrollar sus actividades en forma más rápida, a fin de que las poblaciones que más lo necesiten vayan viendo satisfechas sus aspiraciones. No desconocemos que ya ha construido establecimientos en poblaciones nuevas donde se agrupa una cantidad inmensa de niños; pero tal vez sería conveniente que también fuera teniendo cierta preocupación por los lugares en que, sin ser muy numerosa la concentración de niños, hay sin embargo grupos de ellos que deben sufrir los rigores de un edificio totalmente inadecuado. Ese grupo pequeño va creando el fermento de la desilusión y de la tristeza en los padres, maestros y alumnos, por el medio material en que deben actuar. Si fuera necesario construir establecimientos de emergencia, la Sociedad Constructora bien podría destinar un porcentaje de sus entradas a este objetivo, pidiendo de acuerdo con las autoridades educacionales respectivas, la autorización legislativa correspondiente para la expropiación de sitios que nunca van a ser utilizados o que permanecen eriazos hasta que sus propietarios logran alcanzar un mayor precio comercial

Son tan indispensables estas construcciones que, si mis Honorables colegas fueran consultados, propondrían para las zonas que representan una centidad considerable. No creemos que pudiera satisfacerse de una vez toda esta ansia de educación que se advierte en todos los ámbitos del territorio nacional, en cada uno de sus rincones; pero los legisladores podríamos buscar la manera de que su realización fuera rápida y en armonía con el crecimiento de nuestra población y con la obligación de incorporar a la cultura al mayor número de nuestros conciudadanos que aspiran a ella.

Si se lograra satisfacer las necesidades de edificación escolar, habría que abordar, conjuntamente, el problema de la dotación de elementos para una enseñanza eficaz. Nuestros liceos y escuelas carecen, en general, del material didáctico que hace más fructífera la labor del maestro. Muchas veces deben recurrir simplemente a la dialéctica para explicar fenómenos científicos que tienen ya en el campo de la técnica elementos suficientes para su demostración práctica. Los Centros de Padres y Apoderados, con un sentido social que debe enorgullecer a los chilenos y avergonzar a los que no le prestan su colaboración, han tratado en muchas ocasiones de reunir los fondos necesarios con los cuales dotar al establecimiento en que se educan sus hijos, del material indispensable; pero, los derechos de internación o la tramitación de un proyecto de esta especie entraban su generosa acción y se la limitan a un campo sumamente reducido que desperdicia esfuerzos e impulsos cívicos de consideración.

Hace falta material para nuestros liceos y para nuestras escuelas primarias, para las Escuelas Industriales, Agrícolas y Comerciales. Todas ellas necesitan, en la época moderna, en que la máquina va siendo la colaboradora esencial en todas las actividades humanas, que se las provea de lo que la ciencia y la técnica han creado para evitar el agotamiento del hombre, para la mayor rapidez en la ejecución de los trabajos, o para la recreación del espíritu.

De estos hechos nace la conveniencia de estudiar la posibilidad de favorecer la iniciativa de los particulares —si el Estado no puede por el momento hacerlo por sí mismo—, para que ingresen al país, libres de derechos de internación, los elementos destinados a la educación. Por supuesto, me refiero especialmente, en este caso, a los elementos destinados a la educación que imparte el Estado, pues a esa responsabilidad, que nosotros como legisladores compartimos, es a la que me estoy refiriendo preferentemente en las observaciones que estoy formulando. Insisto en ello, porque nuestro deseo es plantear este problema educacional en su conjunto, en sus aspectos objetivos y de posible e inmediata solución.

Asimismo, hay en nuestro ambiente una situación tal, de pobreza por falta muchas veces de fuentes de trabajo, que nuestros sectores populares no pueden proporcionar a los niños los útiles que requieren para sus labores escolares. Hubo un tiempo en que el Estado proveía de cuadernos, lápices, gomas, tinta y pluma a los escolares de la educación primaria. ¿No podríamos de nuevo proceder en la misma forma ayudando con ello a la educación de nuestros más modestos conciudadanos? ¿Por qué no lo intentamos? ¿Por qué no ponemos todo nuestros esfuerzos al servicio de esta idea a fin de materializarla, si la creemos conveniente y necesaria?

Y junto a ella, ¿no sabemos que nuestra población escolar está desnutrida?

Ya el Partido Radical a través de las observaciones del Honorable señor Magalhaes dio a conocer cifras al respecto, señalando que el 70 por ciento de esa población concurría a la escuela en condiciones tales que era imposible obtener o esperar un resultado satisfactorio de la enseñanza impartida por el Estado. ¿Vamos a seguir asumiendo frente a este gravísimo problema que atenta contra el futuro de nuestra raza, una actitud contemplativa? Tengo la certeza de que no lo haremos, y uniremos nuestros esfuerzos, sin partidarismo, para darle solución principalmente a este problema que es parte del educacional, pero que también lo es, y fundamental del problema social que nos está reclamando una atención primordial.

Los esfuerzos de la Junta Nacional de Auxilio Escolar son encomiables; merecen todo nuestro estímulo y apoyo; sin embargo, quedan aún millares de niños desnutridos que asisten a las escuelas sin poder aprovechar de sus enseñanzas por su estado de subalimentación..... para esta obra de formación de una sociedad más sana, más fuerte más humana? ¿Recurso? Bueno, las faltas que cometen los componentes de una sociedad son castigadas por las leyes con multas o con prisión. ¿Por qué estas multas han de ir a cubrir otras necesidades y no éstas que se relacionan con la educación nacional? Estudiemos esta fuente de financiamiento.

Por otra parte estimamos que los maestros deben tener remuneraciones que les permitan dedicarse por entero a su delicada función Las últimas de este problema educacional; leyes, que las fijan, son aún insuficientes. No es posible un sueldo de 70 escudos para un profesor primario, después de 6 años de estudios en una Escuela Normal, y de 135 escudos para un profesor secundario, después de sus 6 años de humanidades y 5 años más en el Pedagógico. Muchos prefieren las actividades particulares donde son mejor remunerados

La situación de maestros jubilados con una renta insignificante es un desaliento para los futuros maestros

Ojalá se pudiera iniciar una campaña sostenida y tenaz para crear un ambiente alrededor de este problema educacional: formar un fondo especial para procurar alimentación y útiles a los niños; crear becas en la secundaria; liberar de derechos de internación al material didáctico y a los útiles destinados a las escuelas fiscales...

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

¿Cuánto tiempo más desea su Señoría?

El señor HOLZAPFEL.— Diez minutos, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).—Solicito el asentimiento de la Sala para conceder diez minutos más al Honorable señor Holzapfel.

El señor BARRA.— No, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor MATURANA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su señoría.

El señor HOLZAPFEL.— ¿Me permite, Honorable colega? Es sólo para hacer una indicación. Iba a proporcionar una serie de datos estadísticos que he logrado recoger en fuentes fidedignas y a sacar algunas conclusiones de este tema que he querido abordar en forma sencilla, pero, desgraciadamente, como no dispongo del tiempo necesario para desarrollar todas mis observaciones he debido sintetizarlas; por eso quiero solicitar al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para que en la versión oficial se inserte el resto de mi discurso.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento de la Sala para proceder en la forma solicitada por el Honorable señor Holzapfel.

El señor BARRA.— No, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Puede continuar el Honorable señor Maturana.

El señor BARRA.— No es posible que un partido de Gobierno venga aquí a plantear estos problema, siendo que tiene los medios para actuar.

El señor HOLZAPFEL.— Este no es solamente un problema de Gobierno, sino de todos los sectores

—HABLAN VARIOS DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Ruego a los Honorables Diptuados se sirvan guardar silencio.

Está con la palabra el Honorable señor Maturana.

El señor MATURANA.— Señor Presidente, los Diputados liberales estimamos que, dentro de un sistema democrático, la política y el planeamiento educacional deben ser la culminación de los deseos, de las aspiraciones, de las inquietudes de todo el cuerpo social. Deben reflejar con fidelidad el pensamiento de nuestra ciudadanía Sólo la opinión pública que comprende el valor del desarrollo educacional, puede prestarle su inapreciable apoyo y aceptar los sacrificios que impone.

Corremos gustosos el riesgo inevitable que va envuelto en la participación de todas las opiniones en la planificación, porque estimamos que todo lo que se pueda perder en velocidad o en sencillez se gana ampliamente en solidez y adhesión popular, y esta adhesión popular será, en último término, la mejor garantía de que se realice.

Estimamos necesario conocer opiniones, críticas y sugestiones de todos los sectores. La política educacional debe ser el llamado a una colaboración general, pero la respuesta, la manifestación del querer, debe venir desde abajo, desde el pueblo mismo.

En la opinión pública, hay conciencia de la insuficiencia del actual sistema educacional, y en todos los sectores de la ciudadanía se plantea la necesidad de afrontar una reforma integral de la educación.

En honor a la verdad, es necesario dejar establecido claramente que esta desmedrada situación actual de la educación nacional es en parte, el resultado del subdesarrollo de la economía chilena y, muy principalmente, de la ausencia en el pasado, y por más de cuarenta años, de una política educacional eficaz en la orientación y gasto de los recursos destinados a la educación. La historia no podrá hacer sobre los Ministros libera Educación esta grave res bilidad, tanto porque esto últimos años son un lapso breve, como porque esto años significan la más e reacción contra el pasado que espero demostrar en sesión.

El déficit educaciona encontraron nuestros Min al asumir sus cargos, pued sumirse en las siguientes y antecedentes:

1) Un alto porcentaje población total es anal sea porque nunca acudió escuela (19,6 por ciento, el censo de 1952), sea p obtuvo una escolaridad ciente (dos años o menos) lograr una alfabetización cional. En esta forma, u por ciento de la poblac encontraría constituída analfabetos potenciales q llegar a la edad adulta, "analfabetos por desuso" mo se ha dado en denom los.

2) Sólo un 8 por ciento la población escolar obtiene señanza general satisfac (nueve años de escolarid siendo incapaz de prove señanza a 170.000 niños edad escolar.

3) un 0,8 por ciento de población escolar completa enseñanza universitaria.

4) Nuestro sistema educa nal, que debería proporc un nivel cultural básico a da la población escolar país, como requisito indis sable para el ejercicio de democracia, lo otorga mente al 7,9 por ciento completa el tercer año de cundaria.

En presencia de este c terrible, nuestros Mini han ido trazando un pro ma o "plan decenal", metas fundamentales son siguientes:

a) Absorción del défic arrastre de la Escuela Pr ria, el que en 1960 se es en 170.000 niños.

b) Un "Programa Naci de erradicación del anal tismo y de enseñanza d comunidad, que debe ex en Chile el analfabetismo diez años.

c) Un "Programa de D rrollo de la Enseñanza dia", con las siguientes m para ser cumplidas en los ximos diez años:

1) Incorporación al Pr Ciclo de la Enseñanza M de la totalidad de la p ción escolar primaria.

2) Incorporación al Seg Ciclo de la Enseñanza M del 50 por ciento de los matriculados en el Primer clo.

3) Atención en la ense profesional para la mita total de estudiantes de la señanza Media.

d) Atención del crecim vegetativo de la pob escolar primaria, que se ma en treinta y cinco mi ños al año ,en promedio.

e) Introducción de los c bios necesarios en la ori ción y contenido de la e ñanza, para adoptarla al grama de desarrollo eco co social del país.

f) Realización de un pr ma de construcciones de vos locales y de reposic mantenimiento de los ex tes.

Señor Presidente, rue Su Señoría que, a pes fracaso que tuvo una pe semejante, se sirva solic asentimiento de la Hon Cámara para incorporar texto de mi discurso, se dros que indican los co los programas a que referido. Creo que será utilidad para un debate rior, incluso para los Ho bles colegas que discrep mi pensamiento, porque datos concretos con que mentar.

El señor LOYOLA (Vi sidente). — Solicito el miento de la Sala para der en la forma indica el Honorable señor Ma

Acordado.

—Los cuadros, cuya in se acordó, son los sigu

"COSTO DE EDUCACION PRIMARIA - PROGRAMA 1962 - 1971

Cuadro Nº 1

Miles de E° de 1961 (Matrícula 1.195.300 niños)	1961 GASTO DEL PRESUPUESTO	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	TOTAL
A. GASTOS DE OPERACION	60.667	60.667									60.667	606.67
a) Remuneraciones	54.834	54.834									54.834	548.34
Sueldos	30.599	30.599									30.599	305.99
Sobresueldos	24.206	24.206									24.206	242.06
Honorarios y Contratos	15	15									15	15
Jornales	14	14									14	14
b) Compra bienes consumo y servicios no personales	5.833	5.833									5.833	58.33
Gastos del pers. y fletes	175	175									175	1.75
Gastos generales	1.233	1.233									1.233	12.33
Artículos alimenticios	1.733	1.733									1.733	17.33
Adquisiciones de bienes durables	221	221									221	2.21
Mantenimiento y reparac.	158	158									158	1.58
Difusión-Publicaciones	-	-									-	
Explotación de obras	25	25									25	25
Gastos funcionamiento servicios dependientes	79	79									79	79
Varios	2.209	2.209									2.209	22.09
B. GASTOS DE TRANSFERENCIAS	3.683	3.683									3.683	36.83
Asignaciones Familiares	3.683	3.683									3.683	36.83
TOTAL PRESUPUESTO EDUCACION PRIMARIA	64.350	64.350	64.350	64.350	64.350	64.350	64.350	64.350	64.350	64.350	64.350	643.50
C. REAJUSTE PERSONAL DOCENTE PRIMARIO Y NORMAL		10.674	10.674	10.674	10.674	10.674	10.674	10.674	10.674	10.674	10.674	106.74
I. TOTAL PRESUPUESTO MAS REAJUSTE		75.024	75.024	75.024	75.024	75.024	75.024	75.024	75.024	75.024	75.024	750.24
REPOSICION: a) Mobiliario-50% del actualmente en uso		2.150	2.150	2.150	2.150	2.150	2.150	2.150	2.150	2.150	2.150	21.50
b) Material didáctico-80% del actualmente en uso		619	619	619	619	619	619	619	619	620	620	6.19
II. COSTO REPOSICION MOBILIARIO Y MATERIAL DIDACTICO		2.769	2.769	2.769	2.769	2.769	2.769	2.769	2.769	2.770	2.770	27.69
a) Locales arrendados		7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	77.75
b) Locales propiedad fiscal y normales		3.127	3.127	3.127	3.127	3.127	3.127	3.127	3,127	3.127	3.127	31.27
c) Mantenimiento locales primarios y normales		4.594	5.015	5.540	5.715	5.890	6.065	6.240	6.415	6.590	6.765	58.82
III. COSTO DE REPOSICION Y MANTENIMIENTO DE LOCALES		15.496	15.917	16.442	16.617	16.792	16.967	17.142	17.317	17.492	17.667	167.84
COSTO TOTAL Educación Primaria y Normal		93.289	93.710	94.235	94.410	94.585	94.760	94.935	95.110	95.286	95.461	945.78

EDUCACION PRIMARIA - ABSORCION DEL CRECIMIENTO VEGETATIVO

PROGRAMA 1962 - 1971

Cuadro N°2

Valores en miles de E° de 1961		1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	TOTAL
Promedio de alumnos crecimiento anual (en miles)		35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	35.0	350.0
Supuestos:												
1. Necesidad de profesores:1.000 promedio anual		1.000									1.000	'0.000
2. Creación de 165 unidades escolares al año (Unidad escolar de 210 alumnos)		165									165	1.650
INFORMACION POR UNIDAD ESCOLAR:												
A. MOBILIARIO: Salas de clases	E° 4.530	747									747	7.470
Talleres econ.domést.-carpint.	1.850	305									305	3.050
Sala de Dibujo	1.000	165									165	1.650
Educación Física	1.500	248									248	2.480
Biblioteca	1.300	215									215	2.150
PROMEDIO MOBILIARIO	E°10.180	1.680									1.680	16.800
B. MATERIAL: Didáctico (ver desglose)	E° 1.200	198									198	1.980
De enseñanza	610,40	100									100	1.000
Utiles comunes de una escuela	73,67	12									12	120
PROMEDIO MATERIAL	E° 1.884,07	310									310	3.100
C. PERSONAL: 1 Director	E° 1.010	167									167	1.670
6 profesores de curso	5.046	832									832	8.320
SUB-TOTAL	E° 6.056	999									999	9.990
70% trienios m/m	4.200	693									693	6.930
SUB-TOTAL	E°10.256	1.692									1.692	16.920
1 Portero	732	121									121	1.210
SUB-TOTAL	E°10.988	1.813									1.813	18.130
Asignación familiar: 1,47 carga por funcionario	908,82	151									151	1.510
PROMEDIO COSTO PERSONAL	E°11.896,82	1.964									1.964	19.640
I. COSTO MEDIO GENERAL DE UNIDAD ESCOLAR-COSTO GENERAL TOTAL	E°23.960,89	3.954	3.954	3.954	3.954	3.954	3.954	3.954	3.954	3.954	3.954	39.540
II. REAJUSTE MEDIO (E° 356.- anuales por profesores)		356	356	356	356	356	356	356	356	356	356	3.560
III. CONSTRUCCION DE LOCALES		8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	87.500
COSTO TOTAL DEL CRECIMIENTO VEGETATIVO		13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	13.060	130.600

COSTO EDUCACION PRIMARIA - ABSORCION DEL DEFICIT - 1962 - 1964

Cuadro N° 3

DEFICIT T O T A L 170.000 NIÑOS			1962	1963	1964	TOTAL
ABSORCION DEL DEFICIT			50.000	50.000	70.000	170.000
Profesores necesarios			1.430	1.430	2.140	5.000
Escuelas-locales a construir)			240	240	330	810
INFORMACION POR UNIDAD ESCOLAR:						
A. MOBILIARIO	Salas de clases	E° 4.530	1.087	1.087	1.495	3.669
	Talleres economía domést.-carpintería	1.850	444	444	610	1.498
	Sala de dibujo	1.000	240	240	330	810
	Educación física	1.500	360	360	495	1.215
	Biblioteca	1.300	312	312	429	1.053
	PROMEDIO MOBILIARIO	E° 10.180	2.443	2.443	3.359	8.245
B. MATERIAL:	Didáctivo (ver desglose)	1.200	288	288	396	972
	De enseñanza	610,40	146	146	201	493
	Utiles comunes de una escuela	73,67	18	18	25	61
	PROMEDIO MATERIAL	E° 1.884,07	452	452	622	1.526
C. PERSONAL:	1 Director	E° 1.010	242	242	333	817
	6 profesores curso	5.046	1.211	1.211	1.665	4.087
	SUB-TOTAL	6.056	1.453	1.453	1.998	4.904
	70% trienios m/m.	4.200	1.008	1.008	1.386	3.402
	SUB-TOTAL	10.256	2.461	2.461	3.384	8.306
	1 portero	732	176	176	242	594
	SUB-TOTAL	10.988	2.637	2.637	3.626	8.900
	Asignación familiar 1,47 cargas por funcionario	908,82	218	218	300	736
	PROMEDIO COSTO PERSONAL	E° 11.896,82	2.855	2.855	3.926	10,372
I. COSTO MEDIO GENERAL DE UNIDAD ESCOLAR COSTO GENERAL TOTAL		E° 23,960,89	5.750	5.750	7.907	19,407
II. REAJUSTE MEDIO (E° 356 anuales por profesor)			510	510	763	1.783
III. CONSTRUCCION DE LOCALES			12.500	12.500	17.500	42.500
C O S T O T O T A L ABSORCION DEFICIT			18,760	18.760	26.170	63.690

EDUCACION MEDIA - PROGRAMA 1962 - 1971

Cuadro N° 4

Valores en miles de E° de 1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	TOTAL
MATRICULA ACTUAL:											
SECUNDARIA 160.000 / PROFESIONAL 80.000 — 240.000										337.500 337.500	675.000
Número de niños correspondiente al crecimiento vegetativo	24.000	36.000	29.000	32.000	36.000	40.000	46.000	52.000	62.000	88.000	435.000
Número de profesores requerido para ese crecimiento	680	740	830	920	1.040	1.160	1.280	1.460	1.760	2.540	
A. COSTO TOTAL DE ESE CRECIMIENTO (Ver anexo miles E°)	8.133	8.811	9.828	10.844	12.200	13.555	15.588	17.622	21.010	29.821	147.412
B. COSTO POR REAJUSTE PROFESORES NECESARIOS (E° 356 al año)	242	262	295	329	370	413	456	520	627	904	4.418
PRESUPUESTO EDUCACION PROYECTADO											
SECUNDARIA	17.758	17.758	17.758	17.758	17.758	17.758	17.758	17.758	17.758	17.758	177.580
PROFESIONAL	14.364	14.364	14.364	14.364	14.364	14.364	14.364	14.364	14.364	14.364	143.640
C. TOTAL PRESUPUESTO PROGRAMADO - COSTOS	32.122	32.122	32.122	32.122	32.122	32.122	32.122	32.122	32.122	32.122	321.220
COSTO POR REAJUSTE: Profesores (4.000 aproxim. E° 356	1.424	1.424	1.424	1.424	1.424	1.424	1.424	1.424	1.424	1.424	14.240
Administrativos 2.130 aproximad.	281	281	281	281	281	281	281	281	281	281	2.810
D. COSTO REAJUSTE CON CARGO PRESUPUESTO	1.705	1.705	1.705	1.705	1.705	1.705	1.705	1.705	1.705	1.705	17.050
I. COSTO TOTAL DE OPERACION	42.202	42.900	43.950	45.000	46.397	47.795	49.871	51.969	55.464	64.552	490.100
INVERSIONES: Locales nuevos	8.000	8.670	9.670	10.670	12.000	13.330	15.330	17.330	20.670	29.330	145.000
Mantenimiento locales	1.840	2.100	2.390	2.710	3.070	3.470	3.930	4.450	5.070	5.950	34.980
Reposición locales	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	60.000
II. COSTO INVERSIONES	15.840	16.770	18.060	19.380	21.070	22.800	25.260	27.780	31.740	41.280	239.980
COSTO TOTAL - PROGRAMA EDUCACION MEDIA	58,042	59.670	62.010	64.380	67.467	70.595	75.131	79.749	87.204	105.832	730.080

"RESUMEN PROGRAMA EDUCACION 1962 - 1971

Cuadro N°5

COSTO DEL PROGRAMA Valores en millones de E° 1961	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	TOTAL
EDUCACION PRIMARIA Y NORMAL		93,29	93,71	94,23	94,41	94,59	94,76	94,93	95,11	95,29	95,46	945,78
EDUCACION PRIMARIA: ABSORCION												
CRECIMIENTO VEGETATIVO		13,06	13,06	13,06	13,06	13,06	13,06	13,06	13,06	13,06	13,06	130,60
ABSORCION DEL DEFICIT		18,76	18,76	26,17								63,69
A.- TOTAL EDUC/PRIMARIA Y NORMAL		125,11	125,53	133,46	107,47	107,65	107,82	107,99	108,17	108,35	108,52	1.140,07
B.- EDUCACION MEDIA		58,04	59,67	62,01	64,38	67,47	70,60	75,13	79,75	87,20	105,83	730,08
I.- TOTAL GENERAL		183,15	185,20	195,47	171,85	175,12	178,42	183,12	187,92	195,55	214,35	1.870,15
DATOS PRESUPUESTARIOS	Presupuesto 1961											
Gastos Administrativos Generales y Otros Servicios (Proyección 50% adicional)												
1.- Secretaría y Administración	3,16	4,74	4,74	4,74	4,74	4,74	4,74	4,74	4,74	4,74	4,74	47,40
2.- Bibliotecas, Archivos y Museos	0,60	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	0,90	9,00
3.- Superintendencia de Educación	0,16	0,24	0,24	0,24	0,24	0,24	0,24	0,24	0,24	0,24	0,24	2,40
4.- Oficina de Presupuestos	0,35	0,52	0,52	0,52	0,52	0,52	0,52	0,52	0,52	0,52	0,52	5,20
II.- TOTAL RESTO PRESUPUESTO Y GASTOS ADMINISTRATIVOS	4,27	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	6,40	64,00
SUBVENCIONES												
1.- Transferencias a instituciones privadas	21,06	21,06	21,06	21,06	21,06	21,06	21,06	21,06	21,06	21,06	21,06	210,60
2.- Transferencias a Universidad de Chile	20,78	20,78	20,78	20,78	20,78	20,78	20,78	20,78	20,78	20,78	20,78	207,80
3.- Transferencias a Universidad Técnica del Estado	5,01	5,01	5,01	5,01	5,01	5,01	5,01	5,01	5,01	5,01	5,01	50,10
4.- Soc. Constructora Establecimientos Educacionales	0,98											
5.- Junta Auxilio Escolar	0,12	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	20,00	200,00
III.- TOTAL DE SUBVENCIONES	47,95	47,09	47,09	47,09	47,09	47,09	47,09	47,09	47,09	47,09	47,09	470,90
TOTAL GENERAL-COSTO PROGRAMA		256,40	258,45	268,72	245,10	248,27	251,67	256,37	261,17	268,81	287,60	2.608,55

"PLAN TRIENAL Y PLAN DECENAL DE CONSTRUCCIONES ESCOLARES

Cuadro N°6

		1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	TOTALES inversión
A.- PLAN TRIENAL Y DECENAL												
1.- Educación Primaria												
a) Déficit actual	170.000	12.500	12.500	17.500								42.500
b) Crecimiento vegetativo	350.000	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	87.500
Total Primaria	520.000	21.250	21.250	26.250	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	8.750	130.000
2.- Educación Media	290.000	8.000	8.670	9.670	10.670	12.000	13.330	15.330	17.330	20.670	29.330	145.000
3.- Educación Superior	145.000	2.800	3.030	3.380	3.730	4.200	4.670	5.370	6.070	7.230	10.270	50.750
4.- Totales plazas	955.000	32.050	32.950	39.300	23.150	24.950	26.750	29.450	32.150	36.650	48.350	325.750
B.- MANTENCION LOCALES	5% del costo inversión											
Educación Primaria y Normal		4.594	5.015	5.540	5.715	5.890	6.065	6.240	6.415	6.590	6.765	58.829
Educación Media y Superior		1.840	2.100	2.390	2.710	3.070	3.470	3.930	4.450	5.070	5.950	34.980
Totales mantención		6.434	7.115	7.930	8.425	8.960	9.535	10.170	10.865	11.660	12.715	93.809
C.- REPOSICION LOCALES												
1.- a) Primaria arrendados y cedidos		7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	7.775	77.750
b) Primaria propiedad fiscal		3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000	30.000
c) Escuelas Normales		0.127	0.128	0.127	0.128	0.127	0.128	0.127	0.128	0.127	0.128	1.275
2.- Media y Superior		6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000	60.000
3.- Totales reposición		16.902	16.903	16.902	16.903	16.902	16.903	16.902	16.903	16.902	16.903	169.025
D.- TOTALES GENERALES		55.386	56.968	64.132	48.478	50.812	53.188	56.522	59.918	65.212	77.968	588.584

Nota: Las inversiones están expresadas en millones de escudos".—"

El señor MATURANA. — Señor Presidente, deseo proporcionar a esta Honorable Cámara algunos antecedentes que demuestran la eficacia y energía con que en tres años se han enfrentado los problemas educacionales. Nuestro Honorable colega hacía referencia al problema de la construcción escolar. Por este motivo quiero insistir en los siguientes datos:

a) La Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, que en el trienio comprendido entre los años 1953 a 1955, inclusive, había edificado 101.846 m2., y en el trienio 1956 a 1958 inclusive, 142.874 m2., ha contruido en el trienio 1959 a 1961, vale decir, durante este Gobierno 289.500 m2.

Creo interesante destacar que, dentro de las cifras globales dadas, corresponden a la zona de reconstrucción del sur 125.363 m2., con un total de 100 locales, con capacidad para 41.675 alumnos.

El señor HURTADO (don Patricio).— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor MATURANA.—Con todo gusto, Honorable Diputado.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Hurtado, don Patricio.

El señor HURTADO (don Patricio). — Señor Presidente, deseo saber si dentro de las cifras que ha dado el Honorable señor Maturana —las cuales hemos escuchado con mucho interés— se han considerado las escuelas cuya construcción fué iniciada en el régimen anterior y que sólo fueron inauguradas por la presente Administración. Quisiera saber si se trata de locales construidos en el trienio 1959-61 o de establecimientos inaugurados durante este mismo período.

El señor MATURANA. — Desgraciadamente, solamente puedo dar el antecedente que me fue proporcionado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales. Este organismo sostiene que las escuelas a que se refiere Su Señoría están comprendidas dentro del trienio 56-58 y no en el siguiente.

El señor HURTADO.— Estaban en construcción.

El señor MATURANA. — No estoy en condición de garantizar que algunas de estas escuelas no fueran iniciadas en el régimen anterior.

El señor FONCEA.— Es decir, se inauguraron durante este Gobierno, pero fueron iniciadas antes.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ

El señor MATURANA. — Enseguida, la matrícula de la enseñanza primaria, que era de 752.275 alumnos en 1959 aumentó en 138.868 educandos durante 1961, vale decir un incremento del 15,58 por ciento, porcentaje que, naturalmente, ha debido aumentar con la matrícula del presente año, cuyos datos estadísticos no poseo.

La planta del personal docente de la enseñanza primaria ha aumentado en 5.957 plazas desde 1958 a la fecha, lo que significa un incremento del 23,60 por ciento.

Enfocado el problema desde otro ángulo, en materia de educación secundaria, tenemos que en 1958 el presupuesto de esta rama de la enseñanza contaba con un total de 100.650 horas, que hoy se elevan a 122.944, lo que representa un aumento del 22,46 por ciento.

En 1958 existían en el país 124 establecimientos fiscales de educación secundaria, esta cifra se eleva en el presupuesto actual a 141, lo que representa un aumento de 13,70 por ciento.

En el rubro enseñanza profesional, tenemos que en el año 1958 existían 92 establecimientos educacionales de esta clase, contra 123 que hay en la actualidad, lo que representa un aumento del 33,70 por ciento.

Si consideramos el problema desde el punto de vista de las horas de clases, el aumento es de 22.529 horas, lo que representa un incremento del 45,63 por ciento, lo que no se podrá atribuir a la inflación...

Si enfocamos el problema relativo al mejoramiento económico del magisterio, tenemos que recordar primeramente, que en el año 1958 la hora común en un Liceo tenía un costo anual de E° 27,96, y hoy se eleva a E° 50,04, lo que representa un mejoramiento de un 78,97 por ciento.

La renta base anual del profesor primario en 1958 era de E° 558, y hoy es de E° 1.037; hay entonces un aumento del 85,82 por ciento. Ambos porcentajes muy superiores a toda alza del costo de la vida.

Deseo destacar finalmente, que en el año 1939 el presupuesto educacional equivalía al 2,2 por ciento del ingreso nacional. Se mantiene con pequeñas variaciones hasta el año 1959, acusando en estos veinte años un alza de sólo el 0,3 por ciento, ya que ese último año llega al 2,5 por ciento del ingreso nacional.

Pues bien, en 1962 ya es del 3,4 por ciento, vale decir, que en veinte años aumentó sólo en un 0,3 por ciento, y que en tres años aumentó en 0,9 por ciento, lo que nos permite decir que en estos últimos tres años aumentó el triple de lo que había aumentado en veinte años.

Señor Presidente, no he querido en este primer debate sobre el problema educacional chileno, traer problemas ideológicos y teóricos. Simplemente he tratado de dejar constancia de la forma en que recibimos el problema educacional, de nuestros éxitos, fracasos, esperanzas y, sobre todo, dejar bien en claro que cualquiera que sea el éxito o la modestía de las estadísticas y porcentajes que acabo de proporcionar a la Honorable Cámara, en manera alguna nos dejan satisfechos ni en manera alguna pueden significar la meta definitiva para la enseñanza nacional. Todo este esfuerzo, por grande que haya sido, dadas las difíciles circunstancias presupuestarias en que ha debido enfrentarse, es poco frente a la importancia del problema educacional. Pero, en todo caso, significa un esfuerzo importante, realizado seriamente por hombres responsables que desde sus cargos han contribuido al mejoramiento de la educación chilena.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor VALENZUELA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor VALENZUELA.— Señor Presidente, cuando se supo de la petición del Partido Radical para debatir el problema educacional de Chile, creímos los Diputados demócratacristianos que íbamos a tener la oportunidad de escuchar exposiciones que aportarían ideas nuevas y concretas respecto del problema que nos ocupa y el cual afecta honda y profundamente a nuestro país. Sin embargo, hemos oído de parte de los Honorables colegas de los partidos que apoyan al Gobierno, planes e ideas total y absolutamente conocidos; hemos escuchado antecedentes sobre un plan idealístico, que pareciera significar que en Chile casi no tuviésemos un problema que afecta hondamente a la juventud y que en otro aspecto se pone de relieve en el [illegible] proporcionar cifras—. Pero la [illegible] nacional del tremendo problema que se deja sentir entre la juventud chilena.

Recién iniciadas las labores de este período legislativo, en la Comisión de Educación Pública, a la que tengo el honor de pertenecer, el señor Presidente de ella —el Honorable colega liberal señor Patricio Phillips— propuso abrir debate sobre el problema educacional con el fin de que en el seno de una Comisión técnica pudiéramos enfocar dicho problema en todos sus aspectos, y, con el sentido patriótico que tenemos los hombres que hemos llegado hasta este hemiciclo, realizar una acción destinada a encontrar una solución a este tremendo problema, número uno diría yo, que agita la conciencia nacional.

El señor HOLZAPFEL. — ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor VALENZUELA. — No tengo tiempo, Honorable colega.

Pero desgraciadamente, señor Presidente, estas buenas intenciones no pasaron de ahí. La totalidad de los Diputados de la Comisión de Educación Pública estamos de acuerdo en realizar esta labor constructiva y eminentemente patriótica.

Por otra parte, el Gobierno, a través de los diversos Ministros de Educación Pública que ha tenido, ha nombrado Comisiones para estudiar este mismo problema. Y así hemos visto que ya se han nombrado dos Comisiones para delinear algunas bases y planeamientos respecto de la educación nacional, en circunstancias que estas bases y planeamientos seguramente, como todos los estudios que se han hecho, significarán acumular cifras, traer estadísticas y manejarlas tan habilidosamente como en el caso del Honorable señor Maturana...

El señor MATURANA. — Muchas gracias.

El señor VALENZUELA.— ... quien daba cifras que indudablemente, en un debate mucho más completo sobre esta materia, tendríamos que reconocer que corresponden al crecimiento de nuestra población escolar, al alza del costo de la vida, y a otros factores, pero que de ningún modo representan un avance en la solución de los problemas relativos al número de maestros y de escuelas necesarios para enfrentar el crecimiento de la población escolar, como tampoco respecto del problema de orden económico del magisterio. Todos estos antecedentes fueron dados a conocer ampliamente en las sesiones extraordinarias que celebramos para enfocar el asunto de la huelga del magisterio, recientemente solucionado.

Por una ley se creó un organismo, la Superintendencia de Educación, encargada de realizar estos estudios. Sin embargo, pareciera que el Ministerio no tuviera conocimiento de este organismo creado, como digo, por ley, y cuya función fundamental es de carácter normativo, es decir, estudiar normas destinadas a la realización de los programas, planes y bases fundamentales de una educación integral.

El Partido Demócrata Cristiano, consciente de sus responsabilidades ante el país, ha realizado, recientemente en el mes de enero, el Primer Congreso Nacional de Maestros Demócrata Cristianos y a él concurrieron delegados de todo el país, y de todas las ramas de la enseñanza, que laboran en la función educacional. En dicho Congreso se estudiaron todos los problemas fundamentales de la educación.

Los parlamentarios del partido nos sentimos orgullosos de poder sentar, gracias a la labor de nuestros camaradas, maestros primarios, secundarios, de la enseñanza profesional, de la enseñanza universitaria y de la rama administrativa, las bases de nuestra política educacional.

En ese Congreso se estudió lo que debe ser una adecuada política educacional; se debatió el alcance de una reforma educacional de carácter integral; se estudió la ley orgánica que debe regir en esta materia y también se debatieron los problemas específicos de las escuelas consolidadas, de la educación rural, la inescolaridad, la deserción, la situación de los menores irregulares, los recursos materiales de la educación, la plataforma socio-económica del profesorado.

No tenemos el tiempo suficiente, en esta sesión, pero en otra oportunidad lo haremos, de señalar con precisión cada uno de estos aspectos fundamentales del problema, debatidos en dicho Congreso de maestros democrátacristianos.

Pero no queremos dejar pasar esta ocasión sin señalar que, a nuestro juicio, el fundamento profundo de la educación implica dar a nuestra juventud una formación integral de la personalidad, esa formación amplia, que es la base de la cultura. Debe darse a nuestra juventud la posibilidad de llegar a las fuentes de la cultura, en los aspecto científico, técnico y artístico, a fin de que tenga un porvenir en nuestra Patria.

No deseamos presenciar la triste situación que hoy vemos con respecto a nuestra juventud, especialmente la de escasos recursos, que no tiene los medios de desarrollarse en el campo de la cultura y del saber.

Hay un estudio sumamente acucioso sobre los problemas educacionales de nuestro país, que ha sido realizado por un grupo de maestros dirigidos por el señor Eduardo Hamuy. En él podemos comprobar algunos aspectos de esta situación y las variables del nivel económico, de área o de población escolar. Es una serie de datos sobre los que debemos meditar profundamente, como representantes del pueblo.

Si se divide la población de Santiago, de acuerdo con los niveles económicos de las familias de los niños en bajo, medio y alto, resulta que el 27,8 por ciento del nivel bajo recibe educación de sexto año primario, en el nivel medio el 48,4 por ciento y en el alto el 79,8 por ciento. O sea, que en la educación primaria existe, entre los hijos de los pobres y de los ricos, un desnivel tan espantoso que debería avergonzarnos, porque no es una democracia la que tenemos en nuestro país, sino una mascarada, en cuanto a la educación de la juventud.

Otra variable interesante es la que tiene relación con el area de la población escolar. En el área rural de la provincia de Santiago, que no puede compararse con el resto de las provincias del país —¡qué sería si estos estudios comprendieran las zonas abandonadas!—, recibe educación de sexto año primario el 13,5 de la población escolar, en circunstancias de que en el área urbana este porcentaje llega al 41,1. Es decir, existe el mismo desnivel, la misma situación caótica que indudablemente llevará a nuestro país hacia un despeñadero, porque gran parte de los niños en edad escolar no tienen la posibilidad de conocer el alfabeto, el primer ciclo de la enseñanza.

Ayer no más leíamos en el diario "El Mercurio" un estudio realizado en San Miguel, que es una comuna proletaria densamente poblada de Santiago.

En ese artículo se analiza la relación que existe entre el nivel educacional y la situación económica del individuo, comparándose las rentas que pueden obtener los elementos según su grado de enseñanza. Nos hemos encontrado con que una persona con 7 años de estudios, lo que significa más o menos un tercer año de humanidades, llega a un promedio de ingresos casi tres veces inferior al de aquélla con 13 años de educación, o sea con algunos estudios técnicos o alguna profesión de tipo universitario.

Esto nos demuestra que el problema educacional lo tenemos que enfocar, pues, en relación con esas variables que determinan consecuencias de orden socio-económico y cultural, que afectan profundamente la raíz misma de nuestra nacionalidad.

También es necesario mencionar otros problemas concretos de nuestra educación. En el país faltan plazas de profesores en casi todos los establecimientos de enseñanza primaria y secundaria. ¡Para qué decir en los de enseñanza profesional y técnica! ¿Y las condiciones de los locales escolares? Como Diputado, me ha tocado recorrer el país; y he visto la vergüenza que significa tener verdaderas covachas en donde se educan los hijos de los campesinos, como es el caso que he comprobado recientemente de una escuela que existe en un pueblo cercano a Ovalle, en la provincia de Coquimbo. Está de más hablar de la falta de material didáctico y del exiguo presupuesto del Ministerio de Educación. Por otro lado, tenemos el tremendo problema de la deserción escolar; de cómo la permanencia en la enseñanza primaria es mínima —ya lo he señalado— variando de primero a sexto año. Estos son algunos de los problemas fundamentales de nuestra educación.

Por estas razones, los Diputados demócratacristianos, al enfocar este problema, lo hacemos con un espíritu nacional y patriótico, que nos impele a solicitar la realización de un estudio al respecto por parte del Parlamento, para poder fijar una norma que permita al Ejecutivo estudiar y enviar los proyectos de ley fundamentales para el progreso de nuestra educación.

En días pasados acompañé, hasta el gabinete del señor Ministro de Educación, a un grupo de estudiantes de liceos nocturnos. Todos sabemos lo que son aquellos establecimientos educacionales a los cuales acuden hombres y mujeres de trabajo que desean adquirir mayores conocimientos.

Pues bien, se están cerrando los liceos nocturnos...

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el turno del Comité Demócratacristiano; el turno siguiente corresponde al Comité Conservador Unido.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HUBNER (don Jorge Iván). — Señor Presidente, debo comenzar por manifestar que considero muy oportuno que se haya convocado a esta sesión especial, y ojalá ella sea seguida de muchas otras, para analizar la situación educacional del país, pues nadie puede discutir que los problemas de la enseñanza nacional deben ocupar un lugar de evidente prioridad en nuestra preocupación por el desarrollo, progreso y engrandecimiento de nuestra patria.

La inquietud que se manifiesta en esta materia se justifica sobradamente, pues en Chile, como en otros países subdesarrollados, existen graves vacíos, defectos y deficiencias que afectan la orientación, extensión y eficiencia de la enseñanza nacional. Si queremos juzgar este estado de cosas en forma seria, objetiva y desapasionada, no podemos dejar de reconocer que los actuales problemas no son de hoy ni de ayer, sino que vienen arrastrándose a través de muchas décadas. Y si queremos promover soluciones verdaderamente constructivas y completas, estimo —como lo ha señalado mi Honorable colega señor Holzapfel— que es absolutamente indispensable, también, que nos dejemos de querellas estériles y trasnochadas, acerca de determinadas cuestiones filosóficas, y conjuguemos todos los esfue[illegible] zos de los distintos secto[illegible] para mejorar la educación [illegible] blica, porque la enseñanza [illegible] un país no constituye esfue[illegible] zo de grupos, sino que repre[illegible] senta una empresa de cara[illegible] ter nacional.

Señor Presidente, en lo q[illegible] respecta al actual estado [illegible] la educación de nuestra p[illegible] tria, es interesante hacer [illegible] ferencia a una obra publica[illegible] por un grupo de educador[illegible] que fueron designados [illegible] este objeto por el señor M[illegible] nistro de Educación Públi[illegible] en marzo del año pasado, [illegible] se titula "Bases Generales [illegible] ra el Planeamiento de la Ed[illegible] cación Chilena".

Este informe, que qu[illegible] plantear, como su título lo [illegible] dica, las bases de una plan[illegible] ficación de la enseñanza, [illegible] que no alcanzó a cumplir [illegible] namente su objetivo, tuvo, [illegible] cambio, considerable inte[illegible] porque representó un verda[illegible] ro inventario y balance so[illegible] el estado de la educación [illegible] blica en nuestra patria. Y [illegible] así cómo en este trabajo [illegible] llega a conclusiones verda[illegible] ramente desalentadoras.

Se expresa que la educa[illegible] nacional no satisface, ni [illegible] quiera en sus niveles más [illegible] nimos, las necesidades [illegible] país; que es incapaz de [illegible] porcionar enseñanza a un [illegible] po de la población en edad [illegible] colar que puede calcularse [illegible] ciento setenta mil niños, [illegible] llegan a adultos como anal[illegible] betos; que proporciona [illegible] uno o dos años de escolari[illegible] a más de 40 por ciento de [illegible] población, formando analfa[illegible] tos potenciales que más ta[illegible] se convertirán, en su ma[illegible] parte, en efectivos analfabe[illegible] que en este informe se de[illegible] minan "analfabetos en de[illegible] uso"; proporciona una edu[illegible] ción deficiente al 28 por cie[illegible] to de los niños en edad es[illegible] lar; va dejando al margen [illegible] la escuela a un creciente [illegible] mero de alumnos que de[illegible] ran ir siendo promovidos a [illegible] cursos superiores.

En suma, nuestro siste[illegible] educacional que debiera [illegible] porcionar un nivel cultu[illegible] básico a toda la población [illegible] colar del país como requi[illegible] indispensable para el eje[illegible] cio de la democracia la o[illegible] ga solamente al 7,9 por cie[illegible] to que contempla el te[illegible] años de secundaria.

Evidentemente, Honora[illegible] Cámara, el panorama [illegible] nos presenta este informe, [illegible] borado por una Comisión [illegible] pedagogos del Ministerio [illegible] Educación Pública, resulta [illegible] alentador y sombrío. Si [illegible] es cierto, no obstante, que [illegible] nemos que reconocerlo co[illegible] un informe pesimista en [illegible] que respecta a nuestras es[illegible] ranzas y a nuestros objet[illegible] de desarrollo y progreso, [illegible] estas cifras podrían consi[illegible] rarse sumamente alentador[illegible] si se comparan con la si[illegible] ción de la educación, en to[illegible] sus ramas, existente en la [illegible] yor parte de los demás [illegible] ses de la América hispana.

En lo que respecta al an[illegible] fabetismo, que constituye [illegible] problema vital para una [illegible] ción en trance de desarr[illegible] podemos observar que, si [illegible] nos encontramos todavía [illegible] un índice bastante elevado [illegible] comparación con los países [illegible] ropeos —aunque bajo en re[illegible] ción con los datos de los [illegible] más países hispanoameri[illegible] nos—, no es menos cierto [illegible] en esta materia el progr[illegible] ha sido verdaderamente [illegible] traordinario, especialmente [illegible] los períodos en que gober[illegible] ron en Chile los llama[illegible] Partidos de orden, como [illegible] a demostrarlo con estadís[illegible] absolutamente inobjetables.

En 1865, el 83 o|o de la [illegible] blación del país era tota[illegible] analfabeta; en 1885, el porc[illegible] taje se redujo a 71,1 o|o; [illegible] 1907, al 60 o|o; en 1920, [illegible] 49,7 o|o; en 1940, al 27,[illegible] margen que ha continuado [illegible] disminución y que hoy día [illegible] inferior al 19 o|o. Es [illegible] dable que este rápido prog[illegible] de la educación elemental [illegible] contribuído a causar en el [illegible] grandes transformaciones [illegible] todo orden; pero vale la [illegible] destacar, contra frecue[illegible] prejuicios y errores que [illegible] ten sobre la materia, que [illegible] gran impulso dado a la e[illegible] anza y a la erradicación [illegible] analfabetismo se debió e[illegible] cialmente, como ya lo he [illegible] cho, a los regímenes en [illegible] predominaron los Partidos [illegible] orden. En efecto, entre 18[illegible] 1940, la población escolar [illegible] triculada en las escuelas [illegible] marias creció del 10,9 o[illegible] 57,5 o|o, hasta llegar a [illegible] acontecimiento fundame[illegible] en la historia de la educa[illegible] patria, de que la gran [illegible] yoría de la población en [illegible] escolar se encuentra efec[illegible] mente bajo los beneficios [illegible] la enseñanza. El aumento [illegible] se produce con posterio[illegible] a 1940, cuando llegan ya [illegible] combinaciones al Gobierno [illegible] verdaderamente insignific[illegible] En lo que concierne al a[illegible] fabetismo, su progresiva [illegible] minación se produjo, [illegible] dije, en aquellos otros pe[illegible] Sólo entre 1920 y 1940 el [illegible] fabetismo disminuyó casi [illegible] mitad. En cambio, entre [illegible] y 1958, durante Gobiernos [illegible] correspondieron a otras [illegible] raciones, que no son las [illegible] Partidos tradicionales, [illegible] ritmo disminuyó notable[illegible] te. En lugar de bajar el [illegible] fabetismo nuevamente [illegible] mitad, como habría sido [illegible] esperar, en este último [illegible] do sólo se redujo más o [illegible] nos en un 30 o|o.

En lo que respecta a la [illegible] tuación de la educación [illegible] maria, sobre la cual el [illegible] informe del Ministerio [illegible] Educación Pública se pr[illegible] ta este dato verdadera[illegible] pavoroso de 170.000 niños [illegible] margen de toda escuela [illegible] rante muchos años los [illegible] gogos y expertos nos han [illegible] do cifras impresionantes [illegible] algunos hacen ascender [illegible] el orden de 500.000 niños [illegible] quedarían cada año sin [illegible] cuelas.

Es importante señalar [illegible] quienes proporcionan esta [illegible] se de datos carecen de [illegible] fundamentos indispens[illegible] para esgrimir semejantes [illegible] fras, como lo ha demos[illegible] el profesor don Eduardo [illegible] muy, en su libro [illegible] "Educación elemental, an[illegible] betismo y desarrollo econ[illegible] co", publicado en 1960, [illegible] otra obra editada en 1961 [illegible] se basa en minuciosas y [illegible] gadas investigaciones re[illegible] das por profesores [illegible] nos de la Universidad [illegible] Chile.

La verdad de las cosas es que el Ministerio de Educación carece de cifras serias en lo que respecta a cuál es el número de niños que cada año quedan sin escuela. El profesor Hamuy, aplicando nuevos métodos de investigación de carácter sociológico, ha logrado demostrar que las cifras que se han dado hasta ahora son solamente abultadas, sino fantásticas y absurdas, y ha llegado a sostener que el gran problema de la educación elemental en Chile no es el de la falta de escuelas o de maestros en los niveles primarios, sino el de la "deserción escolar", debido a que los niños, por muchos factores, y especialmente por razones derivadas del subdesarrollo económico, que no podemos negar, abandonan los colegios en forma prematura, y es imposible retenerlos para que puedan cumplir siquiera los primeros años de la enseñanza primaria. Es indispensable, por lo tanto, que se realicen nuevos estudios que permitan determinar en forma objetiva cuál sería a cuánto asciende el verdadero déficit en lo que respecta a la educación primaria.

En lo que concierne a la educación secundaria, existe consenso unánime en el sentido de que los estudios de humanidades en Chile no están debidamente orientados. El resultado de la enseñanza secundaria es manifiestamente ineficaz, porque el liceo constituye fundamentalmente una "fábrica" de bachilleres destinados a estudiar carreras liberales, en circunstancias que se ha omitido la necesaria e indispensable diversificación vocacional de los alumnos, de manera que se oriente al alumnado no solamente hacia la Universidad, que no puede, ni debe recibir en sus aulas a todos los bachilleres, sino que también se les encauce hacia las carreras de carácter técnico y hacia la agricultura, la minería, la industria, el comercio y demás actividades de la producción nacional.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor HUBNER (Don Jorge Iván).— En cuanto a la educación técnica y profesional, es evidente que hay que hacer un esfuerzo considerable para aumentarla y extenderla, porque resulta insuficiente para las necesidades del país en trance de un acelerado desarrollo económico.

Por último, y en lo que concierne a las universidades, aunque justamente podamos enorgullecernos del alto nivel que ha llegado la enseñanza superior en Chile, debemos señalar que todavía faltan los recursos suficientes para construir edificios, para el mejoramiento de las instalaciones de las existentes, para la creación de laboratorios, y muy especialmente para otorgar becas en cantidad suficiente a alumnos de escasos recursos y de destacada preparación y capacidad intelectual.

Dentro de este panorama general sobre el estado de nuestra educación, no podría silenciar el concurso verdaderamente extraordinario que ha prestado al sistema educacional la enseñanza particular. Es así como en la actualidad la educación privada representa en el nivel de la educación primaria el 32.4 por ciento del total del alumnado del país; en la educación secundaria significa el 47 por ciento del total de esta clase de alumnado; y en la educación técnica y profesional abarca el 37,1 por ciento de los educandos. En la enseñanza superior también existen, como se sabe, numerosas y prestigiosas universidades particulares. En total, los alumnos que reciben enseñanza en planteles educacionales particulares ascienden al 34.5 por ciento del alumnado total del país, en circunstancia que las subvenciones fiscales que contempla el presupuesto educacional de la Nación para la enseñanza particular, que han sido establecidas dentro del justo principio del "reparto proporcional del presupuesto educacional", ascienden solamente al diez por ciento de los recursos disponibles. De manera que vale la pena repetir estas cifras: en el Presupuesto Nacional, en la parte correspondiente al Ministerio de Educación Pública, se destina solamente el diez por ciento a subvenciones para la enseñanza particular, en circunstancias que ella educa al 34.5 por ciento del total del alumnado del país.

Debo agregar que en los niveles primarios la enseñanza particular gratuita representa el noventa por ciento de estas escuelas; que en el campo de la enseñanza normal, técnica y universitaria la totalidad, o sea el ciento por ciento de estos planteles son gratuitos; y que la enseñanza secundaria particular, es gratuita en un margen del cuarenta por ciento.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el turno correspondiente al Comtié Conservador.

El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor GODOY URRUTIA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GODOY URRUTIA. — En torno a la sesión que en estos momentos realiza la Honorable Cámara, se habían estado haciendo algunas especulaciones políticas y se llegó a asegurar, por gente que parece tener interés en descomponer las excelentes relaciones y deferencias que se guardan entre sí los Partidos de Gobierno, que podría surgir algún capítulo propio de dificultades por determinadas preeminencias o hegemonías.

Pero se le ha hecho un esguince a esta situación y se ha traído a la Honorable Cámara una especie de telón para tapar problemas que no conviene todavía considerarlos en forma pública, como es el problema general de la enseñanza en nuestro país. Cada uno de los señores Diputados levanta un monumento a lo que sus partidos han hecho por la educación nacional y pareciera que es muy poco lo que falta por realizar o que bastaría terminar con la aplicación del Estado Docente, entregando totalmente la enseñanza de Chile al control y a la administración particular privada, para que desaparecieran los calamitosos problemas y déficit que el país viene arrastrando hace tantos años.

La verdad es que hay evidentes contradicciones en algunas de las opiniones que hemos escuchado en esta sesión. Por ejemplo, el representante liberal por Colchagua dijo que él estimaba que el problema educacional es un problema en que deben ser escuchadas todas las opiniones —y manifestó exactamente— "desde abajo". ¡Pero si justamente en los últimos años es cuando ha habido un mayor desprecio para escuchar opiniones que se estiman profanas, como podrían ser la de los padres o la de los estudiantes! Precisamente, se ha perseguido, con saña y bala, a los estudiantes, porque pretendían usar la Biblioteca Nacional para documentarse y hacer sus trabajos. Tampoco se ha querido reconocer este derecho al Magisterio Nacional; sólo se le ha querido considerar de una manera accesoria, sin tomar en cuenta lo que él vale en su conjunto y a través de sus muchos años de lucha.

La medida la ha dado la reciente Conferencia celebrada en Santiago por la UNESCO y otros organismos de las Naciones Unidas para considerar la relación de los problemas económico-sociales con los de carácter cultural y educacional. En esta Conferencia no pudieron levantar su voz los educadores auténticos; no hubo acuerdo para escucharlos, mientras, paradojalmente, la Comisión Nacional de la UNESCO en Chile la preside un General de la República.

Nos hemos preguntado si quieren liquidar a balas el analfabetismo, al tener a un caballero de esta especie frente a esta Comisión de la UNESCO.

Y en el propio Ministerio de Educación Pública, antes de referirme a lo que ha sucedido con la actual Administración, en períodos pasados, frente al desempeño de esta Cartera, hubo altos jefes de todas las Fuerzas Armadas: Generales, Almirantes y también Comodoros del Aire.

Hasta ahora no hemos tenido noticias de que se coloque a los maestros frente a los Regimientos.

Creemos, sin embargo, que si tal ocurriera, las cosas andarían mejor y darían una mayor seguridad democrática.

Como quiera que sea, en la actual Administración desenterraron a un caballero que le dio por agredir a los lactantes y a los niños que van a las escuelas parvularias, y desató una guerra a muerte en contra de esta clase de educación, en circunstancias de que ya la Ley de Instrucción Primaria de 1920 se refirió a ella.

En efecto, señor Presidente, fue dicha ley la que creó la educación parvularia en Chile, si bien ya hacia fines del siglo pasado comenzaron a realizarse los primeros ensayos para establecer las llamadas escuelas integrales. Quienes las tuvieron a su cargo fueron unas antiguas profesoras alemanas que han muerto en nuestro país y que consagraron toda su vida a la educación.

Yo creo, Honorables colegas, que respecto a este problema hace falta —como quien dice— pararlo sobre sus pies.

Los que traemos aquí la voz del Partido Comunista pensamos que en Chile, apenas si comienza a inventariarse el problema educacional. Las estadísticas están jugando en este instante un gran papel. Y puedo asegurar que entre ellas existen violentas contradicciones.

Hay quienes aseguran y estiman, por ejemplo, que no pasan de doscientos mil los niños sin matrícula, sin inscripción escolar; otros consideran que el analfabetismo se va atajando de una manera tal, que no pasarán diez años sin que se logre extinguirlo totalmente. Yo creo que no se puede sostener ni lo uno, ni lo otro, y como se dice: "Ni tanto que queme al santo, ni tanto que no lo alumbre".

La extinción del analfabetismo en Chile avanza con una lentitud alarmante, porque no se quiere considerar, por ejemplo, la diferencia que hay, según las estadísticas, entre inscripción y asistencia media. Y hay en algunas regiones en que la diferencia pasa de un treinta o más por ciento, en circunstancias de que el promedio, acaso nunca debiera estimarse en menos de un 20 por ciento.

Se quiere computar para todos estos efectos, el crecimiento vegetativo.

Se habla de la situación de los nuevos maestros que ingresan y se celebran algunos datos que se han dado en esta misma sesión; pero ya bajo el régimen anterior se incorporaban de mil quinientos a dos mil maestros nuevos y se creaban las plazas consultadas en el Presupuesto.

Aquí se dice que existen cerca de seis mil nuevos educadores. En el mismo ritmo, es la misma marcha lenta. Entre nosotros se estima que faltan no menos de veinticinco o treinta mil educadores. Y, ¿dónde se forman? Las escuelas normales del Estado son las mismas. Las que aparecen, las que crecen, haciendo la competencia desleal que todos sabemos, son las escuelas normales particulares, la mayor parte de ellas de carácter congregacionista, lo que antes los señores Diputados saben que no se permitía, aún en los tiempos en que "roncaba" el liberalismo, cuando el liberalismo tenía principios y luchaba generosamente por ideales.

En el siglo pasado y en los primeros tiempos del presente, se consideraba que era indiscutible el derecho del Estado a ejercer un control sobre toda la enseñanza.

Honorables colegas, no pasa en ninguna parte de la tierra lo que ahora sucede en Chile, donde puede abrir una escuela, y no digo una escuela, sino hasta una universidad, el que quiera. Basta que tenga un local. Yo no sé qué ha habido en el Ministerio de Educación que hasta un ex regente de un hotel de dudosa moralidad en la comuna de San Miguel abrió, hace poco, una escuela particular, que, a lo mejor, la han declarado colaboradora de la función docente del Estado y disfruta de la subvención respectiva. Yo pregunto: ¿Donde sucede esto? Y agregó esta otra interrogación: ¿En qué país de América se subvenciona a los colegios donde se educan los hijos de los ultra millonarios, que pueden pagar todo lo que se les quiera cobrar?

Solamente en Chile pasa esto. En países como Francia o Italia, donde está la sede del Vaticano, no ocurre. Puedo decir más: con motivo del reciente acuerdo entre demócratacristianos y socialistas, en Italia, ha quedado puesto en segundo plano el problema de las subvenciones, porque cada uno tiene sobre la materia sus puntos de vista.

Claro que todavía quedan algunos —como el que lanzó el "alarido de Jahuel"— que dicen: "Señor, al bolsillo de atrás todos los principios. Ahora no hay más principios. "Aníbal ad portas". Hay que defenderse del comunismo".

Y, entonces, ellos mismos crean el ambiente para atentar contra la democracia en esta nueva ola salvaje del fascismo que las plutocracias han tratado de lanzar sobre la tierra.

¡Ahora los principios ya no valen nada! ¿En función de qué se educa? ¿Para qué se imparte instrucción al niño? ¿Cómo?, ¿Quién?, ¿Dónde se enseña? Estas son las grandes preguntas que se han tratado de contestar a través de toda la historia de la educación. Lo que está cierto es algo que no puede negar nadie: la educación es un fenómeno superestructural, de tipo espiritual, supeditado, aplastado, oprimido por las condiciones y circunstancias materiales, económicas. Y la educación ha sido siempre un instrumento de dominación por parte de la clase que está encaramada en el poder. Siempre ha sido así. Esto lo han reconocido los pedagogos en las grandes reuniones que ha tenido la UNESCO. Claro que ellos no lo expresan en esta forma rotunda y categórica, porque tienen un lenguaje muy especial, muy sibilino, para decir las cosas, eludiendo darle su verdadero nombre a cada uno de los fenómenos.

¿Por qué este interés por el niño? ¿Acaso porque es una criatura a la cual se le reconoce, por la simple circunstancia de nacer, el derecho a educarse? ¡No! Es porque a través del niño, sobre todo del niño pobre, se ve a un futuro operario, al cual, mediante la instrucción, hay que hacerlo dócil, maleable, resignado, conformista, fatalista, como eso que decía Lincoln que era el ideal de hombre para muchos: un individuo que sólo tuviera brazos, pero no cabeza, porque la cabeza la consideran peligrosa, explosiva. Por ello ahora el poder más omnipotente, el que tiene más oro acumulado como fruto de la codicia, del despojo y del dolor —me refiero, naturalmente, al diabólico poder de Wall Street, confundido estrechamente con el interés del Pentágono— ha lanzado una inmensa ola para apoderarse de la educación en toda la tierra. Y no es que sea una simple casualidad. Ya el señor William Benton, "inspector" de alto coturno, pedagogo que venía acompañando a Adlai Stevenson en su última jira por América Latina, decía en su informe sobre la educación en nuestro país, que "el modo más inteligente y de mayor alcance con que un buen vecino puede socorrer a los países latinoamericanos... es ayudarles a educar y a adiestrar a los guías del mañana". ¿De cuál mañana, señor Presidente?

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Comunista.

El señor GODOY URRUTIA. — No puede ser, señor Presidente. Creo que aún me quedan algunos minutos.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— No, Honorable Diputado.

El turno siguiente corresponde al Comité Democrático Nacional.

El señor DE LA PRESA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DE LA PRESA.— Señor Presidente, con motivo del catastrófico resultado obtenido en todo el país por los jóvenes que rindieron la prueba de bachillerato, en que de un total de 9.813 postulantes, sólo fueron aprobados 4.475, o sea, bastante menos del 50%, se ha puesto en evidencia ante el país la importancia y gravedad de nuestro problema educacional.

Polémicas de prensa, opiniones de expertos y de quienes no lo son, y la ansiedad de miles de padres de familia que ven a sus hijos ante un futuro preñado de fracasos, nos obligan a todos o hacer un examen de conciencia y buscar horizontes despejados para nuestra juventud.

El asunto del bachillerato es solamente una parte del problema; importante, pero no el único, ni el más fundamental. El Diputado que habla, después de auscultar opiniones en todos los sectores educacionales, presentó un proyecto de ley que suprime la prueba del bachillerato, reemplazándola, para todos los efectos legales, por la "Licencia Secundaria", que se otorgaría a todo alumno que termine satisfactoriamente el sexto año de humanidades, siendo su nota el promedio que resulte de las que hubiera obtenido en los tres grupos de ramos que se enseñan en los últimos tres años de humanidades, o sea, durante el segundo ciclo. Además, se dispone que las condiciones de admisión a las Facultades Universitarias se determinarán por un reglamento especial que dictaría el Presidente de la República, a fin de coordinarlas de modo que sea posible que la propia "Licencia Secundaria" pueda ser suficiente pasaporte para el ingreso a los estudios superiores.

Pero la solución parcial de una parte del problema, como sería la supresión de la prueba del bachillerato, no viene a resolver la médula de nuestro problema educacional, al que me quiero referir con más detalle.

Todos sabemos que la educación es la herramienta fundamental que la colectividad maneja con la finalidad de estructurar moral y espiritualmente a las juventudes, para dejarlas en aptitud de hacer realidad sus más caros ideales. Por esta razón, la educación no puede ser estática, sino profundamente dinámica, y debe estar permanentemente sujeta a la adopción de los cambios que le permitan mantenerse en los nuevos niveles que impone el avance de los tiempos.

La enseñanza, en todos los niveles, es un todo orgánico; de modo que si se aceptan reformas en un sentido, tiene consecuencias de distinto orden para el resto, determinando reajustes que, a su vez, puedan ocasionar nuevas y más graves repercusiones. Ello obliga a proceder con infinito cuidado y a someterse a la necesidad de que las modificaciones no pueden ser únicamente parciales; sino que debe irse a una reforma planeada en amplitud e inteligentemente, que evite las desarticulaciones de lo que ya se ha constituido en sistema.

Sobre los puntos que deba abarcar una planificación global de la educación, hay consenso casi unánime entre los hombres que dirigen o tienen preeminencia en esta rama tan importante de la Administración. Ellos se han hecho presente en Congresos Internacionales de la especialidad y, también, en las Conferencias Interparlamentarias, a cuya Comisión de Educación tuve el alto honor de pertenecer.

Así podríamos clasificar los puntos que debe considerar una inteligente planificación:

1) Formulación de finalidades generales y parciales de la enseñanza;

2) Sistematización de planes y programas educativos;

3) Estructuración racional del sistema educacional;

4) Formación y perfeccionamiento de los profesores y reglamentación y dignificación de la carrera docente;

5) Planes de edificación escolar que resuelvan las necesidades presentes y provean las expansiones del futuro;

6) Dotación planeada de materiales didácticos y científicos, en cantidad y calidad, a las escuelas, liceos y universidades;

7) Asistencia organizada a los estudiantes, que permita a Chile el aprovechamiento máximo de todos sus recursos humanos;

8) Extensión de los beneficios de la instrucción a los sectores que ahora no están atendidos, y

9) Aprovechamiento para el desarrollo de la educación de todos los valores, tanto humanos como materiales, con que cuenta el país.

Antes de estudiar con algún detalle estos nueve puntos, que destacados personeros de la educación consideran indispensables para la formulación de cualquier plan destinado a obtener el mejor rendimiento en beneficio de los jóvenes de nuestra patria, es necesario dejar constancia de que es previo tener en consideración y a mano buenas informaciones estadísticas y la realización de labores preliminares diversas, que necesitarían del aporte de factores y organismos ubicados tanto fuera como dentro del sistema educacional. Por lo demás, las modificaciones deberán seguir un curso predeterminado, con metas sucesivas, con plazos y formas de financiamiento que, una vez alcanzados, permitan afrontar la etapa siguiente.

Veamos ahora, con más detalle, los 9 puntos enunciados:

I) Formulación de finalidades generales y parciales de la enseñanza:

a) Señalar, a través de los programas de estudios, objetivos o ideales de carácter nacional y alto contenido moral; de modo que la educación resulte de directo beneficio para Chile, creando un tipo de chileno que sea capaz de servirse a sí mismo y a los demás, y eliminándose la tendencia al parasitismo social.

b) Proporcionar instrucción general básica y común a toda la población infantil, debiendo todo niño pasar por los mismos primeros niveles, o sea, por la enseñanza primaria completa en 6 años.

c) Terminada esta base común educacional, ofrecer a los alumnos una diversificación de estudios, de acuerdo a las capacidades y aptitudes, mediante la creación de escuelas técnicas, comerciales, industriales, etcétera, exclusivamente sobre la base del interés nacional, primando sobre conveniencias de tipo particular.

d) Que los estudios y la preparación dada a los alumnos se dirijan a obtener finalidades concretas y precisas y no como ahora, en que los estudiantes, especialmente de humanidades, son teóricamente aptos para todo y, en la práctica, casi para nada, estimulándolos así a seguir la generalizada tendencia hacia la burocracia.

II) Sistematización de planes y programas educativos:

Para tratar de conseguir las finalidades de orden nacional y económico de que se ha hablado.

III) Estructuración racional del sistema educacional:

a) Coordinación racional del sistema para obtener la posibilidad de amplio desplazamiento de los estudiantes a cualquier rama de la enseñanza, manteniéndose o subiendo al nivel que legítimamente les corresponda.

b) Aprovechamiento de todos los recursos de que se disponga en las mejores condiciones y al máximun posible. Por vía de ejemplo, podríamos señalar el hecho de poder utilizar los locales educacionales en tres turnos, a horarios diferentes, con distinto alumnado y profesorado.

c) Una mejor distribución, en la difícil geografía de nuestra patria, de las escuelas y colegios, con un aumento substancial de los internados, principalmente en el nivel primario, que junto con dar oportunidad de estudios a niños residentes en lugares muy apartados, serían una ayuda económica indispensable para las familias de escasos recursos.

d) Eliminación completa de todas las trabas ajenas al sistema educacional, para conseguir el paso del estudiantado, en forma automática, de uno a otro nivel en sus estudios. Aquí calza, precisamente, la supresión de la prueba del bachillerato, a la que me referí en el comienzo de mi discurso, proyecto que espero sea aprobado por la Honorable Cámara. Muchos sectores me han ofrecido su apoyo para cuando se discuta, y quiero recordar, entre otros, al Ministro de Educación, don Bernardo Leighton, que espontáneamente me hizo presente sus congratulaciones por mi iniciativa, que estimó era de toda justicia transformarlas en ley.

Ruego al señor Presidente que, si hay número en la Sala, se sirva recabar el asentimiento de la Honorable Cámara para que se dirija oficio a Su Excelencia el Presidente de la República, solicitándole que incluya en la convocatoria de la actual legislatura extraordinaria este proyecto de ley sobre supresión de la prueba del bachillerato que he presentado.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Solicito la venia de la Honorable Cámara para enviar el oficio solicitado, en la forma señalada por el Honorable señor De la Presa.

Acordado.

El señor DE LA PRESA.— Muchas gracias, señor Presidente.

"e) Descentralización administrativa, también en el orden educacional, para evitar papeleos inútiles, obteniendo una mejor expedición para conseguir, entre otros beneficios, que las vacantes en el profesorado sean llenadas rápidamente y no como ocurre ahora, de preferencia en provincias, en que la tramitación de los nombramientos requiere de meses, durante los cuales los alumnos se ven privados de enseñanza en ramos importantísimos.

IV) Formación y perfeccionamiento de los profesores y reglamentación y dignificación de la carrera docente.— a) Auspiciar un respeto decidido por el principio de la unidad de la función docente en el plano de la formación profesional de los maestros.

Una forma de conseguir este objetivo sería la creación de la Facultad Unica de Pedagogía que, junto con infundir a los profesores un espíritu común y una clara conciencia de la continuidad del proceso educativo, no pierda de vista las características de cada nivel y cada rama de la enseñanza. Esta Facultad única se dividiría en tres niveles: el primario, el de primer ciclo medio y el de segundo ciclo de la enseñanza media. Se podría pasar de un nivel al inmediatamente superior, mediante el cumplimiento de ciertas condiciones y estudios en determinadas asignaturas y de las metodologías correspondientes.

b) Debe concederse el máximo de respeto a la función del maestro, y asegurársele al profesorado una remuneración suficiente que lo libere de preocupaciones económicas que disminuyan su capacidad de trabajo, y que tenga justa relación con el nivel de su formación inicial y con los estudios que haya hecho como post-graduado.

c) La docencia no es sólo una transmisión de conocimientos, que deben mantenerse al día con los avances de la ciencia, sino principalmente la única forma de influir en los jóvenes para que tengan amor por el estudio y ambición de poder servir al progreso del saber y al avance de la ciencia y de la técnica. Es por ello que la función docente debe desarrollarse y perfeccionarse en un ambiente de tranquilidad económica.

d) Debe concederse estímulos especiales para la carrera del magisterio, en especial, para los profesores de los Ramos Científicos, como también, según los estudios del maestro y resultados del alumnado, el ascenso de que ya se ha hablado, de uno a otro nivel, de primario a primer ciclo, y posteriormente, de éste al segundo.

Podría buscarse también mayores alicientes, estableciendo escalas de sueldos con aumentos periódicos, que en parte se basarán en los años de servicio y, en otra, en los estudios hechos después de obtener el título y los rendimientos controlados de sus alumnos.

A profesores muy bien calificados y con determinados años de servicio se les podría disminuir las horas de clases, para que pudiesen dedicarlas a la investigación u otras labores destinadas al perfeccionamiento docente.

V) Planes de edificación escolar que resuelvan las necesidades presentes y prevean las expansiones del futuro.— a) Debe propenderse al reemplazo de todos los establecimientos que estén destruidos o semidestruidos o totalmente inadecuados, como también y principalmente a la construcción de otros nuevos, ubicados convenientemente, teniendo en cuenta el futuro crecimiento de la población escolar, y el desarrollo natural del país.

b) El mejor aprovechamiento de los locales en diferentes horarios, para alumnos diferentes con profesores distintos, como ya hemos apuntado.

VI) Dotación planeada de materiales didácticos y científicos en calidad y cantidad a las Escuelas, Liceos y Universidades.— Esta sola enunciación nos priva de mayores detalles, pero no podemos dejar sin recalcar que para que la educación sea verdaderamente democrática, debe ofrecer igualdad de oportunidades a todos los educandos, debiendo por igual favorecer, fomentar y coadyudar al desarrollo de las capacidades y aptitudes. Y una de las maneras de ofrecer esta igualdad de oportunidades es permitiendo que los jóvenes de modestos recursos puedan llegar a la Universidad y recibir material docente sin perjuicio para la economía de sus hogares.

VII) Asistencia organizada a los estudiantes, que permitan a Chile el máximo aprovechamiento de sus recursos humanos.— a) Creación de muchos y nuevos Internados, ubicados en lugares adecuados y para dar enseñanza en los distintos niveles, solucionándose así el problema de los residentes en lugares distantes, como también el de las familias modestas.

b) Creación de becas de continuación de estudios en beneficio de los alumnos más destacados, evitándose así que por razones económicas incurran en evasión escolar.

c) Creación de becas especiales para alumnos superdotados, principalmente en Ramos Científicos, para que puedan ir a otros países a perfeccionarse, mediante el compromiso de que a su regreso, devolverían en trabajo y conocimientos lo que de ella recibieron.

d) Afrontar en forma decidida y enérgica el pavoroso problema de la Vagancia Infantil, mediante la creación de escuelas especializadas en que el niño obligatoriamente permanezca en régimen de internado, a costa del Estado, evitándose la terrible pérdida de capital humano que ahora se le depara y el consecuencial incremento de la delincuencia.

e) Creación de Escuelas de Readaptación en todas las zonas del país, para los niños y adolescentes delincuentes.

f) Mejorar, incrementando el beneficio del desayuno escolar, de modo que se obtenga que funcione bien esta ayuda, y en todas partes, debiéndose ampliarlo a un servicio de almuerzo escolar en todas las zonas de Chile en que se justifique.

VIII) Extensión de los beneficios de la instrucción a los sectores que ahora no están atendidos.— En este capítulo se comprenden los analfabetos, los niños que no asisten a Escuela, los adultos sin educación o que se han "reincorporado" al analfabetismo, la población rural abandonada, etcétera.

El analfabetismo es una de las lacras de América Latina y en nuestro país subsiste, a pesar de todos los esfuerzos, en un alto porcentaje que de ninguna manera nos honra.

Para combatirlo con eficacia deberíamos propender a lo siguiente:

a) Procurar que todos los niños ingresen a las Escuelas Primarias.

b) Al niño que ingresa "sujetarlo" en ella, mediante toda la asistencia y ayuda posibles, estímulos, etcétera, a ellos y sus familias, controlada por Visitadoras Sociales.

c) Atender y dar instrucción al que jamás estuvo en la Escuela, o al que se haya "reincorporado" al analfabetismo, que es una alta proporción de los que sólo estudiaron durante uno o dos años escolares primarios. El censo de 1952 determinó que un 20 por ciento de la población eran adultos analfabetos.

Podrían crearse brigadas voluntarias de alfabetización para este sector o utilizar, mediante el pago de subvenciones especiales a profesores, jubilados que así lo requieran, o a jóvenes estudiantes universitarios que de este modo se podrían ayudar a costearse sus propios estudios.

d) Multa a los empleadores que mantengan niños en edad escolar trabajando en sus Empresas.

e) Condicionar el pago de la asignación familiar para los hijos en edad escolar, a una certificación de que éstos cumplen con la asistencia a clases. En todo caso, el analfabetismo es el enemigo número uno que debe ser combatido por Chile entero en un solo esfuerzo mancomunado de superación.

IX) Aprovechamiento para el desarrollo de la educación de todos los valores tanto humanos como materiales con que cuenta el país.— a) Tratar de obtener una ayuda substancial de los Sectores Económicos de la Nación, Industriales y Comerciales, destinada al desarrollo y promoción de los estudios en las especialidades respectivas.

b) Otorgar la posibilidad, dentro de límites aceptables, que el profesor primario pueda dar clases voluntariamente, en dos turnos, con el correspondiente y proporcional aumento de remuneración, a fin de que se pueda aprovechar al máximo los recursos humanos de que se dispone.

Como la Honorable Cámara habrá podido apreciar en el curso de este debate, las soluciones para una Reforma Educacional, metódicamente planeada, han sido debidamente estudiadas por los propios sectores de la Enseñanza, aunque ello, de llevarse a la práctica, podría significar un desembolso considerable de dinero. Pero hay que buscar y conseguir estos recursos, ya que en la forma como la Educación se encuentra hoy día, no hay coordinación entre las diferentes "parcelas", si así pudiéramos llamarlas en que está organizada, y esto a la larga, se ha traducido en que se imparta educación que al final no es aprovechada, derrochándose muchos millones de escudos, que tenemos la obligación de utilizar mejor en defensa del futuro de nuestras juventudes.

El señor LOYOLA (Vicepresidente). — Ha terminado el tiempo del Comité Democrático Nacional.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista.

El señor NARANJO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor NARANJO.— Señor Presidente, hace pocos días dio término a sus trabajos la Conferencia sobre Educación y Desarrollo Económico y Social en América Latina y que recibiera el patrocinio de la UNESCO, la CEPAL y la OEA.

Este torneo merece a mi Partido, en cuyo nombre tengo el honor de hablar, algunas consideraciones de orden teórico y práctico, destinado a dar a conocer algunos planteamientos básicos.

En primer término, deseamos formular una observación, que aun cuando algunos pudieran estimar de carácter formal, a nuestro juicio, incide en el fondo mismo de la intervención que a Chile le ha cabido en este evento. Es lamentable, Honorable Cámara, que la delegación chilena estuviera constituída, salvo honrosas excepciones, por un grupo de personas que no representaban ni el prestigio profesional, ni la capacidad y experiencia del Magisterio nacional. Si hubiera que decir algo justo en relación con la desventurada elección de los delegados, lo menos que podría señalarse es que Chile concurrió con una delegación típicamente "subdesarrollada". Todo ello es triste tener que reconocer, ya que denuncia la intención sectaria que anima la gran mayoría de las actuaciones del actual Gobierno, intención que ni siquiera se detiene ante situaciones de carácter internacional en que ve de por medio el prestigio intelectual de nuestra patria y en especial de sus educadores. No es extraño, en consecuencia, que la Federación de Educadores de Chile —cosa increíble— haya tenido que casi mendigar la posibilidad de una intervención responsable en el seno de la reunión aludida.

A nuestro entender, lo que debieran haber hecho, tanto el Ministro de Educación señor Patricio Barros, como el Subsecretario señor Emilio Pfeffer, es haber convocado a las entidades educacionales de mejor tradición y prestigio del país, a fin de estudiar el temario de la Conferencia y haber escogido, si no a todos, a algunos de los grandes profesores con que cuenta el país. Nada de eso se hizo y, por el contrario, dimos una sensación lastimosa de improvisación e incapacidad que no se merece el profesorado chileno.

Los estudios técnicos de UNESCO, CEPAL y de otras organizaciones sirvieron de base a las discusiones y muchos de los planteamientos y resoluciones de la Conferencia quedaron muy por debajo de las proposiciones en que concluían los estudios entregados por dichas instituciones.

Sin contener un análisis objetivo de la tremenda realidad económica, social y política que viven los pueblos subdesarrollados de América Latina, esta reunión de los delegados oficiales de los Gobiernos terminó aprobando una Declaración llamada de "Santiago" en la que, como algunas de las medidas más fundamentales para la solución de esta dramática realidad, se proponen dos medidas de orden económico: la inversión de 150 millones de dólares al año de los fondos contemplados en la "Alianza para el Progreso" y no menos del 4 por ciento de la renta total nacional, en los programas educativos de América Latina.

Fuera del reconocimiento de los déficit educacionales que fueron planteados con dramatismo por casi todos los países y de tibias recomendaciones de orden técnico, éstas son las más destacadas conclusiones que pretenden dar solución al drama que vive América.

El examen de algunas cifras oficiales retratan en toda su extensión nuestras deficiencias y lo ridículo, por otra parte, que resulta registrar que la "Alianza para el Progreso" consultaría 150 millones de dólares anuales destinados a impulsar los proyectos de extensión y mejoramiento de la enseñanza primaria en América Latina. Y adviértase, lo repito, que ésta es la única conclusión levemente positiva alcanzada en 15 días de sesiones consecutivas de los representantes de los Gobiernos que concurrieron a la reunión de nuestra referencia.

Ciento cincuenta millones de dólares anuales pedidos con angustiosa esperanza al imperialismo norteamericano que succiona las principales riquezas de nuestra América, produciendo pingües utilidades que llenan las faltriqueras de los grandes capitalistas de ese país.

¿Cuánto podría hacer cada país, y en corto tiempo, si en vez de implorar ayuda dispusiera de sus propias riquezas?

Cabe recordar aquí, señor Presidente, que a petición de las bancas socialistas del Senado de la República se aprobó una indicación, que se convirtió en ley, que otorgaba 5 mil millones de pesos para construcciones escolares en la zona devastada, y, admírense Honorables colegas, el Ministro de Educación de esa época informó a los dirigentes de la Federación de Educadores que esos fondos no podían invertirse, porque los banqueros norteamericanos, con cuyos préstamos se financiaba esta ley se oponían por considerar que la educación no era una inversión reproductiva.

Pero vino la gesta formidable de Cuba y hoy se considera que hay que hacer cambios en las estructuras económicas y que la educación es un factor importante en el desarrollo de los pueblos.

Señor Presidente, todos sabemos que en Chile estamos desprovistos de una seria política educacional, singularmente en lo que se refiere a liquidar las grandes lagunas de la inescolaridad, del ausentismo escolar y su tremenda secuela de analfabetismo y subcultura en que nos debatimos.

Hecha excepción de Cuba y de algún país de América Latina (Venezuela) donde se está realizando algo efectivo en favor de la educación popular, en el resto de nuestro continente estamos empantanados en un vergonzoso compás de espera.

En nuestro país, en que las exigencias de la población por educarse se hacen cada vez más apremiantes, son miles y miles los niños y adolescentes que buscan inútilmente escuelas y maestros. Una juventud sin destino deambula por las calles, angustiada por las exigencias actuales de la vida moderna, anhelosa de disfrutar de las condiciones amables que le ofrecen la ciencia y la técnica de estos días, pero sin capacidad profesional, sin la cultura adecuada, sin las oportunidades ocupacionales a las cuales deben tener derecho, se incorporan a la falange de los fracasados, de la juventud frustrada con las lamentables consecuencias para la sociedad que todos conocemos.

Podrán realizarse muchas conferencias de expertos, ensayarse experiencias parciales para resolver tal o cual problema de la técnica educacional, podrán querer administrar los préstamos con significado de dependencia y nuevo colonialismo, pero todo será intrascendente y pequeño ante el tremendo problema educacional chileno.

Intrascendente, pequeño y sin perspectivas ante las grandes soluciones que se avecinan inexorablemente. El pueblo, asumiendo el Poder, tendrá los medios suficientes, los técnicos que se precisan y el fervor que harán posible los efectivos cambios en las estructuras añejas y brutales de este régimen.

Nuestro país acusa una población calculada en 7.635.000 habitantes (Análisis demográfico de la situación educativa en América Latina).

¿Cuál es la situación cultural de esta población?

Las bases generales para el planteamiento de la Educación Chilena-Documento Ministerial, se encarga de debelarla.

Entre los años 1950 y 1959 de 1.966.300 niños que abandonaron la Escuela Primaria, solamente el 28.6 por ciento completaron la enseñanza primaria y el 71.4 abandonó la escuela, después de haber cursado 1 ó 5 cursos elementales.

De acuerdo con las normas establecidas, podemos concluir con la siguiente distribución de ese total de niños:

Alfabetos satisfactorios con enseñanza primaria completa, 561.400 ó 28.6 por ciento.

Alfabetos deficientes, con 3, 4 ó 5 cursos aprobados, 570.100 ó 28.9 por ciento.

Analfabetos potenciales (por desuso) que aprobaron 1 ó 2 cursos, 834.800 ó 42.5 por ciento.

Si a esto se agrega la cifra oficial de analfabetos mayores de 15 años que arrojó el censo de 1952, podemos concluir y el informe lo establece, que más de un cuarenta por ciento de la población chilena, por sus características de analfabetos o semianalfabetos, está contribuyendo a frenar el progreso de Chile.

El mismo informe establece que "el déficit educacional efectivo en 1960 ascenderá a 423.300 niños, compuesto por desertores a diversos niveles de escolaridad e inescolares absolutos, calculándose este último grupo en más de 170 mil niños, candidatos a llegar a la edad adulta en estado de completo analfabetismo."

Y mientras notamos un aumento de los índices educativos de Chile, originados por la dinámica social, ellos, sin embargo, favorecen a las clases adineradas de Chile, a aquellos sectores que disponen de los medios para dar educación a sus hijos, mientras la gran mayoría de la población no tiene posibilidades de alcanzar las aulas escolares. Y cosa paradójica: los pobres están financiando, en parte, la educación de los ricos. Lo anotó un educador inglés que visitaba Chile.

En 1960 había matriculados en el primer año de la enseñanza primaria 342.800 niños, y en ambas ramas de la enseñanza media, 70.552, o sea, que de su clientela teórica, sólo atendía el 20.6 por ciento.

De acuerdo con los datos entregados en el informe "Situación Demográfica, Económica, Social y Educativa de América Latina", UNESCO; en 1956, en Chile, había una población de 13 a 18 años de 820.000 jóvenes, de los cuales estaban en la enseñanza media 222.300, o sea, el 27.1 por ciento; y de la población entre 19 y 22 años, en 1958, existían en Chile 525.000 jóvenes, de éstos, estaban matriculados en Escuelas Universitarias 19 mil 84, es decir, el 3.6 por ciento.

Mientras, que el problema educacional de Chile se hace cada vez más grave, ¿qué ocurre con los recursos que deben destinarse a su solución?

En la Conferencia sobre Educación y Desarrollo Económico en América Latina, en el Documento "Datos sobre Financiamiento y costos de la Educación en algunos países de América Latina", en el cuadro N.o 1, se entrega la siguiente información:

PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACION Y PRESUPUESTO DE EDUCACION

Millones de la moneda nacional

	Presupuesto 1957			Presupuesto 1960		
	General	Educación	%	General	Educación	%
Chile	256	47	18.4	755	107	14.2

Mientras se agudiza el problema educacional chileno el Gobierno de Chile disminuye los medios económicos para encarar la solución de ellos. Esto es lo que revelan las frías cifras del presupuesto de la nación.

Podríamos seguir haciendo diversas observaciones sobre material de enseñanza, locales escolares, programas escolares, sobre la no-solución de la situación económica de los maestros que en las minas, en los campos, en las ciudades y en las desoladas regiones del país están construyendo el porvenir de Chile, pero antes de terminar, quiero recalcar nuestro pensamiento ya dicho: nada sacaremos con cambiar un Ministro de Educación liberal por un radical o un conservador. En tantos años que han gobernado el país no han sido capaces de solucionar los problemas que más afligen a este Chile nuestro. Sólo mentalidades nuevas, con concepciones de avanzada y con fe de que los chilenos somos capaces de forjar nuestro propio Destino serán capaces de cambiar la fisonomía de Chile. Y estas nuevas concepciones y esta fe la tiene sólo el pueblo.

Señor Presidente, antes de poner término a mi intervención de esta noche deseo plantear un problema que me parece grave y que me han hecho presente varios padres de familia. Solicito que se oficie al señor Ministro de Educación Pública, para que autorice que el Liceo Nocturno "Juan Castro Martínez", que tiene más de 36 años de existencia, y que antes se conocía con el nombre de "Presidente José Manuel Balmaceda", al cual asisten muchos jóvenes que en el día trabajan y en la noche estudian, siga funcionando en el mismo local que ahora ocupa: el edificio del "Instituto Nacional", ya que ocurre que el vicerrector de este último establecimiento se opone a que ese plantel nocturno continúe desarrollando allí sus actividades docentes, lo que no se justifica de ninguna manera.

Pido, señor Presidente, que en nombre de la Cámara se envíe el oficio correspondiente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

El señor OSORIO.— En nombre de la Cámara, señor Presidente.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar el oficio en nombre de la Honorable Cámara.

El señor HUBNER (don Jorge Iván).— No, señor: el edificio del Instituto Nacional está en demolición.

El señor LOYOLA (Vicepresidente).— No hay acuerdo.

Se enviará el oficio en nombre del Comité de Su Señoría.

Ha llegado la hora.

Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 22 horas 15 minutos.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS,
Jefe de la Redacción de Sesiones.

XV TORNEO MUNDIAL DE HOCKEY.-

Faltando 14" España triunfó sobre Chile



GRAN NOCHE DE CHILE.— Frente a España el equipo chileno cumplió anoche la mejor actuación en el Torneo Mundial. Jugó de igual a igual frente a los vicecampeones del mundo, y en largos pasajes del match los superó en cohesión y garra. En la escena, Largo, el arquero español, en una de sus vistosas atajadas, detiene un lanzamiento del alero chileno Luis Soto.

Un penal que nadie vio, abrió el camino de la victoria a los peninsulares. Desacertada actuación del árbitro Zeppini. Score final: 2-1. El elenco nacional jugó anoche un hockey de categoría

¡Qué noche para Chile! Jugando su mejor partido de este Torneo Mundial de Hockey, fue vencido en el último minuto por el cuadro de España dos por uno. En esta postrer jugada los chilenos vieron irse de sus manos un empate que tenía sabor a triunfo. Para que esto sucedería influyó notoriamente la labor que le cupo al árbitro del encuentro, el italiano Rutilio Zeppini. Una actuación desafortunada. Inclinada ciento por ciento al cuadro hispano.

Creemos que Zeppini será recordado por la afición que asistió anoche al Gimnasio Nataniel, como la figura negra de este Mundial. Chile inició el match con lo mejor que puede el hockey chileno mostrar en este momento, es decir con Juan Sánchez en el arco, Roberto Vargas como defensa extremo, Alfonso Finalterry como medio, y los punteros viñamarinos Valdivia y Soto.

Por España, lo hicieron Largo en la valla, Perellá como extremo, Capdeville, Rocca y Gallén como aleros. O sea que tanto los chilenos como los hispanos, presentaban sus escuadras completas.

Desde el pitazo inicial se pudo apreciar el ánimo con que llegaba el cuadro chileno a jugar. Sin dar un solo respiro a la defensa española. De igual a igual. Sin considerar que los pergaminos del rival que ostentan el título de vicecampeones del mundo. Pero ya el equipo español, en partidos anteriores había demostrado poseer un hockey estilizado, pero carente de remate final. A esto, Chile ofreció un ataque penetrante, y lo que es más destacable, una intención de juego como no se le había visto en otros cotejos. Se peleó el caucho con decisión, a chueca siempre se puso firme al paso de los ibéricos. Valga sólo decir que en el primer tiempo trabajó mucho más el arquero Largo, de España, que el nacional Juan Sánchez, que jugó un gran partido. El trabajo de los arqueros siempre da la pauta del ritmo de las acciones.

Valdivia y Soto, trabajando adelante y atrás, conformaron con Alfonso Finalterry un trío compacto. Siempre se entendió con precisión. Alfonso jugó lo que nos debía en el torneo. Anoche se mostró en toda su amplitud el gran jugador que es. Corajudo. De gran temple. Trabajó incansablemente para el equipo. La primera fracción nos dio una pauta de lo que es Chile en la actualidad en el concierto mundial del hockey.

En la segunda fracción, ya a los 2 minutos, Hugo Valdivia, de brillante actuación, quebraba la resistencia de Largo, con un tiro a boca de jarro, alto, que era la única manera de batir al gran arquero español.

El triunfo se veía venir, pese a los continuos yerros del árbitro italiano Zeppini. Siempre cobró al revés. Detuvo el juego en innumerables ocasiones, perjudicando al jugador que llevaba el avance. No nos explicamos cómo un partido de esta importancia pudo habérsele entregado a un juez sin ningún criterio en las faltas más notorias.

A los 13 minutos, Gallen, con tiro penal regalado por el árbitro, empataba. Chile no cejó, pese a este contraste. Incluso jugó mejor. Finalterry tomó el timón, y el cuadro chileno, a los gritos de ¡Olé!, realizaba en la madera combinaciones precisas. Estaba jugando mejor que España. Le estaba empatando un partido. Cuando mejor brillaba Chile, nuevamente aparecía el pito desacertado de Zeppini para cortar un avance. Dio dos penales seguidos a España que nadie en el Estadio los vio. Valdivia y Soto fueron víctimas de foules violentos; sin embargo, el pito nunca sonó para determinar la sanción máxima.

Cuando ya se pensaba que Chile había logrado una hazaña, empatar con el vicecampeón, en gran partido, vino lo increíble. Una pelota jugada por detrás del arco de Sánchez, que lo había atajado todo, fue lentamente a parar al otro lado del pórtico. Ni Sánchez ni Finalterry tuvieron la chispa para darse vuelta y tapar. Gallén, sin adversarios, convirtió el tanto del triunfo. Ya Chile lo había entregado todo. El estado físico se resintió por el intenso trajín.

Se había perdido un partido en los últimos 15 segundos. Cosas que le pasan sólo a los cuadros chilenos. Mala suerte que los persigue, como un sino en su historial deportivo. Cuando más y mejor se han hecho méritos para ganar un match, se pierde por fallas nimias.

Un partido que quedará en el recuerdo. Una actuación de Chile descollante que borra todo lo anterior. A esperar qué pasa ahora con Italia.

ALFREDO LEONEL PARRA

ANOCHE, EN EL MUNDIAL DE HOCKEY:

Brasil dio la sorpresa: igualó 4-4 con Suiza

Los argentinos se impusieron sobre los alemanes por 2-0, y en el semifondo de la reunión igualaron Uruguay y Holanda, 1 por 1

Velada de superaciones y hasta sorpresas fue la de anoche por la 12a. fecha del Campeonato Mundial de Hockey. En el primer cotejo de la jornada, Brasil, dando la primera gran sorpresa, empató 4-4 con Suiza, en circunstancias que todas las predicciones favorecían al conjunto helvético. A continuación, Argentina, cumpliendo el mejor partido en este torneo, superó por 2 a 0 a Alemania, mientras que en el partido de semifondo de la reunión, Uruguay, sacando a relucir su clásica "garra", igualó a un tanto con Holanda.

BRASIL (4) — SUIZA (4)

Fue la primera agradable performance de la noche. El equipo amazónico, concretando ese mejoramiento de juego que se le observó en su anterior partido con Italia, no cedió terreno a los helvéticos en ningún momento, y teniendo por pilares básicos de su acción en Terroso y Mezquita, sorprendió a la concurrencia con un emocionante 3 a 2 como finiquito del primer tiempo. En esa fracción inicial hubo, en contra del cuadro brasileño y a favor de los suizos, un autogol del jugador Carlos César. En el segundo tiempo, manteniendo su mismo standard de juego, Brasil consiguió un tanto más, por intermedio de Gil, pero descontaron a continuación Monney y Laubscher, consiguiendo para los alpinos el zozobrante empate a cuatro.

ARGENTINA 2, ALEMANIA 0

Claro, merecido e incuestionable fue el triunfo conseguido por Argentina sobre Alemania, cumpliendo, lo repetimos, el mejor partido de cuantos le ha tocado decidir en este torneo. Equipo corajudo, codicioso y de empuje, echó a un lado la excelencia de la técnica por preferir lo efectivo y, en realidad, lo consiguió. Todo el mayor peso, vigor y recursos de juego de los germanos nada pudieron contra esa decisiva cualidad anímica. Y teniendo en Peruffo y Lombino dos murallas en la defensa y en Pérez-Colomé y Alonso a delanteros de pesadilla para los europeos, hizo suyo el primer tiempo por 1 a 0 con gol de Alvarez; y el segundo también por 1 a 0, con gol de Pérez-Colomé, y con ello el partido por 2 a 0.

URUGUAY 1, HOLANDA 1

Un equipo uruguayo casi desconocido, teniendo en cuenta su anterior performance frente a Argentina en que cayó abatido por 4 a 0, fue el que anoche igualó a uno con Holanda y hasta tuvo la oportunidad de vencer a los europeos de los Países Bajos. Teniendo en Pintos a un verdadero baluarte en la defensa y en Petrone una verdadera ardilla en el ataque, los "charrúas" no sólo jugaron de igual a igual con los holandeses, sino que llegaron a superarlos en muchos pasajes, gracias a su tradicional "garra" y espíritu de lucha. Los uruguayos, proporcionando la tercera grata sorpresa de la velada, hicieron suyo el primer tiempo por gol de Yanuzzi, logrando los holandeses el empate a los 14 minutos del segundo tiempo, por intermedio de Joseph Piekar.

Atléticas

El hecho de que el torneo "Guillermo García Huidobro", que el Atlético Santiago realizará mañana y el domingo en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado, sirva de selección del equipo de Santiago que actuará en el Nacional de Semana Santa, le concede especial interés a las dos jornadas.

Así lo ha dispuesto la Federación Atlética de Chile al pedir al club de Sandoval que organice esta competencia en la forma como éste sabe hacerlo. Justamente para que alcance relieves que demuestren la capacidad de las figuras metropolitanas en las diversas pruebas. Y en esta forma también aquilatar lo que podrán rendir en el evento de fines de mes.

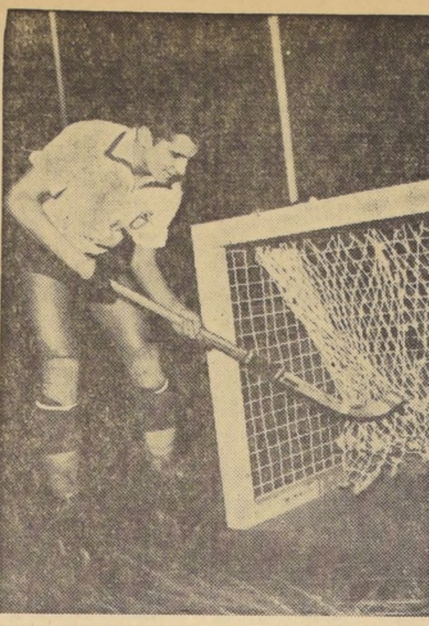
Si a esto se agrega que la mayoría de ellas son preseleccionados para el conjunto que irá al Iberoamericano de octubre en España, permite prever que se luchará con interés para lograr cifras de jerarquía.

200 INSCRIPCIONES.— Y este interés se ha visto reflejado en el buen número de inscritos, que supera los 200, incluidos juveniles y consagrados, de los 12 clubes que lucharán en carreras, saltos y lanzamientos. También las damas, que sin compromisos internacionales en perspectiva, se aprestan para actuar en el torneo nacional en su mejor estado de entrenamiento.

PROGRAMA.— La etapa de mañana se iniciará a las 14.45 horas, con las series de los 100 metros damas; alto y disco, varones. Se continuará con las series de 100 metros varones, largo (d): 1.500 metros, vallas altas, martillo (v) y disco (d), 400 metros, series larg. (7), alto (d); 5.000 metros, final de 100 metros y de 110 metros vallas. Se cierra la etapa con las postas cortas, damas y varones, a las 18.15 horas.

Delia, de Santiago, acepta desafíos

Después de la buena campaña que está cumpliendo "Delta" en el cuadrangular del Defensor Chileno, este club aceptará desafíos para jugar con tres equipos adultos. Dirigirse a la secretaría de Libertad 1560, teléfono 34075.



LIVRAMENTO: Pese a ser, con sus 19 años, el "Benjamín" del formidable equipo portugués, es pieza fundamental del elenco y uno de sus más positivos elementos. Tanto, que es titular inamovible como alero y sigue a Adriao, en efectivismo frente a un arco.

O'Higgins jugará con Equipo B de Argenti[…]

Así lo anunció la AFA.— El partido se h[…] Rancagua, el domingo 22.— Diez encuentro[…] paratorios para el Mundial disputará la […]ción albiceleste

BUENOS AIRES, 5 (UPI)

En una reunión secreta celebrada anoche en la Asociación de Fútbol Argentino (AFA), se confeccionó el calendario internacional de partidos que la preselección argentina jugará antes del Campeonato Mundial a celebrarse en Chile.

Los partidos programados para el mes de abril son los siguientes: el día 11, con el equipo del Club Preuben Munster, de Alemania occidental, en Buenos Aires. El día 22 se jugarán simultáneamente dos partidos: un equipo preseleccionado enfrentará en Rancagua, Chile, al Club O'Higgins, mientras que otro jugará en Buenos Aires con el Zaragoza, de España. También se disputará un encuentro contra el Internacional de Porto Alegre, Brasil, No habiéndose fijado aún el día.

En mayo se jugará: el día 16 con la Selección Checoslovaca, y el 19, con la de Gales. Otro partido se hará frente al Club Karlsruhe, en día



aún no determinado […] estos encuentros se h[…] Buenos Aires.

Se está gestionand[…] bién, el viaje a est[…] de dos equipos ingl[…] equipo belga y otro […] sin conocerse aún […] serán. El próximo vi[…] AFA designará la n[…] los cuarenta jugadores […] incluirán en la "lis[…] buena fé" para la […] del torneo mundial.

ESTA NOCHE EN GIMNASIO NATANIEL:

PORTUGAL - ITALIA CHOQUE DE INVICTO[S]

Emocionantes ribetes puede alcanzar el encuentro de hoy entre itálicos y lusitanos. Uruguay-Brasil, Suiza-Argentina y Holanda-Alemania en los otros encuentros de la velada del hockey mundial.

Con una cartelera de cuatro partidos prosigue esta noche en el Gimnasio Nataniel de la Federación de Básquetbol de Chile, el XV Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines organizado por la dirigente máxima de este deporte en nuestro país.

La jornada de hoy, 13a. y penúltima etapa del certamen, consulta a las 20 horas el encuentro Uruguay con Brasil, luego, a las 21 horas, el de Suiza con Argentina, a continuación, 22 horas, el de Holanda con Alemania y, por último, con iniciación a las 23 horas, el de Portugal con Italia, únicos invictos del torneo.

URUGUAY—BRASIL.— Será dirigido por el árbitro brasileño Perdigao, con la asesoría de los réferis chilenos Cerón y Clemente, como jueces de arco y en su definición, pese a que Uruguay luce una mejor campaña, puede producirse una sorpresa. En efecto, Uruguay acusó un notorio descenso en su juego al perder 4 a 0 con Argentina, en tanto que Brasil mejoró ostensiblemente en su último partido con Italia, ante el cual cayó por 6 goles, pero haciéndole a su vez 3 a los ítalos, hazaña que no pudieron acometer Argentina, Holanda, Alemania, Uruguay ni España.

SUIZA—ARGENTINA.— Arbitro: Karlheim Trautman, de Alemania. Jueces de arco: Espinoza y Madrid, de Chile. Encuentro de difícil pronóstico, dada da campaña cumplida por ambos elencos en el certamen y que promete, por lo tanto, tener un reñido desarrollo.

Suiza, después de perder 8 a 1 con Chile ha levantado su juego, venciendo sucesivamente a Alemania 4 a 2 y a Holanda 7 a 3. Argentina también superó a Holanda, pero por la cuenta de 2 a 1.

HOLANDA—ALEMANIA. — Arbitro: Aliaga, de Chile. Jueces de arco: Martinetti, de Italia y Trautman, de Alemania. Ligeramente favorito de la afición y de la cátedra es el conjunto germano, por su victoria sobre Chile y su significativo empate con Italia. En cambio el cuadro holandés sólo ostenta un triunfo ante Brasil y un empate a 3 goles con Chile.

ITALIA—PORTUGAL[…] […]bitro: José Manuel L[…] de España. Jueces d[…] Aliaga y Clemente, d[…] Choque de dos invict[…] cuentro estelar de l[…] llamado a alcanzar […] nantes ribetes. Para […] tendidos, el ganador d[…] el formidable team […] cuadro en realidad […] serie de este campeo[…] ro los ítalos pueden […] a los malabaristas de […] ca seria y porfiada […] cia. De rendir el qu[…] Tavone lo que rindió […] España, este lance p[…] sultar ser el mejor en […] y colorido, de cuantos […] haberse presenciado […] XV Campeonato Mu[…] Hockey.

TODOS LOS RESULTADOS

Los resultados registrados en las nueve jornadas del XV Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines son los siguientes:

Miércoles 28: Italia 3, Argentina, 1; CHILE 4, Brasil 1; Portugal 7, Holanda 1.

Jueves 29: Argentina 8, Brasil 3; Italia 3, Suiza 3; España 5, Holanda 2; Uruguay 3, CHILE 2; Portugal 6, Alemania 0.

Viernes 30: Portugal 10, Uruguay 1; Italia 2, Holanda 1; España 5; Suiza 2; Argentina 3, Chile 2.

Sábado 31: Holanda 4, Brasil 2; España 4, Argentina 0; Portugal 5, Suiza 0; Alemania 3, CHILE 2.

Domingo 1.o: Argentina 2, Holanda 1; Portugal 11, Brasil 2; Italia 2, Alemania 2; España 2, Uruguay 1; CHILE 8, Suiza 1.

Lunes 2: Suiza 4, Alemania 2; Italia 4, Uruguay 2; España 7, Brasil 0; CHILE 3, Holanda 3.

Martes 3: Uruguay 4, Alemania 3; Portugal 9, Argentina 1; Italia 2, España 1.

Miércoles 4: Suiza 7, Holanda 3; Argentina 4, Uruguay 0; Italia 6, Brasil 3; España 7, Alemania 0; Portugal 10, CHILE 2.

Jueves 5: Brasil 4, Suiza 4; Argentina 2, Alemania 0; Uruguay 1, Holanda 1; España 2, CHILE 1.

Puntaje

Después de las nueve etapas que se llevan cumplidas del Campeonato Mundial de Hockey sobre Patines, donde se han disputado 35 encuentros, la posición de los conjuntos es la siguiente:

TABLA DE POSICIONES

Lug.	País	Ptos.
1.os	Portugal y España	14
3.o	Italia	12
4.o	Argentina	10
5.o	Suiza	6
6.os	CHILE y Uruguay	5
8.o	Holanda	4
9.o	Alemania	3
10.o	Brasil	1

River Plate de Barrancas juega en Codegua: Dgo.

Los equipos de River Plate, de Barrancas, viajarán el domingo a Codegua, donde actuarán con los de Huracán, Santa Elena. Lo harán adultos y un conjunto infantil. La delegación saldrá a las 7.30 horas, desde la secretaría.

INFORMACIONES GREMIALES

Estudian normalización del pago [de] indemnizaciones para panificado[res]

● Beneficio alcanzará a molineros y fideeros. ● Ministro del Trabajo [ins]tituyó Comisión para que estudie el financiamiento adecuado

Se encuentran muy avanzados los estudios tendientes a restablecer definitivamente el beneficio de la indemnización por años de servicios para los obreros de las industrias fideera, la molienda y panificadora.

La Comisión tripartita designada p[ara es]te fin por el Ministerio del Trabajo […] reunido dos veces, y lo hará nuevam[ente a] las 17,30 horas de hoy, bajo la pres[idencia] del Subsecretario de Previsión, Reinal[do Vi]llarroel.

Arturo Venegas, otros de los de los representantes del Gobierno en dicha Comisión, informó que ya se han solicitado diversos antecedentes sobre la materia, como asimismo se encargó la realización de los estudios actuariales a doña Carolina Sánchez, funcionaria especializada en la materia, del Servicio de Seguro Social.

La iniciativa propende a estatuir el beneficio mencionado para estos gremios, los que estos últimos años había experimentado tropiezos, en atención a que los industriales panaderos se negaron un tiempo a pagar las imposiciones correspondientes argumentando la ilegalidad —según ellos— del Decreto N.o 640 del Ministerio del Trabajo que ordena la cancelación de tales aportes.

Los obreros de estos tres gremios suman una cantidad estimada en más de cinco mil en el país y están afectos al "Departamento de Indemnizaciones", institución que es su auténtica Caja de Previsión, cuyo presidente del consejo es Arturo Venegas Velarde, en representación del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

La Comisión Tripar[tita] ya está realizando los […] enunciados, está integ[rada por] el Subsecretario de P[revisión] Social, Reinaldo Villar[roel, que] la preside; y Arturo V[enegas] en representación del […]no; Alfredo Rodríguez […]rio Ferreti, por los in[dustria]les, y Manuel Horm[…] Isidoro Godoy, por lo[s obre]ros.

Fue aprobado Presupuesto de Caja de EE. PP.

Mediante la dictación de un decreto del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, fue aprobado el presupuesto de la Caja de Empleados Particulares, para el año en curso. Asimismo, quedó fijada la planta y remuneraciones del personal.

El presupuesto de gastos alcanza a un total de 104 millones 333 mil 862 escudos. El presupuesto de capital consulta un total de 52 millones 811 mil 438 escudos.

Un paro ilegal hubo ayer en el Hospital S. Borja

Un paro ilegal —de protesta— hicieron efectivo en la mañana de ayer, por cuatro horas, un crecido número de funcionarios del Hospital San Borja, por el desahucio de una empleada a contrata en el Consultorio N.o 10, y de otros trabajadores del mismo hospital.

RESTA SOLO HOY PARA RESOL[VER] CONFLICTO LEGAL EN EL TENI[ENTE]

● Ministro del Trabajo está mediando e[n la solu]ción de este conflicto

Hoy se intensificarán las gestiones que se están llevando a cabo desde hace varios días en procura de solucionar el conflicto que afecta a los trabajadores del mineral de cobre "El Teniente", y evitar así la iniciación de la huelga legal, movimiento que está acordado para las 24 horas de esta noche, en caso de fracasar las negociaciones directas entre las partes.

Ayer, los dirigentes sindicales sostuvieron prolongadas reuniones con los representantes de la Braden Copper, pero sin resultados positivos.

ACTUACION DEL MINISTRO GALVEZ.— Por su parte, el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, conversó con el vicepresidente de la Compañía Robert Haldeman y con los dirigentes de la Confederación del Cobre, Manuel Ovalle (presidente), y Rubén Meneses (vicepresidente). El Ministro instó a las partes a deponer algunas intransigencias con el propósito de evitar una huelga que podría afectar seriamente a la economía del país.

Las representaciones patronal y laboral se comprometieron a estudiar dete[nidamen]te algunas fórmulas d[e arre]glo y darle una resp[uesta en] la mañana de hoy.

ANUNCIAN PARO […] — Manuel Ovalle c[…] oficialmente, al Minis[tro del] Trabajo, que se hab[ía dado] orden a los sindicatos […]trerillos, El Salvador, […]camata, Barquitos, A[…] y Tocopilla, declar[ar la] huelga esta noche, […] de los trabajadores de […]niente", en caso de n[o haber] arreglo en el conflict[o de es]tos últimos. El Minis[tro res]pondió que le parecía […] no era la manera más […]da de presionar para […] la situación ya señala[da. El] lle respondió que est[a deter]minación era un acue[rdo del] último Congreso Nac[ional ce]lebrado por el gremi[o el mes] pasado en la capital.

FORMULAS QUE S[E BA]RAJAN.— Según Man[uel Ova]lle, se están barajando […] guientes fórmulas de […] La Compañía ofrece […] juste de un 12 por c[iento en] sueldos y salarios, m[ás un…] por ciento aplicado e[n es]cala móvil; un bono de […]cudos; y otro bono de […]sos al turno C.

Por su parte, los s[indicatos] piden: 20 por ciento […] juste de sueldos y sal[arios …] bono de 160 escudos; […] pesos para el turno C.

ASAMBLEAS SIND[ICALES] ESTA TARDE.— Ano[che Héc]tor Olivares, presid[ente del] Sindicato Industrial S[ewell y] Mina y vicepresidente […] Confederación, dijo: "[…] conversaremos sólo h[asta ma]ñana al mediodía —p[…] porque en la tarde […] asambleas en todos los […]mentos del mineral y […]gresaremos a Santiago […] Esto está indicando […] no haber arreglo al m[…] ya no se seguirá co[…] y la huelga se inici[ará esta] noche.

REGLAMENTARAN LAS RELACIONES ENTRE AUTOBUSEROS Y CHOFERES

Los Ministros del Trabajo y de Economía firmaron un decreto, por medio del cual se crea una comisión especial con el propósito de que estudie, dentro de un plazo de diez días contados desde hoy, un proyecto de reglamento que contenga las normas de aplicación general que deberán regir en el futuro las relaciones entre los empresarios y choferes de los servicios de locomoción colectiva particular, de la capital.

La iniciativa tendrá por finalidad establecer la forma en que deberán llevarse a cabo las relaciones entre la parte patronal y laboral, en atención a una serie de reclamaciones de los choferes, en el sentido de que sus patrones no cumplen con las disposiciones más elementales sobre leyes sociales y del trabajo.

SUPLEMENTO HIPICO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 6 DE ABRIL DE 1962

Fundado el 14 de enero de 1917

La Temporada Internacional: Un Paso Adelante

El elevage nacional no tuvo una actuación destacada, pero sí, digna — Galardón sacó la cara.— Un gran esfuerzo

ESTAN A LA VISTA los resultados, y muy recientes, como para que los argumentos no se den con apasionamiento. ¡Los hemos oído con tanta frecuencia en la semana! ¿Qué queda en claro después de las dos pruebas internacionales disputadas en el Hipódromo Chile?

¿Fue el saldo favorable o desfavorable para el elevage chileno?

¿Si hubiesen corrido Miss Therese y Lily Pons o Rockfellow, el resultado hubiese sido el mismo?

¿Freno o filete? ¿Fue tropiezo muy grave el de Galardón? ¿Por qué esperan, si fue grave, la película para sancionar a Parodi?

He aquí algunas preguntas que se nos han hecho en todos los tonos y por todos los medios: por carta, teléfono o personalmente. Y siempre van precedidas de ese imperativo que poco tomamos en cuenta: "Diga en su diario...", o "Diga en el diario", o, a veces, en tono dubitativo, "¿Por qué no dice...?

Ahora —y que nos perdonen todos— diremos lo que nosotros hemos sacado como conclusión de esta temporada internacional.

LA AUSENCIA de los mejores caballos chilenos restó calidad hípica a la fiesta internacional. Si con esos animales nacionales y con los extranjeros —entre los que no estuvieron ni Bullet, Arturo A ni Pechazo, ni ningún representante del turf brasileño— hubo entusiasmo y apasionamiento, vale la pena preguntarse qué habría pasado si la gran invicta Miss Therese hubiese corrido y lo mismo Lily Pons, ganadora del primer Premio Internacional de Chile? ¿No ven que la cosa no es tan fácil?

Por eso, insistimos: no estuvo todo lo bueno, todo lo auténticamente representativo de la élite de nuestro elevage. Pero no podemos quejarnos. ¿Por qué nadie ha dicho —por ejemplo— que Galardón le daba 5 kilos a Sobresalto y llegó a medio cuerpo? Argumentarán que la edad es diferente, pero bien sabemos que entre 3 y 4 años la comparación no puede ser siempre válida y que aún se argumenta en muchos círculos internacionales sobre esta diferencia de escala. Pero aceptémosla. ¿No fue digna la actuación de Galardón?

Que alguien lo niegue.

—:o:—

EN CAMBIO, en los 1.500 metros creemos que nos hizo fala un valor y que aquí la lección fue muy dura. Ganó Perinox al galope, imponiéndose desde la partida y con un jinete chileno que se formó en La Palma y que sabía perfectamente que teniendo un animal rápido, no se puede dar ventajas. El segundo llegó a 4 cuerpos y fue tan impresionante la demostración de superioridad, que aquí valdría la pena decir que el turf chileno fue mal representado, que hubo valores que no estuvieron (Rockfellow, por ejemplo) y que otros decayeron visiblemente.

¿Triunfo de quién? Simplemente del elevage peruano que venía buscando una oportunidad y la obtuvo, para demostrar también la valía de sus representantes.

Nos alegramos, pero creemos que los criadores chilenos deben tomar el desafío con calma y con espíritu renovador.

Tienen el proyecto en carpeta de un Instituto de Estudios del Fina Sangre de Carrera. ¿Por qué no lo echan a andar? Sería la manera de encauzar el fomento de la crianza y de tantos otros aspectos del turf por canales técnicos, modernos, como se hace en todas partes del mundo en que producir un F. S. ha pasado a ser una industria como la de la leche, el queso y la mantequilla. La comparación puede sonar a prosaica. Ya no puede verse la crianza como pasatiempo, como una mera entretención. Hoy cualquier ejemplar de primera línea en un buen mercado, vale 20.000 ó 30.000 dólares. Es entonces la producción de F. S. una buena fuente de entradas al país y así lo han comprendido en todos los círculos gubernamentales que tienen que ver con la economía.

SI DESDE un punto de vista general no hubo mayores variaciones para el elevage chileno —privado de sus mejores elementos—, hubo visible progreso en cuanto a las comodidades que se brindó a las delegaciones extranjeras. Existió una Villa Hípica, cómodas instalaciones en el paddock y en las tribunas de socios, etc., y las diversas localidades de La Palma se ampliaron en una demostración cabal de cómo avanza nuestra hípica en lo que se refiere a facilidades para jugar, porque en otros sentidos avanza poco o nada.

No daríamos "al César lo que es del César" si no dijéramos que la institución palmeña ha hecho mucho por el prestigio de nuestra hípica en el extranjero. Hubo, eso sí, un hombre que destacó, porque cumplió acertadamente con los deseos del Directorio y tuvo iniciativas que dieron singular brillo. El aficionado común, el hombre de la calle, se sentía perplejo: ¡Cuántas innovaciones! ¡Cuántas buenas ideas!

Ese hombre, con espíritu, con inquietud, con deseos de hacer siempre las cosas bien y con ritmo moderno y ágil, innovando y no quedando en moldes conservadores, se llama Mario Octavio Aguilar Maggi. Lo vimos diariamente en la cancha por semanas, últimando detalles, dando órdenes. Y el día de los clásicos, subsanando dificultades.

CON TODO, el Hipódromo Chile salvó muy bien su responsabilidad. Hubo muchos hechos negativos que más vale perdonarlos. A los periodistas se nos dejó en esa construcción provisoria "tipo gallinero", y los periodistas extranjeros, acostumbrados a grandes comodidades, tuvieron que ver el desarrollo desde cualquier parte. ¿Quién se iba a atraver a invitarlos a un recinto de esta naturaleza? Menos mal que se alojaron muy bien en el Hotel Carrera Hilton.

Nuestro espíritu de mirar todos estos acontecimientos positivamente, nos dice que este esfuerzo del Hipódromo Chile será apreciado más y más a medida que pase el tiempo, y que quien mire los hechos y no las personas, sabrá que esta temporada internacional fue un paso adelante y no atrás.

Y eso es lo hermoso y constructivo.

ESCOCESA defeccionó lamentablemente en la prueba internacional sobre 1.500 metros. Una lástima, porque venía precedida de magníficos antecedentes. Su jinete Ramón Ciafardini, estaba muy contento con lo que había demostrado en aprontes.

Nelson: Lesión le da descanso

Inactivo por un buen tiempo permanecerá NELSON el buen pupilo de Luis Alvarez B., que resultó seriamente resentido después de su presentación en el clásico Organización Sudamericana del Fomento del Pura Sangre de Carrera", disputado el jueves 29 de marzo donde escoltó a Perinox.

Una vez finalizada la competencia se pudo comprobar que el hijo de Voipir resultó con un remo comprometido al ser pisado —en la curva de los 900 metros— por el representante limeño cuando se cargó hacia adentro.

Nelson, por el momento, descansará.

Ningún contratiempo tuvo mulato "Teseo"

Interrogamos en la pista al entrenador Antonio Bullezú sobre el estado de Teseo, el ejemplar que imprimió, al Internacional, en las primeras distancias, una animación inesperada. Dijo Bullezú sobre su mulato:

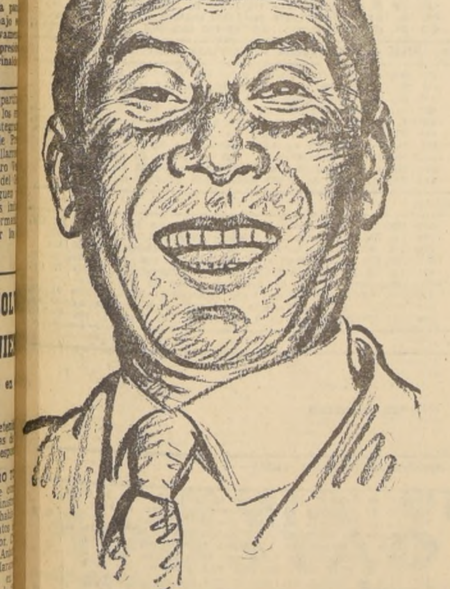
—Quedó en muy buena forma. Ha continuado trabajando y muy luego irá otra vez a la pista. Felizmente, no tuvo ningún contratiempo que lamentar...

CORTAS DEL TURF

- **DOS MESES de descanso deberá tomarse Pernambuco elemento que entrena Abel Muscat para los saltos que sufrió una caída en su última actuación.**
- EN ESTE MES reaparecerá el tres años Pomelo que ha permanecido ausente de las pistas cerca de tres meses.
- **ANGELO fue llevado al campo. Perderá, este tres años perdedor, su calidad de reproductor.**
- EN EL CORRAL de Juan Melero está nuevamente Miss Chile.
- **MARILUAN, defensor del doctor Pedro Yorens, se ve muy recuperado después de aplicarse un remedio suave en las rodillas.**
- EMPERADOR, elemento que estaba donde Fernando Jacial, fue retirado de ese corral y entregado a Juan Cavieres. De ese mismo stud —La Bastille—, a Jacial, le fue entregada la dos años, Yosica, una hija de Serpenyoe.
- **BALANDRO, ejemplar que estaba en poder de Heriberto Galaz, fue entregado a Hermín Yáñez.**
- SU CALIDAD de reproductor perdió Mundano.
- **YODO EN LOS NUDOS se le aplicaron a La Ingrata después de su actuación del miércoles. Un descanso de un mes —aproximadamente— tendrá la hija de Voipir y La Ina.**
- MURMURIO, dos años, hijo de Murmullo, se encuentra con cañeras.

FIGURAS DEL TURF.-

Irineo Leguisamo



IRINEO LEGUISAMO vino, vio y venció. Y lo que es más importante, entregó una hermosa lección a los más jóvenes y fue una demostración viva de cuán larga puede ser la carrera de un jinete, cuando se abraza esta profesión con pasión, con cariño, con fe.

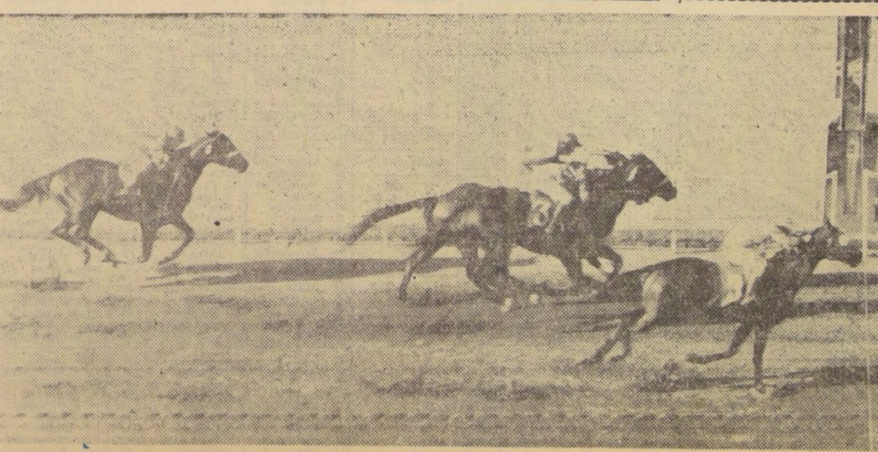
Ganó con Sobresalto, pero también pudo perder. No es eso lo importante. Mucho más nos parece el hecho de que supo entregar modestia donde reinaba la pedantería, y franqueza donde las declaraciones se hacen con temor.

Gran señor de la fusta y del turf, caballero a carta cabal dejó un recuerdo y se llevó montones de aplausos.— (Por MISTER LONDON.)

QUISIERON DEJAR A PARROT EN EL CORRAL DE "EL MAGO"

PARROT, el representante peruano que actuó en el Premio Internacional, casi queda en Chile. Su dueño, el doctor Claudio Fernández Concha, había decidido dejarlo en el Stud de Juan Cavieres, para que fuera este entrenador quien lo adiestrará para su próxima confrontación en el "Gran Premio de Sao Paulo".

El regreso de Parrot —que será hoy— se decidió sólo el lunes en la noche, ocasión en que el propietario del Stud "La Cabaña" conversó con José Morales, el entrenador del hijo de Postín.



¿COMO SE VEN LAS CARRERAS desde la marquesina del Hipódromo Chile? Este grabado ahorra comentarios. Corresponde a la carrera en que Winston, muy cerca de la meta, ganó a Beligerante que por muy poco superó a Saltarello, que había sido el puntero durante gran parte del desarrollo de la prueba. Cuarto Novial.



DOS LIDERES de las estadísticas de Chile y de Perú se juntaron con motivo de la temporada internacional. Ellos fueron Fernando Toro y Pablo Alquinta, el primero, un valor en ascenso, y el segundo, muy considerado en Lima.

Toro y Aravena Tentados Desde Lima

(Una crónica de Ricardo Espinosa)

AMIGOS lectores, buenos días. Por estas mismas columnas ya nos conocemos. Desde Lima, semana a semana, ustedes tienen mis informaciones. Hoy, ellas se han quedado guardadas en el cajón del escritorio del jefe. Ahora son mis impresiones, la de un colaborador, sobre estas fiestas internacionales.

Se me ha preguntado, ante el triunfo de Perinox, ¿que representa ello para la hípica peruana? Creo, mejor dicho estoy seguro, ello representa calidad en nuestro elevage, pues a esta victoria debemos agregar la de Carlos en Caracas, un animal criado por don Mariano Prado Sosa, que incluso ha viajado hasta los Estados Unidos, adquirido por un turfman después que lo vio imponerse en La Rinconada.

¿Qué puedo decir de Parrot...? Que le sobró distancia. Es más, el caballo no estuvo preparado para la carrera como se lo merecía, por un atraso en el viaje. Ello le permitió correr sólo con un trabajo de 1.200 metros. Es muy poco.

¿Viajará algún profesional chileno...? Jinetes hay dos en carpeta. Son ellos Fernando Toro y José Miguel Aravena. Muy buenas recomendaciones nos han dado de Sergio Vera. Ya ha quedado un emisario para que hable con él y fije sus condiciones. Claro, que en el Stud "La Cabaña" siempre hay interés en Gustavo Farfán, un jinete que entusiasmó con su calidad en el poco tiempo que estuvo por aquellos lados. ¡Que lástima que no tome su oficio en serio...!

¿La fiesta...? Sencillamente algo impresionante. Los peruanos, como también creo sucederá con los argentinos que estuvieron en el Gran Premio, no podrán olvidar a este cariñoso público El aplauso que brindaron a los ganadores. Las demostraciones de amplia satisfacción, permítanme decirselos, sólo la tiene este pueblo, Es único. No hay otro igual.

¿Si tendremos internacional...? No tengan los hípicos chilenos ninguna duda. Este triunfo, lo que ustedes han hecho nos ha dado mayores energías para hacer una fiesta tan grandiosa como esta. En junio les esperamos. Chile no puede estar ausente de este nuevo encuentro en fina sangres del continente.

Amigos, un fraternal adiós en esta crónica desde Chile, que lleve mi saludo cordial para todos los hípicos y todos mis colegas. Desde el próximo viernes mis crónicas acostumbradas desde Lima.

Parrandero va al Hipódromo

Parrandero, el hijo de Pandillero que tiene a su cargo Juan Melero y que ganó el miércoles su segunda carrera, cambiará de pista. Fuimos informados, por el propio entrenador, que el defensor del stud "Tres Mosqueteros" irá a La Palma para participar en el premio "República de Colombia" que se disputa el 22 de abril.

En ese evento, el mulato será dirigido por Ricardo Madariaga.

JORGE INDA "RESUCITO" AL EXCELENTE GALARDON

Declaraciones para LA NACION

La excelente actuación cumplida por GALARDON en el Internacional tiene un solo nombre: JORGE INDA. El estudioso entrenador —siempre lo hemos llamado en la misma forma—, fue quien hizo revivir al hijo de Roi d'Atout después de aquel peregrinaje —muy comentado por lo demás— a que fue sometido por sus dueños. INDA, con su ejemplar en la pista —a "medio chancar"— demostró que es el que mejor ha conocido al nieto de Filibustero en toda su campaña.

Si hoy ustedes vieran a GALARDON —es más— si lo hubiesen visto después de la carrera, habrían estado de acuerdo que su presentación era excelente, por muchas razones; 1.o lo ganó un ejemplar bueno, que además —de él— recibía cinco kilos; 2.o los inconvenientes; y 3.o la gran herida con que regresó al pesaje, y de la que informamos exclusivamente en nuestra edición del lunes pasado.

Aún, el defensor del "Mazanero" está en observación y de su actual estado, INDA nos dice:

"No sabemos qué haremos con él. Por el momento se espera lo que dirá el veterinario, pues la herida es grande (diez centímetros más o menos), y hay que cuidársela. Felizmente, no se le infectó y ello nos ayudará para que muy luego vuelva a la pista..."

—¿Es decir que aún no hay programa definido...?

"Efectivamente. Primero, para hablar de lo que hará, esperamos lo que diga el médico..."

—¿Cómo fue lo de la herida...?

"Parece que se alcanzó solo. Debe haber sido a la entrada de la recta..."

—¿Y qué hay de Miss Therese...?

"Ahí está galopando y seguimos esperando..."

—¿Es verdad que se vendió Doblón...?

"Así es. Ya no está en mi corral. Aseguran que viajará al exterior..."

Orlando Castillo Merece el Perdón: Tiene 6 Hijos

El ex jinete vive un drama con una suspensión muy dura

ORLANDO CASTILLO busca desde hace tiempo el perdón para una falta cometida y que mereció el forfeit. Otros, han conseguido que se les levante esta pena. ¿Por qué no a Castillo?

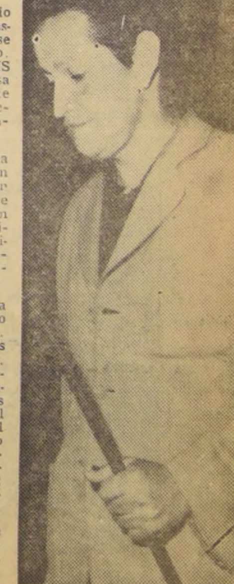
Hace ya dos años y medio que el forfeit pesa sobre Castillo. Y no sería nada si ese castigo recayese sobre él. No. Recae también sobre SEIS HIJOS. Eso es lo que causa pena, y deseos de que este hombre vuelva a la única actividad en que sabe desempeñarse.

LA NACION, que nunca ha defendido a quienes se han prestado a turbios manejos en contra del público, cree que Castillo ya ha cumplido con creces su parte de culpabilidad y que en el caso de Aligador hubo otros que tuvieron mayor culpa y están felices y contentos.

Orlando Castillo no se ha alejado de las pistas, pero no puede correr ni trabajar. Mientras tanto en su hogar seis chiquillos quieren bienestar. Y el bienestar, en este mundo que vivimos, no se consigue más que con trabajo. Las autoridades deben escuchar el pedido que hizo ese señor del turf que es Irineo Leguisamo para que se perdone al jinete. El jockey extranjero conoció los antecedentes y dijo:

"El caso es humano. Y merece reconsideración."

Ojalá que pronto tengamos la noticia para que Orlando Castillo vuelva a figurar entre los jinetes en actividad, con una lección aprendida y con una familia por la que tiene que hacer el juramento solemne de no volver a pecar...



ORLANDO CASTILLO

HIPODROMO Chile

Domingo 8 de abril de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 7.45 horas.

0c—0	G. Jorquera	1 Azucarada	54	16	A. Valenzuela	501	11a. de Discretita en 1.300 con 52, condicional. T.: 1.21
0	L. Marchant	2 Barriguita	54	3	R. Quiroz	501	13a. de Discretita en 1.300 mts. con 50,1, condicional. 1.21
3v—3o—2	E. Soto	3 Dactilógrafa	54	13	O. Becerra	507	2a. de Monacal en 1.300 con 53,2 kls., condicional. 1.20 2/5
5c—0c	L. Hevia	4 Eleonora	54	6	H. Gazmuri	479	11a. de Every en 1.200 con 49 kls., condicional del C. H.
7—8c—0e	A. Salas	5 Fleeting	54	17	E. Navarro	479	10a. de Every en 1.200 mts. con 49, condicional. C. H.
6—0—7	L. A. García	6 Galesa	54	14	H. González	501	7a. de Discretita en 1.300 mts. con 52,1, condicional. 1.21
0—0c—9	Hugo Pilar	7 Intuición	54	1	J. Quinteros	507	9a. de Monacal en 1.300 mts. con 50, condicional. 1.20 2/5
2—2	G. Meneses	8 Isabel	54	8	C. Castro	501	2a. de Discretita en 1.300 con 54 kls., condicional. 1.21
8	S. Meneses	9 Llocasty	54	18	C. Santos	501	8a. de Discretita en 1.300 mts. con 54, condicional. 1.21
5	G. Farfán	10 Onerosa	54	12	A. López	501	5a. de Discretita en 1.300 mts. con 52, condicional. 1.21
0	G. Ayub	11 Pathy	54	10	V. Romo	507	10a. de Monacal en 1.300 con 54 kls., condicional. 1.20 2/5
3—7—4	R. Madariaga	12 Policasta	54	5	N. Peralta	501	4a. de Discretita en 1.300 mts. con 54, condicional. 1.21
0—0c	J. Adasme	13 Proeza	54	9	R. López	408	19a. de Acendrada en 1.000 mts. con 50, condicional. C. H.
3—3	D. Reyes	14 R. del Fuego	54	2	P. Valderrama	507	3a. de Monacal en 1.300 con 54 kls., condicional. 1.20 2/5
6	C. Pezoa	15 Siracusana	54	11	R. Villa	501	6a. de Discretita en 1.300 mts. con 54, condicional. 1.21
7	R. Castillo J.	16 Spartana	54	7	R. Villa	507	8a. de Monacal en 1.300 mts. con 54, condicional. 1.20 2/5
9—0	L. Muñoz	17 Speedy Gal	54	4	R. Albornoz	430	15a. de Lujosa en 1.500 mts. con 54, condicional. 1.33 3/5
7c—2—4	J. M. Aravena	18 Tsushima	54	15	E. Inda S.	507	4a. de Monacal en 1.300 con 54 kls., condicional. 1.20 2/5

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

Reaparece	L. Marchant	1 Arpa	54	12	G. de la Cerda	350	9a. de Badril Amar en 1.200 con 53, condicional. 1.16
0—6	J. Baeza	2 B. Chillaneja	54	8	R. Quiroz	502	6a. de Errata en 1.200 mts. con 52 kls., condicional. 1.13
5c	A. Núñez	3 Bocaflorida	54	2	A. Breque	409	6a. de Isabella en 1.000 mts. con 53, condicional. C. H.
5—2—9	R. Neira	4 Connie	54	11	A. Petit	502	9a. de Errata en 1.200 mts. con 52 kls., condicional. 1.13
Debutante	L. Camus	5 Country Girl	54	5	O. López	—	Debutante, hija de C. Life en Rapidcity. Afghan II. O. López
8—0	S. Azócar	6 Eudemis	54	1	R. Maggi	502	11a. de Errata en 1.200 mts. con 54 kls., condicional. 1.13
7	I. Sandoval	7 Itala	54	3	E. Scaia	432	7a. de Remusat en 1.200 mts. con 53, condicional T.: No se t.
Reaparece	C. Pezoa	8 La Chunga	54	10	J. Suárez	271	7a. de Jordania en 950 mts. con 54 kls., condicional. 59 1/5
2—3—7	R. Madariaga	9 M. Riojana	54	13	J. Castro	502	7a. de Errata en 1.200 mts. con 54 kls., condicional. 1.13
Debutante	G. Jorquera	10 Niveria	54	6	L. A. García	—	Debuta la hija de Serpenyoe en Nicolette, por Nicolasa.
3	E. Soto	11 Palmeta	54	14	E. Bécar	502	3a. de Errata en 1.200 mts. con 54 kls., condicional. 1.13
0	J. García	12 Proud Slave	54	9	S. Miceli	432	11a. de Remusat en 1.200 con 52 kls., condicional. T.: No se t.
0—9	L. A. García	13 Ragunda	54	15	A. Ramírez	503	9a. de Homará en 1.200 mts. con 54,4, condicional. 1.13 3/5
Debutante	C. Ojeda	14 Rascada	54	7	L. A. Orellana	—	Debutante, hija de Amasis en R. Hazel, por Richfield. L. A. O.
9—0c	J. Adasme	15 Roseina	54	4	C. Santos	478	Penúltima (11a.) de Margit en 1.200 con 52, condicional. Cl. H.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.

Debutante	F. Guzmán	1 Ardentera	54	1	O. López	—	Debuta la hija de Quemarropa en Ardentea, por Dichato.
5—5—4	I. Sandoval	2 Baroncella	54	5	M. Rendic	502	4a. de Errata en 1.200 mts. con 54, condicional. T.: 1.13
0—6	M. Díaz	3 Bou	54	10	E. Bécar	503	6a. de Homará en 1.200 mts. con 54, condicional. 1.13 3/5
0—4—0	D. Cerda	4 Golosa	54	6	L. Orellana	503	Penúltima (12a.) de Homará en 1.200 con 53 kls., condicional
8—0	C. Paredes	5 Hirota	54	3	E. Castillo	503	10a. de Homará en 1.200 mts. con 54, condicional. 1.13 3/5
2—7	M. Lazzús	6 La Escocesa	54	4	A. Muñoz	503	7a. de Homará en 1.200 con 54 kls., condicional. 1.13 3/5
Debutante	H. Salas	7 Longa	54	7	J. M. Baeza	—	Debutante, hija de T. of T. Cities en La Violeta, por Taltal
2v—2	E. Soto	8 Llamazul	54	2	O. Becerra	502	2a. de Errata en 1.200 con 53 kls., condicional. T.: 1.13
1—6	F. Toro	9 Mi Tincá	54	13	O. López	432	6a. de Remusat en 1.200 mts. con 54, condicional. T.: No se t.
Debutante	A. Salas	10 Patria N.	54	9	H. Gazmuri	—	Debutante, hija de Aguacero en Vasca, por Trelavuny. H. Gaz.
Debutante	S. Meneses	11 Rebuena	54	8	A. Sepúlveda	—	Debuta la propia hermana de Rebotado, hija de Faubour.
5	R. Neira	12 B. Enclosure	54	12	L. Guajardo	503	5a. de Homará en 1.200 mts. con 52, condicional. 1.13 3/5
9—2	J. Martínez	13 Verdunoise	54	11	R. Maggi	503	2a. de Homará en 1.300 con 54 kls., condicional. 1.13 3/5

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 9.15 horas.

1—0c	M. Lazzús	1 Agadín	55	10	E. Bécar	484	10.o Sotreta en 1.100 metros con 52 kilos, condicional. Club
9c—1	A. Salas	2 Ballantain	55	4	F. Castro	521	Ganó a Only en 1.200 metros con 53 kilos, condicional, 1.14.
6	R. Madariaga	3 Cuncumén	55	6	M. Araneda	402	Penúltimo (6.o) de Impresor en 1.200 metros con 55 kilos, clás.
1	F. Toro	4 Don Quijote	55	3	J. Castro R.	467	Ganó a Orfeo Negro en 1.200 con 55 kilos, condicional, 1.13 3/5.
7	G. Farfán	5 Sátiro	55	8	J. Castro R.	402	Ultimo (7.o) de Impresor en 1.200 con 55 kilos, clásico, 1.11 4/5
Reaparece	G. Jorquera	6 Jaquelado	55	6	A. Valenzuela	307	Ganó a Orfeo Negro en 950 con 55 kilos, condic., 0.59.
2v—1v	J. Escobar	7 Juan Díaz	55	2	H. Inda	457	Ganó a Llamazul en 1.000 con 54,6 kilos, condicional, 59 2/5, Viña
4—1	E. Soto	8 Makarios	55	8	A. Sepúlveda	519	Ganó a Orfeo Negro en 1.200 con 55 kilos, condicional, 1.14 1/5.
1	D. Reyes	9 Pretty Boy	55	9	P. Valderra	397	Ganó a Adicto en 1.200 con 54 kilos, condicional, 1.13 4/5.
5—0c	S. Meneses	10 Tabolee	55	7	C. Santos	484	Penúltimo (11.o) de Sotreta en 1.100 con 52 kilo,s condicional, C:

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 9.50 horas.

8—3	L. García	1 Aura	56	10	C. Santos	468	3a. de La Romanche en 1.200 con 52 kilos, 9a. serie, 1.15.
0c—3—4	S. Meneses	2 Merimsa	48	13	C. Santos	505	4a. de Itahue en 1.500 con 49,3 kilos en 8a. serie, 1.34 2/5.
0	A. Mora	3 Sun Glory	56	4	E. Núñez	517	13.o de Gobiernista en 1.300 con 53 kilos, 10a. serie, 1.21.
3—9c—9	M. Carú	4 Los Maitenes	54	7	O. Jara	505	9.o de Itahue en 1.500 con 56 kilos, 8a. serie, 1.34 2/5.
6c—6—8	B. García	5 Baquiano	52	16	C. Contreras	505	8.o de Itahue en 1.500 con 54,6 kilos en 8a. serie, 1.34 2/5.
Reaparece	S. Azócar	6 La Martinica	45	6	V. Contreras	270	Penúltima (14a.) de Allegada en 1.400 con 51,6 kilos, 9a. serie.
9—6	J. Adasme	7 Miss Monada	55	15	J. Salfate M.	505	6a. de Itahue en 1.500 con 53,5 kilos, 8a. serie, 1.34 2/5.
0—0—0	R. Neira	8 Cursado	56	11	S. Miceli	505	10.o de Itahue en 1.500 con 52,5 kilos, 8a. serie, 1.34 2/5.
7—0—2	J. Amestelly	9 Austríaco	49	14	R. Costantini	505	2.o de Itahue en 1.500 con 49 kilos en 8a. serie, 1.34 2/5.
4—3	G. Meneses	10 Calpe	48	2	M. Martínez	505	3.o de Itahue en 1.500 con 48,7 kilos en 8a. serie, 1.34 2/5.
5c—4o	C. Galdames	11 La Joya	48	5	J. Chamorro	445	4a. de Flor de Oriente en 1.100 con 45,2 kilos, 6a. serie, Club H.
8c—5—4o	R. Jaque	12 Molly Malone	48	1	H. Medina	481	4a. de Tío Mono en 1.500 con 45,2 kilos en 6a. serie, Club H.
Reaparece	L. Marchant	13 Sameyeda	47	8	C. de la Cerda	1754	Ultimo (16.o) reventó en sangre de Latente en 1.200 con 53,1 k.
9c—8—0	L. Hevia	14 Billete	47	9	R. Quiroz	505	14.o de Itahue en 1.500 con 49,1 kilos en 8a. serie, 1.34 2/5.
7c—7c—5	S. Escudero	15 La Pompadour	47	17	E. Inda G.	505	6a. de Itahue en 1.500 con 49,1 kilos en 8a. serie, 1.34 2/5.
1—7c—7c—7	A. Salas	16 Miss Amores	47	12	E. Bécar	505	7a. de Itahue en 1.500 con 49,2 kilos en 8a. serie, 1.34 2/5.
Reaparece	A. Farías	17 Gaucho Rojo	46	9	J. Galleguillos	2058	Ultimo 12.o) de Billete en 1.200 con 52 kilos, 8a. serie, 10. dic.

SEXTA CARRERA.— 950 metros.— Handicap.— A las 10.25 horas.— (Primera válida para la apuesta triple.)

0—7—7	O. Hermosilla	1 Quenequén	49	4	J. B. Castro	518	7.o de Alazán en 1.300 con 54 kilos en 9a. serie, 1.20.
Reaparece	B. García	2 Dictadora	52	3	J. Castro.	286	10a. de Conjurado en 1.000 con 51,4 kilos, 6a. serie, 1, Club.
Reaparece	C. Ojeda	3 Ernesto	58	6	E. Valenzuela	169	18.o de Calcis en 1.100 con 48,2 kilos, 5a. serie, 1.4 2/5, Club.
0—0c—1	I. Sandoval	4 Gobiernista	57	7	A. Petit	517	Ganó a Fiador en 1.300 con 52 kilos, 10a. serie, 1.21.
5c	R. Madariaga	5 Fronda	54	3	E. Castillo	388	6a. de Rectángulo en 1.000 con 50 kilos, 6a. serie, 1.02 2/5, Cl.
4—2—4	J. Martínez	6 M. Theresia	53	15	R. Maggi	517	4a. de Gobiernista en 1.300 con 52,6 kilos, 10a. serie, 1.21.
Reaparece	L. Muñoz	7 Bajita	50	13	F. Castro	183	Ultima (15a.) de Nebreda en 1.500 con 46,4 kilos, 6a. serie, Cl.
0	G. Farfán	8 Olimpie	50	11	A. H. García	468	13.o de La Romancha en 1.200 con 53 kilos, 9a. serie, 1.15.
Reaparece	A. Salas	9 Peladilla	49	8	A. Vodanovic	308	8a. de Samuel en 1.300 con 53,5 kilos, 8a. serie, 1.22 2/5.
Reaparece	A. González	10 Sunyan	48	15	A. Sepúlveda	308	Ultimo (18.o) de Samuel en 1.300 con 52,5 k., en 8a. serie, 1.22 2/5
8—0	D. Cerda	11 Traluñe	47	1	P. Briones	468	10.o de La Romanche en 1.200 con 50,6 kilos, 9a. serie, 1.15.
2c—2c—0	J. M. Aravena	12 Furtiva	47	10	J. Muñoz	505	15a. de Itahue en 1.500 con 53,1 kilos en 8a. serie, 1.34 2/5.
0	H. Arancibia	13 Nereidita	46	14	J. Herane	468	Ultima (15a.) de La Romanche en 1.200 con 49,1 kilos, 9a. serie.
Reaparece	G. Meneses	14 Brer Hall	45	9	M. Valenzuela	2059	12.o de Sensato en 1.200 con 50,5 kilos en 7a. serie, 10 dic.
Reaparece	N. Vásquez	15 Nurelya	45	5	E. Barticevic	270	3a. de Allegada en 1.400 con 52,5 kilos en 9a. serie, 1.27.

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 10.55 horas.— Carrera Especial.

7—3	J. Martínez	1 Yaquil	58	4	R. Maggi	471	3º de Reynald en 1.900 mts. con 52,1 k. Carrera Esp. 1.57.1/5.
Reaparece	J. Escobar	2 Camorrero	55	2	R. Allen	2063	Penúltimo (5º) de Atropello en 1.00 mts. Carrera Esp. 1.25.1.
3—1	R. Parodi	3 I. Romano	55	5	F. Bernal G.	438	GANO a Nipón en 1.400 metros con 50 k. 2a. Serie. 1.23.4/5.
6—0	G. Farfán	4 Falsete	54	3	J. Castro R.	438	11º de Italo Romano en 1.500 mts., 57 k. 2a. S. Tpo. 1.23.4/5.
1c—1c	C. Galdames	5 Cónclave	53	1	J. Zúñiga	486	GANO a Monterilla, 1.600 mts., 54 kilos. Cond. Tpo. 1.37. Cl.
1—2—3	F. Toro	6 Nipón	53	6	P. Valderrama	511	3º de Perinox, 1.500 metros, 56 kilos. Clásico. Tpo. 1.30.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 11.35 horas.— 2a. serie.— (Primera válida para la apuesta doble.)

6—0	J. García	1 Positivo	60	9	J. García A.	472	Ultimo (12º) de Malditilla en 1.200 m., 58,0 k. 2a. S. 1.11.3.
9—6—7	R. Castillo J.	2 Torpedero	60	3	R. Villa	525	7º de Malditilla en 1.300 m. con 50 k. 1a. S. Tiempo: 1.17.2/5.
4v—4	G. Farfán	3 Apasionado	58	4	J. Castro R.	435	4º de Estirón, 1.400 m., 52,5 kilos, 1a. Sr. Tpo. 1.23.4/5.
0—5	C. Ojeda	4 Dollinco	56	11	J. Castro R.	472	5º de Malditilla, 1.200 m., 54,5 k., 2a. S. Tiempo: 1.11.3/5.
Reaparece	J. Adasme	5 Jabugo	56	7	R. López	37	2º de Katamón, 1.200 m., 48,6 k., 1a. S. Tiempo: 1.14.
Reaparece	R. Madariaga	6 Quilmeña	55	8	J. Bernal	262	Ultima (7a.) de Rosa Gil, 1.000 metros, 53 k., 1a. S. Sporting.
7—0	U. Gaete	7 Black Bar.	51	5	P. Valderrama	438	10º de Italo Romano, 1.400 m., 56,5 k., 2a. S., Tiempo: 1.23.4.
9	A. Salas	8 Huarello	51	14	A. Petit	472	9º de Malditilla, 1.200 m., 49,6 k., 2a. S. Tiempo: 1.11.3/5.
4	J. Martínez	9 Rigoletto	51	1	R. Maggi	529	4º de Mascarade, 1.300 m., 53,5 k., 2a. Serie. Tiempo: 1.18.3/5.
5—9	L. A. García	10 Harbín	51	10	O. Becerra	529	9º de Mascarade en 1.300 m., 54 k., 2a. serie. Tpo. 1.18.3/5.
4—2	G. Jorquera	11 Beligerante	50	13	A. Valenzuela	512	2º de Winston, 1.500 m., 53 k., 2a. serie. Tiempo: 1.31.3/5.
7c—0	J. M. Aravena	12 Vergonzoso	50	6	A. Sepúlveda	529	Penúltimo (16) de Mascarade, 1.300 m., 53,5 k. 2a. serie.
2—7c—0	N. Vásquez	13 Greenwich	48	12	E. Valenzuela	529	10º de Mascarade, 1.300 m., 51,6 k., 2a. serie. Tiempo: 1.18.3/5.
8—0—6	C. Paredes	14 Triunfador	48	2	F. Castro	529	6º de Mascarade, 1.300 m., 51,5 k., en 2a. serie. Tpo. 1.18.3/5.

NOTA: En esta carrera el Nº 12 (Vergonzoso) llegó 5º, pero fue distanciado al último lugar, por no haberse pesado su jinete.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 12.10 horas.— (Segunda válida para la apuesta triple.)

4—4	H. Salas	1 Novial	57	8	J. Vial	512	4º de Winston, 1.500 m., 50,5 k., 2a. serie. Tpo. 1.31.2/5.
3c—2c	R. Valenzuela	2 Nortina	55	4	A. López	452	2a. de Peñaflor, en 1.100 m., 51 k., 3a. S. Tpo. 1.04.2/5. Cl.
0—0—5	G. Farfán	3 Hungría	54	5	J. Castro R.	529	5a. de Mascarade, 1.300 m., 46,5 k., 2a. serie. Tpo. 1.18.3/5.
4c—3c—8	R. Madariaga	4 Bataclán	54	1	R. Rabello	528	6º de Báltica, 1.300 m., 56 k., 3a. serie. Tiempo: 1. 18
Reaparece	C. Pezoa	5 Leviathan	53	10	D. Miranda	312	Ultimo (11º) de Norfolk, 1.200 m., 48,2 k., 2a. Ser. Tpo. 1.14.
0—9c—0	S. Meneses	6 Rafumón	53	9	L. Contreras	528	Ultimo (16º) de Báltica, 1.300 m., 56 k., 3a. serie. Tpo. 1.18.
0—8	G. Jorquera	7 Victimado	53	11	A. Valenzuela	512	Penúltimo (8) de Winston, 1.500 m., 47,1 k., 2a. S. 1.21.2/5.
7—2—1	S. Escudero	8 Garnir	49	6	R. Villa	514	GANO a La Borde, 1.500 m., 54,5 k., 4a. Serie. Tpo. 1.31.3/5.
0—0	J. Toro	9 Petite Fleur	49	2	F. Castro	528	13a. de Báltica, 1.300 m., 51,5 k., 3a. Serie. Tiempo 1.18.
2—7—1—2	S. Allende	10 Chalons	46	12	F. Gazmuri	509	2º de Reprint, 1.500 m., 47,5 k., 3a. Serie. Tiempo: 1.30. 1/5.
7c—6	G. Meneses	11 A la Carga	45	3	I. Duque	509	6a. de Reprint en 1.500 m., 50 k., 3a. Serie. Tiempo: 1.30.1/5.
6—8	J. Amestelly	12 María Alicia	45		G. de la Cerda	441	8a. de Renegado, 1.400 m., 51 k., 3a. Serie. Tiempo: 1.24.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 12.50 horas.— (Segunda válida para la apuesta doble.)

3—8	J. Martínez	1 Stock	54	10	R. Maggi	473	8º de Tonifare en 1.200 con 52 kilos, 7a. serie. Tpo.: 1.12 3/5
0c	G. Jorquera	2 Melele	53	18	J. Zúñiga	445	10º de F. de Oriente en 1.100 con 56 kilos, 6ª serie. C. Hip.
0—7	L. Camus	3 Noris	53	13	F. Castro	520	7a. de Niké en 1.300 con 51 kilos, 8a. serie. Tpo.: 1. 19 3/5
9—2	I. Sandoval	4 Sofista	53	14	M. Viballos	506	2a. de Apolda en 1.500 con 52,7 en 7a. serie. Tpo.: 1.32 2/5
6—2—7	C. Pezoa	5 Calculador	52	7	J. Galleguillos	506	7.o de Apolda en 1.500 con 55 kilos en 7a. serie. T.: 1.32 2/5
0—5—1	G. Farfán	6 Discretita	52	12	A. H. García	501	Ganó a Isabel en 1.300 con 54 kilos. Condicional. Tpo.: 1.21
1v—9v	P. Muñoz	7 Encino	52	6	E. Inda G.	499	9º de Timbao en 1.400 con 56 kilos. 5a. serie. Tpo.: 1.24 4/5. V.
0—0c—5	R. Neira	8 Torrentoso	52	4	D. Torres	518	5.o de Alazán en 1.300 con 54 kilos, 9a. serie. Tpo.: 1.20
8	E. Soto	9 T. Naik	51	3	S. Miceli	518	8.o de Alazán en 1.300 con 53,5 kilos, 9a. serie. T.: 1.20
8c—9—3	L. A. García	10 Kuban	51	15	J. Salfate M.	518	3º de Alazán en 1.300 con 51,1 kilos. 9a. serie. Tpo.: 1.20
Reaparece	V. Romero	11 Lady Fau	50	1	A. Luna Q.	278	7a. de Azulejo La Golondrina, 1.400 con 49 kilos. 7a. serie
6—6	S. Meneses	12 Tri Sulara	50	8	A. Henríquez	506	6º de Apolda en 1.500 con 53 kilos. 7a. serie. Tpo.: 1.32 3/5
0—5—4	S. Escudero	13 Pícaro	49	16	R. Villa	506	4º de Apolda en 1.500 con 51,5 kilos. 7a. serie. Tpo.: 1.32 3/5
0—0c—8	J. M. Aravena	14 Moulinet	49	9	T. Herrera	506	8.o de Apolda en 1.500 con 52 kilos, 7a. serie. Tpo.: 1.32 3/5
8c—6	L. Hevia	15 Baldon	48	11	A. Lab	469	6º de Q. Nuti en 1.200 con 49,6 kilos. 8a. serie. Tpo.: 1.13 2/5
9—7—0	H. Pilar	16 Correltuana	48	2	J. Quinteros	506	12a. de Apolda en 1.500 con 51,5 kilos, 7a. serie. T.: 1.32 3/5
0c—9c	A. González	17 Emula	47	5	S. Gajardo M.	386	9a. de Bombática en 1.500 con 55,2 kilos. 6a. serie. C. Hípico
1	C. Paredes	18 Itahue	47	17	J. García	505	Ganó a Austríaco en 1.500 con 56 kilos, 8a. serie. T.: 1.34 2/5

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Quinta Serie.— A las 13.30 horas.
TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPE

6—6	A. Jaque	1 Colito	54	18	J. González	513	6º de Free Life en 1.500 con 48,5 kilos. 5a. serie. T.: 1.32 3/5
6—4	I. Sandoval	2 P. Azul	54	16	J. Galleguillos	508	4º de Eliano en 1.500 con 53,5 kilos. 6a. serie. Tpo.: 1.32.1
7—8—5	H. Salas	3 Cargosa	54	11	T. Herrera	513	5a. de Free Life en 1.500 con 48 kilos. 5a. serie. T.: 1.32 3/5
0—0	J. Aravena	4 Talvox	53	5	J. Vial	475	10º de Cumbanchero en 1.200 con 51,7. 6a. serie. T.: 1.13 2/5
0—2	J. Toro	5 Arabesque	53	14	F. Castro	508	2.o de Eliano en 1.500 con 49,5 kilos, 6a. serie. T.: 1.32 1/5
4—1	E. Soto	6 Desolado	53	2	C. Santos	516	Ganó a Mudejar en 1.400 con 56 kilos. Condic. Tpo.: 1.27 3/5
0—4—3	L. Camus	7 Don Fata	50	17	C. Santos	506	3º de Apolda en 1.500 con 56 kilos. 7a. serie. Tpo.: 1.32 2/5
0c—0	J. Martínez	8 Piperacina	53	4	A. Vodanovic	436	12a. de Eliano en 1.400 con 53 kilos. 6a. serie Tpo.: 1.26
3—2	G. Farfán	9 Conde Hugo	52	7	A. H. García	520	2.o de Niké en 1.300 con 51,5 kilos. 8a. serie. Tpo.: 1.19 3/5
9—9	H. Basay	10 Jalapa	52	3	H. Cisternas	475	9a. de Cumbanchero en 1.200 con 50 kilos. 6a. serie. T.: 1.13 2/5
8—0—4	R. Neira	11 M. England	52	13	L. Guajardo	520	4a. de Niké en 1.300 con 54,1 kilos. 8a. serie. Tpo.: 1.19 3/5
8	L. A. García	12 Mollendo	52	6	O. Becerra	508	8.o de Eliano en 1.500 con 52 kilos, 6a. serie, tmpo. 1.32 1/5.
5—7—0	D. Cerda	13 Romancero	52	15	P. Briones	508	15º de Eliano en 1.500 con 52 kilos. 6a. serie. Tpo.: 1.32 1/5
2—5	C. Paredes	14 Vizcaíno	52	8	E. Castillo	508	8º de Eliano en 1.500 con 52 kilos. 6a. serie. Tpo.: 1.32 1/5
0	G. Saavedra	15 G. Blanco	51	9	L. Gajardo	508	5.o de Eliano en 1.500 con 52 kilos. 6a. serie. Tpo.: 1.32 1/5
Reaparece	N. Vásquez	16 Atómico	50	10	G. de la C.	522	11º de Fechita en 1.300 con 52,5 kilos. 7a. serie. Tpo.: 1.19.3
0—0	A. Salas	17 Bordón	50	1	A. Ramírez	1083	15º de P. Melba en 1.400 con 51 kilos. 7a. serie 25 junio
0c—2	S. Vera	18 Década	50	12	S. Fuentes	436	11º de Eliano en 1.400 con 50,1 kilos. 6a. serie. Tpo.: 1.26

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Cuarta Serie. A las 14.10 horas.

0—9	I. Sandoval	1 Copetona	55	18	J. Suárez	514	9a. de Garnir en 1.500 con 51 kilos. 4a. serie. Tpo. 1.31 3/5
3—9	J. Toro	2 Líbano	55	5	A. Luna Q.	440	9º de Chalons en 1.400 con 51 kilos. 4a. serie Tpo.: 1.24 2/5
0—0—4	D. Cerda	3 El Obrero	54	2	L. Orellana	514	4º de Garnir en 1.500 con 49 kilos. 4a. serie. Tpo.: 1.31 3/5
8—5	H. Salas	4 Gjik	54	9	A. Breque	514	5º de Garnir en 1.500 con 50,1 kilos. 4a. serie. Tpo.: 1.31 3/5
0—0c—4	C. Ojeda	5 Corbacho	53	1	R. Rabello	513	4º de Free Life en 1.500 con 54 kilos. 5a. serie. Tpo.: 1.32 3/5
2—1—5	M. Alquinta	6 Cumbanchero	53	11	E. Cáceres	524	5º de Nanmarú en 1.300 con 52 kilos. 5a. serie. Tpo.: 1.19
5—3	R. Valenzuela	7 Huiscapi	53	12	F. León R.	513	3º de F. Life en 1.500 con 53,5 kilos. 5a. serie. Tpo.: 1.32 3/5
9c—0c	D. Reyes	8 Sacarino	51	10	F. León R.	490	Ultimo (17.o) de Bionda en 1.500 con 52 kilos. 5a. serie. C. H.
0c—0e	J. Martínez	9 Lindo Día	53	6	G. Sarmiento	453	13º de Casalis en 1.600 con 50 kilos. 5a. serie. C. Hípico
0—0	J. Adasme	10 Don Manuel	52	8	L. Guajardo	439	11º de Stefan en 1.400 con 54,6 kilos. 5a. serie. Tpo.: 1.24 4/5
0—0	H. Pilar	11 T. Misión	47	3	L. Guajardo	522	12a. de Fechita en 1.300 con 54 kilos. 7a. serie Tpo.: 1.19 3/5
0c	E. Soto	12 Philius	52	16	S. Miceli	418	Ultimo (15º) de Asten en 1.200 con 55 kilos. 5a. serie. C. H.
0—0	B. García	13 S. de Oro	52	14	J. Castro D.	524	11º de Nanmarú en 1.300 con 51 kilos. 5a. serie Tpo.: 1.19
0—5—2	R. Neira	14 La Lolito	50	7	D. Torres	522	2a. de Fechita en 1.300 con 52,6 kilos. 7a. serie. Tpo.: 1.19.3
Reaparece	S. Meneses	15 Nomo	50	13	M. Amaya	246	8º de Takamatsú en 1.600 con 55 kilos. 5a. serie. C. Hípico
2—1—1	A. Salas	16 Eliano	49	15	A. Ramírez	508	Ganó a Arabesque en 1.500 con 52 klos. 6a. serie. T. 1.32 1/5
0c—2—5	J. Amestelly	17 El Espiante	48	17	O. Jara	513	7º de F. Life en 1.500 con 50,5 kilos. 5a. serie. T.: 1.32.3
8—9	C. Paredes	18 Cortijero	48	4	H. Cisternas	477	9º de Ahora Sí en 1.200 con 51 kilos. 5a. serie. Tpo.: 1.12.

Contratiempos

PRIMERA CARRERA

DALMATA.— 1.o abril, fue abierta a 200 metros de la meta.

HARRIS.— 25 de marzo, su jinete dio cuenta que no le respondió en los últimos 400 metros. Su preparador manifestó que está en perfectas condiciones, y lo correrá con toda su confianza.

MISS CALIFORNIA.— 25 de marzo se abrió en tierra derecha.

AMAI...— 18 de marzo vino mañoseando y no se entregó a correr.

PIEDRA NORTEÑA.— 18 de marzo fue abierta en la primera curva, y tuvo inconvenientes comprobados durante la carrera.

SEGUNDA CARRERA

REPLIQUE.— 25 de marzo fue cargado en la partida y en las últimas distancias.

TERCERA CARRERA

COBRILLO.— 1.o de abril saltó en la partida y se abría al final.

HUILCO.— 25 de marzo fue cruzado en los últimos 100 metros.

VALPARAISO SPORTING

MANGUAL.— 1.o de abril su preparador exhibió juego hecho y manifestó su disconformidad con la conducción.

MACHUCO.— 1.o de abril fue estorbado en la partida.

CUARTA CARRERA

TOM DOOLEY.— 4 de marzo su jinete dio cuenta que no lo pudo dominar por ser un animal muy pesado de cabeza.

RESPETO.— 28 febrero venía roncando durante toda la carrera.

DARK ASTRO.— 28 de febrero se abría en tierra derecha.

VERBENA AZUL.— 28 de febrero fue abierta en la última curva.

QUINTA CARRERA

VENTUROSA.— 18 de marzo salió corcoveando al partir.

DOMINGO 8 DE ABRIL

CABAÑERO.— 18 de marzo su preparador no quedó conforme con la carrera de su pupilo y no sabe a qué atribuirla. Mostró juego hecho.

SEXTA CARRERA

MORENO.— 18 marzo se cargaba durante la carrera.

FOXY.— 28 de febrero fue cargado en la última curva, y juego no se entregó a correr en tierra derecha.

SEPTIMA CARRERA

AGRADABLE.— 4 de marzo su jinete dio cuenta que no le respondió en ningún momento.

LABIENO.— 25 de febrero partió ligeramente desmejorado y no se entregó a correr en tierra derecha.

PASO FIRME.— 18 de marzo su jinete dio cuenta que no respondió al final.

OCTAVA CARRERA

BUFIDO.— 25 de marzo fue cargado en la partida.

CONDE LARA.— 18 de marzo fue cruzado bruscamente a 150 metros corridos, levantando la cabeza y golpeando a su jinete en la boca.

BEN HUR.— 25 de marzo fue estrellado a 600 metros de la meta.

NOVENA CARRERA

MARFARE.— 25 de marzo fue cargado en la curva y en tierra derecha.

PHARSALIA.— 25 de marzo fue cruzada en la primera curva.

DECIMA CARRERA

COUNTRYMAN.— 25 de marzo fue abierto en la segunda curva.

BOOMERANG.— 18 de marzo fue cruzado en las últimas distancias.

NEVER.— 18 de marzo su preparador exhibió juego hecho y manifestó que no se explica su mala carrera, pues está en muy buen estado.

Club HIPICO

Domingo 8 de abril de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 13.10 horas.— Condicional.— NOTA: Esta carrera no tendrá juego a ganador ni placé, solamente habrá juego de "Dupla".— Habrá que acertar el órden de llegar 1.o y 2.o.

2 1	C. Pezoa	1 Isabella	53	1	D. Sotomayor	409	Ganó a Dorabella en 1.000 metros condicional con 52 kls.
3 4 4 3 1	R. Jaque	2 Lleca	53	4	R. San Martín	410	Ganó a Bágoas en 1.000 mts. condicional en 50 kls.
1 4	A. Núñez	3 Mi Loca	53	3	J. Melero		
3 1 5	C. Sepúlveda	4 Sicilia	53	2	C. Covarrubias	414	5a. de Conjetura en 1.100 mts. Clás. Cot. de Pot. 52 kls.

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 13.35 horas.— Condicional. — (Primera, válida para la apuesta doble, cierre a las 13.25 horas.)

2 4 3 2	P. Ulloa	1 Absalón	55	5	J. Inda	443	2o de El Cuco en 1.000 mts. condicional con 55 kilos.
2 4 2 15	L. Espinoza	2 Agresor	55	9	C. Covarrubias	443	15.o de El Cuco en 1.000 mts. condicional con 55 kilos.
4 3 3 2	O. Muñoz	2a Capitello	55	6	C. Covarrubias	515	2.o de Scévola en 1.400 mts. condicional con 56 kls. Chile
11 6	G. Jorquera	3 Apenado	55	10	J. Rodríguez	516	6.o de Desolado en 1.400 mts. condic. con 56 kls. H. Ch.
7 4 7 18	L. Muñoz	4 Hill Boss	55	4	V. Contreras	515	Ult. (18.o) de Scévola en 1400 mts. condic. con 54 kls. H. Ch.
7 10 6 11	B. Parra	5 Incaico	55	14	E. Inda	516	11.o de Desolado en 1.400 mts condic. con 56 kls. H. Ch.
9 11 12 9	J. Araya	6 Ivanale	55	11	L. Santos	361	9.o de Teterbero en 1.200 mts. condic. con 51 kilos.
10 19	G. Ayub	7 Jusito	55	3	E. Rodríguez	443	19.o de El Cuco en 1.000 mts. condic. con 55 kilos.
12 9 8	V. Bravo	8 Linógrafo	55	15	P. Medina	516	8.o de Desolado en 1.400 mts. condic. con 52 kls. H. Ch.
11 16	S. Arellano	9 Lucanor	55	1	S. Gajardo	515	16.o de Scévola en 1.400 mts. condic. con 56 kls. H. Ch.
5 6 2 16	O. Olivares	10 Monday	55	12	A. Valdés	443	16.o de El Cuco en 1.000 mts. condic. con 55 kilos.
7 5 2 2	E. Araya	11 Muziano	55	7	A. Bullezú	384	2.o de Raspador en 1.800 mts. condic. con 56 kilos.
9 2 4 14	E. Contreras	12 Polignac	55	2	A. Breque	465	14.o de Impasable en 1.300 mts. condic. con 56 kls. H. Ch.
7 4	R. Jaque	13 Tartagal	55	13	O. Silva	516	4.o de Desolado en 1.400 mts. condic. con 54 kls. H. Ch.
	D. Reyes	14 Tenorio	55	8	M. Reyes	515	14.o de Scévola en 1.400 mts. condic. con 56 kls. H. Ch.

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 14 horas.— Condicional.

Debutante	L. Espinoza	1 Anasac	55	2	E. Andwanter	—	Debuta, hijo de Apolo en Nanai por Nars ed Din.
Debutante	N. N.	2 Astor	55	7	J. Salas	—	Debuta, hijo de Apolo en A. Grande por Taltal.
Debutante	O. Muñoz	3 B. Winner	55	13	T. Herrera	—	Debuta, hijo de B. Burn en De Noche por A. Talk.
4 7 7	R. Madariaga	4 B. Amigo	55	11	J. Chamorro	521	7.o de Ballantain en 1.200 mts. condic. con 55 kls. Chile
Debutante	R. Montoya	5 Cañamal	55	5	J. Maldonado	—	Debuta, hijo de Taranto en L. Luck por T. Font.
4 6 8 8	N. N.	6 Don Jaime	55	10	M. Ortiz	519	8.o de Makarios en 1.200 mts. condic. con 55 kls. H. Ch.
Debutante	C. Pezoa	7 Encantado	55	8	D. Sotomayor	—	Debuta, hijo de B. Burn en poder de D. Sotomayor.
Debutante	J. M. Aravena	8 Farolero	55	15	F. Jacial	—	Debuta, hijo de Serpenyoe en poder de Fdo. Jacial.
11	C. Galdames	9 Indomable	55	1	J. Zúñiga	227	Ult. (11.o) de Agadín en 950 mts. condic. con 55 kls. Chile
13	S. Arellano	10 Lucas	55	14	O. Becerra	467	Ult (13) de D. Quijote en 1.200 mts. condic. 55 kls. Chile
6 7	J. Escobar	11 Ring	55	6	A. Castro	442	7.o de Bienestar en 1.200 mts. condic. con 55 kilos.
Debutante	F. Toro	12 Skittish	55	4	G. Urquidi	—	Debuta, hijo Jardiniere en Staker por Vicinity.
Debutante	E. Araya	13 Tiempazo	55	9	J. Inda	—	Debuta, hijo de Licencioso en Titánica por Yelmo II.
8 13	E. Saavedra	14 Tigris	55	12	J. Melero	442	Penúlt. (13.o) de Bienestar en 1.200 mts. condic. 55 kls.
Debutante	E. Núñez	15 Trofeo	55	3	A. Breque	—	Debuta, hijo de Gallardo en Tahalí por The Font.

CUARTA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.000 metros condicional.— (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 14.15 horas.)

10	R. Jaque	1 Diablo Rojo	55	3	J. M. Baeza	442	10.o de Bienestar en 1.200 metros condicional con 53 kls.
Debutante	P. Ulloa	2 El Infiel	55	11	J. Cavieres	—	Debuta hijo de Serpenyoe en Nimue por Afghan II
11	S. Vera	3 Fortachín	55	7	J. Inda	444	11.o de Logro en 1.200 metros condicional con 55 kilos
8	O. Muñoz	4 G. Lindo	55	16	F. Chamorro	442	8.o de Bienestar en 1.200 metros condicional con 55 kilos
Debutante	J. Escobar	5 Imperio	55	1	J. Salas	—	Debuta hijo de Empire Honey, pupilo de Juan Salas
13 10	R. Neira	6 Kalibek	55	15	S. Miceli	519	10.o de Makarios en 1.200 metros condic. con 5 5k. H. Ch.
Debutante	R. Madariaga	7 Licaonte	55	12	J. Chamorro	—	Debuta hijo de Venerador en Llareta por Filibustero
Debutante	E. Saavedra	8 Lipingue	55	9	J. Melero	—	Debuta hijo de Asombro en La Internacional por S. B.
7 12	J. Castro	9 Lord	55	5	E. Rodríguez	442	12.o de Bienestar en 1.20 m. condicional con 55 kilos
Debutante	D. Reyes	10 Matuco	55	13	P. Valderrama	—	Debuta hij ode W. Prince, pupilo de Pedro Valderrama
Debutante	J. García	11 Perpignan	55	8	A. Castro	—	Debuta hijo de T. of Two Cities en Popea por Hooligan
Debutante	E. Araya	12 Polar	55	4	R. Allen	—	Debuta hijo de Polo Sur en Lady Ann por Lang Abbot
7	G. Jorquera	13 Proust	55	14	P. Bagú	160	Ultimo (7.o) de Totihue en 1.000 metros condicional con
Debutante	F. Toro	14 Sabotaje	55	10	G. Urquidi	—	Debuta hijo de Welsh Honey en Sweetest por The Font
5	C. Pezoa	15 Shearer	55	2	P. Inda	383	5.o de Estero en 1.200 metros condicional con 56 kilos
12	E. Núñez	16 Winchester	55	6	A. Breque	205	Penúlt. (12.o) de Reumen en 1.100 Cond. con 55 kilos.

QUINTA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie.

11 13 7 11	J. Escobar	1 Deriva	58	3	J. F. González	500	10a. de L. Afghan, 1.400 metros con 52 kilos, 4a. s. Sporting
3 4 10 1	R. Madariaga	2 Mino	55	1	E. Cáceres	549	Ganó a Scandalause en 1.300 mts. con 52 kilos. 6a. serie
17 18 18	N. N.	3 Pastorcita	54	6	R. Quiroz	522	Ult. (18a.) de Fechita en 1.300 m. 7a. serie. Cond. 50. H. Ch.
15 9 6	L. A. García	4 La Siesta	53	2	N. Peralta	483	6a. de Doña Moni en 1000 m con 49 kilos en 5a serie
11 9	H. Ponce	5 Melekzamán	53	7	J. Chamorro	327	9o de Mazatlán en 1.100 metros con 47 kilos, 5a. serie
5 7 12 9	M. Yáñez	6 Aldebarán	52	10	E. Rodríguez	416	9.o de Shameless en 1.200 metros con 55 kilos en 6a. serie
18	J. M. Aravena	7 Don Max	52	8	F. Chamorro	292	Ult. (18.o) de Pinturero en 1.000 metros con 49,6. 5a. serie
3 12 14 7	J. L. Silva	8 Grimpola	52	4	V. Romo	424	7a. de Categórica en 1.300 m. con 51,5 k. 5a. serie. Sporting
10 7 5 6	C. Pezoa	9 Alexandra	50	5	D. Miranda	468	6a. de La Romanche en 1.200 m. con 52 k. 9a ser Chile
3 6 2 3	J. Amestelly	10 Ambientado	45	9	A. Barticevic	517	3.o de Gobiernista en 1.300 metros, 10a. ser. 51 k. H. Ch.

SEXTA CARRERA.— 1.000 metros.— 6a. seri.e— A las 15.15 horas.

6 6 11	O. Muñoz	1 Oreado	56	4	F. González	169	11.o de Casalis en 1.100 metros con 46,6 kilos en 5a. serie
3 2 2 6	J. Aravena	2 Doña Isaura	55	8	F. Jacial	445	6a. de F. de Oriente en 1.100 metros con 56 kilos, 6a. serie
10 8 8	E. Araya	3 Piñacha	55	1	S. Fuentes	445	8a. de F. de Oriente en 1.100 metros con 56 kilos, 6a. serie
7 7 1	L. Marchant	4 F. de Oriente	52	12	M. Amaya	445	Ganó a Panhandle en 1.100 m. con 46 kilos, 6a. serie
10 12	L. Muñoz	5 Inversionista	51	9	R. Albornoz	398	13a. de Kon Kon en 1.300 metros con 51,5 kilos, 9a. s. H. Ch.
5 5	G. Meneses	6 Quieto	51	13	J. Troya	481	5.o de Tío Mono en 1.500 metros con 48 kilos en 6a. serie
12	B. Parra	7 Vamos	51	5	E. Inda	388	12.o de Rectángulo en 1.000 metros con 54 kilos, 6a. serie
14 5 11	C. Galdames	8 Botón Rojo	50	2	U. Bravo	424	11.o de Categórica en 1.300 metros con 54 kilos en 5a serie
9 3 5 10	R. Jaque	9 Insurrecta	50	10	O. Silva	517	10a. de La Gobiernista en 1.300 metros, 10a. s. 48,5 k. Ch.
3 1 9	J. Toro	10 Parche Celeste	50	6	M. Valenzuela	468	9.o de La Romanche en 1.200 metros con 51,5 k. 9a. serie
8 3	J. Amestelly	11 Momentito	47	11	A. Vodanovic	445	3.o de F. de Oriente en 1.100 m. con 46 kilos, 6a. serie
4 4	S. Escudero	12 Baleares	46	7	D. Miranda	445	4a. de F. de Oriente en 1.100 metros con 46 k. 6a. serie
11 21 9	H. González	13 Vanagloria	45	3	E. Barticevic	433	9a. de Taladro en 1.400 metros con 46,6, 8a. serie. H. Ch.

SEPTIMA CARERA.— 1.600 metros.— 3a. serie.— A las 15.45 horas.— (2a. válida para la apuesta triple, cierre a las 15.35 horas.)

4 4 6 6	R. Madariaga	1 Fleuret	57	2	J. Suárez	471	Penúlt. (6) de Reynald en 1.900 mts C. Especial. H. Ch.
1 6 7	C. Pezoa	1a Canta Gitana	53	6	J. Suárez	512	7a. de Winston en 1.500 metros con 45,6 kls., 2a. serie. H. Ch.
1 5 5 8	P. Ulloa	2 Agradecida	56	10	J. Cavieres	255	8a. de Condecorado en 1.900 mts. Especial, con 49,5. S.
3 3 10	S. Vera	3 Aristodemo	52	8	J. Melero	487	10.o de G. Gaucha en 2.000 metros, 3a. serie, con 50
7 8 4	R. Valenzuela	4 Peiping	51	1	S. González	470	4.o de B. Emperor en 1.200 mts. handicap con 57,5. H.
8 9	A. González	5 Molinero	50	9	E. Scaia	482	Ultimo (9.o) de Carácter en 1.500 metros con 46, 3a. serie
2 8 6 1	A. Núñez	6 Turlupin	48		P. Bagú	547	Ganó a Jasodito en 1.600 metros con 53 kilos. 4a. serie
Reaparece	J. Aravena	7 El Jerarca	48	5	J. Salas	—	Reaparece el hijo de P. Sur en poder de Juan Salas
1 4 1	C. Sepúlveda	8 Bionda	47	4	A. Vodanovic	490	Ganó a Pampa Mía en 1.500 metros con 52 kls., 5a. serie
3 3 7	F. Arredondo	9 Rial	45	4	V. Romo	485	7.o de Delia en 1.500 metros con 50 kls., 4a. serie

OCTAVA CARRERA.— 1.900 metros.— A las 16.15 horas.— Clásico Handicap.—

1 1 1	P. Ulloa	1 Rockfellow	61	9	R. Celpa	310	Ganó a Z. Veloz en 2.200 metros con 55. Clásico. H.
5 6 2 2	E. Araya	2 Satélite	57	6	A. Bullezú	448	2.o de Millonario en 2.000 metros. Clásico. Con 60 kls.
2 1 1 4	R. Parodi	3 Big Dandy	53	1	R. San Martín	448	4.o de Millonario en 2.000 metros, clásico, con 60 kls.
4 1 1	F. Toro	4 Reynald	53	3	J. Melero	471	Ganó a Huamachuco en 1.900 mts. C. Esp., con 52 kls. H.
1 5 4	R. Madariaga	5 G. Puyehuito	52	7	E. Cáceres	471	4.o de Reynald en 1.900 mts. C. Especial, con 58 kls. H.
Reaparece	C. Sepúlveda	6 Cusilelfu	50	8	H. Inda	—	Reaparece el hijo de Asombro, pupilo de Hugo Inda
3 6 5	S. Vera	7 Opositor	50	4	J. Cavieres	390	5.o de Millonario en 1.600 metros. C. Especial, con 61
5 10 3 5	C. Pezoa	8 Hiparco	49	5	A. Breque	448	Penúlt. (5) de Millonario en 2.000 metros, clásico, con 60
2 4 1 3	J. M. Aravena	9 Doralisa	46	2	C. Covarrubias	390	3a. de Millonario en 1.600 metros. C. Especial, con 49

Carrera "A".— (Se correrá inmediatamente después de la octava carrera.—

Quemarropa	A. Díaz	1 Maremoto	84	3	A. Carreño	SIN APUESTAS
Welsh Honey	N. N.	1a Darius	62	4	A. Carreño	
My Chum	A. Rojas	2 Ventarrón	78	8	A. Luna	
Flexton	B. Gatica	3 Noromo	64	6	Ern. Castillo	
Blue Fox II	N. N.	4 Mic Mac	62	1	J. Chamorro	
Asombro	E. Bravo	5 Pangalito	62	7	H. Garretón	
Salerno	O. Hermosilla	6 Turbio	62	5	H. Yáñez	
Zorro Azul	N. N.	7 Fernandito	61	2	R. Villa	

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— A las 16.50 horas.— 5a. serie.— Handicap.— (Segunda válida para la apuesta triple. Cierre a las 14.40 horas.)

3 1 3	C. Sepúlveda	1 Ahuyentada	58	10	D. Miranda	509	3a. de Reprint en 1.500 con 48 kilos, 3a. serie, H. Chile
2 6 2	G. Jorquera	2 Monterilla	56	8	V. Ramírez	486	2a. de Cónclave en 1.600 condicional con 53 kilos.
11 7 5	J. L. Silva	3 Fangal	54	11	V. Romo	346	5.o de Muznieks en 1.600 metros, handicap con 49 kilos
12 6 8 8	E. Salas	4 Caudalosa	53	5	J. F. González	489	8a. de V. Negro en 1.000 metros con 51 kilos en 5a. serie
3 13 1 13	S. Vera	5 Iván	53	7	L. G. Alvarez	490	13.o de Bionda en 1.500 con 52 kilos en 5a. serie.
3 8 11	A. Núñez	6 La Villette	52	2	J. Argagnon	453	11a. de Casalis en 1.600 con 48 kilos, 5a. serie.
3 11 6	R. Montoya	7 Incienso	51	9	L. Espinoza	127	6.o de Nixe en 1.600 con 48,4 kilos en 5a. serie
3 2 9 11	J. M. Aravena	8 Chambery	50	4	J. Salas	490	11.o de Bionda en 1.500 metros con 49 kilos en 5a. serie
2 9 13 15	R. Jaque	9 Tamboreo	50	6	J. González H.	490	15.o de Bionda en 1.500 metros con 49 kilos en 5a. serie
6 11	J. Martínez	10 Toronto	48	1	A. Vodanovic	149	11.o de Alaraco en 1.200 metros con 53 kilos, 8a. serie. H. Ch.
8 17	S. Escudero	11 Vierol	45	3	E. Rodríguez	354	Ult. (17) de La Golondrina en 1.500 con 49 kilos, K. H. Ch.

DECIMA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.000 metros.— Quinta Serie.

4 5 5	G. Jorquera	1 Frivolité	57	5	L. A. García	489	5a. de V. Negro en 1.000 metros con 54 kilos en 5a. serie
8 13 16	R. Madariaga	1a Superunda	54		M. Araneda	527	16a. de Candil en 1.300 metros con 50,5 kilos, 4a. serie, H.
Reaparece	L. Marchant	1b Xochil	51	1	L. A. García	48	5.o de O'Brien en 1.500 metros con 52 kilos, 5a. serie
1 11 1	L. Espinoza	2 Last Dream	56	3	L. Espinoza	489	Penúlt. (15a.) de V. Negro en 1.000 metros con 54 kilos, 4a. serie
8 2 13 17	C. Pezoa	3 Calerano	54	10	J. Suárez	527	Penúlti. (17) de Candil en 1.300 con 50,3 kilos, 6a. serie. H. Ch.
7 12	V. Bravo	4 Jarder	53	12	P. Medina	523	12.o de Titanium en 1.300 con 54 kilos en 6a. serie
2 4	F. Toro	5 Alter Ege	52	13	A. López	393	4.o de Belarmina en 1.000 mteros con 55 kilos, 5a. serie
1 2 4 5	R. Valenzuela	6 Platino	52	9	H. Gazmuri	417	5.o de G. Slam en 1.200 metros con 53 kilos, 5a. serie
4 5 5	S. Vera	7 M. Locura	51	11	A. Valdés	490	5a. de Bionda en 1.500 metros con 49 kilos en 5a. serie
4 10 1	C. Sepúlveda	8 Doña Moni	50	6	D. Miranda	483	Ganó a Dedicatoria en 1.000 metros con 51 kilos, 5a. serie
5 6 3 2	R. Jaque	9 Dedicatoria	43	2	J. M. Baeza	483	2a. de Doña Moni en 1.000 metros con 52 kilos, 5a. serie
5 7	R. Gatica	10 Magancía	48	8	P. Inda	489	7a. de V. Negro en 1.500 metros con 46 kilos en 5a. serie
7 7 3	S. Escudero	11 Terueza	46	4	J. Maldonado	483	3a. de Doña Moni en 1.000 metros con 51 kilos en 5a. serie

UNDECIMA CARRFRA.— A las 17.50 horas.— 1.000 metros.— Quinta Serie.- (Tercera válida para la apuesta triple. Cierre a las 17.50 horas.)

Reaparece	E. Araya	1 Guaraz	58	3	A. Bullezú	—	Reaparece el hijo de Holmbush, pupilo de A. Bullezú
2 2 19 14	G. Jorquera	2 La Fleché	54	6	L. A. García	327	Penúlt. (14a.) de Mazatlán en 1.100 metros con 53 kilos
2 5 2 7	C. Sepúlveda	2a Panditxu	54	13	L. A. García	483	7a. de Doña Moni en 1.000 metros con 55 kilos, 5a. serie
4 10 13 4 5	F. Toro	3 Africander	53	10	P. Bagú	549	5.o de Mino en 1.300 metros con 54 kilos. 6a. serie
8 4 13 13	G. Monetta	4 Isolda	52	1	D. Sotomayor	449	13a. de P. Mía en 1.100 metros con 54 kilos, 5a. serie
1 15 11 17	E. Salas	5 Q. de Tigre	52	5	J. F. González	454	17.o de Comet en 1.100 metros con 48 kilos en 5a. serie
3 6 5	A. Núñez	5a Mayor	51	4	J. F. González	483	5.o de Doña Moni en 1.000 metros con 52 kilos en 5a. serie
8 14 15 15	V. Barra	6 Quiqui	52	14	L. Orellana E.	439	15a. de Stefan en 1.400 metros con 50,5 k. 5a. serie
1 16	F. Arredondo	7 Laika	51	8	A. Proschle	454	16.o de Comet en 1.100 metros con 47 kilos en 5a. serie
1 16	S. Vera	8 Acendrada	50	12	A. Castro	483	16a. de Doña Moni en 1.000 metros con 51 kilos en 5a. serie
16 9 11	J. Amestelly	9 Bully	50	9	O. Jara	483	11.o de Doña Moni en 1.000 metros con 51 kilos en 5a. serie
7 3 1 16	D. Reyes	10 Chola	50	2	J. Argagnón	371	Ultima de C. Claro en 1.200 metros con 51 kilos en 5a. serie
12 13 8 9	J. Martínez	11 Huxley	50	11	V. Romo	483	9a. de Doña Moni en 1.000 metros con 51 kilos en 5a. serie
3 3 10	R. Jaque	12 Amambay	48	7	J. González H.	395	No figuró en la ganada por Beaumarchais, 1.500 metros

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.25 horas.— 1.000 metros.— Cuarta Serie.

3 4 6 7	M. Lazzus	1 Imperioso	57	2	O. Jara	488	7.o de Pinturero en 1.000 metros con 57 kilos en 4a. serie
2 3 9	I. Sandoval	2 Nirivilo	57	5	P. Valderrama	488	9.o de Pinturero en 1.000 metros con 57 kilos en 4a. serie
2 6 2 10	G. Jorquera	3 Rey del Sol	57	8	F. Jacial	452	10.o de Peñaflor en 1.100 metros con 52 kilos en 3a. serie
Reaparece	O. Muñoz	4 Vejestorio	56	11	J. Salas	—	Reaparece el hijo de Quelus, pupilo de Juan Salas
4 13 7 8	H. Salas	5 Maristella	52	4	J. M. Baeza	369	8a. de Grandiosa en 1.200 metros con 52 kilos en 4a. serie
7 11 5 13	R. Valenzuela	6 Salteño	50	9	R. Allen	293	Ultimo de Bataclán en 1.000 metros con 55 kilos en 4a. serie
1 2 5 6	C. Pezoa	7 Almahue	49	1	A. Muscatt	419	6.o de Fru Fru en 1.200 metros con 51 kilos. H. Ch.
1 1 7 5	J. Amestelly	8 Boxeadora	49	10	A. Gutiérrez	504	5a. de R. Girl en 1.400 metros condic. con 52 kilos.
4 1 6	A. González	9 Comet	47	6	G. Urquidi	488	6.o de Pinturero en 1.000 metros con 47 kilos en 4a. serie
3 5 8	C. Sepúlveda	10 Río Apure	47	7	H. Inda	474	8.o de Mascarade en 1.200 metros con 50 kilos en 3a. serie
8 5 4 9	J. M. Aravena	11 Antonina	45	3	C. Covarrub.	419	9a. de Fru Fru en 1.200 metros con 47 kilos en 4a. serie

VALPARAISO SPORTING CLUB

Domingo 8 de abril de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "N uria".— Octava serie.— A las 12.45 horas.

0—0—4—2	1	Altuí	55	13	R. Núñez	E. Spirea	Siracusano	Etna
0—0—0—5	2	Dalmata	52	8	L. Arquero	E. Spirea	L. Craft	Salpetriere
5—0—0—2	3	Pandero	54	7	L. Mejías	L. Alvarez B.	Pandillero	Rayana
6—2—3—0	4	Chimbona	53	3	J. Miranda	O. Castillo	Moncy II	Chimba
— —0—2	5	Mentor	53	1	J. Manriq.	O. Manríquez	Sosiego	Piétrola
—0—0—0	6	Welfare	53	11	H. Soto	J. González H.	Florete	Bienialtrice
0—5—6—0	7	Entusiasmo	49	9	S. Pérez	J. González H.	Ricner	Entusiasta
—0—0—0	8	Zelandia	53	15	P. Muñoz	D. Bernal	Murmullo	Zybila
0—0—3—0	9	Harris	51	6	F. Arancibia	U. Duque	Ch. Larose II	Harcame
— — —0	10	Miss Califor.	51	12	J. Parra	H. Alcántara	Franqueo	California
3—0—2—0	11	Amalfi	50	14	S. Benavides	F. Galleguillos	Saa.b	Asiática
3—2—6—4	12	Magreb	49	10	R. Pavez	J. Romero	M. Bowman	Respetuosa
6—0—0—5	13	My Maid	47	5	J. Gálvez	O. Aliaga	My Chum	M. Matty
Reaparece	14	Dunkerque	45	16	F. Aniñir	O. Aliaga	Bromazo	Fulcot
Reaparece	15	Latino	45	4	R. Quiroz	R. Saavedra	Copete	Loreley
0—0—0—0	16	P. Norteña	45	2	L. Vásquez	I. Saavedra	Gaywood	P. Negra

SEGUNDA CARRERA — 1.000 metros.— Premio "N ueza" — Condicional — A las 13.15 horas.

0—0—3—3	1	Arroyo	54	10	G. Núñez	D. Araya	Hilltop	S. of Nerón
— — — —	2	Atardecer	54	4	R. Arredondo	O. Leiva	Mío Sea	Amanecida
— — — —	3	Big Life	54	8	E. Muñoz	E. González	Big Burn	Cantina II
—0—0—5	4	Callin	54	2	E. Frías	A. Padovani	Fragonard	Poplin
— — —5	5	Félix	54	9	C. Astorga	Alv. Breque	Daemon	Fortunata
—0—0—4	6	Ravena	51	1	J. Farías	H. Navarro	Big Burn	Porotera
— — — —	7	Big News	51	7	S. Benavides	O. Manríquez	Aguacero	Cartulina
— — — —	8	B. Carta	51	3	J. Manríq.	Alv. Breque V.	Calificado	P. Ponty
0—0—6—5	9	Doris Day	51	12	S. Arellano	L. Alvarez B.	Big Burn	Sutra
— — —0	10	Replique	51	5	A. Orellana	L. Alvarez B.	F. Row	Pasionaria
— — —0	11	Flautista	51	11	S. Pérez	G. Pérez	Parsi	Merriness
— — —0	12	F. de Ulmo	51	6	J. Pacheco	L. Valle	Barranco	Fastidiosa

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio "N ueza" — Condicional.— A las 13.45 horas

5—3	1	Bío Bío	54	2	S. Arellano	L. Alvarez B.	Biriatou	Viveza
0—0	2	Cobrillo	54	7	J. Pacheco	J. González H	W. Honey	Cobra
0	3	Good Boy	54	9	J. Farías	Alv. Breque	W. Honey	G. Idea
-.-.-.	4	Montana	51	4	S. Pérez	Alv. Breque	Afghan II	Minoa
0—0—0	5	Huilco	54	8	R. Núñez	E. Spirea	Lafontaine II	Revolta
0—5—0—3	6	Machuco	54	10	R. Arredondo	O. Leiva	Prince	Piratininga
3—6—6—0	7	Mangual	54	6	E. Muñoz	A. Padovani	Manipour	Callecita
6—2—3	8	Florecilla	51	1	C. Astorga	H. Navarro	Basileus II	Ficción
0—0	9	Mamá Inés	51	5	N. Bravo	H. Alcántara	Aloraye	Camphora
4—3	10	Trivia	51	3	J. Miranda	O. Urbina	D. Dévil	Truchera

CUARTA CARRERA — 1.000 metros — Premio "Nirvana".— Condicional.— A las 14.20 horas.

-.-.-.	1	Etereo	56	7	E. Rodríguez	O. Manríquez	R. d'Atout	Sombra
0—0	2	Delicioso	54	1	C. Astorga	J. González H	C. Life	Delicia
0—2	3	Rey Claro	53	13	E. Muñoz	O. Urbina	Lafontaine II	D. Real
4—0—0	4	El Rubio	52	10	G. Núñez	L. E. Vásquez	Los Galgos	B. Rubia
0—0—0	5	T. Dooley	52	14	S. Arellano	L. Alvarez B.	Pharad	Palizada
-.-.-.	6	Azteca	51	9	P. Vargas	G. Pérez	F. Row	Cañera
0—0	7	Politesse	51	3	L. Arquero	A. Padovani	S. Brother	P. Star
0—0—0—0	8	Tramposo	51	5	R. Pavez	J. Romero	Hilltop	Tagarnina
Reaparece	9	Dark Astro	50	4	J. Gálvez	O. Silva	Copernic	Darkie
Reaparece	10	Respeto	50	15	H. Quijada	G. Sarmiento	E. Vital	Racha
0—0—0—0	11	Bohío	48	11	F. Arancibia	M. Maira	Biriatou	Porcelana
Reaparece	12	Renzo	48	2	M. Cofré	F. Parisi	Bakú	What
Reaparece	13	V. Azul	47	12	A. Parra	A. Martínez	Z. Azul	Hidra
Reaparece	14	Casta Diva	45	6	L. Arquero	U. Bravo	Arnedano	Soberanía
0—0—0—3	15	Ilonca	45	8	R. Durán	E. Spirea	Murmullo	Zafari
6—0—0—0	16	Pistolina	45	16	H. Rivera	I. Saavedra	Pistolet	Maicena

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "Neto".— Séptima serie.— A las 14.55 horas

0—0—1—0	1	M. Raro	55	10	E. Romero	F. Parisi	G. Strategy	Balandra
0—0—6	2	Arquería	54	13	R. Núñez	D. Bernal	T. of T. Cities	A la Moda
5—3—0—1	3	Durcia	54	9	E. San Pedro	G. Mancilla M.	Castiglione	H. Flag
0—4—0—1	4	Margoso	52	16	D. Santibáñez	M. Maira	T. Moulins	Margarita
0—0—6—0	5	Basilica	50	7	G. Núñez	M. Maira	Biriatou	Petrouska
4—5—0—2	6	C. Mío	50	4	E. Rodríguez	M. Maira	Mareador	Melopea
0—6—0—0	7	Venturosa	52	15	N. Bravo	U. Bravo	Cockney	Ventura
0—2—0—0	8	Cabañero	51	5	S. Benavides	F. Galleguillos	Leicester	Cabaña
0—0—6—2	9	Caro Nome	51	11	R. Arredondo	D. Sandoval	S. Brother	Minnie
—	10	Penita	51	8	E. Muñoz	O. Silva	High Born	Plalada
—	11	Pepina	51	14	C. Astorga	D. Alvarez	Cap. Blood	Vampi
0—0—4—0	12	Uberlandia	51	12	A. Orellana	R. Saavedra	L. Craft	Ultratumba
0—0—3—3	13	Eterolf	50	3	S. Arellano	O. Leiva	Florete	Rosana
0—0—1—0	14	Siña	50	2	S. Pérez	O. Urbina	Abarquero	Flojera
0—0—3—3	15	Landeau	49	6	J. Miranda	R. Bernal	Empire	Landetita
0—4—6—0	16	P. al Viento	49	1	J. Parra	A. Padovani	Ember	La Coquito

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros — Premio "Norton" — Primera serie.— A las 15.30 horas. (Primera válida para la Apuesta Triple).

-.-.-.	1	Rififí	57	7	J. Manríquez	G. Avila	M. Chum	Antártida
3—0—0—5	2	Pelequén	53	8	E. Muñoz	D. Sandoval	S. Meridián	Atizas
2—2—0—8	3	Moreno	50	6	C. Astorga	J. González H.	E. Vital	Morenita
0—6—2	4	Timonel	50	4	H. Obregón	N. Ramírez	Le Tellier	Tamarasowa
5—2—0—4	5	Kolchak	49	3	J. Pacheco	J. González H.	El Gaucho	Quintana II
4—4—1—1	6	Cábula	48	1	S. Arellano	G. Sarmiento	Madara	Cantimpla II
3—4—1—1	7	Mandingo	46	2	J. Miranda	A. Martínez	G. Strategy	Varsovia
5—2—5—0	8	Marusiña	46	5	R. Durán	A. Padovani	Florete	Merriness

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— 4a. serie.— Premio NAYADA.— A las 16.05 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

-.-.-.	1	P. Dura	57	8	H. Rozas	O. Castillo	M. Cross	Popea
2—5—2—5	2	New Sun	54	1	E. Romero	G. Sarmiento	C. Life	Sadowa
4—1—5—0	3	Mandato	53	3	S. Arellano	E. González	Ch. Ique	Mariess
0—0—0—4	4	Tonifare	52	5	R. Arredondo	O. Leiva	S. Fare	Tónica
0—0—0—0	5	Foxy	48	6	H. Obregón	O. Leiva	B. Fox	Barbel
2—1—1	6	Guirigay	51	7	C. Astorga	J. González H.	Bayard III	Faceta
1—0—0—0	7	Paraíso	50	12	J. Pacheco	L. Valle	W. Prince	Pasionaria
6—0—0—0	8	Torquemada	50	14	G. Núñez	L. E. Vásquez	Ember	La Coquito
2—0—0—0	9	Agradable	47	2	J. Parra	I. Saavedra	Terek	Athara
3—5—5	10	Lavándula	47	11	J. Miranda	H. Navarro	Le Tellier	Panameña
Reaparece	11	Labieno	46	10	R. Durán	R. Bernal	Le Tellier	L. Rose
5—0—4—0	12	P. Firme	46	9	A. Orellana	A. Breque V.	P. Sur	Mavourneen

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— 6a. serie.— Premio NAMUR.— A las 16.40 horas.— (Segunda, válida para la Apuesta Triple.)

-.-.-.	1	Canaletto	55	6	E. Romero	J. Castro	Jardiniere	Conjunción
Reaparece	2	Sunfall	53	16	R. Arredondo	D. Bernal	Liberty	La Tribu
5—0—4—1	3	Chiflón	50	14	A. Núñez	D. Bernal	Florete	Noticiosa
Reaparece	4	La Luchita	52	1	S. Arellano	R. Bernal	Hardendale	C. Abajo
0—0—5—5	5	Bufido	51	8	G. Núñez	D. Araya	Big Burn	Niusna
0—0—0—0	6	C. Lara	51	5	J. Manríquez	G. Avila	Ch. Larose II	Angonia
3—5—1—2	7	Filmada	51	7	J. Pacheco	E. Spirea	Amasis	Fallada
0—0—0	8	Maxim	51	15	E. Muñoz	O. Urbina	High Born	Matty
0—0—0—1	9	Ninguno	48	10	J. Miranda	O. Urbina	Souepi	M. Royal
0—0—4—0	10	Calimba	50	3	S. Pérez	R. Saavedra	Barranco	Calindra
0—0—0—3	11	Farrero	50	4	R. Durán	D. Sandoval	Abarquero	Cenista
0—0—0—0	12	Lambelle	50	13	H. Quijada	G. Sarmiento	Lafontaine II	La Boulle
0—0—0—0	13	Siempre B.	46	9	J. Parra	L. Alvarez B.	Lafontaine II	Stillness
6—0—1—0	14	Ben Hur	49	11	J. Cornejo	G. Mancilla I.	W. Prince	Century
0—4—0—0	15	Ponti di Re	49	2	H. Obregón	Alv. Breque	Amasis	Fruta
6—5—3—5	16	Bazara	47	13	R. Rivera	O. Leiva	Brandsen	R. María

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— 5a. serie.— Premio NILO.— A las 17.15 horas.— (Segunda, válida para la Apuesta Doble.)

0—0—0	1	Llanero	57	2	H. Soto	J. Gonz. H.	W. Prince	Manodia
1—1	2	Timbao	54	9	C. Astorga	J. Gonz. H.	El Gaucho	Ya Vengo
0—0—6—4	3	Minuta	53	10	E. Muñoz	R. Saavedra	Amontillado	Minoría
2—4—0—5	4	Marfare	52	7	R. Arredondo	H. Jara	S. Fare	Marga
0—0—1—8	5	Pharsalia	52	11	J. Farías	Alv. Breque	Pharad	D. Minstrel
0—1—3—5	6	Bendix	50	8	S. Pérez	Alv. Breque	M. Cross	Balsita
0—5—0—3	7	Aunty	51	4	H. Obregón	I. Saavedra	Terek	Austríaca
0—0—6—3	8	Vagabundo	51	6	A. Orellana	H. Garretón	Antar	Bourgogne
2—0—0—1	9	Becquer	50	3	J. Pacheco	E. Spirea	Biriatou	Viveza
6—0—0—9	10	Trombón	50	5	R. Durán	D. Sandoval	B. O'Boy	Opereta
—0	11	Montepín	48	1	J. Parra	J. Arenas	T. Moulind	Moda

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 2a. serie.— Premio NORTON.— A las 17.50 horas.— (Tercera, válida para la Apuesta Triple.)

0—3—5—6	1	Countryman	59	8	O. Saavedra	N. Ramírez	C. Life	Ballerina
2—6—4—0	2	Santulona	54	1	J. Pacheco	L. Alvarez	Hooligan	Santa Fe
1—3—0—4	3	Valeroso	48	10	S. Arellano	L. Alvarez	Agasajo	Zircón
6—0—3—5	4	Sevillano	54	3	C. Astorga	J. González	El Gaucho	Sevillanita
0—3—0	5	Dior	53	7	H. Soto	J. González	Madara	Damiani
0	6	Sigilo	54	2	D. Santibáñez	L. Romero	Siracusano	Selva
0—6—1—5	7	Boomerang	53	12	J. Farías	A. Breque	W. Honey	Bombacha
0—2—2—5	8	El Bombo	53	6	N. Bravo	G. Mancilla	Atophan	La Bamba
0—4—3—4	9	Porcia	49	4	A. Orellana	H. Garretón	L'Exile	Pinta
0—0—0—0	10	Never	48	5	S. Pérez	G. Pérez	Antar	Argiza
0—0—0—3	11	Querellado	48	9	G. Núñez	M. Maira	Amontillado	Q. Suerte
1—1—0—1	12	Lord Afghan	45	11	J. Miranda	A. Marchesini	Oribero	M. Afghan

GUIA DEL APOSTADOR

HIPODROMO CHILE

TUVIERON CONTRATIEMPOS: Intuición, Policasta, Siracusana, Bou, Hirota, La Escocesa, Mi Tinca, Agadín, Cuncumén, Don Quijote, Sátiro, Taboleo, Aura, Samoyedo, Miss Amores, Gaucho Rojo, Olimpic, Falsete, Torpedero, Quilmeña, Black Bar, Vergonzoso, Novial, Hungría, Stock, Correltuana, Cargosa, Arabesque, Piperacina, Conde Hugo, Mollendo, Romancero, Gjik, Sota de Oro.

REAPARECEN: Arpa, La Chunga, Jaquelado, La Martinica, Samoyedo, Gaucho Rojo, Dictadora, Ernesto, Bajita, Peladilla, Sunyán, Bier Hall, Nureyla, Camorrero, Jabugo, Quilmeña, Leviathan, Lady Fau, Atómico y Nomo.

LLEGARON ULTIMOS O PENULTIMOS: Roseina (Cl.), Golosa, Cuncumén, Sátiro, Taboleo (Cl.), La Martinica, Samoyedo, Gaucho Rojo, Bajita (Cl.), Sunyán, Nereidita, Camorrero, Positivo, Quilmeña (Sp.), Vergonzoso (por distanc.), Leviathan, Rafumón, Victimado, Sacarino (Cl.) y Philius (Cl.)

GANARON: Ballantain, Don Quijote, Jaquelado, Juan Díaz (Sp.), Makarios, Pretty Boy, Gobiernista, Italo Romano, Cónclave, Garnir, Discretita, Itahue, Desolado y Eliano.

DOS JINETES BIEN MONTADOS: Galvarino Jorquera y Juan Amestelly.

UNA CARTILLA A GANADOR: Jaquelado (4a.), y Nipón (7a.)

UNA CARTILLA A PLACE: Llamazul (3a.); A la Carga (9a.), y Arabesque (11a.)

PARA COMENZAR LA MAÑANA: Dactilógrafa (N.o 8 en la 1a.)

UN DATO AL OIDO: Torrentoso (10a.)

UN GOLPE DE PROPORCIONES: Los Maitenes (5a.)

PARA COBRAR EN LA ULTIMA: El Espiante (N.o 17 en la 12a.)

UN GANADOR INDICADO: NIPON (N.o 6, en la 7a.)

FORMULAS PARA LA DOBLE:

1) Dollinco (8a.) y Sofista (10a.)
2) Beligerante (8a.) y Torrentoso (10a.)
3) Rigoletto (8a.) e Itahue (10a.)

FORMULAS PARA LA TRIPLE:

1) Gobiernista (6a.); Garnir (9a.) y Arabesque (11a.)
2) María Theresia (6a.); Chalons (9a.) y Conde Hugo (11a.)
3) Traluñe (6a.); Garnir (9a.) y Conde Hugo (11a.)

CLUB HIPICO

TUVIERON CONTRATIEMPOS: Mi Loca, Absalón, Melekzamán, Big Dandy, Caudalosa, Last Dream, Calerano, Alter Ego, Magancia, Acendrada, Chola, Comet.

REAPARECEN: Indomable, Proust, Oreado, Incienso, Toronto, Xochil, Vejestorio, Guarza, Cusilelfu, El Jerarca.

LLEGARON ULTIMOS O PENULTIMOS: Hill Boss (H. Ch.), Pastorcita (H. Ch.), Don Max, Fleuret (H. Ch.), Molinero, Hiparco, Vierol (H. Ch.), La Fleché, Last Dream, Calerano, (H. Ch.), Chola y Salteño.

GANARON: Isabella, Lleca, Flor de Oriente, Bionda, Rockfellow, Reynald, Doña Moni.

DOS JINETES BIEN MONTADOS: Carlos Sepúlveda y Sergio Vera.

PARA COMENZAR LA TARDE: Isabella (N.o 1 en la 1a.).

UN DATO AL OIDO: Alter Ego (10a.).

UN GOLPE DE PROPORCIONES: Acendrada (11a.).

PARA COBRAR EN LA ULTIMA: Río Apure (N.o 10 en la 12a.).

UNA CARTILLA A GANADOR: Rockfellow (8a.) y Ahuyentada (9a.).

UNA CARTILLA A PLACE: Vamos (6a.); Bionda (7a.) y Terueza (10a.).

FORMULAS PARA LA DOBLE: 1) Absalón (2a.) y Lipingue (4.a).

2) Muziano (2a.) y Sabotaje (4a.).

3) Absalón (2a.) y Shearer (4a.).

FORMULAS PARA LA TRIPLE: 1) Bionda (7a.); Ahuyentada (9a.) y Africander (11a.).

2) Peiping (7a.); Monterilla (9a.) y Mayor (11a.).

3) Rial (7a.); Iván (9a.) y La Fleché (11a.).

APUESTAS "DOBLE" Y "TRIPLE": CARRERAS Y HORA DE CIERRE: Apuesta DOBLE: 2a. carrera a la 1.25; 4a. carrera a las 2.15.

Apuesta TRIPLE: 7a. carrera a las 3.35; 9a. carrera a las 4.40; 11a. carrera a las 5.40.

Saint Ange II, Hijo de Ribot, a Chile



JOSE ADASME, reapareció después de un prolongado descanso por un accidente que tuvo el año pasado, y no lo pudo hacer mejor. Ganó con Homera, demostrando que mantiene intactas sus condiciones de excelente jockey.

PRESTARA SERVICIOS COMO PADRILLO EN EL FAMOSO HARAS "LOS CONDORES"

PUEDE considerarse una suerte para nuestro turf que uno de nuestros más importantes planteles de crianza —El Haras Los Cóndores— haya adquirido un hijo del invicto Ribot para ser dedicado a la reproducción. Se trata de SAINT ANGE II, cuyo pedigree tabulado damos a continuación como una primicia de LA NACION —el diario de los hípicos— a sus numerosos lectores amantes del más bello de los deportes.

SAINT ANGE II Mulato, nacido en Irlanda en 1958.	RIBOT	Tenerani	Bellini
			Tofanella
		Romanella	El Grecco
			Bárbara Burini
	Bara Bibi	Bois Roussel	Vatout
			Plucky Liege
		Masaka	NEARCO
			Majideh

Ya conocemos la fabulosa historia de Ribot para volver sobre ella; sus triunfos en las pistas de Italia, Francia e Inglaterra y su éxito en el haras, habiendo producido ya, en su primera generación al crack Molvedo.

De su línea materna podemos decir lo siguiente: Bara Bibi fue la mejor hija de Bois Roussel, ganando dos carreras de las tres que disputó a los dos años y 761 libras esterlinas. A los tres años se adjudicó el Queen Elizabeth Stakes sobre 1.700 metros con 4.021 libras esterlinas y el Park Hill Stakes sobre 2.300 metros con 3.085 libras esterlinas. Llegó 5a. en las Mil Guineas y cuarta en Las Oaks, aventajada por tres potrancas francesas. En la reproducción ha dado a Istamubul, que había ganado dos carreras en Francia sobre 1.700 y 1.800 metros y que actualmente está corriendo. También es madre de Ballyhany, con figuraciones y también en training, y a SAINT ANGE II.

MASAKA, la abuela materna, ganó el Queen Mary Stakes, July Stakes, 1.000 guineas, Oaks inglesas e irlandesas y 21.995 libras esterlinas. Fue la mejor potranca de su generación y vendida en alto precio para los EE. UU. Es hermana materna de Gallant Man, ganador de 14 carreras en EE. UU., entre ellas el Santa Anita Handicap, la Copa de Oro de Hollywood, el Belmont Stakes y 2.o, a nariz, en el tradicional "Derby de Kentucky". Hermanas maternas de Masaka han sido buenas ganadoras y buenas madres. Majideh, la bisabuela materna, no sólo fue excelente ganadora (cuatro carreras, incluso 1.000 guineas y Oaks de Irlanda y 2.613 libras esterlinas), sino que, como queda dicho, ha resultado excelente reproductora.

QURRAT AL AIN, la cuarta madre de Saint Ange ganó cuatro carreras, entre ellas el Queen Mary Stakes y Coronation Stakes, y fue cuarta en las Mil Guineas. Es hermana materna de Royal Minstrel, vencedor en el Eclipse Stakes, Saint James Palace Stakes, Craven Stakes, etc., y buen reproductor.

Al primer golpe de vista vemos en el pedigree materno de Saint Ange, enorme parecido al de nuestro conocido Forest Row, que viene siendo más que 3|4 hermano de Bara Bibi. En efecto, Forest Row es hijo de Bois Roussel y Neola, ésta por NEARCO. Lady Josephine, que es la cuarta madre de Bois Roussel, es a su turno, la abuela del ganador del Derby de Epsom, MAHMOUD, que a su vez es el padre de Majideh. Bois Roussel, como lo hicimos ver en pasadas crónicas, ha resultado un espléndido abuelo materno y año tras año ha obtenido colocaciones de privilegio en las estadísticas británicas.

Por eso creemos que, reforzar tal condición mediante un imbreeding cercano, podría dar buenos resultados y sería del caso, entonces, temerle, entre otras futuras "esposas" a Saint Ange, algunas hijas de Forest Row, padrillo ya consagrado en nuestro medio, en donde ha producido excelentes ganadores clásicos.

Hípica al Día

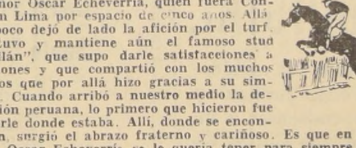


A nada bueno está llevando el "duelo" que vienen sosteniendo Enrique Araya y Rogelio Parodi. Conocemos a ambos profesionales y los sabemos de sentimientos muy contrarios a los que están demostrando en la pista. Muy feo fue lo de Parodi en el Internacional. Feo, porque no comió y ni dejó comer. Pero, en todo esto hay algo más. Hemos conversado con los dos látigos. Parodi, por ejemplo, nos confidenció que él fue primero estorbado por Araya a poco de largar. Reconoce —eso sí— que él lo molestó en la primera curva y que, a la entrada de la recta, cuando vio que Araya no pasaba por el lado interior —asegura Parodi que el "Negro" levantó y después metió—, él cargó a los de afuera para que no permitieran el paso de los que arremetían... "Esto es —agrega Parodi— astucia". "Yo, hasta ahí, traía caballo y creía que podía pelear...". Es sincero Parodi y no desconfiamos de su versión. Nos extrañamos, eso sí, de su proceder. Parodi —sabemos— es un muchacho correcto y que no tiene necesidad de hacer eso, salvo si, quienes lo rodean, le hablaban y le colocan en otro temperamento.

Araya es categórico. Asegura que la película demostrará que Parodi, prácticamente, lo persiguió molestándole, donde pudo, para que él no llegara en ninguna parte. Es más, Araya ha comentado que incluso Parodi le puso el pie y, además, le traía su caballo atravesado, no queriendo que pasara. Se quitaba, además, toda opción al triunfo o a una buena actuación de un representante chileno. Las declaraciones de Araya son graves. Si ellas se comprueban, seguramente harán pasar un mal momento a Parodi. Lo lamentamos, pues ambos son buenos jinetes y no necesitan de estas artimañas para poder sentar supremacía. Esta es la versión de ambos protagonistas. Para que aquellos que cor... a escondidas —porque no son hombres para hacerlo de frente— no digan más tarde que en estas columnas se defiende a algunos. Aquí, a todos por iguales. Sin distinción, sin compadrazgos.



El ingenio popular nunca está ajeno en los grandes eventos. El domingo en el Hipódromo, tampoco pudo estarlo: A las 15 horas se cerraron las puertas y no se permitió la entrada de ninguna persona. Un vecino del barrio Vivaceta, haciéndole honor al nombre de la calle, ideó un espléndido negocio. De su casa trajo dos escalas. Puso una por fuera de la tapia del Hipódromo y la otra por dentro. Enseguida, con melodiosa voz, gritaba: "A 50 pesos la pasada... A 50 pesos la pasada...". El negocio iba muy bien hasta que llegaron los hombres de verde y le quitaron las escalas.



JUAN DE LA CRUZ ya tiene definido el programa de Arturo A, el campeón del Atlántico. Nos confidenció, uno de estos días, que el hijo de Argur irá a Sao Paulo en busca de una nueva victoria en el exterior y después regresará a su tierra para disputar el Gran Premio del 25 de mayo. Sea cual fuere su actuación en ambas contiendas, después abandonará las pistas para irse a la reproducción. Esta nueva actividad, seguramente, será de gran éxito para este valor que se ha ungido como una figura en su tierra y más allá de ella.

Está en Chile un auténtico turfman. Es el señor Oscar Echeverría, quien fuera Cónsul en Lima por espacio de cinco años. Allá tampoco dejó de lado la afición por el turf. Mantuvo y mantiene aún el famoso stud "Chillán", que supo darle satisfacciones a montones y que compartió con los muchos amigos que por allá hizo gracias a su simpatía. Cuando arribó a nuestro medio la delegación peruana, lo primero que hicieron fue buscarle donde estaba. Allí, donde se encontraron, surgió el abrazo fraterno y cariñoso. Es que en Lima a Oscar Echeverría se le quería tener para siempre. El supo ganarse ese cariño.

MIQUEL BLACK

Sotreta en una condicional que debe adjudicarse

SOTRETA, el hijo de Aloraye y Balbuena que ya ha ganado dos compromisos —uno el premio "Cotejo de Potrillos"— es muy posible que vuelva a la pista el martes 1.o de mayo, día en que se disputará, en el césped del Club Hípico, una prueba condicional sobre 1.200 metros para machos y hembras ganadoras hasta de dos carreras.

El peso para los participantes será de 52 kilos recargando, los ganadores de dos carreras, 4 kilos extra.

APRONTES PALMEÑOS

(PISTA DE ARENA DE SUBIDA)

400 metros.—

MOLLENDO, Luis García en 25 1|5; repitió igual.

MISS RIOJANA, Augusto Díaz, en 25.

ONEROSA, Gustavo Farfán, en 23 2|5; de bajada.

NORTINA, Albino Salas en 25

CHALONS, Segundo Allende, en 24 1|5.

SIEMPRE MAGALLANES, Fernando Toro, en 25 2|5.

ESPARGELINA, Luis García en 25.

POLICASTA, Ricardo Madariaga, en 25.

MONACAL, Luis Cataldo, en 25.

DON QUIJOTE, Fernando Toro, en 22 1|5; saliendo del partidor automático.

500 metros.—

FALSETE, Gustavo Farfán, en 31.

VANAGLORIA, Raúl Neira, en 31 3|5.

ROYAL ENCLOSURE, Raúl Neira, en 31 3|5.

EL ESPIANTE, Juan Amestelly, en 31 3|5.

JUAN FERNANDEZ, Santiago Véliz, en 31 1|5.

TRI SULARA, Samuel Meneses, en 31 2|5.

600 metros.—

COKER, Matías Alquinta, en 37 1|5.

LIMEÑA David Cerda, en 36 2|5; de bajada.

POSITIVO, Juan García, en 37.

IMPRESOR, Avelino Mora en 36 2|5.

GARROCHISTA, Raúl Neira en 37 3|5.

HARBIN, Luis García, en 35; de bajada.



GALARDON sacó la cara por el elevage chileno, y cumplió una magnífica actuación en el 2.o Premio Internacional de Chile. En sus lomos se lució Enrique Araya, nuestro mejor jinete.

Arriba y Abajo

NOS ESCRIBE un lector y pregunta con su poquito de "veneno": "¿Por qué no dijeron nada de que Galardón y Miss Marcela estuvieron en poder de Juan Cavieres y no pudo salir adelante con ninguno de ellos y ahora se clasifican 2.o y 4.o en el Gran Premio Internacional de Chile?" Respuesta: por la misma razón que con otros hizo Cavieres mucho más que muchos. ¿Satisfecho? ● Galardón le daba 5 kilos por edad a Sobresalto, ¿y si hubieran corrido a pesos iguales? ● Tenemos el convencimiento profundo que la audición hípica de Héctor Honorato es la mejor de todas, pero ayer faltó a la verdad cuando afirmó que la prensa nada había dicho de la lesión de Galardón. Que lea, por favor, el "Arriba y Abajo" de LA NACION del lunes 2, página 7. Así quedamos tan amigos como siempre. Por lo demás, estamos en distintas posiciones; nosotros lo escuchamos, y él no nos lee. No es culpa nuestra. ● El lunes en "El Arrayán" los preparadores palmeños festejaron a sus colegas extranjeros. Juan de la Cruz recibió el cheque por 40.000 escudos como entrenador-propietario. Llovieron las tallas y parece que fueron muy buenas, porque regaló 1.000 escudos para los hijos de los cuidadores. ● Todos los profesionales extranjeros se fueron felices y contentos con las atenciones que recibieron. Aún más, muchos de ellos quedaron comprometidos para regresar en sus vacaciones de verano. Esto es fomento al turismo. ● Y volvemos ahora a lo nuestro. El domingo le dimos la nombrada de Doreen a un muy estimado amigo y la yegua se negó a correr y llegó última. Mientras tanto, el amigo jugaba Titanium, que ganó por una cuadra y media. Así el dolor fue menor... ¡Qué dirá nuestro amigo! Por eso, nunca más (El "otro yo" recomienda Don Quijote-Rigoletto para la mañana y Doña Moni-Comet en la tarde...). ● ¿Qué les parece la Elizabeth Taylor? Se metió Burton por los palos y sacó nariz. Eso le pasa a Eddie por andar buscando puchero, cuando en la casa tiene filete. ● Se sigue fomentando la hípica con carreras de 1.000 y 950 metros. Prima siempre el criterio del juego. En el Club preguntan, ¿cuánto jugaron en el Chile?, y en el Hipódromo Chile: ¿cuánto jugaron en el Club? De todas maneras cabe la pregunta, ¿de dónde sale tanta plata cuando en tres reuniones y en menos de una semana se jugaron 1.600 millones? Es que como dice un huaso amigo: "Lo único que tengo es plata. Lo que me falta es tiempo para gastarla...". Por eso, ahorre... si puede. Y si amanece con acidez, un vaso de agua y, ¡ya está! ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL

Agresor y Capitello buscan primer triunfo

Trabajos en el Club Hípico

Un buen apronte cumplieron los tres años perdedores Agresor y Capitello, elementos que entrena César Covarrubias y que buscan su primer triunfo. Montados por Luis Espinoza y Omar Muñoz, respectivamente, ambos elementos para 700 metros, señalaron 43 segundos y 3|5, igual que Opositor —que corre el clásico— en su repetición.

La pareja de Covarrubias, con ese ejercicio, tiene una de las primeras opciones.

Otros aprontes controlados en esa pista son:

Pista de arena
400 metros

DORALISA, J. M. Aravena, en 24 4|5.
MARISTELA, H. Salas, en 25.
LAGARTIJO, G. Jorquera, en 24 3|5.
PLAYA CHICA, L. Marchant, en 25.
SHITTISH, O. Muñoz, y BRENDA LEE, L. Marchant, en 25 2|5; iguales.
CARO NOME, R. Montoya, en 26.
MONONO, H. Salas, en 26.

500 metros

AGRADECIDA, P. Ulloa, en 33.
DOÑA ISAURA, U. Gaete, en 33.
ANTONINA, J. M. Aravena, en 30 4|5.
JACKY BAR, aprendiz, en 31 2|5.
EVENING, B. Parra, en 33 2|5.
SABOTAJE, O. Muñoz, en 31.
GUARAZ, E. Araya, en 30.

600 metros

REY DEL SOL, J. M. Aravena, en 37.
EXCLUSIVA, L. Espinoza, en 37.
PLUTO, B. Parra, en 38 2|5.
LA POMPADOUR, P. Ulloa, en 39 3|5.
SICILIA, L. Espinoza, en 36 2|5.

700 metros

OPOSITOR, S. Vera, en 45; repitió en 43 3|5.
AGRESOR, L. Espinoza, en 43 3|5.
CAPITELLO, O. Muñoz, en 43 3|5.
LA VILLETE, G. Monetta, en 45.
MONTERILLA, G. Jorquera, en 45 3|5.
PEIPING, R. Valenzuela, en 45.
IVAN, E. Salas, en 46.
ALTEZA REAL, L. Espinoza, en 47.
MUZIANO, E. Araya, en 45 2|5.
VALIANT, J. Castro, en 44 3|5.
FONDO AZUL, R. Gatica, en 46.

800 metros

TEMPERLEY, L. Espinoza, en 51.
SARAJEVO, C. Pezoa, en 52.
NEBUCANITA, P. Muñoz, en 54.
SALTARELLO, P. Ulloa, en 53 2|5.
HIPARCO, C. Pezoa, en 51 2|5.
HILL DUKE, P. Ulloa, en 52 2|5.
SATELITE, E. Araya, en 51 4|5.

1.000 metros

REYNALD, F. Toro, en 1.4 3|5.
ROCKFELLOW, P. Ulloa, en 1.4 3|5.

1.200 metros

BAD BERKA, H. Ponce, en 1.23 2|5.

1.400 metros

QUE VALOR, H. Ponce, en 1.33 3|5.
CUSILELFU, E. Araya, en 1.37.

1.600 metros

JUSITO, G. Ayub, y VIEROL, aprendiz, en 1.52; iguales.

GUSTAVO FARFAN piensa ir a Perú, y desde allí a Estados Unidos. El popular jinete que impresionó favorablemente en Lima, desea rehabilitarse primero con la afición chilena.

AUGUSTO FERRANDO, el excelente locutor peruano, estuvo en la pista del Hipódromo Chile, y saludó a Antonio Vodanovic, un viejo conocido. Ferrando emocionó a todos con el gesto que tuvo con el ex jinete Guillermo Silva.



PARROT cumplió una actuación muy digna en el Premio Internacional de Chile. Cuando atacaba con brios en tierra derecha fue molestado. Pablo Alquinta lo condujo con acierto.

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

Propuesta Pública Nº 1.933

Llámase la atención del público en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por la enajenación del ex escampavía YELCHO.

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la Dirección General de los Servicios de la Armada (Departamento Adquisiciones), el día lunes 16 de abril de 1962, a las 16 horas.

Bases y antecedentes pueden solicitarse, en Valparaíso, calle Prat N.o 620, 2.o piso; en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio Ministerio Defensa Nacional, 7.o piso, y en Talcahuano, Comandancia en Jefe de la Segunda Zona Naval.

El Director General de los Servicios de la Armada

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE MEDICINA
De acuerdo a la Ley 10.223,

LLAMASE A CONCURSO

para proveer el siguiente cargo docente:

INST. DE INVESTIGACIONES SOBRE ALCOHOLISMO
1 MEDICO PSIQUIATRA, GRADO 5.o, CON 3 HORAS

Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el día 24 de abril en curso, hasta las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Santos Dumont N.o 999, 5.o piso.



SOLICITA OFERTAS

PARA LA ADQUISICION DE TERRENOS EN LA COMUNA DE LA CISTERNA, DEPARTAMENTO DE SANTIAGO, DE ACUERDO A LAS SIGUIENTES BASES:

1º.— **UBICACION:** Con frente a calles existentes o caminos públicos, dentro del límite urbano de la comuna y en la Zona de Viviendas Económicas determinadas por el Plano Regulador Comunal e Intercomunal vigente, y no más de 1.000 m. al Oriente y al Poniente de la Gran Avenida. Se acompañará Certificado Municipal que acredite estas condiciones.

2º.— **SUPERFICIE:** De 10.000 m2. a 100.000 m2. Sin embargo, esta superficie podrá ser enterada por propietarios colindantes en ofertas de conjunto.

3º.— **SERVICIOS:** Debe tener posibilidades inmediatas de abastecimiento de agua potable, luz eléctrica y evacuación de desagües.

4º.— **CARACTERISTICAS:** Los terrenos deben ser en lo posible planos; si hubiere pendiente, ella no podrá exceder de un 10%, no inundables con subsuelo apto para fundar a una profundidad máxima de 1 m. y que no hayan sido explotados en faenas de extracción de materiales.

5º.— **EDIFICIOS Y OCUPANTES:** En la oferta se indicará si existen construcciones, sus características, si están ocupadas por los propietarios, cuidadores, mejoreros, arrendatarios, etc. Se fijará fecha de la entrega del inmueble.

6º.— **PLANO O CROQUIS:** Se acompañará a la oferta un plano o croquis en que se señale en forma clara y precisa la configuración del terreno, orientación, nombre de propietarios vecinos, dimensiones aproximadas en todos sus deslindes, superficie y ubicación con respecto a calles y caminos públicos.

7º.— **OFERTA:** Las ofertas deberán ser presentadas por sus propietarios o representante legal autorizado; se consignará el nombre completo del propietario, avalúo fiscal vigente y número del Rol. Copia de inscripción de dominio vigente. Precio de venta global o por metro cuadrado, en escudos, y plazo de validez, el cual no podrá ser inferior a 90 días. Se indicará si hay servidumbres que graven el predio o expropiaciones que lo afecten. Las ofertas se presentarán en sobre cerrado dirigido al Vicepresidente Ejecutivo.

8º.— **OPCION:** El propietario de los terrenos que adquiera la Corporación de la Vivienda podrá solicitar se le conceda prioridad para adquirir una de las viviendas que la Corporación construya en dicho terreno. Este beneficio deberá ser solicitado expresamente en la oferta.

9º.— **CONDICIONES:** Las ofertas que se presenten sin los certificados indicados, no serán consideradas. La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de aceptar la o las ofertas que estime más convenientes, o de rechazarlas todas. La Corporación de la Vivienda se reserva, además, el derecho de hacer al o los propietarios cuyas ofertas resultaren seleccionadas, contraofertas de precio, en base a la tasación que determine su Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos.

Las ofertas se recibirán hasta las 16 horas del día 16 de abril de 1962 en Santiago, calle Arturo Prat N.o 48, 6.o piso, Departamento de Planeamiento y Estudios Económicos, día y hora en que se procederá a abrirlas en presencia de los interesados que concurran.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS
F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.
LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168.

MAÑANA sábado, a las 3.30 P. M., en San Fernando, remataremos, por orden de don Eugenio Zegers L., en su fundo de Santa Olga (a dos kilómetros de San Fernando, camino hacia Roma), 41 animales del

HARAS SANTA OLGA

El reproductor RODOGAT (por Dogat); 15 yeguas de cría, servidas por BAYARD III y RODOGAT; 9 productos de año y medio, hijos de BAYARD III y RODOGAT; 13 productos de meses, hijos de los mismos potros, y 3 animales en training.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO, LAS QUE DEBEN SOLICITARSE ANTES DEL REMATE AL GERENTE DE LA SOCIEDAD DE CRIADORES.

NOTA.— Estos animales están en exhibición en el Fundo Santa Olga y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

GONZALO LARRAIN G.,
Gerente

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
SNS
CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA Nº 1.124 — EN PLAZA

PARA EL DIA 17 DE ABRIL DE 1962

2.500 kilos de lana Hampshire, vellón de primera, lavada y exenta de grasa y materias extrañas.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avenida Matta N.o 644 —Entrepiso—, Sección Adquisiciones, de 13 a 18 horas.

EL JEFE

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

Propuesta Pública N.o 1.927

Llámase la atención del comercio a esta Propuesta que está solicitando la Armada, por los siguientes artículos, puesto en el Centro de Abastecimientos de Valparaíso.

FUENTES DE PODER ELECTRIFICADAS PARA EQUIPOS TR—3 Y TR—6.

Esta Propuesta se abrirá únicamente en la DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA (Depto. Adquisiciones), el miércoles 25 de Abril de 1962, a las 16 hrs.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, Prat 620, 2.o piso, y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.o piso.

El Director General de los Servicios Armada.

VACANTES EN EL PODER JUDICIAL

Se encuentran vacantes los siguientes cargos en el Poder Judicial y abiertos los correspondientes concursos en las respectivas Cortes de Apelaciones:

JUECES DE LETRAS

	RENTA MENSUAL
PRIMERO DE CHILLAN	Eº 550.—
SEGUNDO DE OSORNO	" 480.—
CONSTITUCION	" 420.—
FLORIDA	" 420.—
IMPERIAL	" 420.—
LA UNION	" 420.—

JUECES DE LETRAS DE MENOR CUANTIA

	RENTA MENSUAL
VILLARRICA	Eº 330.—

JUECES DE LETRAS DE INDIOS

	RENTA MENSUAL
IMPERIAL	Eº 420.—
LA UNION	" 420.—

SECRETARIAS JUZGADOS DE LETRAS

	RENTA MENSUAL
TERCERO CONCEPCION	Eº 420.—
PUERTO MONTT	" 330.—
ANCUD	" 330.—
PRIMERO EL LOA	" 300.—
LA UNION	" 300.—
CHANCO	" 300.—
SANTA CRUZ	" 300.—
TALCAHUANO	" 300.—
TALTAL (Secretaría y Notaría)	" 300.—
FLORIDA " "	" 300.—
RIO NEGRO " "	" 300.—
QUINCHAO " "	" 300.—

SANTIAGO, 3 de abril de 1962.

OFICIAL DE PARTES DEL MINISTERIO DE JUSTICIA

SOC. CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Consultorio Materno Infantil Santa Inés, en Viña del Mar

Se llama a propuestas públicas para la construcción del Consultorio Materno Infantil de Santa Inés, en Viña del Mar.

La entrega de antecedentes se hará a contar del 9 de abril próximo, en el Departamento de Arquitectura de la Sociedad, calle Ahumada 236, 7.o piso, de 9 a 12 M.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 25 de abril de 1962, a las 11 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.o 6, 4.o piso.

Las firmas interesadas deberán tener al día la documentación relativa a su inscripción en el Registro de Contratistas.

EL GERENTE

SANTIAGO, 21 de marzo de 1962.

SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDIFICACION DE VIVIENDAS

"El Alto de Maipú Ltda."

PERSONALIDAD JURIDICA N.o 549
BANDERA 657 —— FONO 61578

Señores Socios:

De conformidad con la Ley General de Sociedades Cooperativas, lo dispuesto por nuestros Estatutos y Reglamentos, cítase a la Segunda Asamblea General Ordinaria de nuestra Soc. Coop. para el domingo 8 de abril del presente año, a las 10.30 horas en primera citación, y a las 11 horas en segunda citación, con el número de socios que asista, en nuestra sede social de calle Bandera 657, Santiago.

TABLA A TRATAR

1.o Lectura del Acta anterior y su aprobación.
2.o Correspondencia.
3.o Memoria Anual.
4.o Aprobación del Ejercicio financiero del período de julio a diciembre de 1961.
5.o Ratificación de los acuerdos tomados por el Consejo de Administración.
6.o Renovación del Consejo de Administración.
7.o Elección de los miembros de la Junta de Vigilancia.
8.o Elección de Consejeros Suplentes de Administración y Vigilancia.
9.o Asuntos varios.

FRANCISCO POSADAS G.
Gerente

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

"Central Telefónica Automática"

SOLICITANSE

PROPUESTAS PUBLICAS Nº 32

por lo que a continuación se indica, destinado al Estadio Nacional.

1 PLANTA TELEFONICA AUTOMATICA CON CAPACIDAD INICIAL DE 48 A 50 APARATOS, AMPLIABLE A 90 O 100.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el día

13 de abril de 1962, a las 16 horas.

EL DIRECTOR



PROPUESTAS PUBLICAS

para la adquisición de locales comerciales en las poblaciones "MIGUEL DAVILA" y "VIVACETA NORTE", de Santiago

Solicítanse propuestas públicas para la adquisición de los locales comerciales de las poblaciones "Miguel Dávila" y "Vivaceta Norte", de Santiago, de dominio de esta Corporación.

Las propuestas se abrirán el lunes 16 de abril en curso, a las 10 horas, en la oficina del jefe del Subdepartamento de Propiedades, ubicada en calle Alonso Ovalle N.o 894, 2.o piso.

El mínimo para las propuestas, será el valor fijado por el H. Consejo de la Corporación de la Vivienda. Las ofertas deberán acompañarse de una Boleta Bancaria o Vale Vista por un valor correspondiente al 5 o|o del respectivo precio mínimo. Estas boletas o vale vistas estarán destinados a responder de la seriedad de la oferta y del cumplimiento de ella en caso de que el proponente se adjudicare la respectiva propuesta.

El precio de venta de estos locales se enterará en un 20 o|o al contado y el saldo en cinco años plazo con un interés del 4 o|o anual y del 12 o|o en caso de mora, siendo reajustable dicho saldo de precio, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 77 del D.F.L. N.o 2.

La Corporación de la Vivienda se reserva el derecho de rechazar las ofertas si así lo estimare conveniente para sus intereses. Bases y antecedentes en las oficinas del Subdepartamento de Propiedades, Alonso Ovalle N.o 894, 2.o piso, todos los días, de 15 a 17 horas.

SANTIAGO, abril de 1962.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA

COBRO DOMICILIARIO EXTRACCION BASURAS

Se recuerda a los vecinos de la Comuna de Ñuñoa que, de conformidad a lo dispuesto en los Arts. 13 a 19 de la Ley N.o 11.704 de Rentas Municipales y Ley N.o 14.579, se encuentra en vigencia el pago de Contribución de Aseo o Cobro de Servicio Domiciliario de Extracción de Basura. Este pago deberá efectuarse desde el primer semestre del presente año, conjuntamente con la Contribución de Bienes Raíces.

Los recibos correspondientes estarán a su disposición en la Tesorería Comunal.

JOSE MARIA NARBONA CORTES
Alcalde

ENRIQUE VERGARA FLORES
Secretario Municipal

BENFICA, campeón de Portugal, se clasificó por segunda vez consecutiva finalista de la Copa Europea de Fútbol, al eliminar a Tottenham, de Inglaterra. En el grabado, están los jugadores lusitanos.

Benfica, finalista de la Copa Europa

El campeón portugués perdió ayer con Tottenham, 2-1, pero la ventaja del primer partido, lo condujo a su clasificación. Es casi seguro que en la final se topará con Real Madrid. Regresó la selección azteca

FUTBOL EN EL Mundo

■ LONDRES, 5 (UPI).— Los campeones de Portugal, Benfica, perdieron esta noche por dos goles a uno frente a Tottenham, de Inglaterra, en la semifinal de la Copa Europea de Fútbol, pero el equipo lusitano se clasificó para la final, que se discutirá en Amsterdam el mes próximo, gracias a un score acumulado de cuatro tantos a tres sobre Tottenham.

Benfica ganó la primera vuelta en Lisboa el mes pasado por tres goles a uno.

Los portugueses, que empataban en un gol en el primer tiempo, jugaron tan bien que casi merecieron haber ganado. Los delanteros se mostraron siempre peligrosos y la defensa, en la cual se portaron magníficos el centro medio Germano y el guardavalla Costa Pereira, rechazaron serenamente la presión que mantuvo Tottenham por largos ratos.

Los goles fueron anotados a los 15 minutos por el lusitano Auguas y a los 34 por el inglés Bobby Smith, en el primer período, mientras que un tiro penal que aprovechó Danny Blanchflower a los cinco minutos del segundo período llevó a los ingleses al frente.

A todo esto el público inglés temía que Benfica volviese a anotar, pues, aunque sus ataques no fueron tan frecuentes durante la etapa final, sus delanteros lucían muy peligrosos cada vez que se apoderaban del balón.

Faltando sólo cuatro minutos para terminar y frenética la concurrencia por la esperanza de que Tottenham lograse el tercer gol, fue, sin embargo, Benfica el que más cerca estuvo de anotar, cuando Auguas lanzó la pelota por encima del centro medio Maurice Norman y el tiro pasó a sólo centímetros de la valla inglesa.

Todo el partido se desarrolló en ese estilo, que técnicamente no fue muy bueno, pero en cambio, fue difícil de superar en emoción.

Las alineaciones:

TOTTENHAM.— Brown, Baker y Henry; Blanchflower, Norman y Mackay; Medwin, White, Smith, Greaves y Jones.

BENFICA.— Costa Pereira; Joao y Angelo; Cavem, Germano y Cruz; José Augusto, Eusebio, Auguas, Coluna y Simoes.

Arbitro, Aage Poulsen, de Dinamarca.

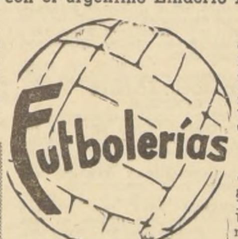
■ BOGOTA, 5 (UPI).— Esta mañana emprendió viaje de regreso a su país la selección mexicana de futbol, que anoche empató a dos goles en el partido disputado con la selección colombiana.

Los aztecas pasaron por Bogotá en tránsito hacia Panamá, donde mañana seguirán a México por avión.

Los comentarios publicados hoy en la prensa, sobre los atletas mexicanos con muy favorables para ellos.

Luis Alamos se irá a México

Sueldo millonario le pagará la "U" azteca. Alex Veloso defenderá el arco de La Serena frente a Colo Colo, el domingo. Palestino está en conversaciones con el argentino Lindorfo Romero



● Deportes La Serena desahució al arquero argentino Floreal Rodríguez, cuyas actuaciones fueron poco convincentes. Para ocupar la plaza se da el nombre de Alex Veloso, el meta que se inició en Universidad Católica y que recién fue adquirido por Santiago Morning.



LUIS ALAMOS: Terminado el Mundial, viajará a México.

● Las conversaciones entre ambas directivas están avanzadas e incluso es muy posible que Veloso juegue el domingo por La Serena frente a Colo Colo. También ha pensado la entidad serenense en Elías Mussimesi en el caso que fracasen las negociaciones con el ex meta estudiantil.

● Luis Alamos, el coach de la "U", tiene todo listo para irse a México luego que finalice el Campeonato Mundial. La directiva colegial no puso cortapisas al viaje del entrenador atendidas las ventajas económicas que para él significa su actuación en el país mexicano. Dirigirá al equipo de Universitario, que le pagará un sueldo fabuloso.

● Para reemplazar a Alamos se dan varios nombres, pero todos ligados de antiguo a la institución. Entre estos figuran como candidatos Hugo Tassara, Hernán Carrasco, Ulises Ramos y también Alejandro Scopelli.

● O'Higgins de Rancagua aún no designa entrenador. Al reciente nombre de Hugo Cheix —ya en conversaciones con la institución rancagüina—, aparece ahora el de Saúl Ongaro, el recordado half de Estudiantes de La Plata, que jugó en la "U" y que como coach integró un triunvirato en la selección argentina.

● Palestino entró en contacto con el medio volante argentino Lindorfo Romero, que actuó en Lanús, de Buenos Aires, Medellín de Colombia y Oros de México. Romero pertenece actualmente a Huachipato, quien parece que está dispuesto a venderlo siempre y cuando le cancele Palestino lo que pide.

● Federico Edwards, full back que actuó la temporada última por Green Cross, se encuentra en Santiago hace varios días. Vino a tratar que la entidad albiverde le cancele lo que le adeuda. Una vez que lo logre viajará a México donde ha recibido varias proposiciones.

● La Federación de Fútbol de Chile recibió la agenda correspondiente al 33.o Congreso de la FIFA a efectuarse en los salones del Hotel Carrera, los días 26 y 27 de mayo. La inauguración fue fijada para el sábado 26, a las 10 de la mañana.

● Universidad Católica mantiene intacta la idea de hacer una jira por Europa. Con tal objeto viajó ayer a España, su delegado ante la Central, José de Mendizabal, quien en la Madre Patria tratará de conseguir los contratos de varios partidos.

● Por la misma razón la directiva colegial le negó el permiso para casarse a Hugo Rivera, su medio volante. Esto deja en claro que la UC no desea problemas y tener el cuadro en sus mejores condiciones.

● O'Higgins de Rancagua enfrentará en el Estadio Braden de Rancagua a la selección "B" de Argentina. El match está fijado para el domingo 22, día en que también es posible que actúe en Santiago, Zaragoza, de España, ante la selección chilena.



ALEX VELOSO: Está en tratos con La Serena, cuyo pórtico defenderá el domingo en el match con Colo Colo.

● Los socios del Club Magallanes que hayan pedido Tribuna Andes para el Campeonato Mundial con anterioridad al 15 de marzo, deberán pasar por la secretaría del club, de 19 a 21 horas, con el objeto de entregarles sus respectivas ubicaciones.

Para viejos cracks:

Torneo de mañana de Isabelino Gradín

Isabelino Gradín realizará mañana en el Estadio Zambrano un campeonato de fútbol de viejos cracks, con un programa que se inicia a las 15,30 horas en la cancha N.o 1, entre los equipos del organizador ante Favee; seguirá a las 17 horas con Luminor, Grupo de los 22; cancha N.o 2, Patricio Lynch con Unión Florida a las 15 horas y a las 17, Puerto Nuevo con Maturana.

HONORINO LANDA CONVIRTIO 6 GOLES:

9-2 le hizo la Selección a Temuco

CANCHA: Estadio El Bajo, de Temuco.
PUBLICO: 11.000 personas.
ARBITRO: Claudio Vicuña, de muy buena actuación.

SELECCION DE CHILE (9): Escuti; Eyzaguirre, Lepe y Navarro; Contreras y Eladio Rojas; Ramírez, Toro, Honorino Landa, Fouillioux y Leonel Sánchez. Entrenador: Fernando Riera.

DEPORTES TEMUCO (2): Sandoval; Urra Goity y Patrocinio Cabrera; Luis Cabrera y Muñoz; Miranda, Osvaldo Rojas, Vidal, Rodríguez y Herrera. Entrenador: Luis Inostroza.

GOLES.— PRIMER TIEMPO: Landa fue el autor de los tres goles del seleccionado chileno, los que logró a los 6, 7 y 15 minutos. Descontó para Deportes Temuco, Miranda, a los 20'

SEGUNDO TIEMPO.— Landa nuevamente a los 2'. Ramírez aumentó a los 4'. Honorino Landa a los 25'. Rodríguez, para Temuco a los 26'. Fouillioux a los 30'. Landa a los 35' y Juan Soto a los 37'.

Un día de verdadera fiesta vivió ayer la ciudad de Temuco con ocasión de la presentación de la selección chilena, que está realizando una jira por canchas del sur del país.

El cuadro nacional que dirige Fernando Riera, actuó en forma impecable, haciendo un partido muy superior al que realizara en Talcahuano el domingo pasado. El equipo chileno mostró un ritmo parejo en su accionar. Todas las cargas frente al arco defendido por Sandoval, arquero reserva de Deportes Temuco, fueron bien construidas desde atrás, lo que agradó al público asistente que en varios pasajes del cotejo aplaudió al representativo nacional.

Pese a la diferencia en el marcador, el elenco sureño actuó en buena forma. Cuatro de los goles logrados por H. Landa fueron regalados por el arquero Sandoval. Pero al margen de esto, el equipo "rojo" se vio bien cohesionado, destacando a ratos la labor de Eladio Rojas, que jugó un buen partido. Asimismo, la actuación de Jorge Toro en el medio campo satisfizo tanto al entrenador Riera como al público.

Faltando minutos para el término de la brega, Riera hizo tres cambios, lo que indica el trajín a que fue sometido el equipo en general. Juan Soto por H. Landa, Tobar por Fouillioux, que no actuó bien, y Bello por Leonel Sánchez. En el cuadro sureño, Osvaldo Rojas, ex defensor de Palestino, por su rapidez y penetración en las acciones, puso de manifiesto en varias oportunidades la lentitud de Hugo Lepe, el zaguero central, que fue el punto más bajo de la defensa.

Al finalizar el encuentro, Fernando Riera manifestó que estaba conforme con el rendimiento del equipo en general y que el conjunto dueño de casa había jugado un gran partido.— (Miguel Trujilla, del diario "Austral", de Temuco.)



PAULATINAMENTE la preselección femenina de vóleibol se pone en forma para el Sudamericano. En una pausa, posan para LA NACION: de pie, Franca Mrizzi, Mirna Arroyo, Mirentxu Maglochetti, Gladys Cuadra, María Elena de López; arrodilladas, Carmen Blanco, Luisa Saldías, Idina Garbin, Francia Zúñiga, Ximena de Penna; sentadas, Elicia Quezada, Lina Rol, Daniela Rosenfeld, Sandra Alvarez y Mariana Wainer.

Vóleibol:

2 BAJAS EN LA PRESELECCION

Jaime Goya y Francesca Brizzi

■ Dos bajas lamentables se produjeron recientemente en las preselecciones de vóleibol que se preparan para el Campeonato Sudamericano de mayo próximo. Francesca Brizzi, figura del seleccionado escolar, vice campeón sudamericano, y Jaime Goya, puntal del Estadio Español, fueron marginados, por sufrir lesiones menores, que los impisibilitan para cumplir con la preparación programada por la Federación Nacional.

■ El plantel masculino que adiestra Alfredo Aceituno, en la parte técnica, y Gustavo Graef, en la física, quedará reducido a doce jugadores titulares y seis suplentes, el día 15 de este mes.

■ En cuanto al equipo femenino que adiestra Karin de Cordal, será designado a fines de este mes, y sólo quedarán en él las doce titulares. Anoche entrenaron una vez más, observándose un notorio mejoramiento técnico en la mayoría de las jugadoras. La práctica se dividió; como de costumbre, en gimnasia y planteamientos.

■ A las confirmaciones de Uruguay, Brasil y Perú ahora hay que agregar la de Argentina, que fue recibida anoche por la Federación, dirigente que espera la contestación de Paraguay, Bolivia Venezuela y Colombia. Los tres países nombrados en último término, es muy improbable que concurran al certamen.

■ Los partidos correspondientes al Campeonato de Apertura, que se inicia mañana en dos canchas, organizado por la Asociación Santiago, serán controlados integramente por los jueces del Cuerpo de Arbitros de la Asociación.

Tenis:

Palestino tiene torneo interno

La rama de tenis de Palestino inaugura sus canchas del Estadio de Las Condes con un interesante campeonato interno en el que participarán 120 competidores, y que se iniciará mañana para proseguir el domingo.

El programa de la primera etapa consulta los siguientes partidos: 14.15 horas, Leeyla Musalem — Alberto Musalem, Víctor Zacarías — José Zarhi, Sergio Sahid — Boris Hirmas y Carlos Salvador — Eduardo Herane; 15.15 horas, Jorge Lolas — Pedro Rojas, Juan Saide — José Rahal, Anita Musalem — José Zaror y Julio Saba — Amira Jacir; 16.15 horas, Alberto Auad — Antonio Balut, René Abumohor — Mario Salman, Eduardo Facuse — Fuad Salman y Fuad Lama — Segundo Alan.

Cuarta especial de la "U" juega con San Miguel

El Deportivo San Miguel, campeón de Colina, invicto en lo que va corrido del año, enfrenta este domingo, en su cancha, al cuadro de Cuarta Especial de Universidad de Chile, que afrontará este compromiso con sus mejores figuras, además de algunos refuerzos. La hora fijada para el match, de común acuerdo entre ambos contendores, es las 17 horas.



JUAN VALLEJOS: cumple castigo el 10 y en mérito a la conducta observada y a que ha seguido entrenando, sería llamado a selección para ir al Americano de Ciclismo de México.

Ciclismo:

VALLEJOS PUEDE SER LLAMADO A LA SELECCION

Torneo en pista, el domingo en San Antonio

■ Interés ha despertado en nuestros círculos ciclísticos la reunión que organiza para el domingo próximo, en el Velódromo de San Eugenio, el Club Walter Müller.

El programa que ha confeccionado la entidad del gasómetro consulta como número básico los 50 kilómetros en Pista, prueba que se definirá en 15 llegadas y una serie de competencias preliminares más para corredores novicios y de cuarta categoría.

■ **El martes 10 del presente cumple Juan Vallejos el castigo de suspensión que sobre él dejara pesar la Federación Ciclista de Chile.**

Pese a esta medida disciplinaria, Vallejos no ha dejado de entrenar todo este último tiempo, conservando ejemplarmente sus excepcionales medios.

■ A tono con esta noticia, nada de raro sería que el notable corredor de Green Cross reapareciera en el Torneo de Selección en Pista que hará la Federación Ciclista de Chile, el domingo 15 del presente, en el Velódromo de San Eugenio.

Para muchos, Juan Vallejos —de estar en la plenitud de sus formas— sería número puesto en el equipo a México, dadas sus magníficas condiciones de corredor completo, esto es, pistero y rutero.

■ **Intensivamente han estado entrenando últimamente, bajo la asesoría técnica de Salomón Orellana, entrenador oficial de la Federación Ciclista, los corredores Julio Ascuí, Luis Sepúlveda, Jaime Inda, Juan Viera, Guillermo Vargas, Juan Pradenas, René Baeza, José Santibáñez e Isaías Macaya.**

Pese estar sometidos a control oficial, la Federación ha autorizado sin embargo a estos elementos para actuar libremente en otras competencias, especialmente los Tres Días Ciclistas, a correrse los días 20, 21 y 22 del mes en curso.

El boxeo de Rambaldi o la pegada de Silva

Es la gran incógnita del combate estelar de esta noche en el Caupolicán. El programa completo de la velada. En Miami será sepultado Benny Kid Paret. 35 mil dólares recibirá la viuda del boxeador cubano a título de participación en la pelea. Sugar Ramos, de Cuba, primer candidato a la corona mundial de los plumas



■ No es aventurado decir que el futuro boxeril de Luis Silva, el promisorio peso liviano chileno, está supeditado a lo que haga esta noche frente al argentino Hugo Rambaldi, en el combate estelar de la reunión del Teatro Caupolicán.

■ Hasta el momento Silva se mantiene invicto en el profesionalismo, pero en realidad sus adversarios no han sido del calibre pugilístico de Rambaldi, que a su vez, también es invicto y por lo que mostró ante Roberto Lobos, se trata de figura de excepción y que muy pronto debe estar entre los mejores hombres de su peso en Sudamérica.

■ Este choque entre dos invictos le da al cotejo un interés indiscutible. Tanto para uno como para otro la victoria resulta indispensable. Ahora, en cuanto a posibilidades, las opiniones se inclinan de lado del argentino, cuyo mejor boxeo, técnica más depurada y mayor variedad de golpes, le abre un amplio campo en el combate.

■ Sin embargo, Silva ha dicho lo contrario. Tiene el peleador chileno una amplia confianza en sus medios. Se ha entrenado como nunca y está en perfectas condiciones. Reconoce la calidad boxeril del transandino, sabe cuál es su capacidad, pero no le teme, y a sus virtudes opondrá las suyas: vigor, espíritu combativo al máximo y un violento golpe de derecha. Esto le da al match la síntesis y abre la incógnita: el mejor boxeo de Rambaldi o el empuje y fuerte golpe de Silva.

■ El programa de la velada se completará con los siguientes combates:

3 rounds, gallo: Abelardo Araya (San Bernardo) con Hugo Hernández (Comercio Atlético); 3 rounds, pluma: Alejandro Díaz (México) con Mario Molina (San Bernardo); 6 rounds, pluma: Sergio Aguilera con Manuel Gallardo; 10 rounds, mediomediano: Manuel Hernández (chileno) con Ramón Salazar (argentino); 10 rounds, liviano: Hugo Rambaldi con Luis Silva.

■ NUEVA YORK, 5 (UPI). — Cuatro parientes del desaparecido púgil cubano Benny "Kid" Paret salieron hoy hacia Miami, donde el ex campeón mundial de peso welter será sepultado el sábado.

La señora Lucila Paret, su viuda; la señora Máxima Crespo, su madre; Antonio Paret, un hermano, y la señora Lettie Pereira, madrina del hijo de dos años del púgil muerto, salieron a bordo de un avión que partió del aeropuerto de Idlewild a las 9.15.

El cadáver de Paret saldrá en un avión que partirá hacia Miami mañana temprano.

La viuda de Paret llevaba en sus manos una corona fúnebre blanca con la leyenda "El Campeón".

Ha habido algunas diferencias entre las señoras de Paret y Crespo en cuanto al lugar en que se sepultaría al púgil. La señora Crespo quería que el cadáver de su hijo fuese llevado a Cuba, donde nació, pero la señora de Paret, alegando que su esposo era contrario al régimen cubano de Fidel Castro, logró su propósito de que se le enterrara en Miami.

■ NUEVA YORK, 5 (UPI). — La viuda del púgil cubano Benny (Kid) Paret recibirá aproximadamente unos 35.000 dólares como liquidación de la bolsa que correspondió a su esposo en la pelea que le costó la vida, según informó la Comisión de Boxeo del Estado de Nueva York.



LUIS SILVA: Su futuro boxeril depende mucho de lo que pueda hacer esta noche frente al invicto liviano argentino Hugo Rambaldi.

■ OTAWA, NUEVA JERSEY, 5 (UPI).— El promotor de boxeo Lou Duva dijo que es posible que se efectúe una pelea entre Joey Giardello y Stefan Redl, cuya bolsa sería entregada a la familia del desaparecido púgil Benny (Kid) Paret.

■ PROVIDENCE, RHODE ISLAND, 5 (UPI).— Emile Griffith, que recuperó su corona mundial de mediomediano en su infortunada pelea con Benny (Kid) Paret, fue elegido el "Boxeador del Mes" por la Asociación Norteamericana de Boxeo, superando por muy poco al veterano Archie Moore, quien derrotó por knockout al pesado argentino Alejandro Lavorante.

Griffith también había sido elegido "Boxeador del Mes" por la revista "Ring" el martes último. Su victoria sobre Paret significó para este último la muerte. El púgil cubano pereció como resultado de las lesiones recibidas durante su match con Griffith.

Moore, que ya no figura más en las filas del ranking de los mediopesados, fue elevado a cuarto retador en la de los pesados. Sonny Liston, Eddie Machen y Zora Folley, están detrás del campeón mundial, Floyd Patterson, y antes de Moore.

■ Sugar Ramos, de Cuba, volvió a primer retador en las filas de los pluma al derrotar a Rafiu King, de Nigeria. Otro púgil citado por la Asociación por su distinguida actuación es Dick Tiger, de Nigeria, primer retador de los medianos.

Blue Cross celebra su 37º aniversario

El Club Deportivo Blue Cross, viejo instituto del barrio Recoleta, está de aniversario. Sus socios, con justo orgullo, celebran alborozados el acontecimiento. Blue Cross, fundado un 5 de abril, por el presbítero Amadeo de Martini, cumple 37 años de existencia. Por sus filas han pasado miembros del Parlamento, oficiales de nuestras Fuerzas Armadas, funcionarios de la Administración Pública, profesionales y hombres de negocios, además de conocidos deportistas, entre otros, Archibaldo Unwin, saltador de triple, internacional; los tenistas Salvador Deik, Renato Achondo y Perico Facondi, y los futbolistas Juan Rojas, Rubén Jiménez y Pedro Ortiz, éste último, desaparecido prematuramente.

Entre los números de la semana aniversaria, se destacan un match de fútbol con el Club Charrúa; romería al Cementerio General, para visitar la tumba del fundador y los socios fallecidos. También se proclamará a Guido Galli Peragallo como "Mejor Socio de 1961".

Ajedrez:

Flores sigue en el tercer lugar

Del campeonato de Mar del Plata

MAR DEL PLATA, 5 (UPI). Después de las partidas reanudadas anoche, el ruso Lev Polugaievsky se mantiene bien al frente de la tabla de posiciones del Torneo Internacional de Ajedrez, con ocho puntos y medio contra siete de su perseguidor más inmediato, el húngaro Ladislav Szabo.

A continuación están Najdorf, Sanguinetti y Smyslov, con seis puntos y medio; Panno y Parma, con cinco y medio; Pachman, con cinco; Byrne, Pilnik y Rosetto, con cuatro y medio; Eliskases y Penrose, con cuatro; Guimard, con tres y medio; Letelier, con dos y medio, y Bielicki, con uno y medio.

En el Torneo Latinoamericano encabeza las posiciones el argentino Samuel Schweber, con nueve puntos y medio, seguido de: Foguelman y García, con nueve; FLORES, con ocho; Jiménez y Rubenstein, con siete y medio; Luckis, con siete; Cantero, con seis y medio; Wexler, con cinco y medio; Camara, con cinco; Húmerez, con cuatro y medio; Caro, Ramírez y Yepez, con cuatro; Colón Romero y Estrada, con tres y medio; Espinoza, con tres, y Araiza, con dos.

Tenis local:

Torneo "Aurelio Lizana" empieza el sábado 14

Los clubes de tenis Santiago y Español están trabajando activamente en la organización del torneo "Aurelio Lizana", que servirá de clausura de esta especialidad, antes de que se registre el receso de invierno.

Las inscripciones para este torneo, que se iniciará el 14 de este mes, se pueden registrar en los distintos clubes locales, hasta el domingo venidero.

El campeonato se desarrollará en las canchas del Club Santiago, las series escalafón, honor y segunda y en las del Estadio Español, la segunda y primera categorías y la infantil.

4.—AUTOMOVILES, GARAGES y VEHICULOS

VENDO LIEBRE BORGWARD, con buen recorrido, modelo 1957, carrocería grande, motor, neumáticos, perfecto estado. Facilidades. Tratar: Alameda 418.
6, 7, 8, 9|4. 4 P.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO PIEZAS CON PENSIÓN y amoblada. Alameda 1909.
6, 7 y 8|IV. 8. Z.

PIEZA AMOBLADA CASA FAMILIA, teléfono, caballero. Compañía 2825. 6, 7 y 8|IV. 8. Z.

DEPARTAMENTO 102, AMBIENTE central, con teléfono. Llamar 392588.
6, 7, 8|4. 8 Z.

ARRIENDO PIEZA CON PENSIÓN o media pensión. Unicos pensionistas. Avda. Matta 1334.
6, 7, 8|4. 8 Z.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

VENDO COCINA A GAS DE parafina de 3 platos, esmaltada con horno marca ((Madensa). Tratar: San Pablo 4392.
4, 5 y 6|IV. 9. Z.

VENDO UN JUEGO AMOBLADO de comedor de primera, compuesto de 16 piezas, 1 cocina económica a leña con horno y 3 platos esmaltada "Fortuño", y muebles sueltos. Avenida Pedro Montt 1391.
4, 5 y 6|IV. 9. Z.

REGALO, POR VIAJE, TODO sin uso: 2 juegos porcelana "Rosenthal", para 12 personas, completísimo, con repuesto cada pieza, decorados Alemania, E° 480 c|u.; juego cuchillería alemana, plata 900 milésimas, para 12 personas, E° 450; ropa y otros. Tratar: Europa 2130, fono 40589.
4, 5, 6|4. 9 Z.

REGALO, POR VIAJE, SIN USO: Aparato General Electric, aire frío, caliente, E° 180; máquina Kenwood, inglesa, completísima, E° 280; enceradora-aspiradora "Sindelen", E° 65, y varias otras mercaderías. Ropa, etc. Tratar: Europa 2130, fono 40589.
4, 5, 6|4. 9 Z.

REFRIGERADOR IMPORTADO, líquido en E° 350. V. Mackenna N.o 631. 5, 6 y 7|IV. 9. Z.

VENDESE, BAJO PRECIO, LINDO peinador con espejo; 3 puertas y ventanas, leña para chimenea. Pedro Torres 746, fono 494252.
6, 7, 8|4. 9 Z.

BAR MUY FINO, TODO ENCHAPADO, especial para living, vendo E° 280. Manuel A. Prieto N.o 0178.
6, 7, 8|4. 9 Z.

E° 55, MAQUINA PIE, BOVINA, marca Durcopp, trabajando; E° 35, lavadora a parafina Grawor, como nueva; E° 30, 2 marquesas acero con somier, dobles. Pasaje Inés Matte 0827, altura 0892, por Bellavista, de 12 a 16 y 18 a 21 horas.
6, 7, 8|4. 9 Z.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Germán Rojas Bravo a Carmen Rita y María Ester Rojas Sartí. Secretario.
6, 7, 9|4. 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ también posesión efectiva herencia Julio Ferrer Cortés a Julio Enrique, Georgina, América y Emilio del Carmen Ferrer Márquez. Secretario.
4, 5, 6|4. 14 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN treinta y uno marzo presente año, concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada José Claudio Arias Parra a Elvira del Tránsito, Pedro Hernán, Silvia Amada del Carmen y José Osvaldo Arias Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Elvira del Carmen Reyes Sanhueza. Practicaré inventario solemne 9 abril presente año, 16 horas, en mi oficina Bandera 342. El Secretario.
4, 5, 6|4. 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Ana Scher Aragán a José Manuel y Bernardo Berdichewky Scher.— Secretario.
5, 6 y 7|IV. 14| P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Martín Haquin Pereira a heredera testamentaria cónyuge Ema Duarte Cubillos, sin perjuicio sus derechos. Secretario.
4, 5, 6|4. 14 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO DOCUMENTOS, Carnet N.o 42855 Viña, y fotos familiares, se ruega de volverlos a su dueña. Diario "La Nación", mesón Avisos Económicos.
4, 5, 6, 7, 8 y 9|IV. 44. Z.

NOTIFICACION SENTENCIA. — Autos 84361 caratulados "Apablaza Berta con Sucesión Juan Parra G.", petición de herencia, fecha 5 de marzo 1962, dictóse sentencia, dándose lugar a la demanda sólo en cuanto se declara que doña Berta Juana Apablaza Hidalgo es heredera también de doña Fidela Apablaza Núñez en representación de su padre legítimo y hermano legítimo de la causante, don Roberto Apablaza Núñez ordenándose ampliar el auto de posesión efectiva correspondiente en este sentido. No se dio lugar a las demás peticiones. Consecuencialmente, notifico sentencia a María Navarrete Vega, Rosario Parra Garrido, Domingo Parra Garrido, representado por Raquel Parra Muñoz, Marta Parra Muñoz, René Parra Muñoz, Raúl Parra Muñoz, Eliana Parra Muñoz, Pedro Parra Garrido, representado por Ema Parra Perot, María Parra Perot, Pedro Parra Perot, Víctor Parra Perot, Amelia Parra Serrano, Mercedes Parra Escobar, representada por Sergio Díaz Fuentes, Secretario.
4, 5, 6|4. 14 s|c.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, resolución 2 abril 1962, concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada de Luis Heriberto Pedrero Tobar a hijos legítimos Sara del Carmen, Jorge, Ilda, Rosa, Marina y Luis Pedrero Avilés, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Sara Avilés Mena. Practicaré inventario solemne 12 abril 1962, 16 horas, en Secretaría. Secretario.
4, 5, 6|4. 14 P.

CICUTA







14.—ESTATUTOS y LEGALES

QUIEBRA IBARRA H. ARMANDO. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, resolución fecha 31 de marzo de 1962, ordenó notificar por avisos solicitud fojas doce, en que solicitan común acuerdo sobreseimiento definitivo quiebra de Armando Ibarra Hernández, comerciante, domiciliado Joaquín Fernández N.o 1211 Santiago, visto acuerdo desistimiento presentado fojas once. Cumplidos trámites legales, Juzgado proveyó: Santiago, 31 de marzo de 1962. Téngase presente. Proveyendo a fs. 12, en lo principal, vistos: con el mérito de los antecedentes producidos, y acuerdo N.o 1 art. 133 y art. 135 Ley Quiebras, se sobresee definitivamente en forma pedida. Notifíquese por avisos. Abraham Meersohn, Juez. F. Pérez, Secretario. Por tanto notifico a interesados sobreseimiento definitivo comerciante indicado.— El secretario.
6, 7, 9|4|62 14 P

NOTIFICACION. — EXPEDIENTE 1774, caratulado "Fisco con Deudores Morosos", Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Miguel Johnson Quiroga, industrial, San Francisco 520, subastó propiedad ubicada calle General Gana s|n, perteneciente a Clara Valdivia de D., con fecha nueve enero 1961, en la cantidad de 440 escudos. De acuerdo con artículo 189 Código Tributario, se hace presente a interesados que tienen plazo de dos meses para sus observaciones, bajo apercibimiento que si nada expusieren, se extenderá escritura de venta.— Secretario.
6, 7, 9|4|62 14 P

NOTIFICACION. — SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente número 28072, "Hernández Julia con Pereda Fernández Socorro y don Juan de la Cruz Cubillos Jofré", sobre nulidad matrimonio, Juez subrogante doña Elia Osrio Guzmán, dictó sentencia nueve diciembre mil novecientos sesenta y uno, dando lugar demanda, declarando nulo matrimonio celebrado el 13 de marzo de mil novecientos diecinueve ante Circunscripción Concepción, fundándose disposiciones artículo 102, 1681 y 1682 del Código Civil y artículos 29 y 30 en relación con el N.o 1 artículo 4.o Ley de Matrimonio Civil y ordenando su consulta Iltma. Corte. Posteriormente, solicitóse notificación sentencia por avisos, accediéndose ordenando notificar diario "La Nación". Lo que notifico a Juan de la Cruz Cubillos y Socorro Pereda Fernández. Secretario.
4, 5, 6|4. 14 s|c.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, resolución 2 abril 1962, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencias intestadas de Bertina del Rosario Lueiza Morales y de Pedro Francisco Quevedo Cabrera, la primera sin perjuicio los derechos éste último como cónyuge sobreviviente al abrirse su sucesión, a hijos legítimos Hugo Enrique, Raúl José y Mario Hernán Quevedo Lueiza. Practicaré inventario solemne 9 abril 1962, 16 horas, en Secretaría. Secretario.
4, 5, 6|4. 14 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, resolución 2 abril 1962, concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada de Rodolfo José Matteucci Oyarzún a hermanos legítimos María Italia, Eva, Amelia, Adán Florencio y Napoleón Edgardo Matteucci Oyarzún. Practicaré inventario solemne 9 abril 1962, 16 horas, en Secretaría. Secretario.
4, 5, 6|4. 14 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, resolución 9 marzo 1962, concedió posesión efectiva herencia intestada de Gilberto Navarrete Canales a hijo legítimo Luis Navarrete Araya, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Araya Vergara. Secretario.
4, 5, 6|4. 14 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, resolución 30 diciembre 1961, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Eleazar Garrido Méndez a hijos legítimos Luis, Elva, Leogildo y Marina Garrido Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Berta Jiménez Olivares. Practicaré inventario solemne 12 abril 1962, 16 horas, en Secretaría. Secretario.
4, 5, 6|4. 14 P.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANTÍA San Miguel, 7 abril 1962, 10 horas, practicaré en Secretaría ampliación inventario solemne bienes quedados fallecimiento de Miguel Ascar Ascar. Secretario.
4, 5, 6|4. 14 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, veintinueve marzo 1962, declaróse yacente herencia quedada fallecimiento de Enriqueta Viacava de Bernardis, fallecida nueve octubre 1959. Designóse curador al abogado Guillermo Tapia.— Secretario.
6, 7, 9|4|62 14 P

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE 1476174, serie Y, Banco Francés-Italiano, Oficina Central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
4, 5, 6|4. 14 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título N.o 19922, por 98 accs., del Banco de Crédito e Inversiones, a|n. de Zoraida Alvarado de Chahuán, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
5, 6 y 7|4. 14. C.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL título N.o 3223, por 7 acciones del Banco de Crédito e Inversiones, a|n. de Carmela Ferretti de Morghen, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
5, 6 y 7|4. 14. C.

POSESION EFECTIVA HERENCIA intestada Miguel Alberto Arrate Larraín. Concedió Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía a Antonia Arrate Larraín y Raúl Arrate Amo. — Secretario.
5, 6 y 7|4. 14. P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de Servicio Seguro Social N.o 79684561, a nombre de José Rojas, se ruega devolverla a Los Lirios 80680, Paradero 22, La Granja. 5, 6 y 7|IV. 14. Z.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Stgo. En expediente caratulado "Fisco con Chicharra Calixto y otros", don Vicente Alonso Gil, adudicóse en E° 1.050, propiedad calle Aldunate 838, Rol 2817-46, que figura nombre Pino Silva, María; y en E° 1.050, propiedad calle Arturo Prat 1901, Rol 3734-1, que figura nombre Cachot de Baeza Matilde. Avísase interesados fin pueden hacer valer sus derechos dentro del plazo de dos meses fecha última publicación conforme artículo 189, del Código Tributario.— Fernández.— Secretario.
5, 6 y 7|IV. 14| P.

BANCO ARABE CHILE. HABIÉNDOSE extraviado cheques Serie E 00320446, 00320447, 00320448, 00328619, Cuenta 2026, quedan nulos.
6, 7, 8|4. 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia María Vettiger Heidrowsky a herederos testamentarios Antonia y Josefina Vettiger Heidrowsky. — Secretario.
5, 6 y 7|IV. 14| P.

QUINTO JUZGADO CIVIL SANTIAGO. Proposiciones Soc. Azar Hnos. Fecha 4 abril 1962, túvose por acordado convenio, por haber concurrido doble mayoría exigida Art. 148, Ley Quiebra.— Secretario.
5, 6 y 7|IV. 14| P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN veintinueve marzo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Manuel Jesús Cabello Quezada a Manuel Antonio y Victoria Inés Cabello Prado, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Victoria Rosa Prado García.— El secretario.
5, 6 y 7|IV. 14| P.

NOTIFICACION.— EXPEDIENTE: 6377, Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, veinticuatro noviembre 1961, nombróse el abogado Orlando Rojas Lira, árbitro de derecho, para liquidar comunidad existente entre María Valenzuela López y Vitalia Ruz Soto, sobre propiedad denominada "Casa Chica", ubicada calle Lourdes 1185, Santiago, inscrita fojas 7168 número 14365 Registro Propiedad 1947; fojas 12431 número 16060, año 1960. Aceptado el cargo primero diciembre 1961, procedió misma fecha, constituir compromiso, citando partes a comparendo quinto día hábil después última notificación, en su estudio, Bandera 236, oficina 605, once horas. Designóse igualmente actuaria a Elena Contreras Acuña, secretaria Tribunal. Posteriormente acompañóse siguientes documentos: seis copias de inscripciones del Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago; certificado gravámenes y prohibiciones sobre inmuebles objeto partición. Proveyóse: Santiago, once diciembre 1961. Como se pide, con citación. Orlando Rojas, Elena Contreras. Fojas veinticuatro, pidióse notificar demandada Vitalia Ruz Soto, por avisos extractados. Primer otrosí: Tener presente expediente 6377 del Primer Juzgado Civil, para resolver sobre principal. Segundo otrosí: Información sumaria testigos para acreditarse ignórarse domicilio demandada. Juez Arbitro proveyó: Santiago, veintinueve marzo 1962. Resolviendo principal fojas veinticuatro, como se pide, debiendo hacerse por medio tres publicaciones "La Nación", "Diario Ilustrado", sin perjuicio correspondiente "Diario Oficial".— Orlando Rojas. Elena Contreras. Notifico lo anterior a Vitalia Ruz Soto.— El secretario.
5, 6 y 7|IV. 14| P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencias Juan de Dios Figueroa Araya y Juana Bravo Orellana a Juan Enrique Figueroa Bravo. Secretario.
6, 7, 9|4. 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Toribio Orlando Latorre Alvarez a Rubén Orlando y Gustavo Adolfo Latorre Moscoso, sin perjuicio derechos cónyuge Eliana Moscoso Arriagada.— Secretario.
5, 6 y 7|IV. 14| P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Ana Murillo Fernández a herederos testamentarios Marta Elena, Olga Guillermina Yolanda y Ana de las Flores Tapia Murillo. Secretario.
6, 7, 9|4. 14 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia Marco Aurelio Navarro Estevez a Teresa de Jesús, Inés del Carmen, Jorge Aurelio, Rosa Leonor, Pedro Eduardo y María Julia Navarro González, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Rosa González. Secretario.
6, 7, 9|4. 14 P

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva Ruperto Melchor Loyola Salazar a Edith Rosa Amanda y Lucila Angélica Loyola Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge Auristela Armanda Rojas Trejo. Secretario.
6, 7, 9|4. 14 P.

REMATE.— ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, 2.o piso, 30 presente, a las 15 horas, rematárase propiedad raíz ubicada calle Colo Colo 1020, comuna Ñuñoa. Con mínimum E° 1.860, pagadero contado. Boleta garantía, 10 o|o. Demás bases y antecedentes consultarlas juicio "Zavando Máximo con Morales Juana Rosa". Secretario.
6, 7, 8, 9|4. 48 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, VEINTIOCHO marzo 1962, concedió posesión efectiva herencia intestada de Pedro Nolasco Peña Millán, a hijos Leticia Elena, César Benjamín, Grecia Audoña y Renato Peña Ferrada, sin perjuicio cónyuge sobreviviente Aurora Elena Ferrada Hernández.
6|4. 14 P.

POR HABERSE EXTRAVIADO cheque N.o 174625, por valor de E° 150, contra el Banco del Estado, Suc. Mac Iver, queda nulo y sin valor.
6, 7, 8|4. 14 Z.

JUZGADO DE LETRAS DE MAYOR Cuantía. San Miguel. Por resolución de fecha dos de enero de mil novecientos sesenta y dos, se concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Víctor Manuel Rodríguez Durán, con beneficio de inventario, a sus hijos legítimos doña Elsa Victoria, don Vicente Antonio, doña Teresa de Jesús, doña Aurelia del Carmen, doña Angélica de Lourdes y don Víctor Manuel Rodríguez Pinto, sin perjuicio de los derechos de doña Elsa Pinto Araya, como cónyuge sobreviviente. Tramítase de acuerdo artículos 40 a 44, Ley N.o 5.427. —Secretario.
(14) 6 y 7-IV-62 S|C.

PRIMER JUZGADO CIVIL. EXPEDIENTE "Manzanares Sagredo, Angel Pascual. P. E." concedió la posesión efectiva Angel Pascual Manzanares Sagredo a cónyuge Sara Luz Durán Arriaza, con beneficio de inventario.
(14) 6 y 7-IV-62 S|C.

QUIEBRA SOC. ANONIMA COMERCIAL e Industrial Philco Chile. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de 28 de marzo de 1962, del Juzgado mencionado, fue declarada en quiebra la Sociedad Anónima Comercial e Industrial "Philco Chile", domiciliada en Los Industriales N.o 2811 de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pago ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario.
6, 7, 9, 10, 11|4|62 14 C

QUIEBRA SAMUEL BERDICHEWSKY. Tercer Juzgado Civil. Resolución 11 enero 1962 ordenó notificar fecha cesación pagos fallidos propuesta Síndico en día 15 diciembre 1960.— Secretario.
6, 7, 9|4|62 14 C

QUIEBRA SOCIEDAD NACIONAL Vidriera. Tercer Juzgado Civil. Resolución 20 marzo 1962 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: Alda, Fábrica de vidrios Ltda. por E° 682,04; Alda, Fábrica de Vidrios Ltda. por E° 2.475,44, Valistas, Banco Estado Chile por E° 8.171,62. Preferente.— Síndico.
6, 7, 9|4|62 14 C

QUIEBRA SOCIEDAD JULIO Y Carlos Ferj. Tercer Juzgado Civil. Resolución 21 marzo 1962 tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando siguientes acreedores: Valistas reconocidos: Jorge Muñoz de C. por E° 185,13; Marcelo Cibié P. por E° 989,18; José Calleja M. por E° 767,50. Valistas impugnados: Marcelo Cibié P. por E° 44,45; José Calleja M. por E° 108,00. Preferentes reconocidos: No hubo. Preferentes impugnados: No hubo.— Secretario.
6, 7, 9|4|62 14 C

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS. COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

13.—INSTRUCCION y EDUCACION

ACADEMIA "JOMAR". TECNICA Profesional. Bandera 670. Academia fundada el año 1946. Profesorado titulado. Aprenda: Laboratorista Dental, Relojería, Modas, Moda infantil. Peluquería completa de señoras. Matrícula gratis.
30|4. 18. C.

ESCUELAS POLITECNICAS PROFESIONALES "Díaz-Gascogne". ¡Matrícula abierta! Modas e infantil (corte confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincia. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por V. Mackenna frente Marcoleta).
31|3. a 9|4. 18 P.

CLASES PINTURA A DOMICILIO, Sistema rápido, práctico y moderno. 8 escudos mensuales. Teléfono 382437. 3, 4 y 5|IV. 18. Z.

DOY CLASES PARTICULARES, modas, bordados máquina, juguetería. Blanco Viel 1312.
4, 5 y 6|IV. 18. Z.

18.—INSTRUCCION y EDUCACION

INSTITUTO MODERNO COMERCIAL. Amunátegui 267. Cursos rápidos, intensivos (diurnos-vespertinos). Oficinistas-dactilógrafos, taquigrafía, contadores auxiliares, recuperación primaria. Tres años en uno. Diplomas.
Hasta el 6|4. 18. P.

PRACTIQUE USTED ESCRITURA máquina escribir. Bandera 121. Segundo piso.
Hasta el 6|4. 18. P.

ESCUELA TECNICA FEMENINA N.o 3, paradero 10, Gran Avenida. Clases vespertinas en las especialidades de Artes Decorativas y Juguetería. Martes, jueves y viernes.
Hasta el 6|4. 18. C.

ESTUDIOS RAPIDOS, ECONOMICOS, peluquería, modas, sastrería. Diplomas. Instituto Moderno. Amunátegui 267.
Hasta el 6|4. 18. P.

INSTITUTO COMERCIAL "ALONSO Figueroa" Catedral 1257. Nuevos cursos intensivos diurnos, vespertinos: secretarios, taquígrafos, contadores, auxiliares, recuperación primaria.
Hasta el 6|4. 18. P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUERIA. Secciones independientes. Señoras, caballeros. Diplomas. Catedral 1257.
Hasta el 6|4. 18. P.

EX PROFESORA SINGER. ENSEÑANZA corte, confección, moda infantil. San Isidro 455.
2 al 1.o de mayo. 18 C.

ACADEMIA SUPERIOR CORTE, confección Catedral 1257. Empiezan cursos: Modas, lencería, sastre. Diplomas.
Hasta el 6|4. 18. P.

SECRETARIAS. TAQUIGRAFAS dactilógrafas comerciales, curso completo comercio, redacción contabilidad, aritmética, taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922, Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 69595.
30|IV. 18. P.

21.—MAQUINAS, MOTORES y ELECTRICIDAD

MOTORES ELECTRICOS CONTADO compro, Estrella Polar 810, Paradero 6, Gran Avenida.
6, 7 y 8|IV. 21. Z.

24.—MAQUINAS DE ESCRIBIR

ARRIENDO MAQUINAS ESCRIBIR, 200 pesos hora. Bandera 121, altos.
Hasta el 6|4| 22. P.

VENTA DE MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Bandera 517.
Hasta el 6|4. 24. P.

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Talleres Continentales. Bandera 517. Teléfono 85479.
Hasta el 6|4. 24. P.

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Talleres Continentales. Bandera 517. Teléfono 85479.
Hasta el 6|4. 24. P.

34.—NEGOCIOS EN ARRIENDO

GRAN OPORTUNIDAD, ARRIÉNDOSE carnicería, barrio Recoleta. Tratar Rancagua 18.
6, 7 y 8|IV. 34. Z.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

PARA PARCELA SE OFRECEN 2 matrimonios, conocimiento, agricultura, avicultura. Estación Colina. Pte. Nuevo, Pedro Vásquez.
4, 5 y 6|IV. 36. Z.

CHOFER PROFESIONAL, RESPONSABLE se ofrece, fianza y recomendaciones. Tratar con Guillermo. M. Montt 1479 (bajo).
4, 5 y 6|IV. 36. Z.

SERVICIO DE ENCERADORES A domicilio. Módicos precios. Interesados dirigirse a calle Pedro León Ugalde N.o 1498.
5, 6 y 7|IV. 36. Z.

JOVEN CON BUENAS RECOMENDACIONES, llegado de María Elena, desea trabajar en Santiago, ya sea de obrero, mozo, etc. Las personas interesadas pueden contestar a nombre de Alfredo Alarcón Ramírez, Casilla 81-D, Santiago.
6, 7, 8|4. 36 Z.

MODISTA ESPECIALIZADA EN trajes sastre y abrigos, ofrece sus servicios. Diríjase a Teresa, Almirante Barroso 156, tercer piso.
6, 7, 8|4. 38 Z.

AGRICULTOR HORTALICERO SE ofrece con muy buenos informes, con conocimientos completos en el ramo. Tratar con Angel Custodio Reyes. Correo Miramonte, Apoquindo.
6, 7, 8|4. 36 Z.

37.—OCUPACIONES OFRECEN

NECESITO DUEÑA DE CASA JOVEN, 3 personas grandes. Maximiliano Ibáñez 1335, Quinta Normal.
5, 6 y 7|IV. 37. Z.

APLANCHADORA TERNOS NECESITO. J. M. Infante 1732.
6, 7 y 8|IV. 37. Z.

SEÑORA SOLA CON BUENAS referencias que trabaje en casa en costura o similares, le doy pieza a cambios de poco quehacer, se atiende en las mañanas. Almirante Neff 7601 (Cisterna, Paradero 21 1|2, a la entrada lado norte). 6, 7 y 8|IV. 37. Z.

47.—RADIOS y DISCOS

SE ARRIENDA AMPLIFICADOR moderno para fiestas, equipo completo. Tratar en Independencia 2424. Santiago.
Desde el 30|3|62 al 20|4|62 47 Z

RADIO VENDO E° 40, DOS CONTROLES de tono. Mueble de madera importada de ocasión. Coraceros N.o 1084, altura 1000 (Fermín Vivaceta). 4, 5 y 6|IV. 47. Z.

48.—REMATES y CITACIONES

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, [illegible] abril 1962, quince horas, remátase propiedad ubicada Camino Peñalolén, Comuna Ñuñoa, inscrita fojas 5443, N.o 9988, Conservador Santiago 1949. Mínimum: 3.000,00 escudos. Caución para tomar parte en la subasta E° 300,00, dinero efectivo, vale vista o depósito bancario. Precio se pagará 50 o|o contado; 25 o|o seis meses y 25 o|o a un año desde fecha escritura definitiva, sin intereses, salvo incúrrase en mora, cuyo caso, ganará 20 o|o interés penal. Antecedentes causa "Cía. de Petróleos de Chile, S. A. con Trejo Alfonso", ejecutivo. Fernández secretario.
3, 4, 5, 6|4. 48 P.

REMATE. — VEINTISEIS ABRIL próximo, quince horas, saldrá remate, ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble calle José Joaquín Vallejos 1441, esta ciudad. Mínimum E° 3.099,33. Garantía, 10 o|o mínimum. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, juicio ejecutivo 40884, "Fernández Mercedes Morgado Benjamín". Secretario.
3, 4, 5, 6|4. 48 P.

CONSIGNATARIOS DEL REMATE a efectuarse el viernes 6 del presente, en calle Chacabuco 763: [illegible] Cubillos V., Enrique Pérez, [illegible] López, José Silva, Eduardo [illegible], Salvador Chomalí, Enrique Chomalí, Enrique Soto, Fernando Muñoz, Luis Gutiérrez, Exequiel Rodríguez, Rafael Castaño, René Padilla, Pedro Matas, Oscar Solari, Hernán Hasbun, Mateo Alvarez, Jacobo González, Pedro Musset, Juan Díaz, Hernán Belair, Juan Piñol, Jorge Barward, Armando Grez, Elsa de Poblete, Enrique Maldonado, Torres y Cía., Fiametta Aguirre, Manuel Queirolo, Julio Cornejo, Lisandro Tornería.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público.
5 y 6|4. 48. C.

REMATE CASIMIRES Y CONFECCIONES.— Orden Moisés Broitman, Alameda 2826, 4 al 7 abril, 11 y 18 horas.— Germán Geell, Martillero. 5, 6 y 7|4. 48. P.

SINDICATO PROFESIONAL DE Matarifes y Ramos Similares de Puente Alto. Cita a reunión para el jueves 12 de abril, a las [illegible] horas, en el local Irarrázaval [illegible] para elección del nuevo directorio período 62-63. El Secretario.
6|4. 48 P.

SINDICATO PROFESIONAL Unico de Montadores de Ascensores y Ramos Similares. Cita a asamblea general para el miércoles 11 de abril de 1962, de [illegible] a 19.30 horas, en nuestra sede social de Catedral 2042, para elegir la nueva directiva que regirá los destinos de la organización para el período de 1962 a 1963. Se hace la presente publicación en conformidad al artículo 378 del Código del Trabajo. El Secretario.
6|4. 48 P.

REMATE SEMANAL DE MENAJE de Casa: Viernes 6 de abril, a las 3.30 de la tarde en Compañía [illegible] por orden de los señores H. Wilson, L. Morales, M. Muñoz, [illegible] Guerrero, M. Lewandousky, C. Cerine, J. Caro, M. Martínez, C. Torreti, A. Muñoz, J. Alensbery, D. Berríos, E. Sandersom, V. Aguirre, F. Araneda, R. Santis, S. Aub, V. Larraín, F. Jorquera, M. Zúñiga, I. Ramírez, E. Pelaez, R. Labra, E. Verhelden, V. Reyes, J. Ugarte, M. Ibarra, A. Fernández, A. Salinas, J. Miranda, O. Cuadra, J. Pérez, O. Bravo, M. Recart, J. Carrozas, M. Ilánez, A. Cortez, R. Araya, O. Saavedra, O. Lillo, R. Astorga, G. Kamp, L. Burgos, L. Aulestia, E. Gacitúa, J. Núñez, O. Aguirre, P. Rivera, M. Goldsmith, J. Leizgold, E. Pérez, S. Agliatti, H. Espejo, C. Giordano, L. González, E. Fernández, J. Najum, R. Avendaño. A la vista. Alfredo Recart, Gustavo Echeverría, Ricardo Araya, Martilleros Públicos.
(48) 6-5V-62 C

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

REPARACION DE REFRIGERADORES, todas marcas, especialidad en unidades selladas. Trabajos garantidos. V. Mackenna 631, teléfono 32626.
5, 6 y 7|IV. 51. Z.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA: MENTALISMO, PORVENIR, consejos psicológicos, [illegible]. Todas horas. París 849.
1.o a 10|4. 53 P.

CASILLA CORREO CENTRAL traspaso. Fono 494228.
6, 7, 8, 9|4. 53 P.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Salvadores y Guardias de la Propiedad".— Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 8 del presente, a las 10.15 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante.
8|IV. 55. C.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Deber y Abnegación".— Por orden del capitán, cito a ejercicio para mañana, a las 22 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo.— El ayudante.
6|IV. 55. C.

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Tercera Compañía "Bomba Los Guindos".— "Voluntad y Sacrificio".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 8 del presente, a las 9.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante.
8|IV. 55. C.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal. Bomba "Luis Dittmann".— "Voluntad y Sacrificio".— De orden del señor Capitán, cito a la Compañía a ejercicio para hoy, a las 21.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante.
6|IV. 55. C.

A todos interesa la Polla del Mundial de Fútbol

● Se trata del concurso más novedoso e importante que se haya realizado hasta ahora en Chile. ● El sábado 14 se efectuará el primer sorteo semanal

A medida que se acerca la fecha del Primer Sorteo Semanal, aumenta el interés de nuestros lectores y público en general, por participar en la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, el concurso más novedoso e importante que se haya realizado hasta ahora y que cobra cada vez mayor actualidad, con motivo de la proximidad de la disputa de la VII Copa Jules Rimet.

El sábado 14 del mes en curso es el Primer Sorteo ... las bases generales de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL.

1.o—La Polla del Mundial de Fútbol se desarrollará entre los días 1.o de abril y 9 de junio de 1962. Los participantes podrán enviar los cupones que deseen.

2.o—Se instalarán 16 buzones en el hall del diario. Cada buzón corresponderá a uno de los países competidores. Los concursantes deben depositar los cupones en el buzón del país que indiquen como ganador del Campeonato.

3.o—Tendrán derecho a puntaje para el sorteo de los premios solamente los cupones que indiquen el nombre del país que gane el certamen.

4.o—Se hacen dos preguntas, que son las que reciben puntaje:

1a.—¿QUE PAISES SERAN LOS CUATRO SEMIFINALISTAS?

2a.—¿QUE PAISES JUGARAN EL PARTIDO FINAL Y CUAL SERA EL SCORE DE ESE MATCH?

A la primera pregunta se le asignarán dos puntos si es correctamente contestada. A la segunda también se le asignarán dos puntos si indica el nombre de los dos equipos; pero si, además, acierta el score, se le otorgarán tres puntos más, o sea, un total de cinco puntos.

5.o—Si el partido final termina igualado y también hay empate en la revancha, el score indicado por el concursante se aplicará al segundo encuentro.

6.o—Si los cupones con puntaje máximo (7 puntos) fueran más que los premios disponibles, aquéllos serán numerados, y los obsequios se sortearán mediante los sistemas mecanizados de la Polla Chilena de Beneficencia. Si los cupones con puntaje máximo fueran menos que los premios disponibles, se sorteará entre ellos igual número de premios —los de mayor valor, de acuerdo con el orden establecido—, utilizando los mismos sistemas mecánicos de la Polla Chilena de Beneficencia.

7.o—Si nadie alcanza el puntaje máximo (7 puntos), los premios se sortearán entre los cupones con puntajes más altos. Si los cupones ganadores son más que el número de premios, también serán numerados, y los regalos sorteados, usando las máquinas de la Polla Chilena de Beneficencia. El método se seguirá hasta que todos los regalos queden distribuidos entre los participantes con puntajes más altos.

8.o—A contar del 14 de abril se efectuarán sorteos semanales de premios especiales. Se realizarán en el hall de LA NACION; serán públicos y ante notario. Mediante sorteo se determinará semanalmente el nombre de uno de los países participantes, y los cupones depositados en el buzón correspondiente tendrán derecho a intervenir en el sorteo de los regalos. Si el público no hubiera depositado cupones en el buzón del país favorecido, se procederá a un nuevo sorteo. Distribuidos los premios semanales, los cupones volverán a su buzón, para seguir participando en la Polla del Mundial de Fútbol.

POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL:

Nuevos premios para el sorteo semanal del 14

● El libro de mayor venta en la semana, de Librería Renacimiento (Estado 50) y 2 camisas finas de Almacenes Nelbec (Alameda 3083)

Dos nuevos e importantes premios agregamos hoy para el Primer Sorteo Semanal de la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, y que se efectuará el sábado 14 de este mes, en el hall de LA NACION. Estos premios son el libro de mayor venta en la semana, de la Librería Renacimiento (Estado 50), y dos camisas finas de Almacenes Nelbec (Alameda 3083).

En consecuencia, la nómina, hasta ahora, de los premios disponibles para el Primer Sorteo Semanal, es la que sigue:

1 Reloj de Casa Gabor, Estado 48.
1 Corte de casimir de Don Chuncho, Santo Domingo 1086.
1 Par de zapatos de la Zapatería Rafa, San Pablo 1054.
Boletos de la Polla Chilena de Beneficencia.
2 Vales para delantales u overoles de la Casa Julín Serra, de San Antonio 559.
6 Discos de la Casa Radiolandia, de San Antonio 790.
60 Albumes de los Caramelos "Campeonato".
5 Entradas para cine.
1 Libro de Librería Renacimiento, Estado 50, y que será el de mayor venta en la semana.
2 Camisas finas de Almacenes Nelbec, Alameda 3083.



Equipo actual campeón del mundo: Brasil. Para la mayoría vuelve a ser el gran candidato. Pero no está solo en este favoritismo, pues tiene que compartirlo con Rusia, Inglaterra, Chile, Yugoslavia, etc. Brasil, seguramente, será también el gran favorito en la POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL.

POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL:

Un ejemplo para elegir a los cuatro equipos semifinalistas

● Es la primera pregunta del interesante concurso y su acierto se hace acreedor a dos puntos

¿Quiénes llegarán a las semifinales? Vaya una explicación para los participantes en la Polla del Mundial de Fútbol, sobre cómo llegarán los equipos a las semifinales. Los partidos del Grupo I se juegan en Arica (Uruguay, Colombia, Rusia y Yugoslavia); los del Grupo II, en Santiago (Chile, Suiza, Italia y Alemania); los del Grupo III, en Viña del Mar (Brasil, México, España y Checoslovaquia), y los del Grupo IV, en Rancagua (Argentina, Bulgaria, Hungría e Inglaterra).

Los dos primeros equipos de cada Grupo —los que tengan más puntos, después que juegan entre ellos— pasan a los cuartos de finales con la diferencia de que el campeón de un Grupo, llamémosle así, sigue actuando sin moverse de la subsede que le tocó al comienzo, mientras que el que sale segundo debe ir a enfrentar al 1.o de otro Grupo. Ejemplo: en el Grupo I se clasifican Uruguay y Colombia (es un ejemplo, nada más...), y en el Grupo II, Chile y Suiza. Colombia debe venir a Santiago a medirse con Chile, y, a la vez, Suiza se traslada a Arica para enfrentarse con Uruguay. Y la misma combinación hacen los Grupos III y IV. Brasil y México son los ganadores del Grupo III, y Argentina y Bulgaria los del Grupo IV. México va a Rancagua para jugar con Argentina, y Bulgaria a Viña para medirse con Brasil.

Aquí ya vienen los semifinalistas que los concursantes de la GRAN POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL tanto buscan. En nuestro ejemplo, los semifinalistas serían el ganador del match Chile-Colombia —CHILE, en nuestro caso— con el ganador de Argentina-México; pongamos que sea ARGENTINA. Le correspondería jugar a Chile con Argentina. Y el ganador de Uruguay-Suiza, supongamos que sea URUGUAY, con el ganador de Brasil-Bulgaria, que sería BRASIL. Le correspondería jugar a Uruguay con Brasil.

Resumen: en los ejemplos que hemos puesto, los cuatro semifinalistas serían Chile, Argentina, Uruguay y Brasil.

Después, el perdedor de Chile-Argentina enfrentaría al perdedor de Uruguay-Brasil, en disputa del tercer puesto. Y los ganadores jugarían la final por el codiciado título.

PREMIOS FINALES

Se mantiene la incógnita con respecto al "gordo", porque será el más extraordinario y de mayor valor que se haya ofrecido hasta ahora esta clase de concursos

Estos son los premios finales de la gran POLLA DEL MUNDIAL DE FUTBOL, el popular concurso que ha encontrado la mejor de las acogidas entre nuestros lectores y público en general, tanto de la capital como de provincia:

1.o) ¿.........?

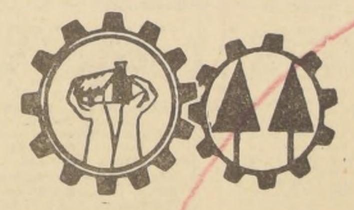
2.o) Dos pasajes en avión jet a Río de Janeiro, con 10 días de estada pagados.
3.o) Un radiofonógrafo estereofónico de alta fidelidad RCA Victor, modelo "Wagner", con dos parlantes satélites.
4.o) Un radiofonógrafo estereofónico RCA Victor, modelo "Loreley", con dos parlantes satélites.
5.o) Un televisor RCA Victor con pantalla de 23 pulgadas (TVRCA).
6.o) Un radiofonógrafo RCA Victor, modelo "Schubert".
7.o) Un refrigerador FENSA, modelo "Acapulco".
8.o) Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Brahms".
9.o) Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Leipzig".
10.o) Un radiorreceptor a transistores RCA Victor, modelo "Globe Trotter II".
11.o) Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Dresden".
12.o) Una bicicleta española BH, de Casa Ordina, Alameda 2981.
13.o) Una máquina de coser "ALFA", de Casa Enrique Palma, Estado N.o 30.
14.o) Una máquina de coser "SYLVANIA", de Casa Ordina, de Alameda 2981.
15.o) Un radiorreceptor RCA Victor, modelo 8-X-6.
16.o) Un radiorreceptor RCA Victor, modelo "Ondine".
17.o) Una valiosa colección de libros de "LIBRERIA RENACIMIENTO", de calle Estado 50.
18.o) Una máquina fotográfica de Casa Loben, de calle Agustinas 1070.
19.o al 29.o) 11 relojes de Casa Gabor, de calle Estado N.o 48.
30.o al 35.o) 6 máquinas fotográficas "STARMITE", con flash, de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
36.o al 46.o) 10 equipos completos para fútbol, de Casa Alonso, Alameda 2815.
47.o al 56.o) 10 pelotas de fútbol, reglamentarias, de Casa Alonso, Alameda 2815.



SOCIEDAD COOPERATIVA DE EDIFICACION DE VIVIENDAS

"EL ALTO DE MAIPÚ LTDA."

PERSONALIDAD JURIDICA N.o 549



Afiliada a la Alianza Nacional de Poblaciones. Personalidad Jurídica N.o 3564.

BANDERA 657 —::— FONO 61578

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1961

Ejercicio comprendido entre el 1.o de Julio de 1961 al 31 de Diciembre de 1961.

DIRECTORIO:

HUGO DELGADO NIELSON, Presidente — HUMBERTO ALVAREZ CORTES, Secretario

CONSEJEROS: CLARA LOPEZ — TEODORO BRAVO FLORES — GASPAR JARAMILLO

ACTIVO			PASIVO		
1.—ACTIVO INMOVILIZADO			1.—PASIVO NO EXIGIBLE		
BIENES RAICES		Eº 51.328,49	Capital pagado		Eº 70.726,75
2.—ACTIVO REALIZABLE			2.—PASIVO EXIGIBLE		
Deudores Cooperados	Eº 421,96		Letras por Pagar	Eº 16.416,08	
Documentos por Cobrar	36.723,80	37.145,76	Varios Acreedores	1.395,00	17.811,08
3.—ACTIVO DISPONIBLE					
Caja		63,58			
		Eº 88.537,83			Eº 88.537,83

HECTOR MERY FLORES, Contador Colegio Contadores N.o 7837 — FRANCISCO POSADAS GALLARDO, Gerente

INFORME DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

Hemos examinado el Balance General de la Sociedad Cooperativa de Edificación de Viviendas "EL ALTO DE MAIPU", aprobándolo en todas sus partes, considerando que es el resultado exacto de las operaciones contables del período revisado.

MOISES RIOS VALENZUELA — REMBERTO CACERES OPAZO — SALVADOR FLORES VILLARROEL

Balance aprobado por el Departamento de Cooperativa del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, según Oficio número 1.387, de fecha 16 de marzo de 1962.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas — Precio: E° 0,05

LA NACION

VIERNES 6 DE ABRIL DE 1962
SANTIAGO DE CHILE

CAMBIO LIBRE

PAIS	COMPRA	VENTA
EE. UU. de A., cheque	1.400	1.410
EE. UU. de A., billete	1.410	1.430
Argentina, billete	16.60	17.15
Brasil, orden de pago	3.30	4
Marcos, cheque	348	356
Perú, cheque	51	53.10
Uruguay, cheque	122.50	128,50
España, billete	22	24
Francia, cheque	280	290
Inglaterra, cheque	3.900	3.980
Italia, orden de pago	2.10	2.40
Suiza, cheque	324	330
Oro chileno $ 100, moneda	29.30	29.70

Informaciones proporcionadas por SWETT Y EYZAGUIRRE, Corredores de la Bolsa, Nueva York 55, teléfonos: 62162-62163.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Poco activo y con sus precios débiles, se desarrolló el mercado bursátil en el día de ayer. Los principales conformes correspondieron a: Aucanquilcha, Arrocera Tucapel, Copec, Electricidad Industrial, Melón, Cartones, Teléfonos y Mademsa.

El oro físico, se transó en lotes de poco interés cerrando a vendedor a E° 29,50. Los bonos hipotecarios, con transacciones sin importancia, manteniendo sus cotizaciones anteriores.

El volumen operado alcanzó a 382.695 acciones (incluyendo las acciones con Valparaíso), y nominales en bonos a E° 3.238. En oro físico, se transó un total de 24.500.

El cierre acusó 11 alzas contra 23 bajas, tendencia de baja.

PRECIOS AL CIERRE

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS.

Oro Físico, E° 29,50
BONOS NOM. E°
D. Interna 7-1, 84 c
Garantía 7-1, 84 c
Paviment. 7-1, 84 c
Mun. Stgo. 8-1, 51 n
Bco. Est. 6 3|4, 69 c
Bco. Est. 10-6, 72 c
Hip. Ch. 6-1, 57 t
Hip. Ch. 10-6, 72 t
BANCARIAS
Central, 2.000 n
Concepción, 14 c
Continental, 7 c
Crédito, 102 n
Chile, 246 v
Edwards, 44 1|2 n
Español, 131 v
Hipotecario, 78 n
Israelita, 141 n
Italiano, 14 1|2 t
Nacional del Trabajo, 11 n
Osorno, 124 t
Panamericano, 7 1|4
Sud Americano, 24 t
Talca, 24 n
MINERAS
Aucanquilcha, 13 3|4
Chañaral, 2 3|4 n
Cerro Grande, 135 n
Del. Punitaqui, 6 c
Disputada, 21 c
Espino, 6 1|4 n
Lota, 3 5|8 c
Manganesos, 114 n
Merceditas, 1 1|8 v
Fertilizantes, 16 n
Ocuri, 58 n
Oruro, 70 n
Punta de Lobos, 6 1|4 OCV
Schwager, 11 7|8 v
Tamaya, 4 3|4 c
Totoral, 34 n
AGRICOLAS Y GANADERAS
Aisén, 650 n
Colcura, 8 1|2 n
Copihue, 5 1|2 n
Gente Grande, 48 t
Laguna Blanca, 120
La R. Sofruco, 120 n
Rupanco, 48 t
T. del Fuego, 47 c
Viña Casa Blanca, 1 1|2 n
Viña Concha y Toro, 18 n

SALITRERAS
Anglo Lautaro "C", 48 n
Iquique, 5 1|2 n
TEXTILES
Caupolicán, 3 1|2 t
Chiteco, 3 3|4 c
Fiap, 35 n
P. Bellavista, 41 n
P. Concepción, 2 1|2 t
P. Tomé, 16 c
Rayonhil, 4 c
Sedamar, 2 n
Sedylán "A", 1 1|8 t
Tej. El Salto, 2 t
Tex. Progreso, 2 1|2 c
Tex. Viña, 2 3|4 n
Vestex, 16 n
YARUR, 77 1|2 c
INDUSTRIALES Y VARIAS
Agencias Graham, 5 n
Arrocera Ega, 7 1|2 c
Arroc. Tucapel, 4 1|2 t
BIMA, 6 t
Carozzi, 9 1|8 OCV
Cervecerías, 75 c
Cinzano, 10 n
C. de Golf, 21.000 n
C. Hípico, 135.000 n
C. de Polo, 2.700 t
Cola, 182 OCV
Colorantes, 5 1|4 n
Cía. Industrial, 7 1|8 c
Copec, 31 1|2 v
Cristalerías, 12 1|4 t
Chilectra, 46 1|2 v
Elect. Industrial, 12 3|4 t
Electromat, 30 n
Emb. Andina, 117 t
Estab. Nóbis, 18 c
Farmo Química, 2 1|2 n
F. U. San Vicente, 2 3|8 n
Fósforos, 30 n
Gas de Stgo., 18 1|2 c
Gas de Valpso., 15 n
HABECOMA, 1 1|2 c
HUCKE, 23 n

Ind. Varias, 4 t
Inmob. Huelén, 293 v
INSA, 70 n
Interamericana, 2 c
La Rural, 12 3|4 v
Interoceánica, 30 v
Loza de Penco, 11 1|4 v
Lucchetti, 3 t
Mac Kay, 25 n
Marinetti, 30 c
MELON, 103 1|2 t
Mol. Koster, 10 c
Mol. San Cristóbal, 3 v
Muelles, 2 1|4 t
Nav. Arauco, 6 1|2 n
Nav. Coronel, 9 1|2 n
Pap. y Cartones, 50 c
Pesquera Iquique, 1 c
Pizarreño, 52 1|2 c
Polpaico, 57 n
Producto s Fernández, 5 1|4 c
Refractarios, 2 1|2 c
Refinería de Viña, 59 v
Renta Urbana, 22 1|2 n
S. Benard, 16 n
Sanitas, 6 3|4 t
Sogeco, 1 1|2 t
Soprole "B", 1.500 v
Tabacos, 51 c
Tattersall, 62 v
Teléfonos, 11 1|2 c
UNIVERSO, 10 n
Vapores, 43 3|4 v
Vidrios Planos, 17 t
Volcán, 8 3|4 n
METALURGICAS
CAP, 40 c
CAP "D", 70 OCV
CIC, 9 1|2 c
Cobre Cerrillos, 15 1|2 n
Elect. Metal., 24 t
Fensa, 2 n
Indac, 6 1|4 t
Madeco, 15 1|2 t
Mademsa, 6 3|4 t
Mec. Industrial, 6 t
Socometal, 7 1|8 n
SEGUROS
Marítima, 36 1|2 OCV

TRANSACCIONES

Oro Físico	24.500
Bonos Nom. E°	3.238
Accs. Stgo.	319.245
Accs. Valpso.	63.450

£ Por tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

PRIMERA RUEDA		SEGUNDA RUEDA
£ 234. 5.0 Comp.	Disponible	£ 234. 0.0 Comp.
" 234.10.0 Vend.		" 234. 5.0 Vend.
" 0. 5.0 ALZA.	Fluctuación	" 0. 5.0 BAJA.
" 234. 5.0 Comp.	A 90 días	" 234. 5.0 Comp.
" 234.10.0 Vend.		" 234.10.0 Vend.
NO VARIO.	Fluctuación	NO VARIO.
SOSTENIDA.	Tendencia	CALMADA.
400 Tons. Largas.	Ventas	125 Tons. Largas.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

SANTORAL

HOY: San Celestino.
MAÑANA: San Rufino.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. .. (82211

ITINERARIO DE TRENES

NORTE

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera los jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor: La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes, a las 10.30 horas.

Ordinario: La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto: La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

SUR

Flecha del Sur: Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes, jueves y sábados, a las 7 horas.

Automotor: Santiago-Linares Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario: Santiago-San Rosendo. Sale de Alameda, diariamente, a las 8 horas, con combinación a Talcahuano y Temuco.

Ordinario: Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

El Penquista: Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor: Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario: Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario: Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 16.30 horas.

El Directo: Santiago-Temuco. Sale de Alameda, los lunes, miércoles y viernes, a las 19 horas, con combinación a Puerto Montt

Automotor: Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 19.30 horas.

Flecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes, jueves y sábados, a las 20.45 horas.

El Valdiviano: Santiago-Valdivia. Salde de Alameda, diariamente, a las 21.30 horas, con combinación a Puerto Montt.

El Nocturno: Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.30 horas.

A VALPARAISO

Expresos. Diarios. Salen de Mapocho a las 7.45, 10.15, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados. Sale de Mapocho, a las 16 horas.

El Rapido: Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Expreso: Domingos. Sale de Mapocho a las 22 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho a las 13.45 horas.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978	61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40052
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia, Gran Avenida 47707	53020

ITINERARIO DE AVIONES

LAN
VIERNES

SALIDAS: 8 horas, vuelo 640, DC-3, con destino a Castro y escalas en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt y Ancud.

9.15 horas, vuelo 410, DC-3, con destino a Osorno y escalas en Temuco y Valdivia.

9.30 horas, vuelo 920, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta, Calama, Tocopilla e Iquique.

11.00 horas, vuelo 900, DC-6B, con destino a Arica y escalas en Antofagasta e Iquique.

14.00 horas, vuelo 600, DC-6B, directo a Puerto Montt.

15.00 horas, vuelo 200, DC-3, directo a Concepción.

18.00 horas, vuelo 902-A, directo a Concepción.

18.00 horas, vuelo 902-A, directo a Arica, DC-6B.

LLEGADAS: 15.50 horas, vuelo 611, DC-3, procedente de Puerto Montt, Osorno, Valdivia, Temuco y Concepción.

16.50 horas, vuelo 931, Convair, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Calama, Antofagasta, Taltal, Copiapó, Vallenar y La Serena.

17.05 horas, vuelo 903-A, DC-6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.

18.55 horas, vuelo 411, DC-3, procedente de Osorno, Valdivia y Temuco.

19.10 horas, vuelo 201, DC-3, directo de Concepción.

19.20 horas, vuelo 601, DC-6B directo de Puerto Montt.

21.50 horas, vuelo 901, DC-6B, directo de Arica.

PANAGRA

VIERNES: JET DC-8, "El Interamericano". Vuelo 81. Llega a las 13.25 horas, procedente de Nueva York y escalas en Miami, Panamá, Guayaquil y Lima. Sale a Buenos Aires, a las 14.25 horas.

LLEGADAS Y SALIDAS DE LOS AVIONES DE AEROLINEAS ARGENTINAS EN EL AEROPUERTO DE LOS CERRILLOS (571308 y 571056), SANTIAGO DE CHILE.

VIERNES

CARAVELLE. Llegada del vuelo AR-290, desde Mendoza, a las 12.20 horas, con combinación de Córdoba y Buenos Aires.

Salida del vuelo AR-291, a las 13.30 horas, a Mendoza, con combinación a Córdoba y Buenos Aires.

COTIZACIONES DE ACCIONES

OPERACIONES DEL 5 DE ABRIL DE 1962, DE 10.30 A 11.45 HRS.

11.500 Oro físico, E° 29,50
297 Deuda Interna 7-1, 84
391 Bco. Hipot. Ch. 6-1, 57
300 Bco. Hipot. Ch. 10-6, 72 Od.
2.150 Bco del Estado 10-6, 72 Od.
100 Bco. del Estado 10-6, 72
1.175 Bco. Chile, 246
1.400 Bco. Osorno, 124
30 Bco. Osorno, 124 Od.
300 Bco. Sud Am., 24
397 Bco. Sud Am., 24 Od.
1.400 Bco. Sud Am., 23 3|4
346 Bco. Sud Am., 24
1.000 Aucanquilcha, 13 3|4
9.000 Aucanquilcha Od., 13 3|4
2.700 Delirio, 6
3.266 Lota, 3 5|8
500 Gente Grande, 48
1.000 Rupanco, 48
812 Caupolicán, 3 1|2
6.224 P. Concepción, 2 1|2
93 P. Tomé, 15 1|2
369 Tej. El Salto, 2
2.000 Yarur, 77 1|2
1.500 Yarur Od., 77 1|2
1.500 Yarur, 77 1|2
40.896 Arrocera Tucapel Od., 4 1|2
763 Bima, 6
112 Cola, lotes, 180
4.000 Copec, 31 3|4
1.000 Copec, 31 5|8
7.400 Cristalerías, 12 1|4
11.000 Elect. Ind., 13
1.000 Embot. Andina, 117 Od.
1.056 Ind. Varias, 4
6.300 Melón, 103
500 Melón, 103 1|2
2.000 Melón, 103 1|2
3.000 Melón, 103
966 Muelles, 2 1|4
6.518 Pap. y Cartones, 50 1|2
2.400 Pizarreño, 52 1|2
1.300 Sanitas, 6 3|4
3 Soprole "B", 1.500
2.200 Vapores Od., 42 3|4
600 Vapores, 42 3|4
3.000 CAP, 39 1|2
2.839 Elect. Metal, 24
1.000 Indac, 6 1|4
4.300 Mademsa, 6 3|4

REMATE ORDENADO POR LA ENAMI

10.000 Oro físico, lotes de 2.000, E° 29,30.

REMATE

71 Vapores, 42
10 Bco. Osorno, 120
12 Vestex, 14
37 Bima, 4 1|2
66 Tamaya, 3
15 Gas de Stgo., 19 1|8
35 Tabacos, 46
80 Fósforos, 20
91 Segs. Marítima, 29
65 Vapores, 41
75 T. del Fuego, 43
4 Pap. y Cartones, 49
92 Pap. y Cartones, 49
20 Gas de Stgo., 18 3|4
4 Pap. y Cartones, 49
8 Loza de Penco, 11 1|4
17 Gas de Stgo., 18
50 Cía. Ind., 6 3|4
99 Colorantes, 4 1|2
12 CIC, 8 1|2
37 Caupolicán, 3 1|8
10 Interamericana, 1 1|2
5 Tamaya, 4
12 Vapores, 41
11 Bco. Sud. Am., 23 1|8
16 Caupolicán, 3 1|4
7 Teléfonos, 11
68 Tabacos, 48
80 Inmob. Huelén, 290
30.000 Consa, 0,5
5.000 Deb. Tarapacá 7a., 2 1|8
5.000 Deb. Tarapacá 7a., 2
5.000 Deb. Tarapacá 7a., 2 1|8
5.000 Deb. Tarapacá 7a., 2
5.000 Deb. Tarapacá 7a., 2 1|8
5.000 Deb. Tarapacá 7a., 2 1|8
3.000 Deb. Tarapacá 7a., 2 1|8
7 Finanpro, 1 1|2
2.000 Ind. Forestales, 6 1|2
1.000 Ind. Forestales, 6 1|2
2.822 Ind. Forestales, 6 1|2
3.493 Maderas Cholguán, 7
2.000 Maderas Cholguán, 7
5.000 Maderas Cholguán, 6 3|4
500 Madears Cholguán, 7
500 Maderas Cholguán, 7
1.000 Maderas Cholguán, 7
1.927 Maderas Cholguán, 7
3.900 Maderas Cholguán, 7
5.000 Maderas Cholguán, 7
5.000 Maderas Cholguán, 7
11.758 Maderas Cholguán, 7
1.455 Minera Las Vacas, 0,1
500 Sideco, 15
250 Sideco, 15

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1.—(De Lammermoor) ópera en tres actos de Donizetti, libreto de Cammarano, obra conmovedora y dramática.
6.—Lugar de una lucha.
11.—Entregará.
12.—Cola de ciertos animales.
14.—Academia Teatral.
16.—Corriente de agua bastante caudalosa que desemboca al mar.
18.—El primero en su clase.
19.—Pasar la lengua repetidamente por una cosa.
22.—Signo que se empleaba en la notación del canto llano.
24.—Superficie en que se instala un cuerpo.
25.—Eché abajo, derribé.
26.—Abreviatura de usted.
27.—Altar.
29.—Caminar.
30.—Concejal.
31.—Fiel.
32.—Igual al 29 horizontal.
33.—Cólera.
35.—Industrias Nacionales.
37.—Centro activo de ciertas cosas.
40.—Acción de cazar.
42.—Ave palmípeda.
43.—Dulce y agradable.
45.—Afirmación
46.—Lugar donde se expenden licores.
48.—Preposición.
49.—En la mitología escandinava, genio que simboliza la tierra, el fuego, etc.
51.—Pasión que se siente hacia una persona.
54.—El arcángel más cercano a Dios.
55.—Fiesta nocturna donde se canta y se baila.

VERTICALES

2.—Igual al 26 horizontal.
3.—Perros.
4.—Caminar.
5.—Río de Europa.
6.—Circunferencia rígida.
7.—Nombre del Sol entre los antiguos egipcios.
8.—Pertenecientes al pueblo judío o israelita. (Fem.).
9.—Negación.
10.—Oxido de calcio.
13.—Constelacion.
15.—Prohibición de tocar ciertas cosas impuestas por algunas religiones.
17.—Sangre de los dioses en los poemas homéricos.
18.—Emir, príncipe árabe.
20.—Piezas largas de madera encuadradas o en rollos.
21.—Nota de la escala musical.
22.—N. B. (Inic.).
23.—Aprovecha de algo
27.—Yerno de Mahoma.
28.—Dios en árabe.
32.—Posesión del Sahara español, cedida a España por Marruecos en 1860.
34.—Derrotero.
36.—Embarcación, navío.
38.—Hace silencio.
39.—Oficina Rentas.
40.—Compañía Salamandra.
41.—El que compone una obra.
42.—De esta manera.
44.—Consonante
46.—Taza redonda sin asa.
47.—Al nivel.
49.—Empresa Zambrano.
50.—La primera de las virtudes teologales.
52.—Repetido, ser querido.
53.—Igual al 7 vertical.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

ACLARA■LACAYO
NO■MALDITA■AL
DA■ODIABAN■LO
I■E■ALTAR■O■R
NOS■ROIDA■PRE
ALBA■■L■■TRAS
■LOCAL■ATRIL■
RAZA■■A■■IMAN
ORA■PODAD■ISO
M■R■ACATO■R■V
PO■URANITA■PI
EN■NASALES■RO
RASERO■ASAROS

Nunca será suficiente lo que hagamos en favor del niño con afán de estudiar. Démos... demos sin medida nuestro aporte al HOGAR DE CRISTO.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 31 DE MARZO Y EL 7 DE ABRIL DE 1962.

IMPERIO, Estado 269; BOSTON Bandera 801; ANDACOLLO, Mapocho 2309; MARAMBIO, J. J. Pérez 4587; BELGICA, Mapocho 6101; WINTER, Serrano 1366 (Barrancas); VENECIA, Catedral 2201; BENJERODT, Avenida B. O'Higgins 2802; HARLEM, Las Catalpas 137; GIL, Avda. Rondizzoni 2398; BELEN, Nataniel 931; PARIS, San Diego 2085; CARMEN MENA, Carmen Mena 684; ANGLO HUNGARA, Enrique Matte 1551; DEPARTAMENTAL, 3a. Transversal 5410; LA GRANJA, Santa Rosa 6565; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida 9303; ALHAMBRA, Lira 702; GONZALEZ, Carmen 1459; MANUEL MONTT, Manuel Montt 30; KENT, O'Brien 2235 (Plaza Lo Castillo); SAN JORGE, Pedro de Valdivia 2883; EVA, Hamburgo 1065; LOS ALMENDROS, Pres. Bates y Ordóñez 4508; CENTRAL MACUL, J. P. Alessandri 3120; VICTORIA, Salas 260; SIMON, Independencia 895; ORION, Dgo. Santa María 3831-A; IMPERIAL, Vivaceta 2898; MAIPO, Recoleta 2153; URGENCIA (turno permanente), San Francisco 75.

Así Atendemos al Público

Q. NORMAL REUNE HOY A MUNICIPIOS PARA ESTUDIAR PROBLEMA DEL ASEO

La Comuna de Quinta Normal, a la cual se refiere la reclamación que publicamos, será escenario, hoy de una importante reunión de los Municipios del Gran Santiago, para estudiar, a fondo, la forma de solucionar el grave problema del aseo.

No sólo es Santiago la ciudad que sufre las deficiencias de un servicio que cada día necesita una mayor mecanización y celeridad en su funcionamiento, ya que el crecimiento experimentado por la capital requiere una solución que esté a tono con esta categoría. Las comunas que la rodean, que tienen que soportar el deprimente estado de servir de botaderos a Santiago, experimentan los mismos inconvenientes que tantas reclamaciones merecen al público.

Ahora que la extracción de la basura se va a cobrar de nuevo, —estuvo suspendido el cobro más de 20 años— el problema alcanza un [...]

Reclama por el Servicio de Aseo en Quinta Normal

En calle Vicuña Rozas, entre Sergio Valdovinos y Radal, existe desde el martes 19 de diciembre del año recien pasado, montones de basuras, que la gente o dueñas de casa acumulan en ambas veredas, las que día a día van aumentando en volumen. Estos basurales son campo propicio para la produccion de bichos ademas del mal aspecto que presentan las calles, son un [...]

Problema viejo, pero siempre de actualidad.

Cartas al Director

Jubilado solicita ayuda al presidente de su Organización

Por intermedio de la Sección "Cartas al Director" quiero hacer llegar al señor presidente de los jubilados de Chile, don Bernardo Cartagena, mi situación angustiosa de jubilado por invalidez.

Fui jubilado por invalidez, por la Caja de Empleados Particulares, con una renta miserable. Con el aumento de enero del presente año percibo E° 46. Pero he sabido, por noticias de LA NACION, que pronto tendremos los pensionados una nivelación de pensiones hasta de E° 100.

Por eso, sería muy humano que el señor Cartagena me ayudara, porque soy padre de 4 hijos que tienen que comer e ir al colegio.

Señor Director, agradeceré profundamente a Ud. si se sirve publicar estas cortas líneas, a fin de que la persona que nombro se imponga de mi situación y se ponga en contacto conmigo para que me instruya sobre los pasos que debo dar en este caso.

Lo saluda atentamente S. S., Carlos Fernández Valdivia, calle Portales 185, La Ligua.

Agradece atención otorgada a un anciano

En razón de justicia, cábeme agradecer públicamente al funcionario del Consultorio Maruri del Servicio Nacional de Salud, señor Mario Rojas Arnabat, el interés y solución de un difícil problema humano que se presentaba con el anciano, sin hogar, sin ningún recurso, sosteniéndose sólo de la caridad pública, y que decía llamarse Manuel González González, y que se encontraba en el sector de mi residencia. Interesada en ayudar al anciano citado, me había sido imposible encontrarle ubicación estable en estas condiciones y recurrí al señor Rojas, del Servicio citado, quien, con su buena voluntad que todos conocen y en consideración del estado lamentable que presentaba el anciano González, gestionó de inmediato su ubicación en el Hospicio de Santiago, que dirige el Dr. Drekman, y quien hizo posible, gracias a su gran espíritu social, los desvelos del señor Rojas por ayudar al anciano desvalido que tratamos de ubicar. — Estela Urrutia.

Aplaude iniciativa del Ministro de Educación

Estimo digno de todo [...] y aplauso la iniciativa del Ministro de Educación en [...] a aprovechar a un gran [...]ro de estudiantes del [...] curso que, por egoísmo, suerte, etc., quedaban [...] lastre social, sirviendo que los señores titulados quieran explotándolos. Me [...]fiero al derecho que el Ministro de Educación quiere [...] los alumnos de los últimos [...] de los estudios comerciales [...]a dar un examen de ma[...] y obtener sus títulos. ¡Qué [...] más de justicia del señor [Mi]nistro de Educación!

J. R. Albornoz. Talca.

KID DINAMITA — POR SAM LEFF







RAMONA — POR JORGE PALACIO









TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs

LA ENFERMERA NAOMI CONTINUÓ DANDO RESPIRACIÓN ARTIFICIAL AL CHICO.
PUEDE QUE LE SALVES.
¿POR QUÉ DEJAS QUE SOPLE EL MAL EN SU BOCA?
HE DICHO QUE SI EL NIÑO MUERE, MATAREMOS A LOS FORASTEROS!

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD

YA FALTA POCO UNA VEZ MÁS
¡CUIDADO CON LOS CRISTALES!
ESTAMOS BIEN. ¿ADÓNDE ESTÁ McCONNY?
"McCONNY", DIJO ELLIOTT PATTON, "HA TERMINADO... ESTABA DESTINADO